

OUTSCOUT

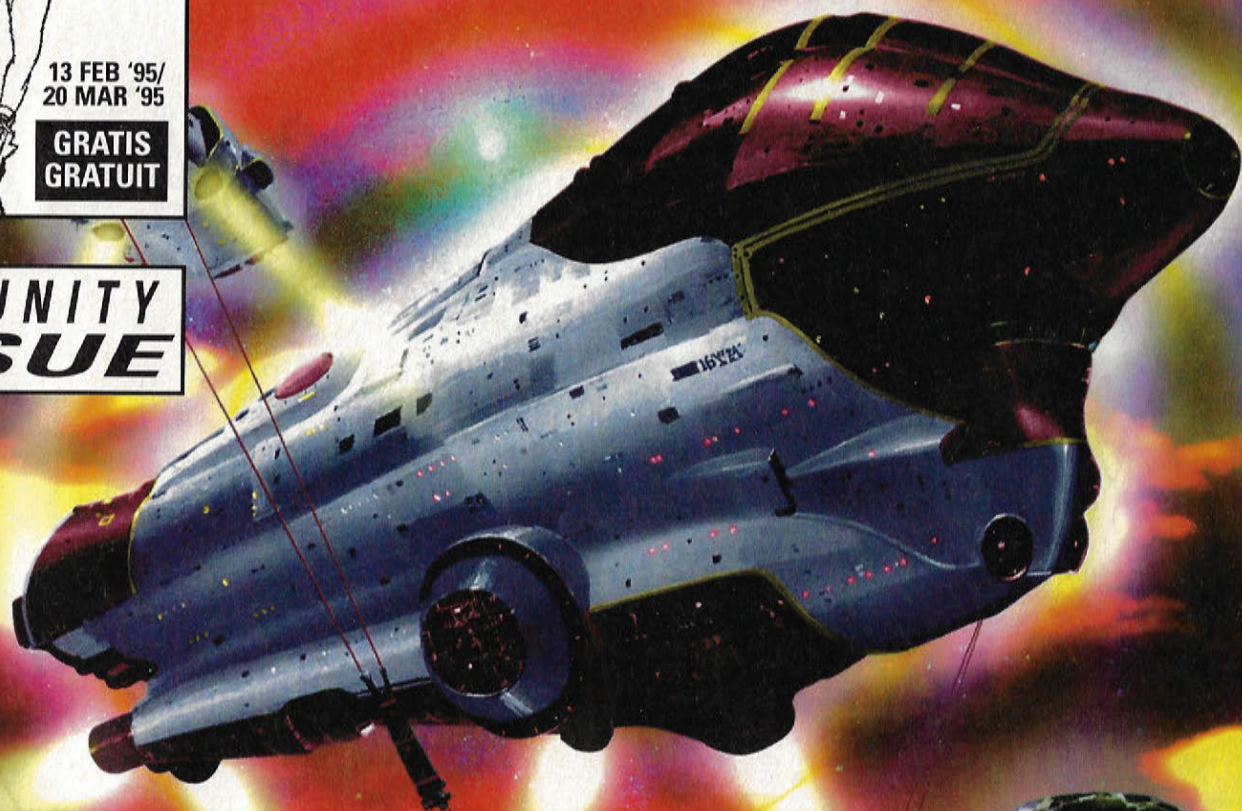
N°24

13 FEB '95/
20 MAR '95

GRATIS
GRATUIT



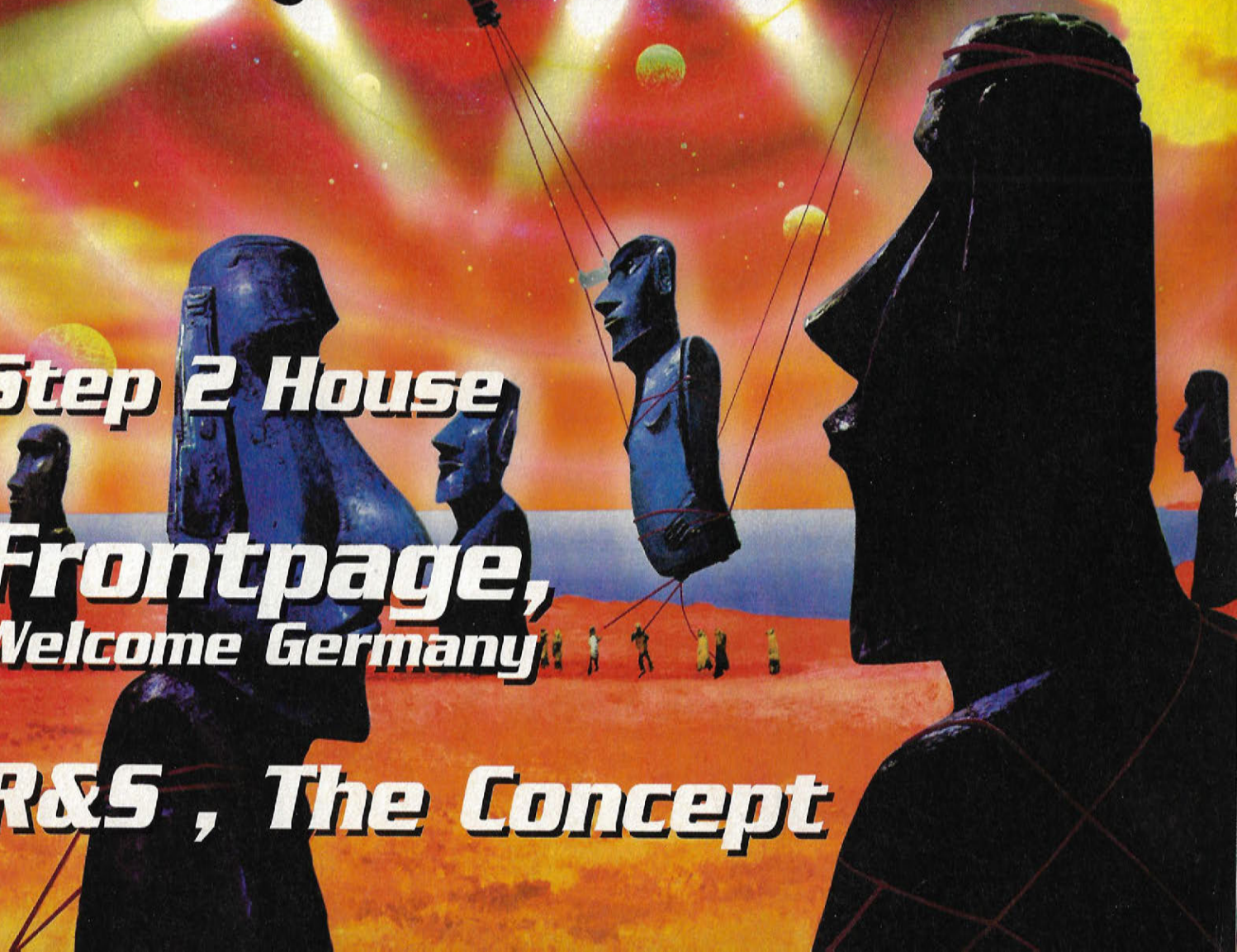
**THE UNITY
ISSUE**



Step 2 House

**Frontpage,
Welcome Germany**

R&S , The Concept



G-GRAF X

IND WARP

FRI

10.03

at

nr. GUY
MAX L.M.
CyberCynik

UNIT - 25

staring
ROBERT LEINER
special deco by G&C

REVUE

Coxiestr. 15 MECHELEN
(central station)

trance

SUNDAY 19 TO FEBRUARY

A TRANCE DANCE EVENT

ROBERT LEINER

THE SOURCE (R&S)

DEG
B.W.P.

GAËTAN
DECADANCE



AT

Club
underground

RUE BERCKMANSSTRAAT 10, BRUSSELS

TRANCE SPHERE WOULD LIKE TO THANK: MAXI-M.,
PETER, KATRIEN, REGIS, NICOLAS, RUDY BB AND ... YOU

Graphics: Sylvie - 19950

BUREAU FOR SECURITY AND ORDER

Rudy De Loos
Executive Manager

SECURITY BEWAKING

- * Portierdiensten
- * Body-Guard
- * Horeca
- * Cafe's
- * Party's, Feesten
- * Concerten enz...



Voor meer inlichtingen, telefoneer naar het nummer 03/366.47.76 - 24u op 24
Ook via het semafoonnetop nr 073/15.52.91 (Semafoon 24u op 24 bereikbaar!)

Hoofdredacteur, Redacteur en chef: Erik Rozen

Graphic Designers: Olivier Ruysschaert, Sylvie Lemaire

Realisatie: Brio Productions

Medewerkers België: Collaborateurs Belgique:

Mark K. Andromeda, Tom Robberechts, The Fly, Frédéric Jodoul,

Piccayo, USA Antwerpen, Deg

The Netherlands

Flyer Service: Postbus 2935 - 3000 CX Rotterdam

Tel: 31.10.425 63 56 - Fax: 31.10.425 63 56

France (Directeurs de rédaction)

Jean-Paul Berthoin et Michel Pilot

OUT SOON FRANCE: 3 rue Copi, F-75012 Paris

Tel: 46 24 24 54 - Fax: 46 24 29 72

Germany:

FRONTPAGE: Jürgen Laermann

Tel: 49-30 264 54 40 - Fax: 49-30 264 53 40

New York:

MONEYPENNY

Tel: 212-343 2660 - Fax: 212-343 2753

Switzerland:

GREGORY FAUCHART

Tel: 01 251 88 66 - Fax: 01 251 91 39

Verantwoordelijke uitgever: Editeur responsable:

ERIC KOZEN

Rue Roger Van Der Weijden 25, B-1000 Brussel



Out Soon 25 sortira le 17 mars '95 - Cloture des publicités le 3 mars '95
Out Soon 25 verschijnt op 17 maart '95 - Deadline advertenties: 3 maart '95

Wie info of een advertentie wil laten opnemen in het volgende nummer kan ons contacteren: iedere werkdag op 02/513.93.61 (tel. + fax) of via PB 3, 1000 Brussel 24.

Pour toute annonce ou publicité à insérer dans la prochaine édition, vous pouvez maintenant nous contacter au 02/513 93 61 (téléphone et fax) tous les jours entre 12 et 18 heures, du lundi au vendredi ou à la B.P. 3, 1000 Bxl 24.

Uingt-quatrième
Issue et nouveau look
pour OUT SOON! Ce
numéro baptisé «The
Unity Issue» désire, comme
son nom l'indique, rassembler
les diverses «tribus» du mou-
vement House. A une époque où
les divisions semblent vouloir
scinder les Ravers, il nous a semblé
opportun de rappeler que nous formons
tous une grande famille.

Une grande famille dont l'histoire a débuté
aussi en Belgique, plus précisément à Gand,
en l'occurrence grâce à un label présent
depuis des années sur le marché, R&S. Nous
avons rencontré son fondateur, Renaat
Vandepapeliere et deux artistes présents sur son
catalogue, CJ Boland et Robert Leiner, The Source. A
déguster avec plaisir et sans modération.

Et puis, après des mois de préparation, on est fier et heu-
reux de vous annoncer un mariage qui risque de faire par-
ler de lui: FRONTPAGE, premier magazine Techno allemand,
s'unit, uniquement pour le meilleur, à OUT SOON et ce afin de
mieux informer nos lecteurs respectifs.

Et ce n'est pas tout... Il y en aura pour tous les goûts: rencontres
avec Derrick May, Aphex Twin, Dan Curtin, Marcello, portait d'une
étoile montante, G-Force et visite du Montini, spot sur le label «Step
2 House» et on en passe! Bref, de quoi satisfaire chaque «Tribu» du
monde Techno.

Enfin, vous avez été nombreux à apprécier les pages Records réalisées
par The Fly dans notre dernière édition et du coup, on a demandé à
plusieurs amis dont Deg et l'équipe de USA Import Anvers (Smos, Baby
Bee, Koenie, Peter, Bobo et Kenneth) de se joindre à notre rédaction
pour des Reviews encore plus complètes... Alouez que l'on vous
gâte... Bonne lecture et joyeux délire!

EDITO

In zijn 24ste uitgave pakt OUT SOON met een nieuwe look uit. Dit num-
mer heet 'The Unity Issue' en wil zoals zijn naam het al laat vermoe-
den de diverse 'stammen' van de house-beweging dicht bij elkaar
brengen. Op een moment dat de ravers van alle kanten uit elkaar wor-
den getrokken leek het ons opportuun om er nog maar eens aan te
herinneren dat we één grote familie vormen.

De geschiedenis van die grote familie begon ook in België, meer bepaald
in Gent, dankzij een label dat sinds jaren op de markt is: R&S. We ont-
moetten Renaat Vandepapeliere, de stichter van het label, en twee
artiesten die deel uitmaken van zijn catalogue, CJ Boland en Robert
Leiner (The Source). Geniet in stilte en met mate.

Na maanden van voorbereiding zijn we ook blij en trots jullie een
huwelijk te mogen aankondigen waarover ongetwijfeld zal
gepraat worden: Frontpage, het eerste Duitse techno-magazi-
ne, bundelt zijn krachten met die van OUT SOON. Onze res-
pectievelijke lezers kunnen er alleen maar wel bij varen.

En dat is nog niet alles! Iedereen komt weer aan zijn trek-
ken: ontmoetingen met Derrick May, Aphex Twin, Dan
Curtin en Marcello. Portret van een rijzende ster, G-
Force. Een bezoek aan de Montini. Aandacht voor het
label Step 2 House... en nog veel meer.

Kortom, genoeg om iedere 'stam' van de techno-
wereld te bevreemden.

Jullie reageerden bijzonder enthousiast op de
records-bladzijden van The Fly in ons vorig
nummer. Daarom hebben we een aantal
vrienden, waaronder Deg en het team van
USA Import Antwerpen (Smos, Baby Bee,
Koenie, Peter, Bobo en Kenneth) geraagd
om zich bij onze redactie aan te sluiten
en jullie nog vollediger reviews aan te
bieden. Geef toe dat we jullie ver-
wennen!

Veel leesgenot, en laat je gaan!



100% OUTDOOR



proudly presents

friday 17th march '95

CHERRY MOON

"The Sound of Fire" - label party



LIVE ACT

Haver's Nature

(FIRE RECORDS-MAYDAY)

FIRE



THE SOUNDS OF GERMANY

THE SOUND OF GERMANY - Part 3

friday 17th march '95

CHERRY MOON

with, for the first time in Belgium



DJ SET

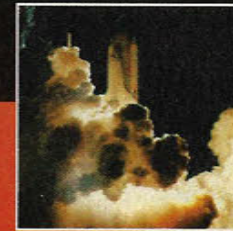
Hardsequencer

(FIRE RECORDS MAYDAY)

FIRE

FEATURING ALSO

YVES DE RUYTER
FRANKY JONES



Nous venons de lire notre OUT SOON numéro 22 qui est de plus en plus superbe au fur et à mesure que nous le lisons, entre nos gardes, pendant nos repas; vous faites un travail de longue haleine, c'est super et nous vous en remercions de tout coeur. On ne vous cache pas que nous sommes militaires de carrière en Borania (ex-Yougoslavie), nous sommes une bonne dizaine à adorer la House et à regretter de rater toutes les raves que vous nous proposez pour la fin de 94 et début de 95, car nous revenons vers mi-Avril. Nous vous lançons un appel à tous car ici nous sommes à l'écart de tout et nous serions au paradis, si vous pouviez nous envoyer des copies de cassettes de soirées House afin de ne rien rater à vos soirées et pour pouvoir profiter un peu de l'ambiance que vous vivez chaque week-end. Car même si nous sommes militaires, nous adorons la House et espérons qu'elle nous fasse vibrer et voyager un peu plus. Chers Ravers, je fais appel à votre générosité et à votre compréhension en vous souhaitant un excellent début de 1995. Vous pouvez nous faire parvenir des cassettes par l'adresse suivante: Belbat 8, CPL Lambert F. R 74/173, 4ème Chasseurs à Cheval PLIO cie ALPHA, BP 100 Bruxelles 14.

Bien à Tous,
House Is Not A Crime.

Beste OUT SOON, beste lezers,
We hebben net OUT SOON 22 gelezen. Naargelang we verder en verder lezen vinden we dit nummer hoe langer hoe fantastischer. Het is gewoon prachtig, en we willen jullie dan ook van harte danken. Wij verstappen het niet dat we militairen zijn in Borania (ex-Joegoslavië). We zijn hier ongeveer met z'n tienden dat op house, en vinden het heel jammer om al die raves te moeten missen. We komen rond half april terug, maar zouden jullie onderhussen toch nog willen vragen of jullie ons geen kopies van cassettes van house-parties zouden willen opsturen. Jullie zouden er ons heel gelukkig mee maken, we zouden op die manier toch een beetje kunnen meegenieten van de ambiance waarin jullie je elk week-end kunnen onderdompelen. Want, al zijn we maar militairen, we zijn toch dol op house. Beste ravers, ik doe dus een beroep op jullie vrijgevigheid en jullie begrip, en wens jullie alvast een uitstekend begin van 1995 toe.

Jullie kunnen bandjes opsturen via het volgende adres: Belbat 8, CPL Lambert F. R 74/173, 4ème Chasseurs à Cheval PLIO cie ALPHA, BP 100 Bruxelles 14.

Groetjes.

House Is Not A Crime

LETTERS

Cher OUT SOON,

Le mardi 11 Janvier, je me suis rendu chez un disquaire à Liège, afin de me procurer le OUT SOON numéro 23. Le vendeur m'a affirmé que les exemplaires arriveraient à la fin de la semaine. Vendredi, en regardant l'étalage du même magasin, j'ai aperçu derrière le comptoir une pile de OUT SOON. De ce fait je suis allé en demander un au vendeur qui m'a dit qu'il fallait une carte de membre pour recevoir un OUT SOON, pour recevoir cette carte il y a bien sur une obligation d'achat durant le mois. Conclusion: il faut acheter chaque mois quelquechose pour recevoir un OUT SOON. Il m'a expliqué que ces résolutions étaient dues à une diminution du nombre de OUT SOON distribué en Belgique. Est ce là une nouvelle technique concurrentielle de vente? Par ailleurs, il serait très intéressant de pouvoir distribuer le OUT SOON dans d'autres disquaires tel que Free Records Shop, ceci afin d'en faire profiter un maximum de personnes? Je voudrait remercier Sound Of Music à Liège et OUT SOON pour le dévouement envers ce mouvement.

Eric, Benoît, Olivier et Monique.

Chers lecteurs,

Cette pratique est honteuse mais nous ne pouvons pas faire grand chose car il nous est impossible de surveiller chaque point de distribution; le tirage de OUT SOON n'est pas en diminution, bien au contraire! OUT SOON est gratuit et un magasin de disques qui l'utilise à des fins commerciales devrait être boycotté par les Ravers.

Beste OUT SOON,

Dinsdag 11 januari ben ik naar een platenwinkel in Luik getrokken, om OUT SOON 23 op te halen. De verkoper boogte me dat hij de exemplaren zou hebben tegen het einde van de week. Die vrijdag keek ik door de etalage naar binnen, en achter de toonbank zag ik een stapel OUT SOONs liggen. Ik ben bij een verkoper geweest, en die vertelde me dat je wel een lidmaatschapskaart moest hebben. En wie zo'n kaart wilde, was verplicht om eerst voor een bepaald bedrag platen of CD's te kopen. Conclusie: wil je een OUT SOON dan kan dat, maar je moet eerst wel iets anders kopen. De verkoper heeft me uitgelegd dat die maatregel nodig was, omdat er minder exemplaren van OUT SOON verdeeld worden in België. Wat is dat nou? Een nieuwe verkoopstechniek?

En zou het ten andere geen goed idee zijn om jullie magazine ook via andere platenzaken dan de Free Record Shop te verdelen? Zo zouden er toch meer mensen van kunnen profiteren?

Tto slot een woordje van dank voor Sound Of Music in Luik en OUT SOON, voor jullie toewijding aan deze beweging.

Eric, Benoît, Olivier en Monique

Beste lezers,

Dit is gewoon schandalig, maar we kunnen er helaas niet veel aan doen. Alle distributiepunten controleren of in de gaten houden is gewoon onmogelijk. De oplage van OUT SOON is niet verminderd, integendeel! OUT SOON is helemaal gratis, en een platenzaak die daar misbruik van maakt met het doel zijn verkoop de hoogte in te jagen zou moeten geboycot worden door de ravers.

Bonjour OUT SOON

J'ai déjà eu l'occasion de vous envoyer deux lettres, et je continuerais à vous écrire lors de la sortie de chaque nouveau numéro. Mes premières lettres n'étaient pas tellement optimistes, mais cela va changer. Par ce genre de contact, en écrivant aux autres lecteurs, je me sens beaucoup plus proche des autres

Housers. Cela fait du bien de savoir qu'on n'est pas seule à aspirer à un monde meilleur, et qu'il y a encore des gens qui voient une issue. MAIS! Ce n'est pas pour cette raison qu'il suffit de parler et d'écrire, il faudrait aussi que le mouvement House organise des actions. Cela inciterait également les profanas à croire et à participer à notre vie d'amour. Et cela donnerait de plus une meilleure image de notre mouvement à la presse et aux médias. Je voudrais donc demander à OUT SOON s'il ne serait pas possible de collaborer ensemble à la mise sur pied d'une action visant à rendre ce monde meilleur. Faisons donc quelque chose ensemble. C'est possible, il faut juste collaborer. Nous devons défendre notre planète, sans violence, mais avec de l'amour, contre les effets de l'argent et de la puissance sous le joug desquels nous nous trouvons. Je vous souhaite à tous beaucoup de réussite dans votre vie de Houser.

The Housegirl

Chère lectrice,
Bonne idée et cela tombe bien car ce mois-ci, est organisée la première bourse Techno en Belgique, le 26 février à Genk; on te donne plus d'infos dans les pages News et on espère t'y rencontrer.

Dag OUT SOON,

Ik heb al eens twee brieven geschreven in de vorige nummers en ik zal zeker blijven verder schrijven bij ieder nummer dat ik lees. En hoewel mijn eerste brieven niet zo optimistisch waren zal dat nu toch veranderen. Door deze manier van kontakt, dit schrijven naar de lezers gericht, voel ik me veel better verbonden met de andere Housers. Het voelt goed om te weten dat je niet alleen bent om te streven naar een betere wereld, en dat er toch nog mensen zijn die een uitkomst zien. MAAR! Daarom mag het niet bij praten en schrijven blijven, er zouden namelijk ook acties moeten worden georganiseerd, door de Housebeweging. Dit zet ook buitenstaanders aan om mee te doen en te geloven in ons bestaan van liefde. Dit zou ook een better imago van onze beweging aan de pers en media geven. Ik zou daarom aan OUT SOON willen vragen of het niet mogelijk is om samen te werken en een actie op te starten die streeft naar een betere wereld. Laten we er dus samen iets aan doen. Het is mogelijk; er is alleen samenwerking nodig. Niet met geweld, maar met liefde moeten we opkomen voor onze planeet en de gevolgen van geld en macht waar we nu onder lijden bestrijden. Ik wens verder iedereen veel succes toe in zijn leven als Houser, Doe! The Housegirl.

Beste lezeres,

Goed idee, en het komt net op tijd, want deze maand wordt de eerste techno-beurs georganiseerd in België (Genk, 26 februari). Meer informatie hierover op de NEWS-bladzijden. Tot in Genk?

Hoi,

ik heet Nikola, en ik ben 16 jaar. Twee jaar geleden heb ik house ontdekt, maar het is pas sinds het laatste jaar dat mijn interesse echt gewekt is. Dit tot grote wanhoop van mijn moeder, die niet begrijpt hoe ik zoveel naar die muziek kan luisteren. Vier maanden geleden heb ik dan OUT SOON ontdekt, en ik vind het een fantastisch blad. Eindelijk een tijdschrift dat het alleen maar over house heeft! Ik heb me dus geabonneerd, omdat ik iedere maand jullie blad wil ontvangen (tussen haakjes, ik heb wel het T-shirt nog niet gekregen).

OUT SOON heeft me ook aan het dromen gezet, want ik ben nog nooit naar een echte house-club als de Cherry Moon of de Extreme geweest. Mijn vrienden houden niet van dit soort muziek en willen niet naar clubs gaan. Een tijdje geleden heb ik iemand ontmoet die net als ik wel gepassioneerd is door house, en die een 'habitué' is van de Cherry Moon. Binnenkort trek ik er dus voor de eerste keer naartoe. Mijn probleem is dat ik niet goed weet wat ik daar kan verwachten. Kunnen jullie me een en ander vertellen? Of hebben jullie wat raad voor mij?

Ik hoop dat house me nog lang gezelschap zal houden en dat OUT SOON er zal zijn om mee te genieten van mijn geluk.

Salut,

Je m'appelle Nikola et j'ai 16 ans. J'ai découvert la house il y a 2 ans et je m'y intéresse vraiment depuis un an, au plus grand désespoir de ma mère qui ne comprend pas comment je peux écouter cette musique autant. J'ai découvert OUT SOON il y a 4 mois et je trouve ça fantastique. Enfin un magazine qui ne s'intéresse uniquement à la House. Je me suis donc abonné pour le recevoir chaque mois (au fait, je n'ai pas encore reçu le tee-shirt dont vous parliez). Votre magazine me fait aussi rêver car je ne suis pas encore sorti dans une vraie boîte House comme le Cherry Moon ou l'Extreme parce que mes amis n'écoutent pas ce genre de musique ou aiment la musique mais ne veulent pas sortir en boîte. J'ai, il y a peu, rencontré quelqu'un qui est passionné comme moi de house et qui est un habitué du Cherry Moon. Je vais donc faire ma première sortie au Cherry Moon bientôt. Mon problème est que je ne sais pas à quoi m'attendre, pourrais-tu peut-être décrire un peu l'ambiance. Et surtout, as-tu des conseils à me donner? J'espère que la house me tiendra encore longtemps compagnie et que OUT SOON sera là pour participer à ce bonheur.

Niko.

Hello OUT SOON

Je vous écris cette lettre en tant que raver de la première heure, regrettant la mentalité régnant parmi la génération actuelle de ravers. Ils ne pensent, pas tous bien sûr, qu'à deux choses seulement: drogue et violence. Chez ces jeunes-là, où se situe le véritable fondement du mouvement House. Love, Peace & Tolerance? J'ai aujourd'hui 23 ans et depuis l'âge de 15 ans, je fréquente des boîtes comme le Boccaccio et le Fifty-Five. Des endroits qui étaient réellement considérés comme "The Places To Be". De toute ma vie de raver, je n'ai jamais pris un seul comprimé ou une seule ligne. Quand j'explique tout cela aux ravers d'aujourd'hui, ils me rient au nez et me qualifient de "OUT". Eh bien, personnellement, je considère que ce sont eux qui sont "OUT", parce qu'ils ne vivront jamais la véritable philosophie de la House. Un vrai raver fait tout pour sa croyance en ce mouvement et déclare par conséquent: "NO DRUGS". Let the House be with you.

DJ K.C.

Hallo OUT SOON,

Ik schrijf jullie deze brief omdat ik als raver van het eerste uur het ten zeerste betreurt wat voor mentaliteit er onder de ravers van de huidige lichting heerst. Zij denken, niet allemaal natuurlijk, maar slechts aan twee dingen: Drugs en Geweld. Waar is de echte overtuiging, de echte definitie van de House beweging: Love, Tolerance & Peace gebleven bij deze jongeren? Ik ben er nu 23, en ik ga al vanaf mijn 15de jaar naar clubs zoals Boccaccio en Fifty-Five. Dit waren toen echt The Places To Be. In mijn hele leven als raver heb ik nog nooit 1 pilletje of lijntje aangeraakt. Als ik dit dan vertel aan de ravers van tegenwoordig, dan lachen ze me vierkant uit en noemen ze mij «OUT». Wel, ik persoonlijk vind dat zij «OUT» zijn want de echte spirit van House zullen zij nooit beleven. Een echte Raver doet alles voor zijn geloof in deze beweging en zegt daarom «NO DRUGS». Let the House Be With You.

DJ K.C.

LETTERS

Hallo OUT SOON,

Allereerst zou ik jullie willen feliciteren voor al het werk dat jullie iedere maand verzetten. Het is gewoon geniaal.

Ik zou met deze brief jullie hulp willen inroepen, ik ben namelijk getroffen door het primitieve instinct van bepaalde personen. Ze hebben ons verboden te luisteren naar het mooiste dat er op dit moment bestaat: techno. Techno die mij en mijn vrienden heel wat vreugdevolle uren bezorgt. Ik leg uit: tijdens de week verblijf ik in St Vith. De opzichers zijn er echte tirannen. 's Avonds trek ik mij met mijn vrienden terug in een klein kamertje, speciaal voor internen, en we luisteren er naar cassettes met house-muziek. De opzichers zagen dat op een bepaald moment niet meer zitten, en ze hebben ons dan ook verboden om nog naar house te luisteren. Wie toch luistert, wordt gestraft. Een walkman is verboden.

Waarom toch dat onbegrip tegenover onze muziek en onze mentaliteit?

OUT SOON, wat moet ik doen?

Axel

Beste Axel,

Wij zouden niet graag in zo'n internaat zitten. Dit is gewoon fascisme! Vrijheid van meningsuiting is één van de pijlers van onze democratie en het is gewoon jammer dat bepaalde professoren en toezichters (die het voorbeeld zouden moeten geven) zo reageren. Lees maar de tekst van Frédéric Jadoul ("Positive Vibrations") een paar bladzijden verder, je zult die waarschijnlijk interessant vinden!

Salut OUT SOON,

Tout d'abord je veux vous féliciter pour le travail que vous faites chaque mois, c'est génial. J'appelle au secours, j'ai été frappé par l'instinct primitif de certaines personnes. Celles-ci nous ont interdit d'écouter la plus belle chose qu'il y a pour le moment, celle qui nous apporte, à mes amis et moi, la joie et la bonne humeur: La Techno. Je m'explique. Je passe ma semaine à St Vith où les surveillants sont un peu des tyrans. Le soir, moi et mes copains, nous nous rendons donc dans une petite pièce qui est réservée aux internes, là nous écoutons des cassettes de House, mais cela ne plaisait pas aux surveillants. Au début de la semaine ils nous ont dit qu'à partir de maintenant il était interdit d'écouter de la musique House et que si nous écoutions quand même, nous serions sanctionnés (de plus, les walkman sont interdits). Pourquoi cette incompréhension envers notre musique et notre mentalité? Alors OUT SOON, que dois je faire? Axel.

Cher Axel,

On n'aimerait pas se retrouver dans un tel pensionnat et il s'agit purement et simplement de fascisme! La liberté d'expression est un des piliers de la démocratie et il est triste que des gens comme des profs ou des surveillants (qui sont supposés montrer l'exemple aux jeunes) réagissent ainsi. Lis le texte de Frédéric Jadoul («Positive Vibrations») quelques pages plus loin dans cette édition, tu devrais le trouver intéressant.

extreme

MUSIC BY
phi - phi

DANCE ACTS BY
decadance

ON MONDAYS AT

Extreme



extreme - BRUSSELSEBAAN 411

- the best you may expect... on saturdays & mondays

MUSIC BY
phi - phi
AT NIGHT

the fly
IN THE MORNING

ON SATURDAYS AT

Extreme



413, B-1790 AFFLIGEM-BELGIUM

Ceux qui aiment la musique de danse électronique (House, Techno ou tout autre nom) ont ceci en commun qu'ils sont fréquemment en but à l'incompréhension de leur entourage. On a peine à le croire mais il suffit de pousser le volume de l'ampli un peu plus fort pour s'apercevoir à quel point ce type de K7 tape sur le système des non initiés. Dès lors, comment expliquer que la House et la Techno déclenchent un tel enthousiasme parmi les garçons et les filles de notre génération? Si je pose la question à ma voisine d'en face, elle résumera ce qu'on lui dit habituellement dans les journaux: manipulation publicitaire, emprise de la drogue, misère sexuelle, ramollissement généralisé du cerveau, etc. Je regarde à gauche, à droite et je traverse la chaussée pour revenir vous tranquilliser: on s'en fout, évidemment, des absurdités que la plupart des gens se racontent sur la House et la Techno. Mais imaginons qu'un jour un historien tombe nez à nez avec une vieille pile d'OUT SOON à la Bibliothèque Royale et tente d'expliquer pourquoi tant de jeunes se sont mis subitement à écouter cette musique. Avant qu'il n'écrive des conneries, soufflons lui directement la réponse: les gens aiment cette musique parce qu'elle dégage un max de vibrations positives. En clair, ça veut dire que danser sur de la bonne Techno ou de la bonne House, c'est décoller, planer très haut et satelliser autour d'un astre radieux: le bonheur! Voilà ce dont il est question et de rien d'autre. C'est pourquoi le critère qui pousse OUT SOON à écrire un article sur un musicien ou un DJ, c'est d'abord le sentiment d'avoir soudain rencontré un de ces magiciens capables de nous transporter là-haut. Le nombre de synthés ou de la marque des échantillonneurs qu'il utilise n'a pas d'importance. La bonne musique est affaire de sensibilité, pas de matériel. Les arguments techniques sont souvent trompeurs, ils servent à dissimuler le fait que derrière les machines il y a les hommes qui les commandent. Lorsqu'un terminal MisterCash refuse de faire crédit, ce n'est pas le système informatique qui faut blâmer, c'est la décision du banquier. Contrairement à ce que beaucoup de gens pensent, la House et la Techno ne sont pas des «musiques d'ordinateurs». Elles empruntent simplement les derniers raffinements technologiques pour des questions pratiques. Mais pour propulser un danseur sur orbite, il faut plus que cela. Il faut le petit supplément d'âme, l'étincelle qui va mettre le feu aux poudres et créer l'atmosphère euphorisante qui est à la source de ces flux d'énergie particuliers connus universellement sous le nom de «Positive Vibrations».

Positive Vibrations

By Frédéric Jadoul

Iedereen die van elektronische dansmuziek (house, techno of om het even welke andere benaming) houdt, heeft dit gemeen dat hij/zij vaak niet door zijn/haar omgeving begrepen wordt. Het is nauwelijks te geloven, maar vaak is het al voldoende de volumeknop een beetje hoger te draaien om te merken in welke mate dit type K7 de leken op stang jaagt. Hoe kunnen we nu verklaren dat house en techno onder de jongens en meisjes van onze generatie een dusdanig enthousiasme doet losbarsten? Als ik die vraag aan mijn overbuurvrouw stel, herhaalt zij wat gewoonlijk in de kranten geschreven staat, manipulatie via publiciteit allerhande, drugs, seksuele problemen, de verweking van de kleine hersencellen, enz... Ik kijk naar links, naar rechts, en steek de straat over; ik kan u geruststellen: uiteraard trekt de fan zich geen barst aan van de onzin die de meeste mensen over house en techno uitkramen. Maar stel u voor dat op een dag een historicus in de Koninklijke Bibliotheek bij toeval tegenover een oude stapel OUT SOON's staat en probeert te verklaren waarom vele jongeren eensklaps deze muziek begonnen te beluisteren. Laten we hem onmiddellijk het antwoord in het oor fluisteren voordat hij onzin begint neer te pennen: de mensen houden van deze muziek omdat hij een maximum aantal positieve trillingen vrijmaakt. Dansen en goede house is zich losmaken, zweven in de hoogste regionen, in een vreugderoos bewegen: het ultieme geluk! Daar gaat het om, en om niets anders. Onze ontmoeting met een van de virtuozen die in staat is ons in die hogere sferen te brengen, was voor OUT SOON de directe aanleiding om een artikel over zo'n muzikant of DJ te schrijven. De apparatuur die hij gebruikt, heeft daarbij geen enkel belang. Goede muziek heeft immers te maken met gevoel, niet met materieel. De technische argumenten bedriegen vaak, ze verdoezelen immers dat achter de machines mensen staan die ze bedienen. Als een Mister Cash geld weigert, dan moet niet de informatica met de vinger worden gewezen, het is immers de bankier die beslist. In tegenstelling tot wat veel mensen denken, is house of techno geen 'computermuziek'. In deze muziek wordt alleen gebruik gemaakt van de nieuwste technologische snufjes. Maar om een danser voort te stuwten, is meer nodig. Geestdrift bijvoorbeeld, de vonk waardoor het vuur in de pan slaat en een euforische sfeer ontstaat, een sfeer die aan de bron ligt van die bijzondere energiestroom die in alle talen 'Positive Vibrations' wordt genoemd.

SATURDAY 11th FEBRUARY 1995

FIRST X-PERIENCE - LA CHAPELLE, Place St Denis - Liège
DJ's Deg/Acid Kirk/Gaëtan

FRIDAY 17th FEBRUARY 1995

D-JACKING ZONE - 6 place de la Chapelle
DJ's D-Jack/Little Pat/Joost de Lijzer + Popane + Fhex
INDIAN FEUER - CIRRO
DJ's Marcello/100% Isis/Frank Zolex/Laurent Warin/Marko
RAVE EXPLOSION "THE RELEASE" - CHERRY MOON
DJ's Dave Clarke/Deg/ Yves de Ruyter/ Damien
Live acts: The Source / Acid Kirk
THUNDER "TOTAL ILLUSION" - AALST, Keizerhallen
DJ's Franky/Heuin/Tofke/Jan/Philip/Koen/The Move
EXPLOSIVE RAVE - PLANET Hardcore
DJ's Magic-B/Pascal/Dave/Dave Davis/Deg/Bounty
Live acts: System D
VORTEX - THE HEAVEN
DJ's Phi-Phi/Boris/Manu le Malin/Soarfae
TECHNO UNDERGROUND TRIP - CLUB REVUE Mechelen
DJ's Zzino/Stef/Max la Menace/Alain

SATURDAY 18th FEBRUARY 1995

GENLOG - PLANET K, at EXTRA-fime!
DJ's Uin-E/Kaos/Getz
Live acts: Genlog
TRANCE MISSION - LA BUSH
DJ's Georges's/Laurent Warin/Kris

SUNDAY 19th FEBRUARY 1995

TRANCE SPHERE - CLUB UNDERGROUND
DJ's Robert Leiner (The Source)/Deg/Gaëtan

FRIDAY 24th FEBRUARY 1995

4 YEARS CHERRY MOON - CHERRY MOON
DJ's Westbam/ Yves de Ruyter
SUBGROUND SESSION - PH - BRUSSELS
DJ's Deg/Little Pat/Toxic RB/Popane
Live acts: Rndom MS/ Mike DMA & Sebastian S.
EROTICA - ILLUSION
With Topless Dancers - Strippers...
VICTORIA RAVE - VERUIERS, Zoning PetitReclain
DJ's Trish/Binci/Yentrix/Défi-J/LucD.
Live acts: Binci
VORTEX - THE HEAVEN
DJ's Kevin/Boris/Manu le Malin
CYBERSPACE - COCOON
DJ's Deg/Marco Bailey/Damien/Max la Menace

SATURDAY 25th FEBRUARY 1995

MORTALITY - Salle Polyvalent - Andennes
DJ's Zzino/Furax/Laurent/Tofke
OFFICIAL OPENING - ECLESIA - with virtual reality experience
DJ's Malik B./Adolph/Fred

SUNDAY 26th FEBRUARY 1995

THE EXPERIENCE - MONTINI
DJ's Frank/Phi-Phi/Steve Cop
4 YEARS CHERRY MOON - CHERRY MOON

THURSDAY 2nd MARCH 1995

THE PRODIGY - LIVE AT MIRANO CONTINENTAL

FRIDAY 3rd MARCH 1995

BWP EXPERIMENTS - MONTINI
DJ's Acid Kirk/D-Jack/Deg/Little Pat/Seal Phoric
DEEP DISTRACTION - CLUB REVUE - Mechelen
DJ's Franky Jones/Tofke/DD
THE WIZARDS OF SHEEVA - S - CHERRY MOON
DJ's Olliver le Castor/G-Force/Frank/Yves de Ruyter
THE SOUND - LA ROCCA
DJ's Blake Baxter/Steve Cop/Eddie De Clercq/Phi-Phi
WAY TO HEAVEN - CIRRO
DJ's Remi/Franch Thomas/Koenie/Kenneth/Laurent W./Nikolas/Marko
OFFICIAL OPENING - UNDERGROUND CLUB
DJ's Getz/Gienn/Younes/Nordin

ABONNEZ-VOUS À / ABONNER U OP

OUT SOON

Stuur deze bon terug naar / Renvoyer ce bon à
OUTSOON - BP3 - 1000 BRUSSELS

AGENDA

UNDERGROUND ENERGY - PLANET Hardcore

DJ's Damien/S. Jay/Dave/Dave Davis/Fab.
DREAMLAND - PHARRO - HALEN-Diest A2 Exit 25
DJ's Dance Opera Crew
THE PRODIGY - LIVE AT VOORUIT GENT

SATURDAY 4th MARCH 1995

DANCE OPERA EMPIRE - SPORTCOMPLEX AXION - Geel
DJ's Frank/Marko Bailey/Jan/System D/Maurizio/Marnix B/...

SUNDAY 5th MARCH 1995

MONTINI
DJ's Frank/Eddy de Clercq/Pierre

FRIDAY 10th MARCH 1995

THE CD PARTY - ILLUSION
DJ's Dave Davis/Filip/Kevin
BONZAI LIVE - PLANET Hardcore
DJ's Tofke/Dave Davis/Ghost/Dave
Live acts: Repulsive 2
MIND WARP - REVUE - Mechelen
DJ's Robert Leiner/Ener-Guy/Max la Menace/Cyber Cynik
RAVE EXPLOSION "PEACEFROG" - CHERRY MOON
DJ's Luke Slater/Dan Curtin/
Live acts: Daniël Bell
DANCE OPERA "CYBERTRIP 4" - HASSELT - Grenslandhalen
DJ's Frank/Marko Bailey/Jan/System D/Maurizio/Marnix B/...

SATURDAY 11th MARCH 1995

CYBERNET "NIGHT VISION" - ECLESIA
DJ's Malik B./Adolph/Fred

SUNDAY 12th MARCH 1995

MONTINI
DJ's Koenie/Frank/Paul

FRIDAY 17th MARCH 1995

OUTSOON "The Sound of Germany - FIRE" - CHERRY MOON
DJ's Hardsequencer/Franky Jones/Yves de Ruyter
Live act: Raver's Nature
B&B "RAVE INJECTION - Progressive Edition" - MONTINI
DJ's Electric Indigo/Storm/G-Force/Deg
CYBERNET "NIGHT VISION" - ECLESIA
DJ's Malik B./Adolph/Fred
NERVOUS BREAKDOWN - PLANET Hardcore
DJ's Looney Tunes/Dave/Tofke/Dave Davis/Ghost
TRANCE FUSION - REVUE - Mechelen
DJ's Eric/Bart/Guy/Max la Menace/Michel

SATURDAY 18th MARCH 1995

DANCE OPERA EMPIRE - LA SCALA
DJ's Marco Bailey/Marnix B./Storm/Marko

SUNDAY 19th MARCH 1995

MONTINI
DJ's Frank de Wulf/Frank/Rosch
THE SOUND - CAFE D'ANVERS
DJ's Phi-Phi/Ron Trent/Sven Uan Hees/Eddy de Clercq

FRIDAY 24th MARCH 1995

FRANKY JONES "BIRTHDAY PARTY" - MONTINI
DJ's Ghost/Dave Davis/Franky Cloek/The Fly/Tofke/G-Force
Skull/Marko/Franky Jones/Frank(Zolex)/Phi-Phi
Live act: Insider

FRIDAY 31st MARCH 1995

TEKNOVILLE - CHERRY MOON
DJ's Sven Uäth
Live act: Moby

BULLETIN D'ABONNEMENT - ABONNEMENTEN BON
(Valable uniquement en Belgique / Uitsluitend voor België)

Ja, ik neem een abonnement (10 nummers) op OutSoon tegen de prijs van 1.200 fb. Iedere maand ontvang ik OutSoon, en ook een aantal flyers. Ik voeg bij dit formulier een cheque van 1.200 fb.

Oui, je m'abonne pour un an (10 numéros) à OutSoon au prix de 1.200 frs. Je recevrai donc chaque mois OutSoon à la maison accompagné de flyers. Je joins à ce bulletin un chèque 1.200 frs.

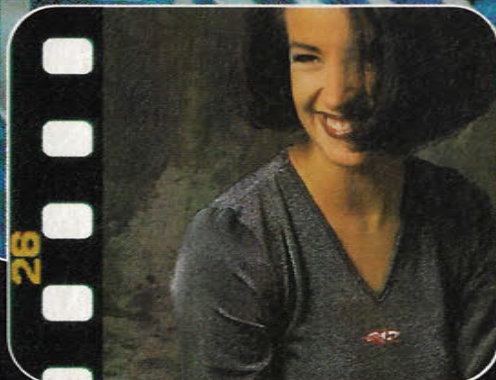
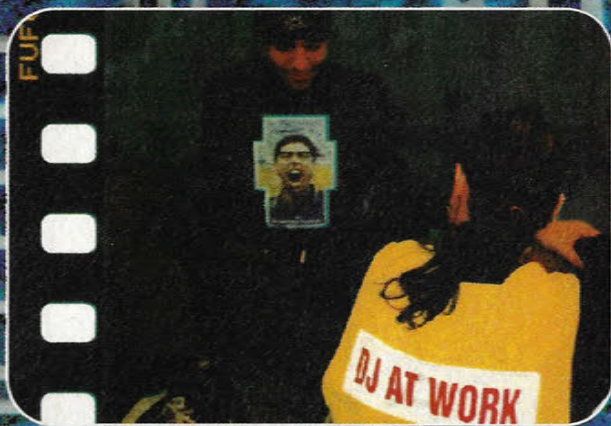
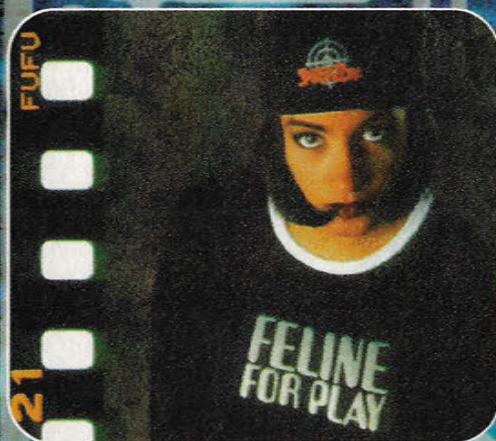
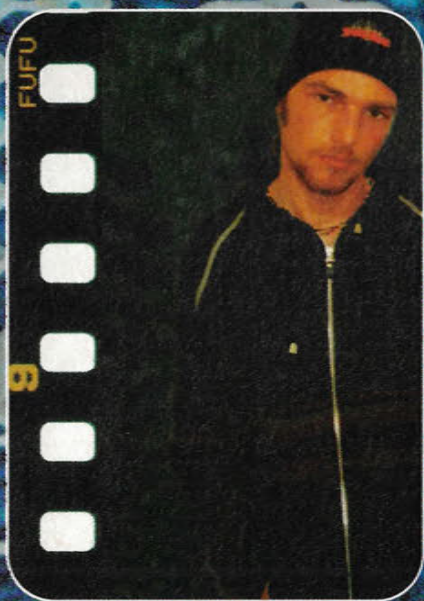
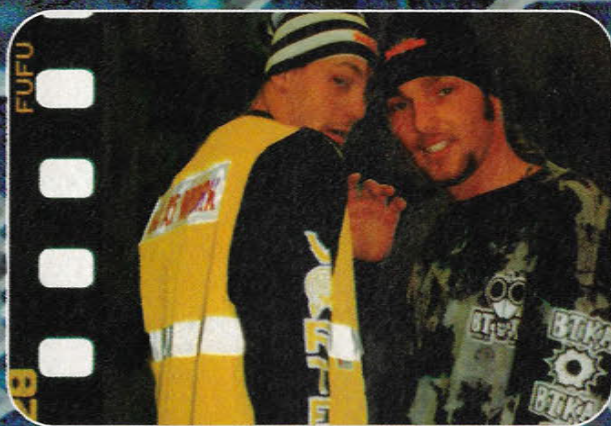
NOM/NAAM

Prénom/Uornaam

Adresse/Adres

Tel.: /

T-SHIRTS, SWEATS, CAPS, HOODS, DJ BAGS, JACKETS FROM ...



AVAILABLE IN ...

AALST BROOKS, Kattestr. 3 **AARSCHOT** GIOTTO, T. De Becker 35 **ANTWERPEN** BLUE TONE, Hoodstraat 23 - USA Import, St Jacobsmarkt 75 **BRUGGE** REX, Geldmuntstr. 18 **BRUSSELS** AIRBORNE, rue Neuve 123 - GIBLY, rue des Fripiers 27/31 - PALACE, Galerie Agora 72 - RANCH MARKET, rue Neuve 117 **CHARLEROI** MAZE'EL, rue de la Montage 70 **DIEST** ELLA VERSA, K. Albertstraat 62 **EKEREN** RAUS, Lange Sterrestraat 72 **GENT** MOVIES, St Pietersnieuwst. 18 - BLUE TONE, Vrijdagmarkt 29 **GENK** VISIONA, Rootenstraat 11 **HALLE** BABZ, Basiliekstr. 91 **HASSELT** METRO Koning Alberstr. 8 - SPIKES Hoogstr. 9 **HEIST O/D BERG** MACKEN'S Mechelsesteenweg 121A - ZONE Z Bergstraat 95 **HERENTALS** UNIVERS, Bovenrij 70 **HERVE** LATTITUDE 52, Galerie La Neuve **HUY** DAYTONA JEANS, Shopping Bata **KNOCKE-HEIST** SADDLE MAN, Vlamingstraat 24 **KORTRIJK** WATERPOLO, Centrum Galerie **LEUVEN** BLUE JAM, Kortestraat 4 **LIEGE** TEQUILA, rue Puitsb en Sock 53 - IMPACT, rue Lulay 3 **LILLE** USA IMPORT, rue de la Clef 13 **LUXEMBOURG** PLANET X, rue de la Gare 34 **MAASMECHELEN** FASHION POINT, Kruindersweg 94 **MECHELEN** OBSESSION, Botermarkt 24 **MOL** UNIVERS, Laar 31 **MOUSCRON** ENTREPOT, rue des Moulins 23 **NIVELLES** SAMY, rue de Namur 40 **OOSTENDE** UNITED SKATES, Torhoutsest. 90G **ST NIKLAAS** JUNGLE FEVER, Galery Renaerts **ST TRUIDEN** VISIONA, Luikerstraat 65 **TONGEREN** VISIONA, Shopping 2 **WAVRE** GENERAL STORE, rue Haute 22 **WIJNEGEM** CHALLENGE, Wijnegem Shopping Center **WILLEBROEK** MOMENTO DUE, L. de Maeveplein, 10

T-SHIRTS

SWEATS

CAPS

HOODS

DJ BAGS

JACKETS

AND OTHERS...



Deep Zone Store

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF - GROSSISTE SUR STOCK
Square de l'Aviation, 30 - 1st floor - 1000 BRUSSELS
Tel. 02. 520 22 37 - Fax 02. 520 24 29





JUAN ATKINS

«Mister Magic»

Hoewel hij de stichter is van het Amerikaanse label Metroplex, werkt Juan Atkins geregeld voor Europese platenhuizen als R&S en E.F.A. Samen met deze techno-plonier bulgen we ons over de invloeden die in zijn muzikale stijl verwerkt zitten.

OUT SOON: Je bent gekend door techno-fans overal ter wereld. Wat heeft je zo beroemd gemaakt?

Juan Atkins: Ze zeggen dat ik één van de personen ben die aan de oorsprong van techno-muziek ligt, een muziek die, zoals je weet, afkomstig is uit het Amerikaanse Detroit. Het doet goed om erkenning te krijgen.

OUT SOON: Waar denk jij aan als men het over house heeft?

Juan Atkins: House is een muziekgenre dat tot ontwikkeling kwam in Chicago. Ik denk dat de term verwijst naar het soort van platen dat enkel door bepaalde DJ's werd gedraaid. Die platen werden 'house'-platen genoemd omdat men in een uitdrukking als 'rock the house' verwijst naar een club, een dansstempel. De DJ's die hun eigen muziek begonnen te maken hadden het over house-platen omdat het platen betrof die je enkel kon beluisteren in de clubs waar ze werkten.

OUT SOON: Je speelt intussen zowat 12 jaar techno. Hoe zie je de evolutie van deze muziekstijl?

Juan Atkins: Ik vind dat uitstekend. Ik had nooit gedacht dat iets dat zo klein begon kon uitgroeien tot een echt wereldfenomeen.

OUT SOON: Terwijl house in Chicago geboren werd, is zowat iedereen het erover eens dat het ontstaan van techno vooral met de stad Detroit te maken heeft.

Juan Atkins: Ik denk dat we in Detroit echt een grote impact hebben gehad op de ontwikkeling van de dance-muziek. Als je de geschiedenis van de dance-muziek bekijkt, hoe ze begonnen is en hoe ze geëvolueerd is, stel je vast dat ze op een bepaald moment onvermijdelijk in Detroit is langgekomen.

OUT SOON: Hebben groepen als Kraftwerk of andere industriële muziekbands een invloed gehad op techno?

Juan Atkins: Het belang van Kraftwerk is van doorslaggevende aard geweest. De muzikanten van Kraftwerk hebben de elektronische muziek aangegrepen en er een echt techno-geluid aan toegevoegd. Dat neemt echter niet weg dat er voordien reeds uitstekende elektronische muziek werd geproduceerd. Alleen was er toen nog geen sprake van de term techno.

OUT SOON: Bijvoorbeeld?

Juan Atkins: Parliament, Funkadelic met Flashlight.

OUT SOON: Is dat dan geen funk?

Juan Atkins: Het smaakt inderdaad naar funk, maar als je er goed naar luistert stel je vast dat het voor 70% elektronische muziek betreft. Voor mij is het min of meer techno-muziek want het enige akoestische instrument dat ze gebruiken is een gitaar. Onze techno-muziek heeft geen 'technologisch' geluid nodig om techno te zijn. Omdat muziek die met de hedendaagse technologie gemaakt wordt zo dicht bij techno staat is er sprake van een zekere ambiguïteit.

OUT SOON: Volgens jou maken mensen als George Clinton dus techno? Ik dacht dat ze veeleer rap beïnvloed hadden.

Juan Atkins: Ze wisten hoogst waarschijnlijk zelf niet precies wat ze deden en zeker niet dat ze zo'n impact zouden hebben op mensen als ikzelf. Ik denk dat ze gewoon op zoek waren naar een jam die leuk klonk. Je mag immers niet vergeten dat nogal wat leden van de groep van Clinton ook deel uitmaakten van het orkest van James Brown. Daarmee bedoel ik dat er tussen die diverse muzikale stromingen een band bestaat. Een deel van de funk is naar rap geëvolueerd, een ander naar techno.

OUT SOON: Eigenlijk is het dus soul-muziek?

Juan Atkins: Inderdaad. Ik denk dat als je op zoek gaat naar de wortels het altijd in een bepaalde mate met funk of soul te maken heeft.

Juan Atkins, bien qu'étant le créateur du label américain Metroplex, travaille et enregistre régulièrement dans des maisons européennes telles que R&S ou E.F.A. En compagnie de ce pionnier de la Techno, nous examinons les influences qui ont marqué son style musical.

OUT SOON : Ton nom est connu dans le monde entier par les fans de Techno. Qu'est-ce qui t'a rendu si célèbre ?

Juan Atkins : Les gens disent que je suis une des personnes à l'origine de la musique Techno qui, comme tu le sais, provient de Detroit aux Etats-Unis. C'est bien d'être reconnu !

OUT SOON : Lorsqu'on parle de House, pour toi, on fait référence à quoi ?

Juan Atkins : La House est une forme de musique qui s'est développée à Chicago.

Je pense que ce terme fait référence à un genre de disques qu'on ne pouvait entendre jouer que par certains DJ's. Ces disques étaient tout spécialement appelés disques de House parce que lorsqu'on dit House, comme dans l'expression «Rock the House», on fait référence à un club, à une boîte de nuit. Les DJ's ont commencé à faire leur propre musique et ils ont tout simplement parlé de disques de House parce qu'il s'agissait de disques qu'on ne pouvait exclusivement écouter que dans les boîtes où ils jouaient.

OUT SOON : Ça fait maintenant à peu près 12 ans que tu joues de la Techno, quel regard portes-tu sur l'évolution de cette musique ?

Juan Atkins : Je trouve ça très bien. Je n'aurais jamais pensé que quelque chose qui a commencé aussi petit puisse devenir si largement répandu partout sur le globe.

OUT SOON : Si la House est née à Chicago, je crois qu'on peut dire que la ville de Détroit est étroitement associée à la naissance de la Techno?

Juan Atkins : Je pense qu'à Detroit, nous avons véritablement eu un impact décisif sur le développement de la dance music. Lorsqu'on envisage l'histoire de la dance music, comment elle a démarré et comment elle a évolué, on voit qu'elle passe inévitablement par Detroit à un certain moment.

OUT SOON : Est-ce que des groupes comme Kraftwerk ou d'autres groupes de musique industrielle ont eu une influence sur la Techno ?

Juan Atkins : Kraftwerk a eu une influence décisive. Les musiciens de Kraftwerk se sont emparés de la musique électronique et ils lui ont donné une véritable sonorité Techno. Mais il y avait déjà beaucoup de bons disques de musique électronique avant ça. Simplement, on n'employait pas encore le mot Techno pour les désigner.

OUT SOON : Est-ce que tu peux donner des exemples ?

Juan Atkins : Parliament, Funkadelic avec Flash Light...

OUT SOON : Mais c'est du funk !

Juan Atkins : Le goût est funk, mais lorsque tu écoutes attentivement les morceaux, tu te rends compte que c'est de la musique électronique à 70%. Pour moi, c'est plus ou moins de la musique Techno car le seul instrument acoustique qu'ils utilisent est peut-être une guitare. Notre musique Techno ne doit pas avoir un son «technologique» pour être de la Techno. C'est parce que la musique qui est faite avec l'aide de la technologie actuelle est proche de la Techno qu'il y a cette ambiguïté.

OUT SOON : Ainsi, pour toi, des gens comme George Clinton font de la Techno. Je pensais qu'ils avaient plutôt influencé le Rap...

Juan Atkins : Ils ne savaient probablement pas eux-mêmes ce qu'ils faisaient et quel impact ils auraient sur des gens comme moi. Je crois qu'ils faisaient juste une jam qui sonnait bien. Tu dois te rappeler que beaucoup de membre des groupes de Clinton ont également fait partie de l'orchestre de James Brown. Je veux dire qu'il existe une relation entre ces divers courants musicaux. Une partie du funk a évolué vers le Rap et une autre partie vers la Techno.

OUT SOON : C'est de la Soul music, en fait...

Juan Atkins : Oui, je crois que si tu remontes à la racine, dans une certaine mesure, il s'agit toujours de Funk ou de Soul.

THE SUNDAY AFTERNOON TECHNO ZONE

AFTERWORLD

CREATOR
FLIGHT 303

MARK
TECHNOPHOBIA

SCARFACE
MACKENZIE

+ guest DJ

NO HARD CORE - NO B**Z* BUT ONLY PURE TECHNO!!!

EVERY SUNDAY AFTERNOON FROM 12.00 AT

THE HEAVEN

6 CH. DE MONS - BRUGELETTE

NEW NEW NEW NEW THE UNDERGROUND MAART *Club*

3 & 4 : OPENINGSWEEKEND

10 & 11 : The Sons of Shiva

17 & 18 : The magnificent lights

24 & 25 : The Sons of ...

31 & 1 (april) : Hear the Bells of Rome

UNDERGROUND DJ'S :

Gert, Glenn, Younes en Nordin

LIVE ACTS openingsweekend:

Friday **HOUSE HARMONY**

(almost released traxx)

Saturday **DOCTOR X**

(Say Some More Records)

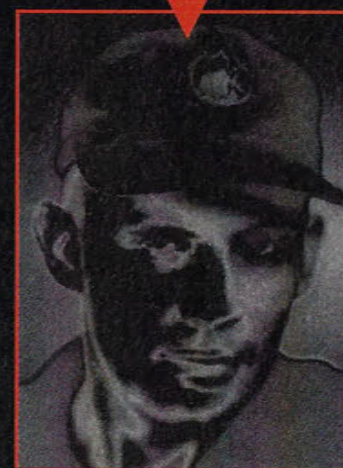
Every Saturday Top Guest-DJ's and
Go-Go Dansers.

*HOUSE HARMONY
CONCEPTS*

The UNDERGROUND Club
in de kelders brouwerij LAMOTTE
Zwaanstraatje
Mechelen

4 YEARS CHERRY MOON

FRIDAY
24 FEB
TOP ACT: WESTBAM



Mayday
Low Spirit label

SATURDAY
25 FEB

1.000
FREE
CAR STICKERS
LIMITED EDITION

SUNDAY
26 FEB

FIRST 500
RECEIVE 1
CHERRY MOON
T-SHIRT

The Wizards of Shiva

FRIDAY 3RD MARCH '95

OLIVIER LE CASTOR

G-FORCE

FRANK

YVES DE RUYTER

CHERRY MOON - LOKEREN (GENT)

**1. Identificatie**

Renaat Vandepapeliere. 37 jaar. Kreeft

2. Hoe ziet je background eruit?

Ik heb talen gestudeerd. Omdat ik opgroeide in een gezin met negen kinderen was het moeilijk om mijn dromen waar te maken. Muziek was mijn passie. Op 15-jarige leeftijd speelde ik al drums in een groepje. Ik had nogal wat conflicten met mijn vader en moest mijn studies stopzetten. Ik opende een kapsalon, wat me in staat stelde om te investeren in een club waar ik DJ was. Jammer genoeg beheerde mijn partner de zaak slecht en raakte ik alles kwijt. Vervolgens werkte ik 6 jaar lang in een platenzaak (import/export, dance). In die periode leerde ik een jonge Joegoslaaf kennen die in Gent studeerde en in Duitsland een eigen opnamestudio had. Toen hij me voorstelde om in zijn studio aan het werk te gaan liet ik alles vallen om mijn kans te wagen. Toen is alles begonnen.

3. Het symbool van R&S is een hengst. Wat betekent dat voor jou persoonlijk?

Ik hou erg veel van paarden. Als kind deed ik aan ruitersport en wilde ik paardendresseur worden. Ik hou ook van auto's in het algemeen en Ferrari's in het bijzonder. Dat soort auto's staat voor kracht, avant-garde en competitiegeest. Kortom, het is een echt instituut. De kleur heeft een heel belangrijke betekenis. Het zwart staat voor de nacht en de clubs. Ik ben immers jarenlang DJ geweest. Het blauw doet me denken aan de oneindigheid en is ook de kleur van onze planeet. En groen was altijd al de kleur van de hoop.

4. Kun je ons de politiek van R&S schetsen?

Daar begint het al! Ik ben in eerste instantie een gefrustreerd muzikant. Ik heb een groot respect voor artiesten. Muzikant zijn en vooral een goed muzikant zijn is immers niet evident. Ik probeer het publiek een alternatief te geven, iets verschillends: een nieuw gevoel, een nieuwe stijl, een uitdaging. Ik ben als een slang: iedere keer als men denkt te weten waar ik ben, zit ik al elders.

5. Welke zijn je selectiecriteria?

Renaat: Daar zijn geen regels voor. Ik ga heel impulsief te werk. Ik hou van iets of ik hou er helemaal niet van. Ik laat m'n hart spreken en geloof in liefde op het eerste gezicht. Met muziek is het net zo.

6. Hoe ziet de filosofie van R&S eruit? Is er een boodschap? Een geestesgesteldheid? Een imago?

De grote boodschap van R&S is dat je moet open staan voor alles wat gebeurt. Kijken, luisteren, en niet bang zijn om iets te ondernemen. DJ's nemen tegenwoordig geen risico's. Als ik naar een club ga verlang ik naar magie. Twee jaar geleden heb ik een overdosis gehad en heb ik Apollo opgericht. Ik vond het vreselijk om steeds weer hetzelfde soort van dance te moeten horen. Er zit teveel politiek in muziek, ik hou me daar liever buiten. Zelfs als dat niet goed is voor de firma! Mijn rol bestaat erin een getalenteerd artiest te helpen. Ik neem risico's en vind dat fantastisch. Ik denk niet dat het publiek niet open van geest is. Het zijn veeleer de industrie en hun omgeving die hen dat beletten.

**7. Ondanks zijn internationale aanpak heeft R&S altijd zijn 'made in Belgium' etiket behouden. Nochtans komen de meeste artiesten uit het buitenland. Hoe verklaar je dat?**

De house-beweging is eigenlijk afkomstig uit drie landen: België, Engeland en de Verenigde Staten (Chicago). Het was een schitterend sfeertje. Ik ben trots op dat etiket, want succesvol zijn is in België heel moeilijk. Doordat er geen enkele infrastructuur was, was het in die tijd zelfs extra moeilijk.

8. Hoe belangrijk is België volgens jou op muzikaal en artistiek vlak?

In België zit er heel veel talent. In zowat alle branches vind je kwaliteitsartiesten. Zo ken ik uitstekende architecten en stylisten: Bikkembergs en Dries Van Noten om er maar enkele te noemen. Potentieel is er dus genoeg, maar de top bereiken is in België niet gemakkelijk.

9. R&S staat voor Renaat en Sabine. Hebben jullie allebei specifieke taken?

Sabine organiseert mijn leven. Zij roept me tot de orde. Zij is de stabiliteit zelf. Zij staat met beide benen op de grond, terwijl ik met mijn hoofd in de wolken zit. 'My domain is chaos'. **10. Veronderstelt een job als de jouwe een dubbele persoonlijkheid à la Dr Jekyll & Mister Hyde?**

Absoluut. Ik ben onbevange en zit vol verwondering. Maar ik kan ook zware verantwoordelijkheden aan.

12. Waar ben je behalve met muziek nog mee bezig?

R&S, dat is mijn leven. Daar stop ik al mijn energie in.

13. Wie bewonder je het meest?

Renaat: Niemand in het bijzonder. Iedereen heeft wel iets te bieden. Ik heb veel respect voor Luke Slater.

14. Wat zijn je kwaliteiten en je gebreken?

Ik weet niet of ik kwaliteiten heb. Soms wil ik teveel tegelijk doen. Nu eens ben ik heel extravert, dan weer heel introvert. Alles is afhankelijk van mijn humeur, van de vermoeidheid.... Volgens mij is dat een groot gebrek. Een kwaliteit is misschien wel dat als ik iets heel graag wil, ik het ook bereik.

15. Heb je soms ergens spijt van?

Renaat: Ja... (glimlacht...).

16. Welke projecten heb je nu op stapel staan?

De muziek voor de Levis-spot van Geir Jenssen (Biosphere). En Carl Craig, Kenny Larkin, Juan Atkins en Derrick May nemen ieder vijf elpees op.

17. Nog een boodschap?

Dat creatieve mensen nooit bang mogen zijn om me te komen opzoeken!!!

1. Identification

Renaat Vandepapeliere. 37 ans. Cancer.

2. Quel est ton background ?

J'ai étudié les langues. Issu d'une famille de neuf enfants, il était très difficile que je réalise mes rêves. Ma passion étant la musique ! J'ai été batteur dans un groupe dès l'âge de 15 ans. J'ai eu des conflits avec mon père et j'ai dû arrêter mes études. J'ai ouvert un salon de coiffure ce qui m'a permis d'investir dans un club où j'ai pu être DJ. Malheureusement, mon partenaire a mal géré cette affaire et total des courses : j'ai tout perdu ! Ensuite, j'ai travaillé chez un disquaire (import/export, Dance) pendant 6 ans. A cette époque, j'ai rencontré un jeune yougoslave qui étudiait à Gand et qui possédait un studio en Allemagne. Lorsqu'il m'a proposé de travailler dans son studio, j'ai tout quitté et j'ai foncé ! Et c'est à ce moment que tout a commencé.

3. L'emblème d'R&S est un étalon. Quel en est sa signification, sa définition et que représente-t-il pour vous ?

Je me passionne également pour les chevaux. Quand j'étais enfant, j'ai fait de l'équitation. Je voulais devenir dresseur de chevaux. J'aime également les voitures et particulièrement les Ferraris. Elles représentent la force, l'avant-garde et l'esprit de compétition. Bref c'est une véritable institution. La couleur a une signification très importante. Le noir représente la nuit, les clubs car j'ai été DJ pendant de nombreuses années. Le bleu me fait penser à l'immensité et c'est la couleur de notre planète. Le vert a toujours été la couleur de l'espoir.

4. Peux-tu nous expliquer la politique d'R&S ?

Ah ça commence...! Tout d'abord je suis un musicien frustré. J'ai un profond respect pour les artistes. Ce n'est pas évident d'être musicien et surtout d'être bon ! J'ai essayé de donner une alternative aux gens, quelque chose de différent, une nouvelle sensation, un nouveau style, un challenge. Je suis comme un serpent, chaque fois que l'on croit qu'on est quelque part on est déjà ailleurs.

5. Quels sont tes critères de sélection ?

Il n'y a pas de règles. Je suis quelqu'un d'impulsif. J'aime ou je n'aime pas. Je fonctionne au coup de cœur et je crois au coup de foudre. C'est pareil pour la musique.

6. Quel est la philosophie d'R&S ? Quel est son message, son état d'esprit, son image ?

Le grand message d'R&S est de rester ouvert à tout ce qui se passe. Voir, écouter et ne pas avoir peur de faire quelque chose

! Actuellement, les DJ's ne prennent pas de risques. Quand je suis en boîte, j'ai besoin de magie. J'ai eu une overdose il y a 2 ans c'est pourquoi j'ai créé Appollo ! J'en avais assez d'entendre de la dance qui sonne toujours de la même façon. Il y a trop de politique en musique; je préfère rester en dehors même si ce n'est pas bon pour la firme ! Mon rôle est d'aider un artiste qui a du talent. Je prends des risques et j'adore ça ! Je ne pense pas que les gens ne sont pas ouverts. C'est plutôt l'industrie et l'environnement qui les en empêche.

7. Malgré son côté international, R&S a toujours gardé son étiquette "made in Belgium" même s'il y a une majorité d'artistes étrangers, comment explique-tu cela ?

Le mouvement House a été généré par trois pays : la Belgique, l'Angleterre et les Etats-Unis (Chicago). C'était une ambiance inoubliable, une atmosphère géniale. Je suis très fier de garder cette étiquette car en Belgique il est très difficile de réussir. Et surtout à cette époque car il n'y avait aucune infrastructure.

8. Que représente la Belgique pour toi au niveau musical, "state of mind", artistique ?

Il existe énormément de talent en Belgique. Des artistes de qualité dans tous les domaines. Je connais de très bons architectes, des stylistes : Bikkembergs, Dries Van Noten pour ne citer qu'eux ! Il y a du potentiel mais ce n'est pas facile de réussir en Belgique !

9. R&S signifie Renaat et Sabine. Quel est la tâche de chacun ?

Sabine organise ma vie. Elle me rappelle à l'ordre. Elle est la stabilité même. Elle a les pieds sur terre et moi la tête dans les nuages ! "My domain is chaos".

10. Est-ce qu'un poste comme le tien implique un dédoublement de personnalité comme le Dr Jekyll et Mister Hyde ?

Oui, tout à fait. Absolument. Je suis candide et émerveillé mais je sais faire face à de lourdes responsabilités.

11. A part la musique, quels sont tes occupations ?

R&S. C'est ma vie. J'y consacre toute mon énergie.

12. Quel est la personne que tu admires le plus ?

Personne en particulier. Chacun a quelque chose à offrir. Je respecte beaucoup Luke Slater.

13. Quels sont tes qualités et tes défauts ?

Je ne sais pas si j'ai des qualités. Je veux faire trop de choses à la fois. Je peu être extraverti ou introverti. Cela dépend de mon humeur, de la fatigue... Pour moi c'est un très gros défaut ! Une qualité peut-être : quand je veux quelque chose, je l'obtiens.

14. As-tu déjà eu des regrets ?

Oui... (sourires...)

15. Quels sont tes futurs projets ?

La musique pour la pub Levis réalisée par Geirjenssen (Biosphere). Carl Craig, Kenny Larkin, Juan Atkins, Derrick May vont réaliser chacun 5 LP.

16. UN MESSAGE ?

Que tous les gens qui sont créatifs n'aient pas peur de venir me voir!!!



Ruim 10 jaar al is R&S zonder enige twijfel één van de beste dance-labels ter wereld. Renaat en Sabine hebben hun talenten aan elkaar gekoppeld om het kruim van de house-sien van vandaag en morgen te verenigen. De naam R&S klinkt ons intussen al even vertrouwd in de oren als die van de grootste kleppers uit de muziekwereld. R&S stelt zich moedig open voor moderniteit, creativiteit en vernieuwing op alle fronten (grafiek, imago, filosofie...).

R&S heeft zijn culturele referenties altijd op een vastberaden en wilskrachtige manier verdedigd. Charismatisch en openhartig als hij is, paart Renaat eenvoud aan charme en heeft hij sofisticatie definitief afgezworen.

Open dus je ogen en maak je klaar om kennis te maken met het R&S melkwegstelsel.

DEPUIS PLUS DE DIX ANS R&S EST SANS CONTESTE L'UN DES MEILLEURS LABELS "DANCE" DANS LE MONDE. RENAAT ET SABINE ONT CONJUGUÉS LEUR TALENT POUR RÉUNIR LE GRATIN DE LA SCÈNE HOUSE D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN.

QUAND R&S SE PRÉSENTE ON A DÉJÀ DANS LES OREILLES UNE SONORITÉ CONNUE QUI ÉVOQUE (SANS ÉQUIVOQUE) DE GRANDES POINTURES DE LA MUSIQUE. R&S S'EXPOSE COURAGEUSEMENT À LA MODERNITÉ, LA CRÉATIVITÉ ET L'INNOVATION ET CE SUR TOUS LES FRONTS (GRAPHISME, IMAGE, PHILOSOPHIE...). SOLIDAIRE ET VOLONTAIRE, R&S A TOUJOURS DÉFENDU SES RÉFÉRENCES CULTURELLES AVEC ARDEUR.

RENAAT, PERSONNAGE CHARISMATIQUE ET CANDIDE ALLIE LA SIMPLICITÉ À LA SÉDUCTION ET À DÉFINITIVEMENT JETÉ LES ARMES DE LA SOPHISTICATION. OUVREZ GRAND LES YEUX. ET EN FEUILLETANT CES QUELQUES PAGES, DÉCOUVREZ SANS PLUS TARDER LA GALAXIE R&S.

**1. Identificatie**

Renaat Vandepapeliere. 37 jaar. Kreeft

2. Hoe ziet je background eruit?

Ik heb talen gestudeerd. Omdat ik opgroeide in een gezin met negen kinderen was het moeilijk om mijn dromen waar te maken. Muziek was mijn passie. Op 15-jarige leeftijd speelde ik al drums in een groepje. Ik had nogal wat conflicten met mijn vader en moest mijn studies stopzetten. Ik opende een kapsalon, wat me in staat stelde om te investeren in een club waar ik DJ was. Jammer genoeg beheerde mijn partner de zaak slecht en raakte ik alles kwijt. Vervolgens werkte ik 6 jaar lang in een platenzaak (import/export, dance). In die periode leerde ik een jonge Joegoslafa kennen die in Gent studeerde en in Duitsland een eigen opnamestudio had. Toen hij me voorstelde om in zijn studio aan het werk te gaan liet ik alles vallen om mijn kans te wagen. Toen is alles begonnen.

3. Het symbool van R&S is een hengst. Wat betekent dat voor jou persoonlijk?

Ik hou erg veel van paarden. Als kind deed ik aan ruitersport en wilde ik paardendresseur worden. Ik hou ook van auto's in het algemeen en Ferrari's in het bijzonder. Dat soort auto's staat voor kracht, avant-garde en competitiegeest. Kortom, het is een echt instituut. De kleur heeft een heel belangrijke betekenis. Het zwart staat voor de nacht en de clubs. Ik ben immers jarenlang DJ geweest. Het blauw doet me denken aan de oneindigheid en is ook de kleur van onze planeet. En groen was altijd al de kleur van de hoop.

4. Kun je ons de politiek van R&S schetsen?

Daar begint het al! Ik ben in eerste instantie een gefrustreerd muzikant. Ik heb een groot respect voor artiesten. Muzikant zijn en vooral een goed muzikant zijn is immers niet evident. Ik probeer het publiek een alternatief te geven, iets verschillends: een nieuw gevoel, een nieuwe stijl, een uitdaging. Ik ben als een slang: iedere keer als men denkt te weten waar ik ben, zit ik al elders.

5. Welke zijn je selectiecriteria?

Renaat: Daar zijn geen regels voor. Ik ga heel impulsief te werk. Ik hou van iets of ik hou er helemaal niet van. Ik laat m'n hart spreken en geloof in liefde op het eerste gezicht. Met muziek is het net zo.

6. Hoe ziet de filosofie van R&S eruit? Is er een boodschap? Een geestesgesteldheid? Een imago?

De grote boodschap van R&S is dat je moet open staan voor alles wat gebeurt. Kijken, luisteren, en niet bang zijn om iets te ondernemen. DJ's nemen tegenwoordig geen risico's. Als ik naar een club ga verlang ik naar magie. Twee jaar geleden heb ik een overdosis gehad en heb ik Apollo opgericht. Ik vond het vreselijk om steeds weer hetzelfde soort van dance te moeten horen. Er zit veel politiek in muziek, ik hou me daar liever buiten. Zelfs als dat niet goed is voor de firma! Mijn rol bestaat erin een getalenteerd artiest te helpen. Ik neem risico's en vind dat fantastisch. Ik denk niet dat het publiek niet open van geest is. Het zijn veeleer de industrie en hun omgeving die hen dat beletten.

**7. Ondanks zijn internationale aanpak heeft R&S altijd zijn 'made in Belgium' etiket behouden. Nochtans komen de meeste artiesten uit het buitenland. Hoe verklaar je dat?**

De house-beweging is eigenlijk afkomstig uit drie landen: België, Engeland en de Verenigde Staten (Chicago). Het was een schitterend sfeertje. Ik ben trots op dat etiket, want succesvol zijn is in België heel moeilijk. Doordat er geen enkele infrastructuur was, was het in die tijd zelfs extra moeilijk.

8. Hoe belangrijk is België volgens jou op muzikaal en artistiek vlak?

In België zit er heel veel talent. In zowat alle branches vind je kwaliteitsartiesten. Zo ken ik uitstekende architecten en stylisten: Bikkembergs en Dries Van Noten om er maar enkele te noemen. Potentieel is er dus genoeg, maar de top bereiken is in België niet gemakkelijk.

9. R&S staat voor Renaat en Sabine. Hebben jullie allebei specifieke taken?

Sabine organiseert mijn leven. Zij roept me tot de orde. Zij is de stabiliteit zelf. Zij staat met beide benen op de grond, terwijl ik met mijn hoofd in de wolken zit. 'My domain is chaos'.

10. Veronderstelt een job als de jouwe een dubbele persoonlijkheid à la Dr Jekyll & Mister Hyde?

Absoluut. Ik ben onbevaren en zit vol verwondering. Maar ik kan ook zware verantwoordelijkheden aan.

12. Waar ben je behalve met muziek nog mee bezig?

R&S, dat is mijn leven. Daar stop ik al mijn energie in.

13. Wie bewonder je het meest?

Renaat: Niemand in het bijzonder. Iedereen heeft wel iets te bieden. Ik heb veel respect voor Luke Slater.

14. Wat zijn je kwaliteiten en je gebreken?

Ik weet niet of ik kwaliteiten heb. Soms wil ik teveel tegelijk doen. Nu eens ben ik heel extravert, dan weer heel introvert. Alles is afhankelijk van mijn humeur, van de vermoeidheid.... Volgens mij is dat een groot gebrek. Een kwaliteit is misschien wel dat als ik iets heel graag wil, ik het ook bereik.

15. Heb je soms ergens spijt van?

Renaat: Ja... (glimlacht...).

16. Welke projecten heb je nu op stapel staan?

De muziek voor de Levis-spot van Geir Jenssen (Biosphere). En Carl Craig, Kenny Larkin, Juan Atkins en Derrick May nemen ieder vijf elpees op.

17. Nog een boodschap?

Dat creatieve mensen nooit bang mogen zijn om me te komen opzoeken!!!

1. Identification

Renaat Vandepapeliere. 37 ans. Cancer.

2. Quel est ton background ?

J'ai étudié les langues. Issu d'une famille de neuf enfants, il était très difficile que je réalise mes rêves. Ma passion étant la musique ! J'ai été batteur dans un groupe dès l'âge de 15 ans. J'ai eu des conflits avec mon père et j'ai dû arrêter mes études. J'ai ouvert un salon de coiffure ce qui m'a permis d'investir dans un club où j'ai pu être DJ. Malheureusement, mon partenaire a mal géré cette affaire et total des courses : j'ai tout perdu ! Ensuite, j'ai travaillé chez un disquaire (import/export, Dance) pendant 6 ans. A cette époque, j'ai rencontré un jeune yougoslave qui étudiait à Gand et qui possédait un studio en Allemagne. Lorsqu'il m'a proposé de travailler dans son studio, j'ai tout quitté et j'ai foncé ! Et c'est à ce moment que tout a commencé.

3. L'emblème d'R&S est un étalon. Quel en est sa signification, sa définition et que représente t-il pour vous ?

Je me passionne également pour les chevaux. Quand j'étais enfant, j'ai fait de l'équitation. Je voulais devenir dresseur de chevaux. J'aime également les voitures et particulièrement les Ferraris. Elles représentent la force, l'avant-garde et l'esprit de compétition. Bref c'est une véritable institution. La couleur a une signification très importante. Le noir représente la nuit, les clubs car j'ai été DJ pendant de nombreuses années. Le bleu me fait penser à l'immensité et c'est la couleur de notre planète. Le vert a toujours été la couleur de l'espoir.

4. Peux-tu nous expliquer la politique d'R&S ?

Ah ça commence...! Tout d'abord je suis un musicien frustré. J'ai un profond respect pour les artistes. Ce n'est pas évident d'être musicien et surtout d'être bon ! J'ai essayé de donner une alternative aux gens, quelque chose de différent; une nouvelle sensation, un nouveau style, un challenge. Je suis comme un serpent, chaque fois que l'on croit qu'on est quelque part on est déjà ailleurs.

5. Quels sont tes critères de sélection ?

Il n'y a pas de règles. Je suis quelqu'un d'impulsif. J'aime ou je n'aime pas. Je fonctionne au coup de coeur et je crois au coup de foudre. C'est pareil pour la musique.

6. Quel est la philosophie d'R&S ? Quel est son message, son état d'esprit, son image ?

Le grand message d'R&S est de rester ouvert à tout ce qui se passe. Voir, écouter et ne pas avoir peur de faire quelque chose

! Actuellement, les DJ's ne prennent pas de risques. Quand je suis en boîte, j'ai besoin de magie. J'ai eu une overdose il y a 2 ans c'est pourquoi j'ai créé Appollo ! J'en avais assez d'entendre de la dance qui sonne toujours de la même façon. Il y a trop de politique en musique; je préfère rester en dehors même si ce n'est pas bon pour la firme ! Mon rôle est d'aider un artiste qui a du talent. Je prends des risques et j'adore ça ! Je ne pense pas que les gens ne sont pas ouverts. C'est plutôt l'industrie et l'environnement qui les en empêche.

7. Malgré son côté international, R&S a toujours gardé son étiquette " made in Belgium " même s'il y a une majorité d'artistes étrangers, comment explique-tu cela ?

Le mouvement House a été généré par trois pays : la Belgique, l'Angleterre et les Etats-Unis (Chicago). C'était une ambiance inoubliable, une atmosphère géniale. Je suis très fier de garder cette étiquette car en Belgique il est très difficile de réussir. Et surtout à cette époque car il n'y avait aucune infrastructure.

8. Que représente la Belgique pour toi au niveau musical, "state of mind", artistique ?

Il existe énormément de talent en Belgique. Des artistes de qualité dans tous les domaines. Je connais de très bons architectes, des stylistes : Bikkembergs, Dries Van Noten pour ne citer qu'eux ! Il y a du potentiel mais ce n'est pas facile de réussir en Belgique !

9. R&S signifie Renaat et Sabine. Quel est la tâche de chacun ?

Sabine organise ma vie. Elle me rappelle à l'ordre. Elle est la stabilité même. Elle a les pieds sur terre et moi la tête dans les nuages ! " My domain is chaos ".

10. Est-ce qu'un poste comme le tien implique un dédoublement de personnalité comme le Dr Jekyll et Mister Hyde ?

Oui, tout à fait. Absolument. Je suis candide et émerveillé mais je sais faire face à de lourdes responsabilités.

11. A part la musique, quels sont tes occupations ?

R&S. C'est ma vie. J'y consacre toute mon énergie.

12. Quel est la personne que tu admires le plus ?

Personne en particulier. Chacun a quelque chose à offrir. Je respecte beaucoup Luke Slater.

13. Quels sont tes qualités et tes défauts ?

Je ne sais pas si j'ai des qualités. Je veux faire trop de choses à la fois. Je peu être extraverti ou introverti. Cela dépend de mon humeur, de la fatigue... Pour moi c'est un très gros défaut ! Une qualité peut-être : quand je veux quelque chose, je l'obtiens.

14. As-tu déjà eu des regrets ?

Oui... (sourires...)

15. Quels sont tes futurs projets ?

La musique pour la pub Levis réalisée par Geirjenssen (Biosphere). Carl Craig, Kenny Larkin, Juan Atkins, Derrick May vont réaliser chacun 5 LP.

16. UN MESSAGE ?

Que tous les gens qui sont créatifs n'aient pas peur de venir me voir!!!



Ruim 10 jaar al is R&S zonder enige twijfel één van de beste dance-labels ter wereld. Renaat en Sabine hebben hun talenten aan elkaar gekoppeld om het kruim van de house-sien van vandaag en morgen te verenigen. De naam R&S klinkt ons intussen al even vertrouwd in de oren als die van de grootste kleppers uit de muziekwereld. R&S stelt zich moedig open voor moderniteit, creativiteit en vernieuwing op alle fronten (grafiek, imago, filosofie...).

R&S heeft zijn culturele referenties altijd op een vastberaden en wilskrachtige manier verdedigd. Charismatisch en openhartig als hij is, paart Renaat eenvoud aan charme en heeft hij sofisticatie definitief afgezworen.

Open dus je ogen en maak je klaar om kennis te maken met het R&S melkwegstelsel.

DEPUIS PLUS DE DIX ANS R&S EST SANS CONTESTE L'UN DES MEILLEURS LABELS " DANCE " DANS LE MONDE. RENAAT ET SABINE ONT CONJUGUÉS LEUR TALENT POUR RÉUNIR LE GRATIN DE LA SCÈNE HOUSE D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN.

QUAND R&S SE PRÉSENTE ON A DÉJÀ DANS LES OREILLES UNE SONORITÉ CONNUE QUI ÉVOQUE (SANS ÉQUIVOQUE) DE GRANDES POINTURES DE LA MUSIQUE. R&S S'EXPOSE COURAGEUSEMENT À LA MODERNITÉ, LA CRÉATIVITÉ ET L'INNOVATION ET CE SUR TOUS LES FRONTS (GRAPHISME, IMAGE, PHILOSOPHIE...). SOLIDAIRE ET VOLONTAIRE, R&S A TOUJOURS DÉFENDU SES RÉFÉRENCES CULTURELLES AVEC ARDEUR.

RENAAT, PERSONNAGE CHARISMATIQUE ET CANDIDE ALLIE LA SIMPLICITÉ À LA SÉDUCTION ET À DÉFINITIVEMENT JETÉ LES ARMES DE LA SOPHISTICATION. OUVREZ GRAND LES YEUX. ET EN FEUILLETANT CES QUELQUES PAGES, DÉCOUVREZ SANS PLUS TARDER LA GALAXIE R&S.

First X-perience



32
FX

32
FX

32
FX

La Chapelle

PLACE ST DENIS (LIEGE - LUIK - LUTTICH)

ARE YOU READY TO GET DOWN AND PARTY

EACH SATURDAY FROM 10 PM TILL ...
RESIDENT DJ'S PHILIP KOSAK & BINCI

OFFICIAL
OPENING

Saturday 11 Febraury

DEG (BWP - RAVE EXPLOSION)
ACID KIRK (BWP - RELOAD)
GAËTAN (DECADANCE)

• Saturday 18 Febraury

DAMIEN (SOUNDS FROM DETROIT)
MARK GAMANO (COSMIC SOCIETY - GERMANY)
KRISTOFT (PH.K CREW)

• Saturday 25 Febraury

PHILIP TRAIKOS (HARD TIMES - CRITICAL FLUIDS)
REZI (IT EXPRESS - AMSTERDAM)
YVES'N'CO (PH.K CREW)

• Saturday 4 March

WAX (INDEPENDENT)
KAOS (EXTRA TEAM - HARD TIMES)
DAVID.B (PH.K CREW)

Audio Active
Therapy

Thursday 23 February

DJ CREW

POPANE - PAT VISION
TOXIC.RB - D-JACK - DEG

LIVE ACT

ANALOG.D (AGC US INTERZONE)

TEKNOVILLE

STUDIO BRUSSEL • VZW 5 VOOR 12 PRESENT

STUDIO
BRUSSEL

CHERRY MOON LOKEREN FRIDAY 31 MARCH

5

VOOR

12

YVES DE RUYTER
THE FLY

ARMAND
VAN HELDEN

[THE "WITCH DOCTOR" FROM USA]

MOBY

[USA] [FIRST SET IN BELGIUM]

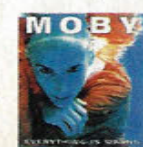
SUVEN VÄTH

[GERMANY]

CHILL-OUT SPACE WITH MO+BENOELIE



CITIBANK
CLASSIC VISA





It has always been there, you just have to discover it !

ROBERT LEINER The Source Experience

Op 28-jarige leeftijd is Robert Leiner, beter bekend als The Source, ongetwijfeld één van de meest opgemerkte artiesten van het moment.

Hij is afkomstig uit Göteborg (Zweden), en heeft de wereld inderdaad laten weten dat ook de Scandinavische landen een eigen opvatting - en niet één van de minste - hebben over house. R&S zag in hem een vernieuwer, een technicus zonder weerga. Hij heeft ondertussen (en dat sinds 1992) de productie verzorgd voor diverse maxi's en langspelers die de 'dancefloors' gemarkeerd hebben. Van ambient tot experimentele progressive, hij kan het allemaal aan. Hij past zich aan als een kameleon, en bewijst op die manier zijn meesterschap.

DJ of live, zijn reputatie op beide gebieden reikt ver over de landsgrenzen. Zijn langspelers "Organized Noise" en "Vision Of The Past" zijn daar ook niet vreemd aan.

En luister momenteel eens naar "Different Journey's" en de single "Point Zero", ze brengen the ultimate sensurround techno sound!

A 28 ANS, ROBERT LEINER MIEUX CONNU SOUS LE NOM "THE SOURCE" EST DEVENU SANS CONTESTE L'UN DES ARTISTES LES PLUS EN VUE POUR LE MOMENT.

ORIGINAIRE DE GOTHENBURG EN SUÈDE, ROBERT A FAIT CONNAÎTRE AU MONDE QUE LES PAYS SCANDINAVES ONT AUSSI LEUR PROPRE CONCEPTION DE LA HOUSE ET QUI N'EST PAS DES MOINDRE. R&S A SU VOIR EN LUI UN INNOVATEUR ET UN TECHNICIEN HORS PAIR. DEPUIS 1992, IL A PRODUIT PLUSIEURS MAXIS ET ALBUMS QUI ONT MARQUÉ LES "DANCEFLOORS", DE L'AMBIENT À L'EXPÉRIMENTALE PROGRESSIVE, ROBERT A SU S'ADAPTER ET PROUVER À TOUTE LA COMMUNAUTÉ SA MAÎTRISE.

SES "DJ SET" ET SES "LIVE SET" ONT UNE RÉPUTATION INTERNATIONALE ET LES ALBUMS "ORGANIZED NOISE" ET "VISION OF THE PAST" Y SONT POUR QUELQUE CHOSE.

ACTUELLEMENT ROBERT LEINER NOUS DÉVOILE SES TRAVAUX LES PLUS DÉVASTATEURS TELS QUE: "DIFFERENT JOURNEY'S" ET LE SINGLE "POINT ZERO" QUI VOUS APPORTERONT L'ULTIME SENSURROUND TECHNO SOUND !

1. Identification

Robert Leiner (28 jaar, Leeuw):

2. Welke zijn je invloeden?

Elektronische muziek, Jean-Michel Jarre, Tangerine Dream, Vangelis en hip-hop.

3. Hoe heb je Renaat ontmoet?

Toen ik in Europa op rondreis was om mijn label te promoten heb ik Renaat gecontacteerd. Hij heeft me onmiddellijk teruggebeld. Ik ben naar hem toegegaan, en hij is tot mij gekomen.

4. Waar kom je vandaan en waar woon je?

Ik kom uit Göteborg in Zweden en momenteel woon ik in Gent.

5. Wat vind je van de Zweedse scene?

Die is heel actief. We hebben heel goede clubs en raves. Er is slechts één probleem, net als in veel andere landen, en dat is de politie.

6. Wanneer heb je getekend bij R&S en wat vind je van België?

Ik heb bij R&S getekend in 1991. Er zijn niet zo veel goeie dingen in België! De labels zijn heel middelmatig, maar er is een kleine maar interessante underground-sien.

7. Wat heb je nodig om een goed nummer te maken?

De ritmiek is heel belangrijk. Langzaam maar progressief naar boven toe werken.

8. In welke geestesgesteldheid bevind je je als je aan het componeren bent?

Ik werk heel graag alleen. Het is moeilijk om uit te leggen. Soms stap ik een studio binnen met een heel pak ideeën in mijn hoofd en kom ik er weer buiten met niets concreet. En soms ben ik zo maar wat bezig en krijg ik toch exact datgene wat ik ervan verwacht.

9. Wat interesseert je nog, behalve muziek?

Grafische vormgeving en science fiction. En ik bestudeer ook de invloed van muziek op de menselijke hersenen.

10. Als je live bezig bent, lijkt je zo koud en ontoegankelijk. Is dat schuchterheid, je karakter of een image?

Het is geen van al die dingen. Ik ben alleen zo erg geconcentreerd, dat ik de indruk heb dat ik me in hermetisch afgesloten luchtbel bevind. Ik wil helemaal geen 'star'-image. Ik wil dat de mensen genieten van mijn muziek.

11. Welke plaat is het moeilijkst tot stand gekomen?

Alles op Apollo ex: Acquaviva.

12. Stel dat je moet veranderen van label. Wat zou je kiezen?

Mijn eigen label. Het heeft nog geen naam, maar het logo is al getekend!

13. Welke zijn je favoriete clubs?

De Lost in London en de Slam in Schotland.

14. Hoe ziet jouw Top 10 er momenteel uit?

Sorry, maar mijn Top 10 is eigenlijk een Top 9:

Mr Ballistic	"Volume 1" - Diffusion Rec
Paul Hazel	"King of Sleep" - Rotation Rec
Manuele and clive	"Bounce Factor" - ITP Rec
DMX	"Tune in Prop Out" - Club Craft Rec
Kasm	"Past Powers" - Lo Voltage Rec
Drumtravelers	"Vol 1" - Hybrid Rec
Morganistic	"Fluids Amniotic LP" - Input neuron Rec
Voyetra	"Invisible Companions" - Ifach Rec
Psyhaestheic	"A. Positive Life" - Beyond Rec

15. Wat wil je nog allemaal gaan doen?

"Vision Of The Future"

16. Een laatste woord of een laatste boodschap?

FOLLOW YOUR MIND !

1. Identification

Robert Leiner. 28 ans. Lion.

2. Quel est ton background musical et tes influences ?

La musique électronique, Jean-Michel Jarre, Tangerine Dream, Vangelis et du Hip-Hop.

3. Comment as-tu rencontré Renaat ?

Lorsque je promouvais mon label dans toute l'Europe, j'ai contacté Renaat et il m'a téléphoné aussitôt. Je suis allé vers lui, il est venu vers moi.

4. D'où viens-tu et où habites-tu ?

Je viens de Gothenburg en Suède et pour le moment je vis à Gand.

5. Que penses-tu de la scène suédoise ?

La scène suédoise est très active. Il existe de très bons clubs et de très bonnes raves. Mais malheureusement, comme dans de nombreux pays il y a des problèmes avec la police.

6. Quand as-tu signé avec R&S et quelles sont tes impressions sur la Belgique ?

J'ai signé en 1991. Il n'y a pas tellement de bonnes choses en Belgique ! Les labels et les clubs sont très moyens mais il existe une petite scène underground intéressante.

7. Quels sont tes critères pour composer un bon morceau ?

La rythmique est très importante. Une montée lente et progressive.

8. Quel est ton état d'esprit quand tu composes ?

J'adore travailler seul. C'est très difficile d'expliquer. Parfois je rentre en studio avec beaucoup d'idées et je le quitte sans rien concrétiser et parfois en chipotant inconsciemment j'arrive à réaliser ce que j'attend.

9. A part la musique, qu'est-ce qui te passionne ?

Le graphisme, la science fiction et j'étudie la musique qui agit sur le cerveau humain.

10. Lorsque tu joues Live, tu as l'air inaccessible et froid. Est-ce de la timidité, ton caractère ou une image ?

Aucun des trois. Je suis tellement concentré, j'ai l'impression d'être dans une bulle hermétique. Je ne veux pas donner une image de "star". Je veux que les gens apprécient uniquement ma musique.

11. Quel est le disque qui a été le plus difficile à réaliser ?

Tout ce qui est sur Apollo ex: Acquaviva

12. Si tu devais changer de label, lequel choisirais-tu ?

Mon propre label qui ne porte pas encore de nom mais le logo est déjà dessiné !

13. Quels sont tes clubs favoris ?

Le Lost à Londres et le Slam en Ecosse.

14. Quel est ton top 10 actuel ?

Désolé je n'ai pas de top 10 mais un top 9!

Mr Ballistic	"Volume 1" - Diffusion Rec
Paul Hazel	"King of Sleep" - Rotation Rec
Manuele and clive	"Bounce Factor" - ITP Rec
DMX	"Tune in Prop Out" - Club Craft Rec
Kasm	"Past Powers" - Lo Voltage Rec
Drumtravelers	"Vol 1" - Hybrid Rec
Morganistic	"Fluids Amniotic LP" - Input neuron Rec
Voyetra	"Invisible Companions" - Ifach Rec
Psyhaestheic	"A. Positive Life" - Beyond Rec

15. Quels sont tes futurs projets ?

"Vision of the future"

16. Un dernier mot ou un dernier message ?

FOLLOW YOUR MIND !

Sunday at Montini the perfect place
between Heaven and Space.

Only for those, who like
Mellow, Trance & Techno

Openings evening Sunday 26 Februari

Resident DJ
FRANK

+ guests

Minimum age
is 18

OPEN FROM
21.00 TILL

With an NEW and special ART decoration

DECORATION BY

SVØN

COOPERATION BY



PAINTINGS BY



ORGANISATION BY



ST-TRUIDEN

Tongersesteenweg - Brustem

PROGRAM

Sunday 26 Februari

PHI - PHI

Bocca - Cirao - Extreme

FRANK

Montini - Carat

STEVE COP

Gaultier - Sonic solution - R&S - Café D'anvers

Sunday 05 March

EDDY DE CLERCQ

Amsterdam - Rimini - Ibiza

FRANK

Montini - Carat

PIERRE

Fuse

Sunday 12 March

KOENIE

Café D'anvers

FRANK

Montini - Carat

PAUL

Café D'anvers

Sunday 19 March

FRANK DE WULF

Tribal sun - Growth - HPF

FRANK

Montini - Carat

ROSCH

Extrema - RR&M - Netherlands



A 23 ANS, CJ BOLLAND EST L'UN DES MEILLEURS REPRÉSENTANT DU "EUROPEAN SOUND" À TRAVERS LE MONDE. PAR SES DIFFÉRENTS TRAVAUX, C.J. EST DEVENU SYNONYME D'R&S.

DEPUIS 1990 IL TRAVAILLE AVEC ACHARNEMENT DANS DES LABORATOIRES SONORES OÙ DE NOMBREUX HITS ONT VU LE JOUR. CONNU SOUS DIFFÉRENTS PSEUDONYMES TEL QUE: THE PROJECT, RAVESIGNAL, PULSE OU SPACE OPERA: IL EST DEVENU L'UN DES ARTISTES LES PLUS PRODUCTIFS DE LA CÉLÈBRE MAISON DE DISQUE.

C.J. EST ÉGALEMENT TRÈS CONNU EN TANT QUE DJ. IL TRAVAILLE EN ANGLETERRE, EN AUSTRALIE... ET DANS DE NOMBREUSES RAVES DANS TOUTE L'EUROPE. OUTRE SON RÔLE DE COMPOSITEUR/PRODUCTEUR, CJ INCLUT DANS SON C.V. SES PERFORMANCES EN INGÉNIEUR DU SON ET PROGRAMMATION NOTAMMENT POUR MUNDO MUZIQUE OU DAVE ANGEL. IL A EXERCÉ SES TALENTS DE REMIXEUR POUR BABY FORD, FRANK DE WULF OU ORBITAL. SES LIVES SONT DE RÉPUTATIONS INTERNATIONALES ET PENDANT LONGTEMPS IL FUT ASSISTÉ DE SON AMI ET COLLABORATEUR DE TOUJOURS CISCO FERREIRA.

ACTUELLEMENT C.J. A TEMPORAIREMENT ARRÊTÉ SES ACTIVITÉS DE DJ ET SES LIVES POUR SE CONCENTRER SUR SES FUTURS PROJETS. NOUS ATTENDONS IMPATIEMMENT LES FRUITS DE SES RECHERCHES. EN ATTENDANT, SAVOUREZ L'EXCELLENT SONIC SOLUTION: "TURBULENCE" AVEC LA COLLABORATION DE STEVE COP.

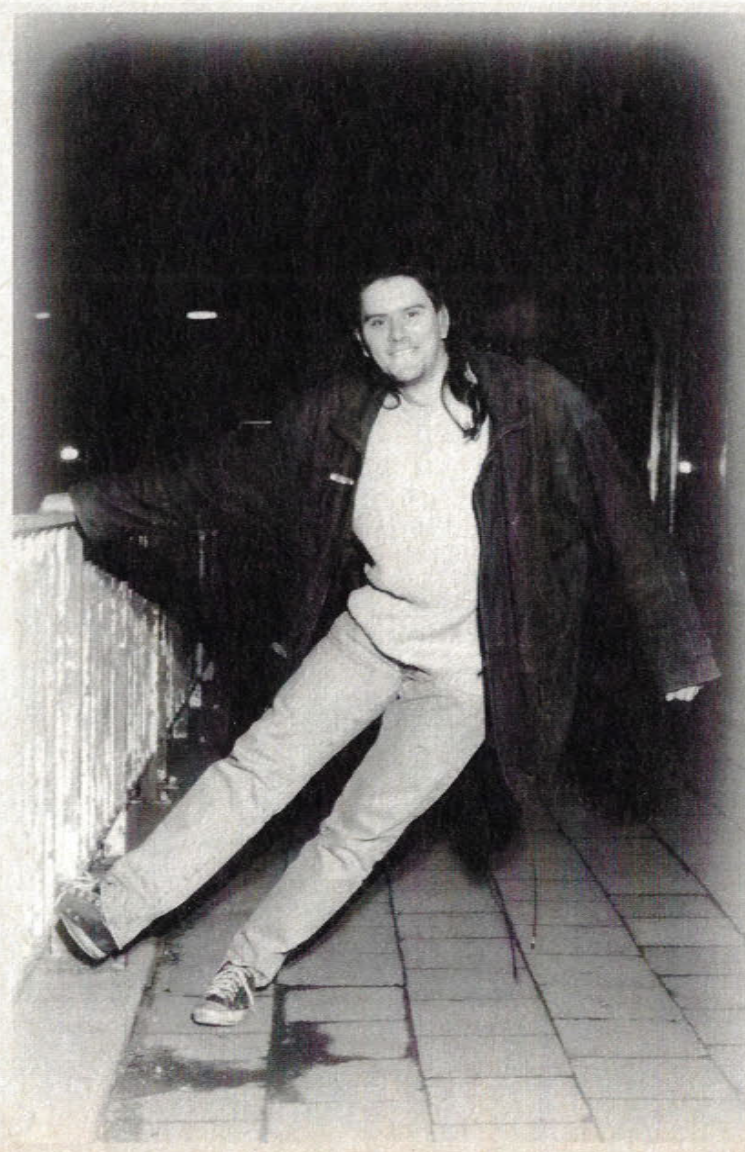
Op 23-jarige leeftijd is CJ Bolland een van de beste vertegenwoordigers ter wereld van de "European Sound". Door zijn diverse prestaties is CJ synoniem van R&S geworden.

Sinds 1990 werkt hij met verbetenheid in geluidslaboratoria, waar al talrijke hits het levenslicht mochten aanschouwen. Hij is bekend onder diverse namen als The Project, Ravesignal, Pulse en Space Opera. Inderdaad, hij is één van de produktiefste artiesten van het beroemde label geworden.

Hij is heel bekend als DJ, werkt in Engeland, Australië, ... en tijdens heel wat raves overall in Europa. Behalve zijn rol als componist/producer staan op zijn C.V. ook zijn prestaties als geluidstechnicus en programmeur, bijvoorbeeld voor Mundo Muzique en Dave Angel. Aals remixer kan hij zijn talent tonen bij Baby Ford, Frank De Wulf en Orbital. Zijn lives hebben een internationale reputatie, hij werd heel lang geassisteerd door zijn eeuwig vriend en medewerker Cisco Ferreira.

CJ heeft momenteel zijn activiteiten als DJ en zijn live-werk stopgezet. Hij concentreert zich op nieuwe projecten. Wij wachten vol ongeduld af. Geniet ondertussen van de uitstekende Sonic Solution, "Turbulence", met de medewerking van Steve Cop.

cj bolland



1. Identificatie

CJ Bolland alias Christian Jay Bolland. 23 jaar. Tweelingen

2. Wat is je achtergrond en welke zijn je invloeden?

Mijn moeder was DJ, ten tijde van de disco. Ik was toen 8 en ik ging altijd mee naar de clubs. Ik ben heel sterk beïnvloed door de "elektro"-periode met Kraftwerk, Liaisons Dangereuses en Cybertron, maar ik heb in feite invloeden ondergaan van alle muziekgenres.

3. Hoe heb je Renaat ontmoet?

Dat was in de periode dat ik bij Radio Central zat. Ik ontmoette Eric Beysens in de 55 in Gent. Later heeft hij me dan voorgesteld aan Renaat. Dat was in 1988. Twee jaar later, in 1990 dus, heb ik bij R&S getekend, met "Look Into My Eyes" van The Project.

4. Wanneer heb je beseft dat muziek jouw expressie- en communicatievorm zou worden?

Toen ik drie was speelde ik al orgel, en beetje bij beetje is het plezier en de persoonlijke tevredenheid erbij gekomen.

5. Verandert jouw muziek naargelang jouw levensstijl verandert?

Ja, enorm. Ik word sterk beïnvloed door mijn emoties, mijn humeur, mijn geestesgesteldheid. Mijn muziek weerspiegelt wat ik op dat moment beleef.

6. Kun je je muziek in 3 woorden omschrijven?

I FEEL BETTER!!!

7. Wat verkies je, een set als DJ of een live?

Ik verkies de live, dat spreekt vanzelf. Ik vertegenwoordig mijn muziek, en ik vertegenwoordig mezelf. En ik heb er meer 'fun' in.

8. Welke artiesten zou je willen ontmoeten en met wie zou je willen samenwerken?

Al diegenen met wie ik kan communiceren. De mensen die op dezelfde golflengte zitten als ik. Er is één iemand in het bijzonder: Luke Slater.

9. Waar ben je nog mee bezig behalve muziek? En wat doe je in je vrije tijd?

Ik ben een epicurist. Ik hou van alle goeie dingen! Ik ben ook dol op tafeltennis, "Wind Surf" en "Baby Foot".

10. Jouw boodschap voor de wereld, welke zou die zijn?

Don't blow yourself up. Have a great time & great fun.

11. Waar ligt voor jou 'het beloofde land'?

In Engeland natuurlijk.

12. Je zit momenteel bij R&S. Moest je veranderen, bij welk label zou je gaan?

London rec/Internal.

13. Stelt de muzikwereld je soms teleur?

Alleen maar als ik wakker ben. In mijn dromen is alles alright. Ik probeer er mij vooral niets van aan te trekken.

14. Welke zijn je favoriete DJ's en clubs?

Als DJ bewonder ik Dave Angel en Luke Slater. Wat de clubs betreft: de Lost in London en de Orbit in Leeds.

15. Welke projecten staan nog op jouw programma?

Ik ben bezig met een nieuwe plaat. Die zou rond mei moeten uitkomen. Verrassing!

16. Je Top 10 aller tijden?

(in willekeurige volgorde)

Severed Heads	"Dead Eyes Opened"
Rational Youth	"Les Meilleurs des Mondes"
Satin Storm	"Satin Storm"
Neucleus	"Automan"
Urban Shakedown	"Analogue"
Al Naafiysh	"Mashim"
Pulsation	"Transpulsation"
Aphex Twin	"Analogue Bubblebath 1"
Kraftwerk	"It's More Fun to Compute"
Balil	"North Route"

16. Last word?

HAVE MORE SEX, TAKE LESS DRUGS!

1. Identification

Christian Jay Bolland. 23 ans. Gémeaux

2. Quels est ton background et tes influences?

Ma mère était d.j. à l'époque de la Disco. J'avais 8 ans et je l'accompagnais toujours en boîte. J'ai été fort marqué par la période "Electro" avec Kraftwerk, Liaisons Dangereuses ou Cybertron mais je suis influencé par tous les styles de musique.

3. Comment as-tu rencontré Renaat?

C'était à l'époque où j'étais chez Radio Central, j'ai rencontré Eric Beysens au "55" de Gand, qui par après, m'a présenté Renaat. c'était en 1988. J'ai signé sur R&S en 1990 avec The Project "Look into my Eyes".

4. Quand as-tu réalisé que la musique serait ta forme d'expression et de communication?

Je jouais de l'orgue à 3 ans et petit à petit, j'ai commencé à prendre plaisir et à découvrir la satisfaction personnelle.

5. Est-ce que ta musique change en accord avec ton style de vie?

Oui, énormément. Je suis influencé par mes émotions, mes humeurs, mes états d'âme. Ma musique est le reflet de ce que je vis sur le moment présent.

6. Définis ta musique en 3 mots?

I FEEL BETTER!!!

7. Que préfères-tu: un set de "D.J." ou un "LIVE" act?

Je préfère évidemment le Live act car je représente ma musique et je me représente moi-même. Et j'ai plus de fun à le faire.

8. Quels artistes voudrais-tu rencontrer et avec qui voudrais-tu travailler?

Tout ceux avec qui je peux communiquer. Les gens qui sont sur la même longueur d'onde que moi. Il y en a un spécialement: Luke Slater.

9. En dehors de la musique, quels sont tes loisirs, tes activités?

Je suis un épicurien. J'aime les bonnes choses!

J'aime également le tennis de table, le "Wind Surf" et le "Baby Foot".

10. Si tu avais un message pour le monde, quel serait-il?

Don't blow yourself up. Have a great time & great fun.

11. Quel pays est ta "terre promise"?

L'Angleterre, définitivement!

12. Tu es actuellement sur R&S, si tu changeais de label quel serait-il?

London Rec. / Internal.

13. Le monde de la musique te déçoit-il?

Uniquement quand je suis réveillé. Dans mes rêves c'est alright mais surtout j'essaie de ne plus m'en faire.

14. Quels sont tes DJ's et clubs favoris?

En DJ j'adore Dave Angel et Luke Slater et pour les clubs: le LOST à Londres et l'ORBIT à Leeds.

15. Quels sont tes futurs projets?

Je prépare un nouvel album pour mai. Surprise!

16. Ton top 10 intemporel?

(in no particular order)

Severed Heads	"Dead Eyes Opened"
Rational Youth	"Les Meilleurs des Mondes"
Satin Storm	"Satin Storm"
Neucleus	"Automan"
Urban Shakedown	"Analogue"
Al Naafiysh	"Mashim"
Pulsation	"Transpulsation"
Aphex Twin	"Analogue Bubblebath 1"
Kraftwerk	"It's More Fun to Compute"
Balil	"North Route"

17. Last word?

HAVE MORE SEX, TAKE LESS DRUGS!

TRANCE MISSION

PRODUCED BY
CYBERNET

DJ'S
NIGHT :
GEORGE'S

AFTER :
LAURENT WARIN (INSIDE)
KRIS (OUTSIDE)

INFOLINE : 071/423 968

@ **BUSH**
GET WIRED

MOVING VIDEOWALL
32 ROBOSCANS
4 LASERS
20 000 W. SOUND SYSTEM

Route nationale Tournai Courtrai/Equelmes

SATURDAY
18 FEBRUARY

MAYDAY-ravers zijn dol op live-attracties. Tijdens de act van RMB ging het publiek er zo stevig tegenaan dat het leek alsof hun podiumverschijning datgene was waarop iedereen zat te wachten. Na het optreden namen we een kijkje achter de schermen en vroegen we Rolf Maler-Bode en Farid Gharadjedaghi, de twee muzikanten die samen de groep vormen, naar hun indrukken.

OUT SOON: Vanavond was iedereen ten eerste onder de indruk van jullie show. Wat onderscheidt jullie van de meeste andere live-acts?

Rolf: Dat is een moeilijke vraag. We proberen zoveel mogelijk variatie in de presentatie van onze muziek te stoppen. We willen monotonië vermijden. Die zoektocht naar vernieuwing trachten we te combineren met een bewust streven naar steeds hardere arrangementen. We drijven de spanning stelselmatig op om tenslotte uit te monden in wat we een climax noemen. Dat zijn in het kort de belangrijkste ingrediënten die we met elkaar proberen te combineren. Misschien is dat voor andere dance-acts wat minder evident...

Farid: We willen snelle, harde muziek produceren, maar trachten tevens een en ander melodisch en boeiend te houden. Onze muziek is zowel geschikt voor de clubs als voor raves.

Rolf: Onze muziek is dan ook niet alleen bekend bij grote raves zoals die van vanavond, maar ook in de clubs.

OUT SOON: Kunnen jullie met jullie muzikale activiteiten aan de kost komen?

Farid: Ja, maar RMB is niet het enige project waarmee we bezig zijn. In dit duo is Rolf de echte muzikant, ik belandde via het management in het techno-wereldje. We werken samen sinds we elkaar bij Adam & Eve Records tegen het lijf liepen. Ik was manager, Rolf was de beste muzikant van het label. Kort daarna ontstond er een meningsverschil tussen ons en enkele andere personen die bij Adam & Eve werkzaam waren. We besloten onze eigen weg te gaan en ik richtte met o.a. Hans Hermans het Petit Prince-label op. Ook onze eerste muzikale samenwerking

king dateert uit die tijd. Samen namen we twee singles op voor Petit Prince, later stapten we doordat ik enkele mensen van Low Spirit kende naar dat label over. Sindsdien brachten we «Redemption» en twee andere remixes op de markt.

Rolf: We nemen ook het management van No Respect Records waar en Farid werkt nog steeds voor Petit Prince. Hij bekommert er zich meer bepaald om al wat met het imago van het label te maken heeft: het artwork van de hoevoort.

OUT SOON: Jij componeert dus de muziek, Rolf?

Rolf: Het merendeel van de muzikale composities komt inderdaad van mij. Ik leerde als kind al spelen, maar begon pas vijf jaar geleden te componeren. In het begin werkte ik aan melodien op een Commodore 64, synthesizers kwamen er niet aan te pas. Later kocht ik een synth en bouwde ik mijn eigen kleine opnamestudio. Op de arrangementen werken we heel intens samen. Als ik enkele compositorische ideeën heb, sla ik ze op in de computer. Vervolgens denken we na wat we met die flarden muziek kunnen doen, of we ze zodanig kunnen arrangeren dat het typische RMB-muziek wordt: een verrassende compositie die bij het publiek in de smaak valt.

Farid: Aan ideeën hebben we meestal geen gebrek. In die mate zelfs dat het af en toe een probleem wordt. Vandaar dat we onze nummers van meetaf aan afwerken alsof het een remix betreft. Vandaag spelen we een nummer waarin vier melodien verwerkt zitten. Dat is veel voor één lied, maar ik wilde die ideeën bewaren en kon maar niet beslissen welke melodie tijdens de eindmixing zou sneuvelen. Daardoor zitten ze toch alle vier in één nummer verwerkt. Het is misschien niet ideaal, maar zo werken we nu eenmaal.

OUT SOON: Tot op heden gingen er ongeveer 15.000 exemplaren van «Redemption» over de toonbank. En het is zeker nog niet afgelopen... Dat betekent dat niet alleen DJ's jullie plaat kopen. Als je techno-platen verkoopt op dezelfde manier als je andere consumptie-artikelen aan de man brengt, betekent dat dat jullie techno voor de man in de straat maken?

Rolf: Niet voor de man in de straat... Gewoon voor al wie van techno houdt!

Farid: Natuurlijk willen we muziek maken die bij de DJ's in de smaak valt en waarvan we ook zelf houden. Onze muziek is immers niet zo commercieel dat jongelui meteen naar de DJ rennen en vragen: «Wat was dat?» of de platen van RMB in de supermarkt kopen zoals die van 2 Unlimited of A Capella. In Duitsland zijn de jongeren dol op de muziek van dat soort van klotzakken... Sorry...

Rolf: Behalve om de muziek gaat het ook om de sfeer die er van uitgaat. Als ik naar techno luister, begeleidt die muziek als het ware mijn lichaamsbewegingen. Het is muziek waarbij je je goed voelt. Mensen willen fuiven op een techno-beat omdat techno hen gelukkig maakt. Dat verklaart meteen waarom steeds méér mensen vinden dat naar techno luisteren en de positieve vibraties die techno uitstraalt voelen uitermate cool is. Velen denken dat ze naar techno zouden moeten luisteren om even cool te zijn als de anderen. Als je door een grote rave als deze hier heen loopt, merk je dat er heel wat mensen zijn die door hebben dat er van techno een heel positieve kracht uitgaat.

Farid: We hebben er geen problemen mee dat mensen onze platen kopen om ze thuis te beluisteren. Ook wij luisteren thuis naar techno en niet alleen tijdens raves. Als je de goede vibraties wil voelen en gelukkig wilt zijn, luister dan eenvoudigweg naar techno. Ik denk dat techno mensen niet alleen in clubs of tijdens raves gelukkig maakt... Ik kan ook thuis in mijn dooie eentje zweven.

OUT SOON: Als jullie op een podium staan, controleert jullie computer de synthesizers en drummachines. Als ik me niet vergis, hebben jullie echter geen greep op de belichting...

Rolf: Tijdens de laatste Love Nation, de fuif van Love Parade die dit jaar in Berlijn plaatsvond, vroegen de mensen van Low Spirit die de avond organiseerden om een overzicht te maken van wat we tijdens ons optreden op het vlak van belichting zoal nodig hadden. We dachten er lang over na en beschreven tot in de kleinste details de sfeer die we wilden scheppen en het soort van belichting dat daarmee gepaard ging. Toen puntje bij paaltje kwam, leidde dat echter tot niets: de Light Jockey was helemaal niet op de hoogte van het belichtingsscenario dat we hadden uitgeschreven. Meestal bemoeit niemand zich met zijn werk. Dus begon hij te improviseren. Zoals gewoonlijk was dat echter dik in orde.



Rolf Maler-Bode et Farid Gharadjedaghi, les deux musiciens qui forment le groupe.

Les ravers de Mayday aiment beaucoup les live acts. Pendant celui de RMB, le public déchaîné sautait dans tous les coins comme si leur venue sur scène avait été ce que tout le monde attendait. Après leur prestation, nous avons recueilli backstage les impressions de

OUT SOON: Tout le monde a été très impressionné par votre de show de ce soir. Qu'est-ce qui vous différencie tellement des autres live acts?

Rolf: C'est une question à laquelle il n'est pas si facile de répondre... Nous essayons d'introduire des variations dans la présentation de notre musique. Nous voulons éviter la monotonie. Nous cherchons à combiner cette volonté d'innovation avec une progression vers des arrangements de plus en plus durs. Nous augmentons la tension de manière à obtenir ce qu'on appelle un climax. Voilà les quelques ingrédients principaux que nous essayons de combiner. Peut-être n'est-ce pas évident pour les autres dance acts...

Farid: Nous voulons offrir une musique très rapide et très dure mais nous voulons aussi que cette musique reste mélodique et pas lassante. Elle peut tout aussi bien être jouée en club qu'en rave.

Rolf: Notre musique est aussi connue en boîte et pas seulement dans les grosses raves comme celle de ce soir.

OUT SOON: Est-ce que vous arrivez à gagner votre vie grâce à votre activité de musicien?

Farid: Oui, mais nous ne travaillons pas seulement sur le projet RMB. Dans ce duo, Rolf est véritablement musicien tandis que moi je suis entré dans le milieu de la Techno par l'intermédiaire du management. Nous nous connaissons depuis notre rencontre chez Adam & Eve Records. Moi j'assurais le management et lui était le meilleur musicien représenté par ce label. C'est alors qu'a éclaté une dispute entre nous et les autres personnes qui travaillaient chez Adam & Eve. Nous avons décidé de nous écarter et j'ai créé le label «Petit Prince» avec, entre autres, Hans Hermans. Notre première véritable collaboration musicale remonte à cette époque. Nous avons enregistré ensemble deux simples sur «Petit Prince» et puis, parce que je connaissais quelques-unes des personnes de Low Spirit, nous avons finalement décidé de rejoindre ce label. C'est là que nous avons sorti le titre «Redemption» et aussi deux autres remix.

Rolf: Nous faisons aussi du management pour No Respect Records et Farid continue à travailler pour Petit Prince, spécialement tout ce qui tourne autour de l'image du label: le graphisme des pochettes, etc.

OUT SOON: Ainsi c'est toi, Rolf, qui écrit les morceaux?

Rolf: Je me charge de la plus grande partie de la composition musicale. J'ai appris à jouer du piano lorsque j'étais même, mais je n'ai vraiment commencé à composer qu'il y a cinq ans. J'ai débuté en imaginant des musiques sur un Commodore 64, sans me servir de synthétiseurs. J'ai acheté un synthé par la suite et puis je suis enfin arrivé à me construire un petit studio. Ce que nous faisons réellement

ensemble, ce sont les arrangements. Ainsi, si j'ai quelques idées de composition, j'introduis les références dans l'ordinateur et puis nous réfléchissons ensemble à ce que l'on peut faire avec ces bribes de morceaux, comment on peut les arranger pour en faire du RMB, c'est-à-dire une composition surprenante qui plaise aussi au public.

Farid: La plupart du temps, on est débordé d'idées. C'est un petit problème que nous avons souvent. Voilà pourquoi au stade de la composition, on façonne nos morceaux comme s'il s'agissait de remix. Nous avons joué aujourd'hui un morceau dans lequel il y a 4 mélodies. 4 mélodies, c'est beaucoup trop pour une chanson mais je voulais conserver ces idées et je ne parvenais pas à décider quelle mélodie ne devait pas apparaître dans le mixage final. C'est pourquoi nous avons quand même intégré les 4 à l'intérieur d'un seul morceau. Bien sûr, ce n'est pas la bonne manière de faire, mais c'est la nôtre.

OUT SOON: A l'heure actuelle, vous avez écoulé à peu près 15.000 copies du titre «Redemption» et les ventes continuent... Ça signifie que ce ne sont pas uniquement des DJ's qui achètent ce disque. Quand on vend des disques de Techno comme des produits de consommation courante, est-ce que ça veut dire qu'on fait de la Techno pour les gens de tous les jours?

Rolf: Pas pour les gens de tous les jours... Pour les gens qui aiment la Techno!

Farid: Nous voulons faire de la musique pour les DJ's bien sûr, et pour nous-mêmes. Car notre musique n'est pas assez commerciale pour que les gamins se ruent vers le DJ et demandent: «Qu'est-ce que c'était?» ou aillent acheter les disques de RMB dans les supermarchés comme ceux de 2 Unlimited et A Capella. En Allemagne, les jeunes sont fous de cette musique de trouducs... Pardon.

Rolf: Ce n'est pas seulement la musique, c'est aussi le feeling qui s'en dégage. Lorsque j'écoute de la Techno, d'une certaine manière, la musique accompagne les mouvements de mon corps. C'est une musique dans laquelle on se sent bien. Les gens veulent faire la fête sur un beat Techno parce que le Techno rend heureux. C'est pourquoi il y a de plus en plus de monde qui pense qu'écouter de la Techno et ressentir les vibrations positives de la Techno est quelque chose de vraiment cool. Beaucoup pensent qu'ils devraient écouter de la Techno pour être aussi cool que les autres. Lorsqu'on traverse un grosse rave comme celle-ci, on se rend compte que nous sommes nombreux à comprendre qu'il y a une réelle force positive au cœur de la Techno.

Farid: Y a pas de problèmes si les gens achètent nos disques pour les écouter chez eux; nous aussi on écoute de la Techno à la maison et pas seulement dans les raves. Si tu veux ressentir de bonnes vibrations, si tu veux être heureux, tu écoutes de la Techno, tout simplement. Je crois que la Techno rend les gens heureux et pas uniquement dans les boîtes où dans les raves... Ça me fait aussi planer quand je suis seul chez moi.

OUT SOON: Quand vous êtes sur un podium, votre ordinateur contrôle les synthétiseurs, les boîtes à rythmes, etc. Mais, si je ne me trompe, vous ne maîtrisez absolument pas le jeu des éclairages...

Rolf: Pour la dernière Love Nation, la party de la Love Parade cette année à Berlin, les gens de Low Spirit qui organisaient la soirée nous ont demandé d'écrire une liste précisant le type d'éclairage que nous désirions durant notre set. Nous avons passé beaucoup de temps à y réfléchir et à détailler par écrit l'atmosphère que nous voulions créer et le

type de lumières qu'il fallait utiliser. Et finalement, nous n'avons rien vu de tout cela parce que le Light Jockey n'était pas au courant qu'on avait imaginé un scénario pour l'enchaînement des éclairages. Généralement, personne ne se mêle d'aller lui donner des instructions alors il a improvisé. C'était bien, comme d'habitude.



FRIDAY 10TH MARCH '95

BONZAI LIVE !!!

LIVE ACT BY

REPULSIVE 2

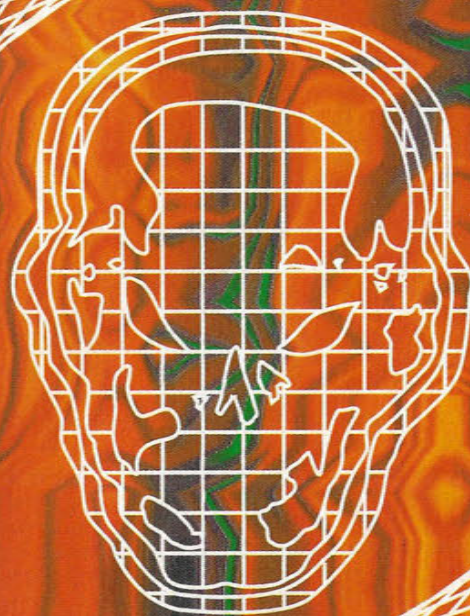
[BOUNTYHUNTER & LOONEYTUNE]
- WHOOPS - RECRUITED -

TOFKE MAYDAY 7 - GLOBE

DAVE DAVIS BELGICA WAVE - BONZAI

GHOST PLANET HARDCORE

DAVE SAY NO MORE



SATURDAY 11TH MARCH '95

SPACE 2001

BONZAI - MAYDAY 7

BONZAI - BONZAI

SAY NO MORE

BELGICA WAVE - BONZAI

FRANKY JONES

BOUNTYHUNTER

DAVE

DAVE DAVIS

DENDERMONDE

GROOTZAND 129

PLANET HARDCORE
WEEKEND

FRIDAY 17TH MARCH '95

NERVOUS BREAKDOWN

DAVE

Say No More

TOFKE

Mayday 7 - Globe

DAVE DAVIS

Belgica Wave - Bonzai

GHOST

Planet Hardcore

SPECIAL GUEST DJ

LOONEYTUNE

Bonzai



E17 ANTWERPEN/GENT - EXIT LOKEREN - FOLLOW DENDERMONDE
AND THEN THE SKYTRAGERS

STEP 2 HOUSE

LABEL FRANÇAIS QUI ENGLOBE TOUS LES STYLES, LA TRANCE, LE
TRANSCORE, TOUTES LES MUSIQUES TECHNOLOGIQUES.

LA HOUSE...

EEN FRANS LABEL DAT ALLE STIJLEN OMVAT: TRANCE,

TRANSCORE, ALLE TECHNOLOGISCHE MUZIEK,

HOUSE,...

BRAINWASHER



• **OUT SOON** : Quelle image avez-vous voulu donner au label en l'appelant Step 2 House?

• **FRED GITEAU** : Ce fut une réflexion commune avec Guillaume Wolf et moi-même. Nous avions trouvé 'Fly me', 'Fly Away', 'Step 2'. Mais je souhaitais donner une connotation plus forte au label et j'ai rajouté House, un pas vers la House. Montrer que ce label s'intéresse à toute la House avec la Techno, un label un peu généraliste avec une évolution constante. Pour moi la House englobe tous les styles que l'on connaît aujourd'hui, la Trance, le Transcore... toutes les musiques technologiques.

• **OUT SOON** : Le label Step 2 House a-t-il une couleur musicale plus prononcée que d'autres?

• **BRAINWASHER** : Oui le label reste en grande partie Techno/Trance, mais on a aussi du Hardcore, de la House, de la Progressive. Nous ne sommes pas sectaire. Tout ce qui est de qualité nous intéresse.

• **OUT SOON** : Comment le label Step 2 House a-t-il vu le jour?

• **FRED GITEAU** : Sa naissance s'est faite surtout par nécessité. Avant, il y avait un autre projet avec 'Overdance' distribué par Sony sur lequel il y avait des artistes comme Perry & Rhodan, le premier disque d'Olivier le Castor, un disque de David Kemmoun, et Automatic. Très vite, nous nous sommes rendu compte qu'avec la grande distribution il était impossible de travailler de l'Underground. Ce qui intéressait ce distributeur c'était de faire des compilations à grosses ventes avec des artistes qui vendent énormément. Pour ces distributeurs, vendre 500 ou 1000 disques ne les intéresse pas! En fait c'est ma rencontre avec Laurent Israël (Brainwasher) qui a permis de concrétiser l'arrivée du label.

• **BRAINWASHER** : Suite à ma déception avec un label étranger j'avais très envie de participer directement à la création de quelque chose de nouveau et de le suivre. Je connaissais Fred et je lui ai proposé d'apporter mes connaissances dans le domaine de la production à ce projet de label. J'avais à ma disposition un studio d'enregistrement, et il était donc plus simple pour moi de m'occuper des artistes. Au lieu d'attendre les DAT, et de signer si c'est bien, avec Step 2 House les artistes sont suivis du début jusqu'à l'aboutissement du produit. J'assiste tous les artistes avec l'ingénieur du son (Gaby-l'Ange Gabriel), pour les conseiller et les aider dans leur création.

• **OUT SOON** : Quels sont les principales difficultés que tu as rencontrées avec une Major comme Sony?

• **FRED GITEAU** : Le problème essentiel, c'était le blocage des prix élevés imposés par le catalogue de Sony qui ne facilitait pas l'export. Il faut savoir que ces prix sont établis pour des grosses ventes. Il nous était donc impossible de faire de la marge avec nos produits. C'est pour cette raison qu'avec Step 2 House nous avons changé de distributeur pour travailler avec PIAS.

• **OUT SOON** : Quel regard portez-vous sur les labels Français par rapport aux étrangers?

• **BRAINWASHER** : Tout le monde se tire sur la queue. C'est regrettable. Au lieu d'avancer pour la même passion, pour le même but, il y a des guerres, c'est vraiment dommage. Beaucoup sont jaloux, que ce soit les DJs ou les artistes musiciens, et ceci n'est pas nouveau. Nul n'est prophète en son pays.

• **OUT SOON** : Comment fut accueilli le label par le public et les professionnels?

• **FRED GITEAU** : Que ce soit le public ou les DJs, en France, ils préfèrent de toute façon acheter un disque qui vient d'Allemagne ou des U.S.A. Il y a toujours cette touche 'ça vient de l'étranger, donc c'est meilleur'. C'est la même chose dans les magasins à la Bastille (Paris), les produits Français y sont très mal distribués. Les responsables préfèrent prendre le dernier Bonzai ou Harthouse plutôt que le dernier (F), Creative Action ou Step 2 House que l'on ne voit pas ou presque pas, en tout cas à Paris. Mais c'est un peu la même chose dans chaque pays. Notre point fort avec Step 2 House, c'est que nous avons eu tout suite une bonne accroche avec l'Allemagne. FNAC était passé par là avant nous, et je crois que la mode était aux Français. Nous sommes arrivés avec de bons disques et très vite nous avons eu beaucoup de presse dans ce pays ainsi qu'en Angleterre. C'est

• **OUT SOON** : Welk image hebben jullie het label willen meegeven door het Step 2 House te noemen?

• **FRED GITEAU** : Ik heb die naam samen met Guillaume Wolf bedacht. We hadden eerst 'Fly Me', 'Fly Away' en toen 'Step 2'. Ik wilde echter een sterkere gevoelswaarde, en daarom heb ik er 'house' aan toegevoegd, een stap in de richting van house. En vooral om aan te tonen dat het label zich interesseert in heel de techno-sien, techno inbegrepen. Een soort all-round label, dat constant evolueert. Voor mij omvat house alle stijlen die we vandaag kennen: trance, trancecore... alle technologische muziekgenres.

• **OUT SOON** : Heeft het label een muzikale kleur die wat meer uitgesproken is dan bij andere labels?

• **BRAINWASHER** : Jawel. Het label blijft hoofdzakelijk techno/trance, maar we brengen ook hardcore, house en progressive uit. We zijn niet sectair. Alles wat kwaliteit in huis heeft interesseert ons.

• **OUT SOON** : Wanneer en onder welke omstandigheden is het label opgericht?

• **FRED GITEAU** : Het label is er vooral gekomen omdat het nodig was. Voordien had je een ander project, 'Overdance', dat verdeeld werd door Sony. Het label tekende o.a. artiesten als Perry & Rhodan, de eerste plaat van Olivier le Castor, een plaat van David Kemmoun en Automatic. We hebben ons echter al heel vlug gerealiseerd dat als je een 'te grote' verdeling hebt, je niet underground kan blijven werken. Wat de verdeler vooral interesseerde was op grote schaal compilaties uitbrengen, en dan vooral met artiesten erop die de verkoop de hoogte zouden injagen. Het interesseerde hen niet om 'slechts' 500 à 1.000 exemplaren van een plaat te verkopen. In feite is het door mijn ontmoeting met Laurent Israël (Brainwasher) dat de plannen voor dit label concrete vormen zijn gaan aannemen.

• **BRAINWASHER** : Ik had net een ontgoochelende ervaring met een buitenlands label achter de rug, en ik zag het dan ook onmiddellijk zitten om mee te helpen met de oprichting van iets nieuws, en ook om het zelf zo'n beetje allemaal te volgen. Ik kende Fred en ik heb dan ook mijn kennis in verband met productie ter beschikking gesteld. Ik kon gebruik maken van een opnamestudio en het was dus logisch dat ik me zou gaan bezighouden met de artiesten. In plaats van af te wachten tot een DAT wordt opgestuurd, en pas daarna iemand te tekenen, worden bij Step 2 House de artiesten gevolgd van het prille begin tot en met het eindresultaat dat in de winkels terecht komt. Naast de geluidstechnicus (Gaby - l'Ange Gabriel) ben ik er ook altijd bij in de studio, om de artiesten met raad en daad bij te staan.

• **OUT SOON** : Welke zijn de belangrijkste moeilijkheden die je hebt met een major als Sony bijvoorbeeld?

• **FRED GITEAU** : Het belangrijkste probleem was de blokkering van de hoge prijzen die de Sony-catalogus opdroeg. Exporteren werd er niet makkelijker door. Je moet weten dat de prijzen vastgelegd werden voor een grote verkoop. Met onze producten hadden wij geen grote marge meer over. We hebben dus een andere verdeelfirma gezocht, en dat is PIAS geworden.

• **OUT SOON** : Hoe staan jullie tegenover de Franse labels, in vergelijking met de buitenlandse?

• **BRAINWASHER** : Iedereen tracht iedereen stokken in de wielen te steken. Ik vind dat heel jammer. In plaats van samenwerking heb je heuse oorlogen. Er heerst enorm veel jaloezie, zowel onder de DJs als onder de artiesten, en dat is niet nieuw. Niemand is profeet in zijn eigen land.

• **OUT SOON** : Hoe werd het label ontvangen door het publiek en door de professionals?

• **FRED GITEAU** : Of het nu de DJs of het publiek betreft, in Frankrijk kopen ze toch liever Duitse of Amerikaanse platen. De mensen vinden nog altijd dat 'een plaat beter is als ze uit het buitenland komt.' Hetzelfde fenomeen doet zich voor in de winkels aan de Bastille (Parijs), waar Franse producties slecht afgenomen worden. De verantwoordelijken hebben liever de laatste Harthouse dan de laatste Creative Action of Step 2 House, want die vindt je nergens anders, of bijna toch niet. In Parijs toch niet in de andere landen is het echter niet beter. Het sterke punt bij Step 2 House is dat we direct succes gehad hebben in Duitsland. FNAC was er voordien al geweest, en Frankrijk was er

seulement après que les Français se sont intéressés aux disques du label. Le meilleur exemple est celui du disque de Perry & Rhodan; en France, seul Laurent Garnier a reconnu tout de suite que c'était un bon titre.

• **OUT SOON** : Comment s'effectue le choix des artistes que vous signez sur le label?

• **BRAINWASHER** : C'est une histoire de feeling avec les artistes. On ne veut pas qu'ils aient la grosse tête. On souhaite travailler simplement avec eux.

• **FRED GITEAU** : Nous avons sélectionné quelques étrangers qui ont du talent comme Tsuyoshi Suzuki, Perry & Rhodan, Patrick (le suédois). C'est vrai que nous recevons beaucoup de cassettes de l'étranger. Mais si nous sommes un label Français c'est aussi pour sortir en priorité ce qui vient de France.

C'est un coup du hasard pour nous que d'avoir signé un étranger (Perry & Rhodan) qui a fait un tube avec 'The Beat Just Goes'. Un français aurait pu tout aussi bien booster le label de la même façon. D'ailleurs le disque de Brainwasher marche très bien et celui d'Olivier le Castor continue à progresser. Il y a aussi le deuxième disque de Jeff qui va, je pense, faire un gros carton. Il y a de la bonne qualité en France. Je pense que c'est bien d'avoir des artistes de plusieurs pays car cela permet de faire des rencontres intéressantes. Nous ne sommes pas sectaires.

• **OUT SOON** : Quels sont les moyens de promotion que vous utilisez pour faire connaître le label?

• **FRED GITEAU** : Si le label est reconnu aujourd'hui c'est grâce à la qualité des disques. En ce qui concerne la promo, je crois qu'il faut la faire auprès des bonnes personnes, ceux qui vont véhiculer l'information. Les meilleurs DJs, les meilleurs médias, quand on arrive à être reconnu par ces gens là, on est reconnu par le public. C'est une image à bâtir avant tout.

• **OUT SOON** : Step 2 House est-il un label 'Underground'?

• **BRAINWASHER** : Je ne pense pas que l'on puisse parler d'Underground. C'est d'avantage une mode. Nous on continue à faire ce qu'on aime.

• **FRED GITEAU** : L'underground correspond plus à un état d'esprit. Ça veut tout dire et rien dire à la fois. On peut avoir énormément de succès et être underground. Un label comme '+8', c'est un mythe.

• **JEFF (MK-ULTRA)** : Je le définirais plus par le côté caché de l'iceberg. Il y a des gens qui cherchent à faire des choses sans promo, entre eux, sans forcément chercher à être connu.

L'underground c'est une soirée faite sans flyer,

sans promo radio, juste avec du bouche à oreille.

• **OUT SOON** : Jeff, quelle a été ta motivation pour signer sur le label Step 2 House?

• **JEFF** : En fait c'est le hasard qui m'a amené chez Step 2 House. Je ne faisais pas de la musique dans le but de sortir un disque. C'est ma relation d'amitié avec Fred et Laurent, qui a fait qu'un jour, nous avons décidé de faire quelque chose ensemble. Je leur ai fait entièrement confiance pour le pilotage de cette opération. J'ai vraiment été très surpris par le bon esprit qui s'est installé. J'étais très content, je me souviens d'avoir réveillé Laurent à 7h du matin pour lui faire écouter mon morceau une fois fini.

• **OUT SOON** : Olivier le Castor, tu as, avant de signer chez Step 2 House, fait l'expérience de créer ton propre label. Quelles sont les difficultés que tu as rencontrées?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Ce label, 'A.D.S.R.', je l'ai créé avec mon propre argent. Tout le monde sait que pour faire une société, pour avoir un statut et pour vendre, il faut être inscrit au registre du commerce. Malheureusement la mise de fonds nécessaire pour avoir ce statut s'est épuisée très vite parce que je ne cherchais pas forcément à vendre beaucoup de disques. J'ai cherché d'abord à favoriser la qualité et pas la quantité. Les coûts de production sont trop importants pour des petites quantités de 1000 disques. En plus, quand on débute, on fait souvent l'erreur de croire que le morceau que l'on va sortir sera un tube. Ceci étant, ce fût une très bonne expérience, et le morceau de Professeur OZ était un très bon morceau. Beaucoup de gens dans les magasins de Bastille l'ont boudé, alors que si ce disque avait été un white label avec une inscription américaine dessus, tout le monde en parlerait encore aujourd'hui.

• **OUT SOON** : Quels sont les avantages pour les artistes, quand ils signent chez Step 2 House?

• **FRED GITEAU** : Quand un artiste vient chez nous, on ne lui propose pas des royalties importantes. Je préfère rester humble, faire en sorte que le prix des disques soit faible pour qu'ils se vendent bien. En revanche, tous les artistes de Step 2 House sont toujours payés en temps et en heure. Même si la part n'est pas grande, elle est là et l'artiste la touche, contrairement à d'autres labels qui vendent cher les disques et ne payent pas leurs artistes.

• **OUT SOON** : Quels sont les médias qui vous soutiennent?

• **FRED GITEAU** : Il y a des radios comme Galaxie, FG et des radios locales qui s'intéressent à cette musique. Les animateurs veulent les disques et en

nogal populaire. Toen wij er aankwamen hadden we heel wat goede platen bij. Resultaat: veel en vooral goede pers. In Engeland was het net hetzelfde. Het is pas daarna dat Frankrijk interesse begon te tonen voor onze platen. Het beste voorbeeld daarvan is de plaat van Perry & Rhodan: in Frankrijk was er enkel Laurent Garnier die onmiddellijk zag dat dit een goed nummer was.

• **OUT SOON** : Hoe maken jullie de keuze van de artiesten die jullie tekenen?

• **BRAINWASHER** : Het is een soort van feeling. We willen ook niet dat ze een 'dikke nek' hebben. We wensen op een eenvoudige, gewone manier met hen te werken.

• **FRED GITEAU** : We hebben er een aantal talentvolle buitenlanders uitgehaald, zoals Tsuyoshi Suzuki, Perry & Rhodan en Patrick (de Zweed). We kregen daar wat cassettes toegestuurd uit het buitenland. We zijn echter een Frans label, en willen dan ook hoofdzakelijk Frans materiaal uitbrengen. Het is louter toeval dat we een buitenlander (Perry & Rhodan) hebben getekend die een hit ('The Beat Just Goes') heeft gehad. Het had evenveel een Fransman kunnen zijn. De plaat van Brainwasher doet het trouwens heel goed en ook de plaat van Olivier le Castor wint terrein. En ik denk dat de tweede plaat van Jeff ook een grote hit zal worden.

Er is veel talent aanwezig in Frankrijk. Ik vind het een goede zaak om verschillende buitenlandse artiesten te hebben, daardoor kan je bijvoorbeeld interessante mensen ontmoeten. We zijn niet sektarisch.

• **OUT SOON** : Welke promotiemiddelen gebruiken jullie om het label wat meer bekendheid te bezorgen?

• **FRED GITEAU** : Als het label vandaag gekend is, dan is dat vooral te wijten aan de kwaliteit van de platen. Wat promo betreft, geloof ik dat je de juiste mensen moet aanspreken, zij die de informatie moeten overbrengen. De beste DJs en de juiste media. Als die mensen je erkennen, dan krijg je ook erkenning van het publiek. Dat is de juiste manier om een image op te bouwen.

• **OUT SOON** : Is Step 2 House een underground-label?

• **BRAINWASHER** : Ik denk niet dat we zo ver moeten gaan. Het is veeleer een modetrend. Wij doen gewoon waar we zin in hebben.

• **FRED GITEAU** : Underground betekent meer een geestesgesteldheid. Wat alles en niets tegelijkertijd wil zeggen. Je kan enorm veel succes hebben, en toch underground zijn. Een label zoals +8, dat is een mythe.

• **JEFF (MK-ULTRA)** : Ik zou het meer omschrijven als de onzichtbare kant van een ijsberg. Je hebt mensen die dingen willen doen zonder enige vorm van promo, zonder naar bekendheid te streven. Underground, dat is een avond zonder flyer, zonder radio-promotie. Een avond met enkel mond-aan-mond reclame.

• **OUT SOON** : Jeff, waarom heb je getekend bij het label Step 2 House?

• **JEFF** : In feite is dat heel toevallig gebeurd. Ik was niet met muziek bezig met de bedoeling een plaat uit te brengen. Ik was gewoon bevriend met Fred en Laurent, en op een dag hebben we besloten om samen iets te gaan doen. Ik heb de 'besturing' van dit project aan hen overgelaten, omdat ik het volste vertrouwen in hen had. Ik was wel aangenaam verrast dat er zo'n goede steer heerste. Ik was heel tevreden, ik herinner me bijvoorbeeld nog dat ik 's morgens om 7 uur Laurent wakker maakte heb om hem het afgewerkte product te laten horen.

• **OUT SOON** : Olivier le Castor, voordat je bij Step 2 House tekende had je al je eigen platenlabel opgericht. Welke moeilijkheden heb je daarbij ondervonden?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Ik heb dat label, A.D.S.R., opgericht met mijn eigen geld. Iedereen weet dat je ingeschreven moet zijn in het handelsregister als je een bedrijf wil oprichten, een statuut wil hebben en wil verkopen. Doordat ik niet echt de bedoeling had om veel platen te verkopen waren de finances om dat statuut te verkrijgen jammer genoeg snel opgebruikt. De produktiekosten liggen veel te hoog bij kleine hoeveelheden platen (1.000 stuks bijvoorbeeld). En wie pas begint maakt ook nogal vug de fout te denken dat de eerste plaat die wordt uitgebracht al een hit zal zijn. Toch is het een goede ervaring geweest, en het nummer van Professeur OZ was een heel goed nummer. Veel mensen in de Bastille-winkels hebben zich de plaat aangeschaft, maar het is wel een feit dat moest de plaat een white label zijn geweest met een Amerikaanse inscriptie erop, de mensen het er vandaag nog over gehad zouden hebben.

• **OUT SOON** : Welke zijn de voordelen voor de artiesten die tekenen bij Step 2 House?

• **FRED GITEAU** : Wie bij ons komt krijgt niet veel royalties. Ik blijf liever wat meer bescheiden: de prijzen wat lager houden, zodat er meer van verkocht worden. Daar staat echter wel tegenover dat de artiesten van Step 2 House altijd op tijd en

vervolg op bz 3/4

OLIVIER LE CASTOR



Friday 17 february

Venus



WITH

Phi Phi
Cirao - Extreme

Boris Vortex Manu le Dingue Heaven - Galaxie Scarface Heaven

24 February

Kevin Balmoral - Illusion Boris Vortex Manu le Dingue Heaven - Galaxie

The Heaven is open EACH FRIDAY WITH VORTEX

Resident DJ's Manu le Dingue Boris Scarface + Guest

EACH SATURDAY Resident DJ's Manu le Dingue Scarface

EACH SUNDAY Resident DJ's Mark Creator Rikkie

N.E.W.S.



OPEN FRIDAY AND SATURDAY FROM 10 PM TILL
AND SUNDAY FROM 12 AM TILL...

At the Heaven

6 chaussée de Mons
Brugelette



DELTA Sonorisation 075/280156



URIJDAG 17
FEBRUARI '95

LIVE ACT
SYSTEM D Dance Opera

- MAGIC-B
- PASCAL
- DAVE (Planet Hardcore)
- DAVE DAVIS (Planet Hardcore)
- DEF
- BOUNTY HUNTER (Planet Hardcore)

PLANET HARDCORE - DENDERMONDE
E17 ANTWERP/GENT - FOLLOW DENDERMONDE
AND THEN THE SKYTRACERS



GRIZZLY & LA FERME BLANCHE present

Imagine the power of the ardens
smell the woods and the trees...

see the animals born in nature
feel the vibe of a new atmosphere
that you'll find in this old spooky farm
the ultimate venue, unique and beautiful,
with one of the best DJ's: ERIC B.



dj Eric B.

warm-up by
Thierry & Olivier

LA FERME BLANCHE

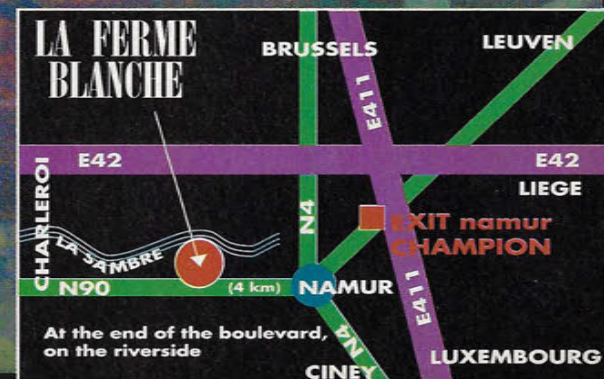
route nationale 90
Malonne (NAMUR)

infoline : 016. 57 09 87

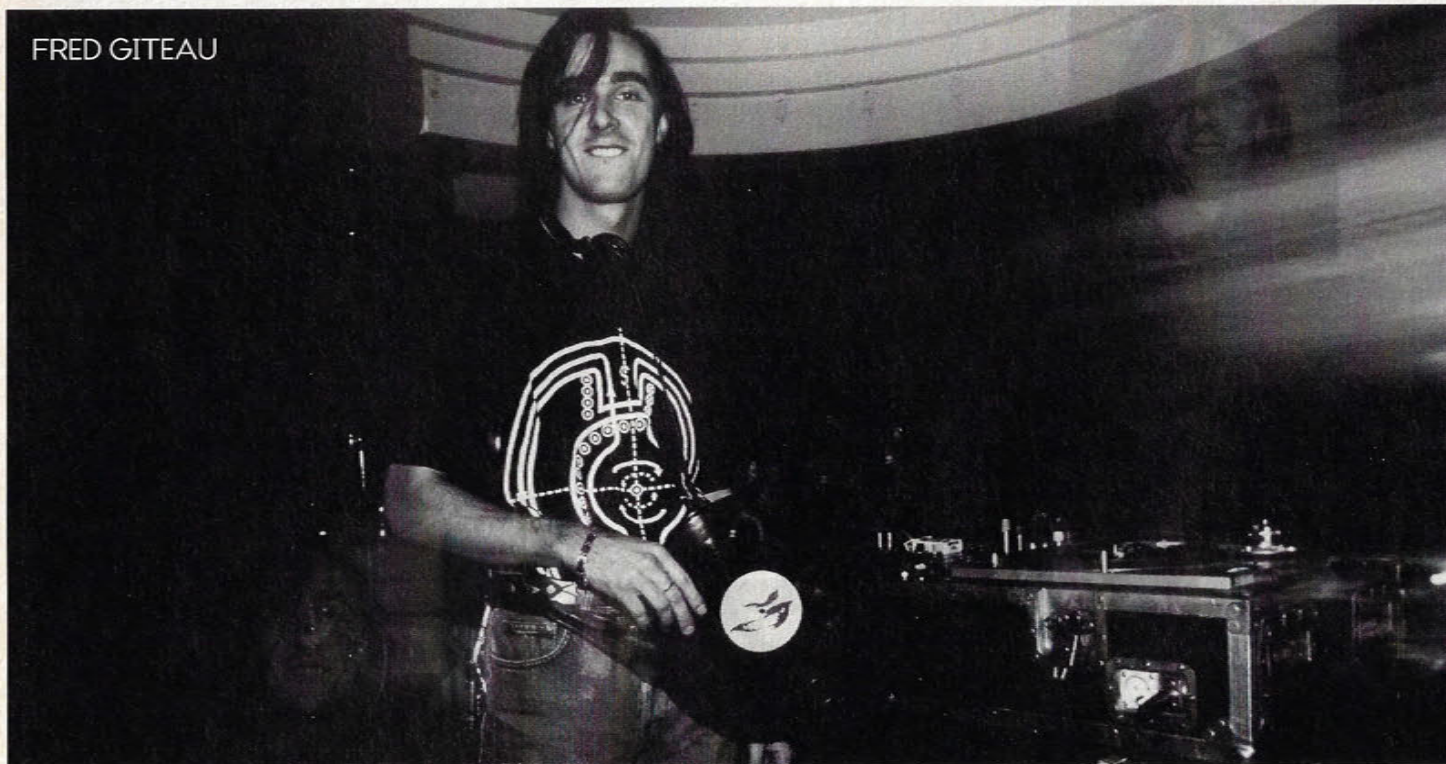
SUNDAYS
TRANCE
FERME

tous les dimanches
elke zondag
every sunday
ogni domenica
jeden sonntag
cada domingo

DIMANCHE
ZONDAG
SUNDAY
DOMENICA
SONNTAG
DOMINGO



FRED GITEAU



suite de la page 2/4

échange diffusent les promos qu'on leur envoie. Notre fichier reste cependant très restreint. En ce qui concerne la presse, beaucoup a sa rubrique Techno parce que ça marche. Même Best, le magazine du Rock, s'y intéresse. C'est un bon moyen pour eux de récupérer une partie du public des raves. C'est de toute façon intéressant pour nous d'avoir des chroniques dans ce genre de magazine. Faire découvrir cette musique à plus de monde est toujours une bonne satisfaction par rapport à notre travail. C'est vrai qu'en France rien ne ressemble à l'Allemagne par exemple. Là-bas la Techno, c'est la musique nationale, c'est dans la vie de tous les jours.

• **OUT SOON** : Voyez-vous des signes qui tendent à montrer que la Techno a un bel avenir?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Il suffit de regarder l'évolution de la vente de nos disques. Il y a de plus en plus de jeunes qui décident de faire des choses pour cette musique.

• **BRAINWASHER** : Pour moi cette musique c'est la génération du futur. C'est une évolution logique. C'est une musique qui permet de l'élever, on va vers l'ère du cristal. C'est une ère spirituelle, il faut que tout suive, et toute la technologie est exponentielle. Il y a les suiveurs et ceux qui sont visionnaires. C'est vrai qu'il y a beaucoup de gens qui ne veulent pas entendre parler de cette musique parce qu'ils ne la connaissent pas. Ils ont une approche de la Techno seulement par des groupes comme "2 Unlimited". Ceci étant, il y a 5 ans on n'entendait jamais de Techno sur les autos radio. Aujourd'hui, même chez moi à St Germain (78), j'entends cette musique dans les voitures. Il y a donc une évolution.

• **OUT SOON** : Combien de disques vendez-vous pour chaque sortie?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Autant que le public l'aime. • **FRED GITEAU** : C'est une bonne réponse! Je n'aime pas trop parler de chiffres, car par rapport à certains cela va paraître dérisoire, en positif ou en négatif. Je n'ai pas envie de me placer par rapport à des labels comme (F), Omnisonus ou Peek a Boo. Je ne pense pas qu'il soit véritablement utile d'en parler. Ce n'est pas une course à la vente. C'est d'avantage une course vers la qualité. Mais l'évolution de ces ventes est constante.

• **OUT SOON** : A quoi êtes-vous le plus sensible une fois que votre morceau est sorti?

• **JEFF** : Ce qui est important pour moi c'est d'avoir le plaisir de voir les gens bouger sur ma musique. C'est toujours un plaisir d'entendre un DJ qui joue mon disque. Si tu as beaucoup de ravers qui viennent sur la piste à l'écoute de mon morceau, c'est une mission réussie.

• **OLIVIER LE CASTOR** : C'est un peu difficile à expliquer, mais ce que j'aimerais, c'est que ceux qui achètent les disques de Step 2 House aient la même réaction que s'ils avaient acheté un disque d'un pays étranger. Il faut que le disque soit considéré à part entière. Si la production d'un disque est Française ou étrangère cela ne devrait pas être important. En ce qui me concerne, quasiment tous mes disques se vendent à l'étranger. Très peu en France. A l'étranger, quand je vois des gens qui viennent me voir pour savoir quel matériel j'utilise, qui sont curieux de tout, ça fait plaisir. On ne voit pas ça en France. C'est un peu frustrant de ne pas être reconnu dans son pays. En France, il n'y a pas cette attention aussi délicate telle qu'elle existe à l'étranger avec un sourire, discuter quelques instants... En France, c'est la guerre.

• **BRAINWASHER** : Pour moi c'est simple, je ne vais jamais voir si mon disque est dans les magasins, mon plaisir c'est de le faire. Pour les ventes, je m'en occupe une fois tous les six mois.

• **FRED GITEAU** : Pour Olivier Le Castor et Brainwasher, ce sont deux artistes qui arrivent à maturité et tous les deux commencent à bien vendre sur la France. C'est d'ailleurs eux qui vendent le plus de disques dans le label Step 2 House en France.

• **OUT SOON** : Quel est le regard d'un artiste sur un autre qui a un style musical différent, comme c'est le cas pour les artistes du label Step 2 House?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Nous avons un regard intéressé, car justement l'autre fait quelque chose de différent. Si il y a dix personnes qui font la même chose, tout le monde baigne dans le même bouillon et cuit à la même sauce. Au bout d'un moment la critique devient de moins en moins intéressante.

• **FRED GITEAU** : Pour la promo, le fait d'avoir des styles différents ne facilite pas le travail. Quelqu'un qui achète son premier disque de Step 2 House, par exemple, celui d'Olivier Le Castor, va dire Step 2

vervolg van bz 2/4

stond betaald worden. Zelfs het kleinste bedrag wordt ter beschikking gesteld van de artiest, in tegenstelling tot andere labels die hun platen duur verkopen en hun artiesten niet betalen.

• **OUT SOON** : Door welke media worden jullie gesteund?

• **FRED GITEAU** : Radiostations als Galaxie, FG en lokale zenders hebben belangstelling voor onze muziek. De DJ's willen de platen en zenden in ruil de spots uit die wij hun toesturen. Toch blijft onze fichenbak bescheiden. Wat de pers betreft zijn er nogal veel die een techno-rubriek hebben omdat het goed draait. Zelfs het rockmagazine Best heeft belangstelling. Voor hen is het een uitstekende manier om een deel van het publiek van de raves voor zich te winnen. Voor ons is het hoe dan ook interessant om in dat soort van bladen besproken te worden. Als onze muziek meer bekendheid krijgt is dat altijd een mooie beloning voor het werk. Het is echter wel zo dat Frankrijk ver achterop blijft in vergelijking met een land als Duitsland. Daar is techno de nationale muziek die deel uitmaakt van het leven van elke dag.

• **OUT SOON** : Zien jullie tekenen die erop wijzen dat techno nog een mooie toekomst voor zich heeft?

• **OLIVIER LE CASTOR** : De evolutie van de verkoopcijfers van onze platen zegt genoeg. Er zijn steeds meer jongeren die graag iets voor deze muziekstijl willen doen.

• **BRAINWASHER** : Voor mij is deze muziek die van de toekomstige generatie. Het is een logische evolutie. Door deze muziek kan je boven jezelf uitslijpen. We zijn op weg naar het kristalline tijdperk: een spiritueel tijdperk waarin de zaken elkaar snel opvolgen en met technologie als belangrijkste exponent. Je hebt trendvolgers en trendsellers. Jammer genoeg zijn er nogal wat mensen die niet van deze muziekstijl willen horen omdat ze hem niet kennen. Ze beoordelen techno alleen op groepen als 2 Unlimited. Anderzijds hoorde je vijf jaar geleden nooit techno op autoradio's. Vandaag hoor ik zelfs bij mij thuis in Saint-Germain (78) deze muziek in wagens. Er is dus zeker sprake van een evolutie.

• **OUT SOON** : Hoeveel exemplaren verkopen jullie van iedere plaat?

Olivier Le Castor: Zoveel als het publiek zelf wil.

• **FRED GITEAU** : Een uitstekend antwoord! Ik praat niet graag over cijfers, want sommigen zullen dat belachelijk vinden, zowel in positieve als in negatieve zin. Ik heb geen zin om een positie in te nemen tegenover labels als (F), Omnisonus of Peek a Boo. Ik vind het niet echt nuttig om daarover te praten. Het is geen race in verkoopcijfers, veeleer een race naar kwaliteit toe. Maar de evolutie van de verkoopcijfers is heel constant.

• **OUT SOON** : Waar zijn jullie vooral gevoelig aan eenmaal een plaat op de markt is?

• **JEFF** : Ik vind het belangrijk om plezier te beleven aan de manier waarop het publiek op mijn muziek beweegt. Wanneer een DJ mijn plaat draait doet dat altijd deugd. Wanneer er dan plotseling veel ravers op de dansvloer komen is mijn missie geslaagd.

• **OLIVIER LE CASTOR** : Het is nogal moeilijk uit te leggen, maar ik zou graag hebben dat al wie een plaat van Step 2 House koopt op dezelfde manier reageert als op een plaat die uit het buitenland komt. Iedere plaat moet op zijn eigen waarde worden beoordeeld. Of een plaat nu een Franse of een buitenlandse produktie is doet eigenlijk niets ter zake. Persoonlijk stel ik vast dat al m'n platen goed verkopen in het buitenland en veel minder in Frankrijk. Als ik zie hoe mensen in het buitenland me komen opzoeken omdat ze benieuwd zijn naar het materiaal dat ik gebruik doet me dat veel plezier. In Frankrijk gebeurt dat zelden. In je eigen land niet erkend worden is een beetje frustrerend. In Frankrijk krijg je zelden de vriendelijke aandacht die je in het buitenland te beurt valt: een glimlach, een kort gesprek.... In Frankrijk is het oorlog.

• **BRAINWASHER** : Ik hou het simpel: ik ga zelden kijken of m'n plaat in de winkels ligt. Mijn groot plezier is de plaat opnemen. Slechts twee keer per jaar buig ik me daadwerkelijk over de verkoopcijfers.

• **FRED GITEAU** : Olivier Le Castor en Brainwasher zijn twee artiesten die stilaan tot volle rijpheid komen en steeds meer platen verkopen in Frankrijk. Zij zijn trouwens de Step 2 House-artiesten waarvan we in Frankrijk het vlotst platen verkopen.

• **OUT SOON** : Wat vindt een artiest van iemand die een heel andere muzikale stijl hanteert, zoals het op

House c'est génial, c'est de la Hard House. Si cette même personne achète le disque de Jeff, forcément il ne va plus rien comprendre, car son disque n'a rien à voir avec celui d'Olivier et vice versa. Tout le travail de la communication réside à faire en sorte que le public dans un magasin, écoute tous les disques de Step 2 House afin de trouver le disque qu'il va aimer. C'est une façon pour capter un public beaucoup plus large. C'est la différence entre un label qui veut devenir adulte et un label qui va rester enfant toute sa vie. Mais c'est vrai qu'au début c'est plus dur.

• **BRAINWASHER** : C'est un bon moyen pour ouvrir l'esprit des gens. Avant il y avait seulement la Techno, maintenant il y a la Trance, la Deep, le Hardcore... Les gens qui vont dans les soirées Hardcore ne peuvent pas entendre de la Trance et cela provoque des barrières.

• **OUT SOON** : Comment expliquez-vous ces barrières?

• **BRAINWASHER** : C'est un peu comme le Rock 'N Roll, il y a maintenant du Hard rock et un peu de tout. C'est une autre génération avec 30 ans de décalage, avec un autre son, plus évolué, plus poussé, plus profond. Les gens devraient s'ouvrir d'avantage et écouter de tout. Moi j'adore l'Ambient. Se réveiller avec de l'Ambient c'est vraiment bien. Je n'ai pas envie que l'on me colle une étiquette. A la sortie de mon premier disque chez Bonzai, tout le monde pensait que j'étais Hardcore alors que je ne le suis pas. Je ne suis pas Trance... Je suis Laurent.

• **FRED GITEAU** : Toute musique quand elle est intelligente, l'emmène quelque part.

• **OUT SOON** : Quand un DJ a choisi comme moteur de sa vie, la musique, doit-il devenir compositeur de musique lui-même?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Ceux qui ont choisi cette activité par effet de mode, l'histoire de voir leur nom sur un flyer et trouver des petites femmes, ce ne sont pas des DJs mais des juke box. Et puis il y a ceux qui aiment vraiment la musique. Ils la jouent en tant que DJs et décident ensuite de faire de la musique et, pourquoi pas, un label. C'est une réalisation personnelle dans la vie d'un DJ.

• **JEFF** : Le DJ par définition est un musicien.

• **OUT SOON** : L'activité de DJ est-elle reconnue comme une profession face aux administrations?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Nous avons eu des réunions avec la SACEM afin de donner un statut aux DJs. C'est reconnu officiellement, car il y a un marché et une économie souterraine monstrueuse. Mais quand on dit que l'on est DJ, cela fait encore sourire car aujourd'hui il n'y a pas de reconnaissance sociale pour ce métier.

• **FRED GITEAU** : Il y a les Chèques-Emploi qui viennent de sortir, mais là encore les DJs ne peuvent pas en bénéficier, c'est réservé aux femmes de ménage! Alors pourquoi pas pour les DJs?

• **OUT SOON** : La SACEM vous reverse t-elle correctement vos droits sur les titres qui sont déposés?

• **FRED GITEAU** : Sans commentaire! Non, car tous ceux qui touchent, sont des gens comme Goldman et ses amis qui prennent la part des autres.

• **OLIVIER LE CASTOR** : C'est le système qui est fait de cette façon là. La SACEM redistribue aux plus grosses ventes. Il faut faire un système différent pour une musique différente. Notre musique ne rentre pas du tout dans les cadres que la SACEM a créés.

• **BRAINWASHER** : Pourtant, la Techno est bien la musique qui sauve le vinyl.

• **OUT SOON** : Quels sont les objectifs de Step 2 House pour cette année 95?

• **JEFF** : J'ai un deuxième disque qui sort bientôt, avec 4 morceaux dont un morceau Ambient. J'espère qu'il y en aura d'autres. Je suis vraiment content d'être chez Step 2 House et j'ai vraiment envie d'y rester.

• **BRAINWASHER** : J'ai très envie d'être complètement isolé dans une baraque avec mon studio, de sortir des disques, que personne me connaisse et de vendre dans le monde entier.

• **FRED GITEAU** : Continuer à faire ce qu'on aime, rester dans le groove et dans la mouvance. Progresser à notre rythme sans griller d'étapes. Je voudrais profiter de ce début d'année pour remercier tous les artistes du label. C'est une bonne équipe!

het label Step 2 House vaak gebeurt?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Wij kijken met veel belangstelling om ons heen. Zeker als die andere heel verschillende muziek maakt. Als 10 artiesten exact dezelfde muziek maken is er sprake van regelrechte eenheidsworst. Op die manier wordt kritiek steeds minder interessant.

• **FRED GITEAU** : Op promotioneel vlak vergemakkelijken die uiteenlopende stijlen het werk zeker niet. Wie zijn eerste Step 2 House-plaat koopt, bijvoorbeeld die van Olivier Le Castor, zal misschien zeggen dat Step 2 House schitterend is omdat het een hardhouse-label is. Wanneer hij daarna de plaat van Jeff koopt zal hij er waarschijnlijk niets van begrijpen, want dat is een heel andere plaat. Het komt er dus vooral op aan het publiek zover te krijgen dat het in de winkel naar alle Step 2 House-platen luistert en er zo zijn favoriet uitpikt. Het is een uitstekende manier om een breed publiek te bereiken. Dat is precies het verschil tussen een label dat volwassen wil worden en een label dat levenslang kind wil blijven. Maar ik geef toe dat het in het begin vrij hard is.

• **BRAINWASHER** : Het is een uitstekend middel om de openheid van geest te bevorderen. Voorheen was er alleen techno, intussen zijn er ook trance, deep, hardcore... Het publiek dat naar een hardcore-tuif trekt krijgt geen trance te horen. Dat zorgt voor barrières.

• **OUT SOON** : Wanneer een DJ definitief kiest voor de muziek, is hij dan ook verplicht om componist te worden?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Er zijn er die voor deze activiteit kiezen omdat het een modetrend is, om hun naam op strooibriefjes te zien staan en vrouwen te versieren. Dat zijn geen DJ's maar jukeboxes. Daarnaast heb je er ook die het doen omdat ze echt van muziek houden. Ze zijn eerst als DJ actief en besluiten daarna om zelf muziek te gaan maken en eventueel een label op te richten. Persoonlijke bevestiging, daar is het een DJ vooral om te doen.

• **JEFF** : Een DJ is per definitie een muzikant.

• **OUT SOON** : Wordt de activiteit van DJ als een beroep erkend door de administratie?

• **OLIVIER LE CASTOR** : Over het statuut van de DJ's hebben we al uitgebreid vergaderd met de auteursvereniging SACEM. Er is sprake van een officieuze erkenning, want de markt en de ondergrondse economie zijn intussen indrukwekkend groot. Wie zegt dat hij DJ is botst echter nog altijd op veel gelach. Van een sociale erkenning van dit vak is immers nog steeds geen sprake.

• **FRED GITEAU** : Zopas is het systeem met de 'cheques emploi' geïntroduceerd, maar ook daar kunnen de DJ's niet van genieten: het is voorbehouden voor huisvrouwen! Waarom niet voor DJ's?

• **OUT SOON** : Betaalt SACEM jullie de rechten uit op de nummers die jullie aangeven?

• **FRED GITEAU** : Geen commentaar. Nee, want zij die incasseren zijn kerels als Jean-Jacques Goldman en zijn vriendjes die met iedereen aandeel gaan lopen.

• **OLIVIER LE CASTOR** : Zo zit het systeem u eenmaal in elkaar. SACEM betaalt in eerste instantie de grote verkopers. Voor een ander soort muziek moet er ook een ander systeem komen. Onze muziek heeft niets te maken met de constructie van SACEM.

• **BRAINWASHER** : En toch is techno de muziekstijl die het vinyl redt.

• **OUT SOON** : Welke plannen heeft Step 2 House voor het jaar '95?

• **JEFF** : Binnenkort verschijnt m'n tweede plaat. Met vier stukken, waaronder één ambient-nummer. Ik hoop dat er nog zullen volgen. Ik ben blij dat ik bij Step 2 House zit en zou er graag blijven.

• **BRAINWASHER** : Ik zou me graag van de wereld afsluiten, in mijn eigen studio platen opnemen en zonder dat iemand me kent overal ter wereld platen verkopen.

• **FRED GITEAU** : We zouden graag doen wat we graag doen, in de groove en in de beweging blijven. Op ons eigen ritme vooruitgaan en geen etappes overslaan. Ik zou ook graag van dit begin van het jaar gebruik maken om alle artiesten van het label te danken. Ze vormen een uitstekend team!

JEFF (MK-ULTRA)



RELEASE STEP 2 HOUSE

S2H 001	PERRY & RHODAN "SMILE!"
S2H 002	AUTOMATIC FEAT. KARIN "BLONDE ANGEL" (REMIXES BY JOHN A&QUAVIVA & VAPORS-SPACE)
S2H 003	OLIVIER LE CASTOR "IN DEEP EP"
S2H 004	BRAINWASHER "APPEL TRIBAL EP"
S2H 005	BONZE "MERMAIDS CALL"
S2H 006	RAM 441 "ILLUMINATION"
S2H 007	PERRY & RHODAN "SMILE!" PAUL COOPER REMIX
S2H 008	DISTURBED GENITALS EP
S2H 009	SILICIUM "NOWHERE EP"
S2H 010	MK ULTRA "ESCAPE FROM ANYWHERE"
S2H 011	MOOG "EUROMOTORS EP"
S2H 012	TAIYO "TRANZEN EP"
S2H 013	BRAINWASHER "COSMOS EP"
S2H 014	FROM HELL TO HEAVEN EP
S2H 016	FRENCH MILK "L'ECOLE BUISSONNIERE EP"
S2H 017	BRAINWASHER "MYSTERY EP" - LIMITED EDITION
S2H 018	COMPILATION "LOVE, PEACE & TECHNO VOL2"
S2H 019	OLIVIER LE CASTOR "LODGE EP"
S2H 020	2 PUISSANCE 30 "LE TROU NORMAND EP"

A PARAITRE BONZE & WIZZ "SCRUB EP"
MK ULTRA "FREEDOM EP"
CLIMAX ABSOLUTE "PARIJATAK EP"

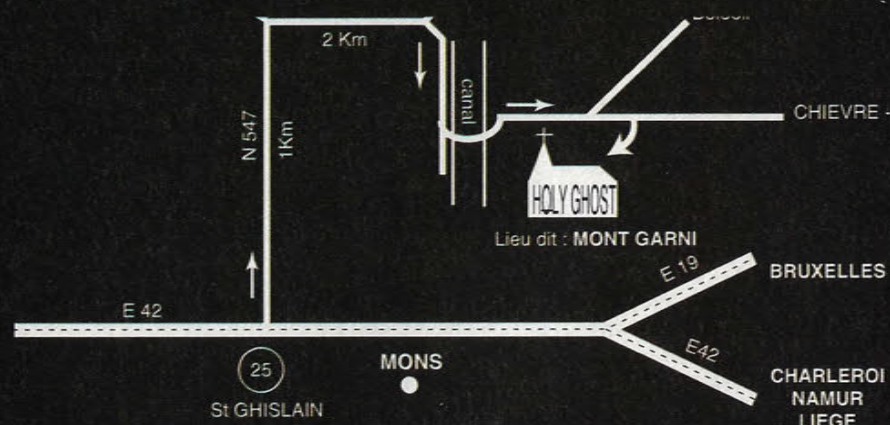
CYBERNET
JEAN PIERRE

PRESENT

OFFICIAL OPENING SATURDAY 25 FEBRUARY **ECLESIA**

THE CHURCH OF HOUSE

Sirault - MONS



DJ'S

ADOLPH (Peek-a-Boo Rec./Resident)

UFO (Resident)

MALIK (Peek-a-Boo Rec./CIRAO)

FRED (CIRAO/Balmoral)

CYBER VIDEO
VIDEOWALL 16 Monitors
Multicontrol System
Live Mix Synthese
2 Laser Battle
2 Skytracers
Cybersex Dancers

SPECIAL ATTRACTION

2 VIRTUAL PLATFORMS
FROM REALITY TOUR

OPEN EVERY SATURDAY 22H00 TO 9H00

INFOLINE 065/62 15 61

Afkomstig uit de befaamde 7th city, débutee Derrick in de jaren 80 met de groep Cybertron en Juan Atkins. Derrick, Juan en Kevin Sounderson ontmoeten elkaar aan de universiteit van Belleville High (zie OUT SOON 18). Hun passie: elektronische muziek. Hun helden: Kraftwerk, Yellow Magic Orchestra... en het American Football-team de Detroit Tigers. Na talloze experimenten en noeste arbeid ontstaat Rythm Is Rythm. Nummers als "Strings Of Life" en "Nude Photos" zien het daglicht. Boze tongen beweren dat "Nude Photos" eigenlijk een compositie is van Thomas Barnett. Inderdaad! Maar Derrick heeft de tak wel weten om te toveren tot een boom. Derrick heeft het nummer onsterfelijk gemaakt, net door er dat vleugje 'soul' aan toe te voegen.

Zoals Derrick het al onderstreept heeft: "Ik heb nooit de hoop gehad dat ik aanvaard zou worden!" Zijn label Transmat is de graal van de techno, zijn perfectie, zijn zuiverheid, zijn spoor in het geluidsuniversum van de onsterfelijkheid en dit

onder verschillende pseudoniemen als Rythm Is Rythm (de meest bekende), R-thyme of Mayday. Op dat punt wordt techno instrumentaal, heeft het zin. Die donkere, mysterieuze, goddelijke en duistere klank is niet enkel meer 'muziek', maar 'taal'. Talrijke tracks weergalmen nog: "Beyond the dance", "Wiggin", "Illusion" en "Kaotic Harmony" zijn goede voorbeelden. Transmat is een referentie, je vindt er talrijke artiesten terug als Carl Craig, K. Alexli, Shelby, Anthony Shakir, James Pennington. Zelfs zijn heiligheid Juan Atkins is van de partij.

Nadat hij een tijd werkzaam is geweest als DJ en producer verklaart hij: "Ik ben de business beu, ik heb een 'break' nodig. Ik zag het echt niet meer zitten, ik was gekwetst. Ik stond onder een enorme druk! Ik ben een onverzadelijke perfectionist, wil steeds meer en meer." Wij zullen hem in ieder geval niet vergeten: de compilatie "The Relics" of het nummer "Ikon" op "Virtual Sex" laten ons dat absoluut niet

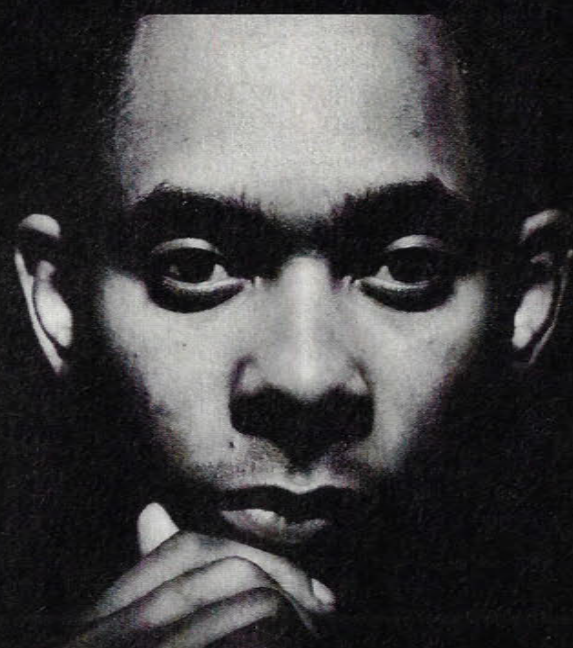
toe. En dan hebben we het nog niet eens over de talrijke producties voor System 7 of over zijn remixes: "Praise" voor Inner City, Sueno Latino of Yvette op express rec., evenals Matt Cogger met "Artémis".

Derrick is meer dan een pionier, hij is de vleesgeworden techno-filosofie. T-word, man!!!, T-word, man!!! scandeert hij tot de 3rd wave-ingewijden, "omdat de muziek waarin we ondergedompeld zijn vlug evolueert, te vlug zelfs. En dance music kent geen gerechtigheid."

Soms begrijpt hij niet waarom hij zo gelauwerd wordt. Je hebt toch ook Carl Craig, Black Dog en Aphex Twin?

Misschien. Derrick May is vaak gekopieerd geweest, echter nooit geëvenaard. En dat zal hij nooit zijn!

All respects & T-word be with you!!!



DERRICK MAY

"T-WORD ORIGINATOR"

Originaire de la célèbre 7th city, Derrick débute dans les 80's avec le groupe Cybertron et Juan Atkins. C'est à l'université de Belleville High que Derrick, Juan et Kevin Sounderson se sont rencontrés (voir OUT SOON n° 18). Leur passion : la musique électronique. Leurs héros : Kraftwerk, Yellow Magic Orchestra... ainsi que l'équipe de football américain les "Tigers" de Detroit. Après maintes expériences et travaux, Rythm Is Rythm est le fruit de ses peines et des titres comme "Strings of Life" et "Nude Photo's" voient le jour. Les mauvaises langues diront que l'original de "Nude Photo's" est l'oeuvre de Thomas Barnett. Certes! Mais Derrick a su faire d'une graine, un arbre. Derrick a su immortaliser ce morceau d'un "Soul" indescriptible.

Comme l'a souligné Derrick : "Je n'ai jamais espéré être accepté!". Son label Transmat est le graal de la Techno. Sa perfection, sa pureté, sa trace dans l'univers sonore de l'immortalité et ce, sous différents pseudonymes tels que :

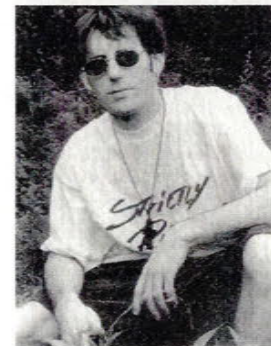
Rythm Is Rythm (le plus connu), R-Thyme ou Mayday. C'est à partir de là que la Techno devient instrumentale et prend un sens. Ce son noir, mystérieux, céleste et énigmatique n'est plus seulement "musique" mais "langage".

De nombreux tracks résonnent encore : "Beyond the Dance", "Wiggin", "Illusion", ou "Kaotic Harmony" en sont des exemples. Transmat est la référence où l'on découvre de nombreux artistes tels que : Carl Craig, K. Alexli, Shelby, Anthony Shakir, James Pennington et même sa sainteté Juan Atkins est de la fête. Après un parcours de DJ et de producteur incroyable, Derrick cite : "Je suis fatigué du business, j'ai besoin d'un 'break', j'étais réellement découragé et j'ai été blessé. La pression que je me suis imposée était si forte! Je suis un perfectionniste insatiable, voulant toujours faire plus". On ne peut oublier Derrick avec la compile "The Relics" ou le morceau "Ikon" sur le "Virtual Sex". Ni ses nombreuses productions pour System 7, ainsi que ses

remixes : "Praise" pour Inner city, Sueno Latino ou Yvette sur Express Rec. ainsi que Matt Cogger avec "Artémis".

Derrick est plus qu'un pionnier, c'est la philosophie même de la Techno : "T-word, man!!! - T-word, man!!!", scande-t-il aux initiés de la "3rd Wave", parce que la musique dans laquelle nous sommes évolue rapidement, trop rapidement. Et il n'y a pas de justice dans la dance music". Parfois il ne comprend pas pourquoi on lui met toujours des lauriers sur la tête alors qu'il y'a Carl Craig, Black Dog ou Aphex Twin. Peut-être. Mais Derrick May a été souvent copié, jamais égalé et ne le sera jamais.

All respects & T-Word be with you !!!



dan curtin

"TALES FROM ANOTHER MAN"

by Andromeda

"TALES FROM ANOTHER MAN"

Wie had dat ooit geloofd? Techno is ook present in Cleveland, en Dan Curtin is de ambassadeur. Op 25-jarige leeftijd is hij, na een onberispelijk parcours, gebombardeerd tot het nieuwe genie van deze cerebrale en funkadelische techno. Hij is één van de grootste aanhangers van de 'freestyle techno', en hij heeft gelijk. Hij is een ware virtuoos wat programmeren van drums betreft, hij kan vier of vijf ritmeboxen tegelijkertijd gebruiken en ons meesleuren in een wolk van percussie, uitmondend in dulle kronkels, razend, dol, uitbundig, bezeten spasmen

Op school studeert hij ecologie en wordt hij hip hop-DJ. Zijn thuisbasis ligt in Cleveland, Ohio, op drie uur rijden van Detroit. Ondanks die afstand heeft hij toch heel wat invloed ondergaan van de 'soul' die deze techno city uitstraalt. Zijn eerste platen komen uit op Sinewave en 33Rpm, onder de naam Entity. Enkele tracks zijn: "Reborn", "3rd From The Sun", "World Of Mystery". En natuurlijk is er de "Biosphere"-EP op Centrifuge records, met "The Path" en "Diagnostic Remix". In 1991 richt hij het label Metamorphic op. Eerste release: de zelf geschreven en geproduceerde "Planetary"-EP, met o.a. "Until Tomorrow" en "Inner View". De verdeling gebeurt door het label Planet-E (Carl Craig).

BUZZ koopt de rechten van 33Rpm en door "Prototype" ontstaat er een steeds toenemende interesse voor Dan Curtin. In 1992 vinden we hem met "Lucky Charm" (double x-posture) en "Prototype" terug op de compilatie "Made In Detroit", daarna werkt hij voor Metamorphic aan

nieuw materiaal: "Space", met "Quantum" en "Interstellar Perception", en zijn grootste meesterwerk, "The Origins"-EP met "Interstella.Groove.Addiction". Met de vier tracks van deze EP komt zijn stijl duidelijk tot uiting: 'techno-jazz'. De elite ziet het als een vernieuwing. Een jaar later richt hij zich tot Europa, en vooral tot Engeland. Op Peacefrog brengt hij "Apogee" uit, "Tales from the second moon", samengesteld uit: "Horizon Forgotten" & "Inside Above". We leren Dan Curtin kennen als reëdivist.

Hij toont ons zijn talenten als remixer op "The Arrival" van Luke Slater op Clémentine (Djax). Dan zit hij weer op Peacefrog, met de maxi's "Parallel" en "Population 2". Een beetje later komt zijn eerste langspeler uit: "Silicon Dawn" (Peacefrog). We appreciëren vooral "A Flash In The Distance" en "Thalia Lost", die van hetzelfde kaliber zijn als de "Origins"-EP en de single "Voice From Another Age" met een remix van Ken Ishii op het Japanse label Sublime.

Momenteel heeft hij op Peacefrog "Purveyors Of Fine Funk" Heights Tracks Vol. 1 uit met een remix van Tatsuro Hayashi waarop "Wind & Water", track 17 of "Spiffed" of op het label Strictly Rythm "Time Undefinite" met tracks als "Cascade" of "Alive". Behalve van muziek houdt Dan ook van astronomie, wandelingen in het bos en de serie "Star Trek". Slapen doet hij bijna niet, hij is bijna onophoudelijk in de weer om zijn 'soul' op ons over te brengen. Breng ons nog veel in verrukking, verlies de groove niet en de 'soul' niet & stay underground. DONT FORGET YOUR ORIGINS!!!

Qui l'eût cru; il y a de la techno à Cleveland et Dan Curtin en est l'ambassadeur. A 25 ans, après un parcours irréprochable, Dan est devenu le nouveau génie de cette techno "cérébrale" et "funkadélique". C'est l'un des plus grands partisans du "freestyle techno" et il a raison. Véritable virtuose de la programmation du drum, il peut employer quatre à cinq boîtes à rythmes à la fois, et nous entraîner dans une nuée incalculable de percussions provoquant des spasmes frénétiques.

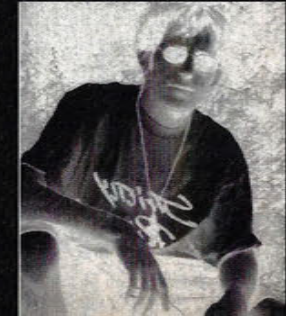
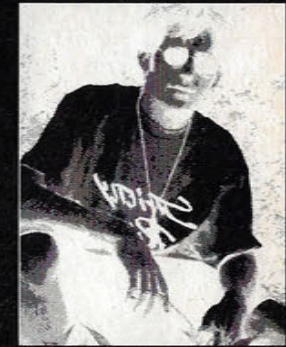
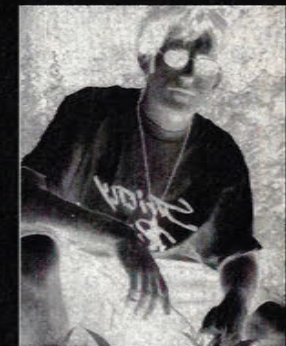
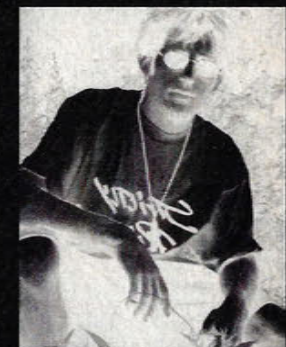
A l'école, il étudie l'écologie et acquiert la formation de DJ hip hop. Dan Curtin est basé à Cleveland - Ohio, à trois heures de voiture de Detroit, mais cela ne l'a pas empêché d'être influencé par le "soul" de la techno city. Il débute sur le label "Sinewave" ainsi que sur "33 Rpm" sous le nom de "Entity" avec des tracks comme "Reborn", "3rd from the Sun" ou "World of Mystery" ainsi que le "Biosphere E.P." sur Centrifuge Records avec "The Path" et "Diagnostic Remix". En 1991, il crée son label Metamorphic en composant et produisant le "Planetary E.P." composé de 6 tracks, tels que : "Until Tomorrow" ou "Inner View", et distribué par le label Planet-E (Carl Craig).

BUZZ rachète les droits de "33 Rpm", et "Prototype" provoque un intérêt grandissant envers Dan Curtin. En 1992, on le retrouve sur la compile "Made in Detroit" avec "Lucky Charm" (double X-posture) ou "Prototype", puis il produit deux nouveaux disques sur Metamorphic : "Space" avec "Quantum", "Interstellar Perception", "En-Vision", ainsi que son plus grand chef-d'oeuvre : "The Origins E.P." avec

Interstella.Groove.Addiction. Ce E.P. de 4 tracks va révéler son style, classé "Techno-jazz", que l'élite considère comme une innovation. Un an plus tard, il se dirige vers l'Europe (en Angleterre) et sort un disque sur Peacefrog : "Apogee". "Tales from the Second Moon" composé de "Horizon Forgotten" & "Inside Above", nous fait découvrir un Dan Curtin rédiviste.

Dan nous dévoile ses talents de remixer sur "The Arrival" de Luke Slater sur "Clémentine" (DJAX). On rencontre à nouveau Dan Curtin sur Peacefrog en sortant le maxi avec "Parallel" ou "Population 2". Peu après, son premier album : "Silicon Dawn" (Peacefrog) où l'on apprécie "A Flash in the Distance" ou "Thalia Lost" qui sont de la même carrure que "The Origins E.P." ainsi que le 45 "Voice from Another Age" avec un remix de Ken Ishii sur le label japonais Sublime.

Actuellement, il vient de sortir sur Peacefrog : "Purveyors of Fine Funk" Heights Tracks Vol. 1 avec un remix de Tatsuro Hayashi où l'on peut retrouver "Wind & Water"-track 17, ou "Spiffed". Ou sur le label Strictly Rythm, avec "Time Undefinite" avec des tracks comme : "Cascade" ou "Alive". En dehors de la musique, Dan adore l'astronomie, les balades dans les bois et le feuilletton "Star Trek". Dan est quasi un insomniaque, travaillant sans relâche pour que son "soul" vive à jamais dans notre esprit. Émerveille nous encore, ne perds pas ton groove et ton "soul" & stay underground. DONT FORGET YOUR ORIGINS !!!



PRESENTS

FRIDAY 3 MARCH

LITTLE PAT
22.00 -> 00.00 H

ACID KIRK
00.00 -> 01.45 H

DEG
02.15 -> 04.00 H

SEAL PHURIC
04.00 -> 05.30 H

D-JACK
05.30 -> END

B.W.P.
EXPERIMENTS

RAVE-ZONE MONTINI
ST-TRUIDEN

WITH AN SPECIAL ART DECORATION
AN B&B PRODUCTION

FRIDAY 17 MARCH

B&B PRODUCTIONS

RAVE INJECTION
ELECTRO INDIGO

BERLIN

For the first time in Belgium

STORM

DEG G-FORCE

THIS ALL AT THE RAVE-ZONE MONTINI

ATTENTION ON FRIDAY 28 APRIL WE HAVE AS GUEST JEFF MILLS

FRIDAY 24 MARCH '95

This will be a party full off France, acid Techno, Underground and the best classics

21.00 -> 21.45 H. **DJ GHOST**
PLANET HARDCORE

21.45 -> 22.30 H. **DJ DAVE DAVIS**
RAVERS UNITED * BONZAI

DJ FRANKY CLOECK
22.30 -> 23.15 H. CHERRY MOON * CARAT

23.15 -> 00.15 H. **DJ THE FLY**
EXTREME * BONZAI

00.15 -> 01.15 H. **DJ TOFKE**
ILLUSION * CARAT

01.15 -> 02.15 H. **DJ SKULL**
CHUICAGO * DJAX UP BEATS

LIVE ACT: INSIDER
02.15 -> 02.45 H. WHAT YOU'RE ABOUT TO HEAR IS TRUE

02.45 -> 03.30 H. **DJ ZZINO**
MONTINI * RE-LOAD

DJ FRANKY JONES
03.30 -> 04.15 H. MONTINI * RAVERS UNITED

04.15 -> 05.15 H. **DJ FRANK ZOLEX**
BARROCI * CARAT

05.15 -> 06.15 H. **DJ PHI - PHI**
EXTREME * CIRAO

06.15 -> 07.15 H. **DJ MARKO**
LA ROCCA I * UVM rec

07.15 -> 08.00 H. **DJ G-FORCE**
B&B MONTINI * NITRIC REC.

RAVE-ZONE MONTINI
ST-TRUIDEN

FRANKY JONES
27 Th
BIRTHDAY PARTY

OUTSOON : Okee, dat was een fijne set die je hierjuist afgesloten hebt met de remix van Derrick May van Siren (System 7), maar stel jezelf even voor.

STACEY PULLEN : Ik ben Stacey Pullen, kom uit Detroit en ben vijftientwintig jaar oud.

O.S. : Waar en wanneer ben je beginnen te draaien?

S.P. : Ik ben begin draaien in '85, in het begin was dat nog vanalles. Ik draaide vooral op schoolfeestjes en kleine parties van vrienden, gaandeweg ging ik er meer en meer mee bezig houden en werd m'n interesse in muziek aangegriep en dan vooral in het maken van muziek.

O.S. : Hoe is dat dan in z'n werk gegaan dat muziek maken?

S.P. : Wel, voor mij is het allemaal begonnen in '89, toen begon, de nu zo typische techno sound uit Detroit, in een stroomversnelling te geraken. Het nummer dat mij in het bijzonder heeft aangezet om muziek te beginnen maken is een nummer van Model 500 'The Chase' geschreven door Juan Atkins. Derrick May, Kevin Saunderson & Juan Atkins, het zijn vooral deze mensen die het voor mij mogelijk gemaakt hebben om zelf m'n eigen muziek te maken. De muziekscene is er ook heel homogeen, als er iemand van ons een plaatje maakt vraagt hij altijd wel een paar van de maten om er een remix van te maken.

O.S. : Hoe zit het met de clubscene in het legendarische Detroit?

S.P. : Wel, er zijn wel een paar goeie clubs in Detroit, maar als je me moest vragen hoeveel avonden werkelijk de moeite zijn, zou ik zeggen 1 tot 2 goeie avonden per maand. Er bestaat eigenlijk niet zo'n groot uitgaansleven in

Detroit, het is in feite een grote grauwe industriële zone.

O.S. : Is er zoets als een globale housescene in de U.S.A?

S.P. : Techno is in de U.S.A. wel vrij obsuur en underground, elke grote stad heeft zo wel z'n eigen stijl, zo is er bijvoorbeeld een grote garagescene in New York en Chicago. Er broeit de laatste jaren toch ook wat aan de westkust in Los Angeles en omstreken.

O.S. : Je zei daarnet dat je muziek maakte, mogen we binnenkort iets van jou verwachten?

S.P. : Inderdaad zo rond begin februari zou m'n plaat hier uitkomen. Het album heet 'Silent Phase' en verschijnt op Derrick's label TRANSMAT.

O.S. : Je hebt al vrij vaak in België gedraaid, wat zijn jou indrukken van ons belgenlandje?

S.P. : Ik speel zeer graag in de Fuse, ik vind de sfeer hier heel positief en gezellig, ook de d.j.'s vallen hier goed mee, in het bijzonder Pierre. Ik hou heel veel van Pierre's stijl. Ik heb ook veel in Café d'Anvers gedraaid, dat heb ik niet zo graag, want de klank is er afschuwelijk slecht. In het algemeen vind ik het hier wel leuk. Ik woonde vroeger voor de helft in Amsterdam, toen was België niet zo ver weg.

O.S. : Hartelijk dank voor dit gesprek, wanneer vertrek je terug naar Detroit?

S.P. : Ik ben vandaag geland en vertrek morgen alweer richting Detroit.

O.S. : Wel, nog een goeie nachtrust, een veilige vlucht en nogmaals bedankt.

S.P. : Geen probleem, any time, mate.

INTERVIEW STACEY PULLEN 17th DECEMBER '94 AT 'THE FUSE'

stacey pullen



OUTSOON : Bien, ce fut un excellent set que tu as tout juste terminé avec le remix de 'Siren' de Derrick May (System 7). Veux-tu te présenter?

STACEY PULLEN : Je m'appelle Stacey Pullen, je viens de Detroit et j'ai 25 ans.

O.S. : Où et quand as-tu commencé à jouer?

S.P. : J'ai commencé en 85. Au départ, je faisais pas mal de choses différentes, je jouais surtout lors de fêtes scolaires et de parties organisées par des copains. Ça m'a pris de plus en plus de temps et mon intérêt pour la musique s'est parallèlement accru. Je voulais surtout "faire de la musique".

O.S. : Comment s'est-elle alors concrétisée, cette idée de "faire de la musique"?

S.P. : En ce qui me concerne, tout a commencé en 89, quand ce son typiquement techno a frappé Detroit comme une tornade. Le morceau qui m'a décidé à me lancer là-dedans moi aussi, c'était "The Chase", de Model 500. Des gens comme Derrick May, Kevin Saunderson et Juan Atkins ont également exercé une grande influence sur moi. Ce sont même eux qui m'ont permis de faire ma propre musique. La scène musicale y est également très homogène; quand l'un d'entre nous produit un disque, il demande toujours à l'un ou l'autre de ses amis d'en faire un remix.

O.S. : Qu'en est-il de la vie des clubs dans la légendaire Detroit?

S.P. : Oh, Detroit compte bien quelques excellents clubs, mais si tu me demandais combien de soirées y valent réellement le détour, je te répondrais une ou deux par mois. En fait, il n'y a pas de vraie vie nocturne à Detroit; c'est avant tout une région industrielle très grise.

O.S. : Existe-t-il ce qu'on pourrait appeler une scène house globale aux États-Unis?

S.P. : Aux States, la Techno reste très underground, et chaque ville y a son style propre. Ainsi, par exemple, à New York et à Chicago existe une importante scène garage. Ces dernières années, l'une ou l'autre est également née sur la Côte Ouest, à Los Angeles et dans la région.

O.S. : Tu disais il y a quelques secondes que tu faisais de la musique; pouvons-nous nous attendre à quelque chose de ta part dans les jours à venir?

S.P. : En effet, mon disque doit être disponible depuis le début de ce mois de mars. L'album s'intitule "Silent Phase" et paraît sur Transmat, le label de Derrick.

O.S. : Tu as déjà souvent joué en Belgique; quelles impressions te laisse notre petit pays?

S.P. : J'aime beaucoup jouer au Fuse, parce que l'atmosphère y est positive et agréable. Les DJ's y sont aussi très bons, surtout Pierre, dont j'apprécie vraiment le style. J'ai également souvent joué au Café d'Anvers, mais j'aime moins parce le son y est parfaitement exécrable. En général, j'aime bien la Belgique. J'ai habité Amsterdam pendant un temps, la Belgique n'était donc déjà pas très loin.

O.S. : Merci de tout coeur pour cette conversation. Tu rentres quand à Detroit?

S.P. : J'ai atterri aujourd'hui, et je repars demain déjà, direction Detroit.

O.S. : Alors encore une bonne nuit, un bon vol et merci.

S.P. : Pas de problème. Any time, mate.



aphex twin

"THE CORNWALL GENIUS"
by Andromeda

C'est dans un patelin du nord de l'Angleterre, à Cornwall précisément, qu'agit Richard D. James. Ne dormant que quelques heures par jour, ce prodige compose et compose sans cesse car il a peur de n'avoir pas assez de temps pour réaliser ce qu'il voudrait. Richard est reconnu pour sa musique aux sons étranges et contemporains.

Il commence, dès l'âge de 12 ans, ses premières expérimentations sonores, générées par des appareils modulaires, construits de ses propres mains et modifiés pour ses besoins personnels! Richard ouvre une autre dimension dans la techno : la "Sonic Sounds" et prouve que dans l'ère du digital, l'analogique est un univers illimité et inexploité. Il cite : "Je me considère plus technicien que musicien".

A 12 ans, il débute en créant des "loops" sur des vieux enregistreurs qu'il synchronise par la suite pour obtenir ses sons étranges. Un an après, il achète son premier synthé (un Roland) et suis ses premiers cours électroniques à l'école ce qui lui permet de construire son propre "sampler" (il a marché 2 mois!). Cependant, Richard travaille dans plusieurs studios : un à Cornwall et dans deux studios du label REPHLEX à Londres. Et il paraît, tellement il est parano, qu'il possède un studio situé sous eau dans une cave que l'on ne peut atteindre que par un monorail. Son studio à Cornwall vaut une petite fortune et est irremplaçable car tout son matériel a été construit ou modifié par ses propres soins, de la boîte à rythmes au "sampler". La seule pensée de travailler sur du matériel conventionnel le rend malade. Richard a collecté une multitude de sons nouveaux. Il en aurait pour des années avant d'être "à sec" de sonorités nouvelles.

Il pratique la théorie du recyclage moral, recyclant juste ce qu'il a généré. "Je n'ai plus envie de prendre du temps à employer les sons ou les sources des autres. Et cela sans aucune arrogance. C'est une réelle satisfaction que j'ai lorsque je réalise tout moi-même. Je n'ai rien créé depuis plus de deux ans." Richard D. James est connu sous de nombreux pseudonymes : Aphex Twin, Joyrex/Caustic Window, Blue Calx, Soit.p.p., Analog Bubble Bath et Afx.

La folie créatrice d'Aphex Twin acquiert également une référence dans le monde Rock/Indie Alternatif grâce aux remixes qu'il a réalisés notamment pour Saint-Etienne, Jesus Jones, Meat Beat Manifesto... Actuellement, Aphex Twin est en tournée avec l'un des plus grands compositeurs contemporains : Philip Glass (Powaquatsi, Einstein on the Beach). A 23 ans, Aphex Twin est devenu un grand parmi les grands. S'il pouvait se transformer en "Toon", ce serait le "Diable de Tasmanie". Et bientôt un nouveau CD comprenant ses meilleures productions sorties sur R&S :

THE APHEX TWIN - "CLASSICS"

Richard D. James vient d'un boeregat in Noord-Engeland, Cornwall om meer precies te zijn. Ook hij slaapt maar een paar uur per nacht, hij schrijft quasi zonder ophouden. Waarom? Omdat hij bang is dat hij niet genoeg tijd heeft om zijn wensen te realiseren. Men kent hem vooral omdat zijn muziek vol eigenaardige en hedendaagse klanken zit.

Als hij twaalf is begint hij te experimenteren met klanken, die hij haalt uit modulaire toestellen die hij zelf gefabriceerd heeft, en dus aangepast aan zijn eigen behoeften! Hij haalt een andere dimensie uit techno: Sonic Sounds. Hij bewijst daarmee dat in het digitale tijdperk, analogie een beperkt en onontgonnen gebied is. Hij verklaart: "Ik zie mezelf meer als technicus dan als muzikant."

Als hij 12 is begint hij 'loops' op te nemen op oude bandopnemers, die hij synchroniseert, om op die manier rare klanken te verkrijgen. Een jaar later koopt hij zijn eerste synthesizer (een Roland) en volgt hij op school zijn eerste cursus electronica. Resultaat: hij bouwt zijn eigen 'sampler' (die twee maanden werkt!). Toch werkt hij in verschillende studio's: één in Cornwall en twee Londense studio's van het label Rephlex. Men zegt dat hij zo parano is dat hij in een kelder een onderwaterstudio heeft die alleen per monorail bereikbaar is. Zijn studio in Cornwall is een klein fortuin waard en is werkelijk onoverwinnelijk, want al het materiaal heeft hij persoonlijk gebouwd of aangepast, van de ritmebox tot de 'sampler'. De gedachte alleen al om met traditioneel materiaal te moeten werken maakt hem ziek. Hij heeft een veelheid nieuwe klanken verzameld: genoeg materiaal om jarenlang verder te kunnen.

Hij is voorstander van de theorie van de morele recyclage, hij recycleert enkel wat hij zelf geproduceerd heeft. "Ik heb geen zin meer om tijd te investeren in het gebruiken van klanken en bronnen van anderen. En dat zonder enige arrogantie. Ik ben uiterst teurend als ik alles zelf in elkaar geknutseld heb. Ik heb al twee jaar zelf niets meer gecreëerd. Richard D. James is bekend onder heel wat pseudoniemen: Aphex Twin, Joyrex/Caustic Window, Blue Calx, Soit.p.p., Analog Bubble Bath en Afx.

Door zijn remixes, onder andere voor Saint-Etienne, Jesus Jones, Meat Beat Manifesto... is intussen ook de alternatieve rock-wereld vertrouwd met de creatieve gekte van Aphex Twin. Momenteel is hij op tournee, samen met één van de belangrijkste moderne componisten: Philip Glass (Powaquatsi, Einstein on the Beach). Op 23-jarige leeftijd is Aphex Twin een 'grote' onder de 'groten' geworden. Moest hij kunnen veranderen in een 'Toon', dan zou dat de 'Duiwel van Tasmanie' worden. Tot slot: binnenkort komt een nieuwe CD uit, met zijn beste producties op R&S:

THE APHEX TWIN - "CLASSICS"

CLASSICS TUNES

R&S

Didgeridoo (Maxi 45 T) *****

Xylem Tube (Maxi 45 T) *****

Selected Ambient Vol. 1 (Album) *****

WARP

Various

Artificial Intelligence Vol. 1 (Album) *****

Polygon Window

Surfing On Sinewave (Album) *****

Quoth (Maxi + Remix) *****

Aphex Twin

ON (Maxi + Remix: U-zig, Reload,...) *****

Selected Ambient Vol 2 (Album) *****

REPHLEX

Caustic Window

Joyrex 4 (Maxi) *****

Joyrex 5 (Maxi) *****

Joyrex 9 (EP Maxi) *****

Analog Bubble Bath 3 (Maxi + Album) *****

Analog Bubble Bath 4 (Album) *****

EXCEPTIONS

Compil Mayday 92 : Metaphoristic

Meat Beat Manifesto : Mindstream Remix

A.f.x. 2: Analogue sur/op Chrysalis

Et bien sûr n'oublions pas ses débuts sur Mighty Force ou Rabbit City où seul ses chanceux ont pu s'approprier des whites labels contenant des extra-tracks qui actuellement sont introuvables!!!

- ***** Masterpiece - Meesterwerk
- ***** Bijou - Juweeltje
- ***** Excellent - Uitstekend
- **** Très Bon - Heel goed
- *** Bon - Goed
- ** Moyen - Middelmatig
- * No Comment

PHARAO

PRESENTS

DREAMLAND

WILD ATMOSPHERE

SEXY CYBER DANCERS

SPECIAL DECORATION

DANCE OPERA DJ CREW

OPEN

EVERY FRIDAY : 22.00 - 06.00 H

XTRAVAGANZA

OPENING NIGHT 3 MARCH

PHARAO
DREAMLAND

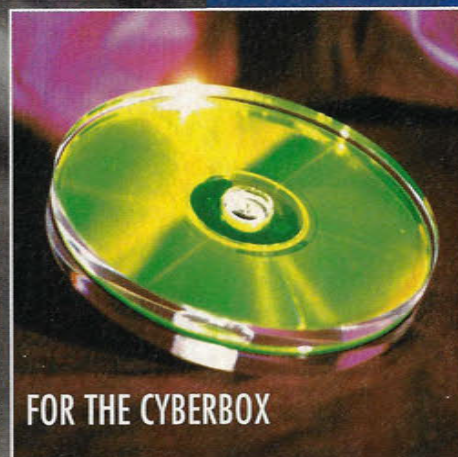
HALEN / DIEST A2 EXIT 25
FOLLOW THE SKYBEAM

DANCE OPERA TRIP 4

DANCE OPERA TRIP 4 CYBERBOX

Ø VERY LIMITED
Ø NUMBERED
Ø MOST WANTED
Ø COLLECT IT

Ø ORDER NOW
CALL 016/56 76 66



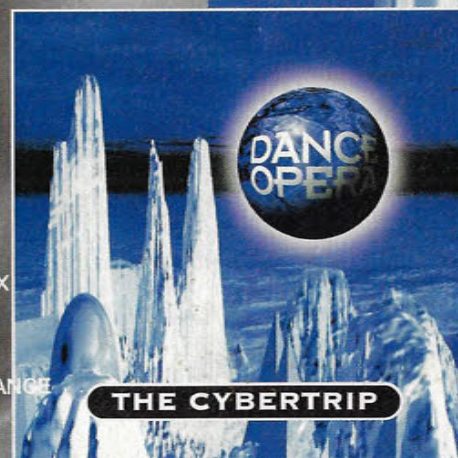
DANCE OPERA TRIP 4 - DOUBLE CD

30 AMAZING TRAX

INCL. :

ZOLEX
ULTRA SHOCK
EMMANUEL TOP
PROTECT SYSTEM II
DJ MARCO BAILEY
ILLUSION 5 BY KARNAK-X
K-LAB II
MENTAL OVERDOSE
MO-TUNE
ENCEPHALOID DISTURBANCE

AND MANY MANY MORE



NEW RELEASES

DANCE OPERA

ZOLEX BY FRANK STRUYF - Eleven
EMMANUEL TOP - E.P.
KARMA DE LA LUNA - Impulses Are NRG
RADIAL BLUR - Derv
DANCE OPERA ECLIPSE 1 (4-TRACK COMPILATION)

CIRCUS

S.B.E. - Hannover
PROTECT SYSTEM - Simplicity
ULTRASHOCK - The Sound Of "E"

OUT SOON

DJ TOFKE - Rave E.P.



DJ'S

FRANK - ZOLEX
MARCO BAILEY - DANCE OPERA
JAN - ILLUSION
SYSTEM D. - DANCE OPERA
GLENN - BACCARDI'S
MAURIZIO - DANCE OPERA
MARNIX B. - DANCE OPERA
STORM - DANCE OPERA

PARTY INFO

SAT. 4 MARCH

GEEL - SPORTHAL AXION (H.I.K.)

DOORS - 19.00 U
TICKETS - 300 BFR
PRESALE - 200 BFR
GEMEENTEKREDIET & RECORDSHOPS

FRI. 10 MARCH

HASSELT - GRENSLANDHALLEN

DOORS - 19.00 U
TICKETS - 400 BFR
PRESALE - 280 BFR
BACOB & FAMOUS RECORDSHOPS

INFOLINE - 013 / 52 20 70
INFOFAX - 013 / 52 21 70
BOOKING - STAR EVENTS CO.

SAT. 4 MARCH - SPORTHAL AXION (H.I.K.) GEEL
FRI. 10 MARCH - GRENSLANDHALLEN HASSELT

MONTINI

Vanaf zondag 26 februari gaat er weer een en ander gebeuren in de Montini: de club is nu al open op vrijdag en zaterdag en meldt met niet weinig trots dat men er ook iedere zondagavond zal terecht kunnen vanaf 21 uur. B&B willen wel een duidelijk onderscheid aantonen in de drie avonden: op zondag zal het er 'softer' aan toe gaan, en dat onder leiding van huis-DJ Frank 'Zolex' en talrijke guests (Steve Cop, Pierre, Frank De Wulf, Phiphi...). Op het programma: trance, mellow en techno. Een aangepast interieur, een nieuw concept... en dat allemaal om een 'warmere', intiemere sfeer te bekomen. Te ontdekken vanaf 26 februari dus.

A partir du dimanche 26 février, les choses vont bouger du côté du Montini: en effet, déjà ouvert le vendredi et le samedi, le Montini est heureux de vous annoncer l'ouverture de ses portes chaque dimanche soir, à partir de 21 heures. B&B ont voulu différencier ces 3 jours en proposant des dimanches plus «soft», des dimanches soirs placés sous le contrôle de Frank «Zolex» (DJ résident) et de nombreux guests (Steve Cop, Pierre, Frank De Wulf, Phiphi...). Au programme, Trance, Mellow et Techno. Nouvelle décoration et nouveau concept pour une ambiance plus chaude, plus intime; à découvrir à partir du 26 février.



DANCE CLUBS

AT THE VILLA	open Saturday
KOBEGEM ch. de Bruxelles 28/30	DJ JOHAN
BALMORAL	open Sunday at 6 AM
GENTBRUGGE Brusselsesteenweg 791	DJ'S KEVIN-FRED
BAROCCI	open Fri., Sat. & Sun. at 9 PM
ZUNDERT	DJ'S FRANK-DIMITRI-FRANKY-YVES DE RUYTER
BUSH (LA)	open Friday & Saturday
Nationale Tournai/Courtrai	DJ'S CHRIS-STORM-GEORGES
CAFE D'ANVERS	open Fri., Sat. & Sun.
ANTWERPEN Verwersruil 15	INFOLINE : 03. 226 38 70
CARAT	open Monday & Sunday at 7 AM
BOUWEL Liersesteenweg 125	DJ'S TOFKE-FRANK-JAN FRANKY-FILIP-KOEN
CATACOMBES	open Saturday
ROESELARE Gieterijstr. 14	DJ'S LAURENT WARIN-BOLAN-TOM
CHERRY MOON	open Friday & Saturday at 10 PM
LOKEREN Gentsesteenweg 144	DJ'S YVES-FRANKY-FRANK
CIRAO	open Friday & Saturday at 7 AM
WAREGEM	DJ'S PHI PHI-NICOLAS-MARTIN-FRED...
CLUB X	SEE QU
COCOLOCO	! CLOSED !
ENTERPRISE	! CLOSED !
EXTREME	open Friday, Saturday & Monday
AFFLIGEM Brusselsebaan 411	DJ'S THE FLY-TOM-PHI PHI
LA FERME BLANCHE	open Sunday at 10 PM
NAMUR RN 90 Namur/Charleroi	DJ ERIC BIJSENS
FUSE	open Saturday
BRUSSELS rue Blaesstraat 208	DJ'S PIERRE-TRISH
GLOBE	! CLOSED !
HEAVEN (THE)	open Saturday
BRUGELETTE ch. de Mons 6	DJ'S P. TRAIKOS-STEFAN-BLOCK-WALKER-HELLRAISER-BERTRAND
HOLY GHOST	open Friday & Saturday
GARNI Mont-Garni, Sirault	
ILLUSION	open Friday & Saturday
LIER Mechelsest. 382	DJ'S TOFKE-KEVIN-JAN-FRANKY
MIRANO	open Saturday
BRUSSELS ch. de Louvain 38	DJ'S OLIVIER
MONTINI	open Friday, Saturday & Sunday
ST TRUIDEN Tongerensest.	DJ'S ZZINO-FRANKY JONES
ST TROND ch. de Tongres	UE4A-BOUNTY HUNTER-G-FORCE
QU/CLUB X	open Friday & Saturday
BRASSCHAAT	DJ'S DAVE-FRANÇOIS-YVES-MCT
PLANET HARDCORE	open Friday & Saturday
DENDERMONDE Grootzand 129	
ROCCA (LA)	open Saturday & Sunday
LIER Antwerpsesteenweg 384	DJ'S ERIC-MARKO

DJ OF THE MONTH G-Force

DJ belge préféré	Zzino
DJ internationale préféré	Jeff Mills
Labels belges préférés	Re-Load, Nitric, R&S
Style musical préféré	Detroit Music
Club préféré	Montini
Soirées préférées	Techno 94
Disques préférés	Rave Explosion à Wieze Ceux de Jeff Mills
Film préféré	Robert Hood, Djax, Armani Laurel et Hardy
Parcours habituel	Vendredi : soirées privées avec ma copine Samedi : Montini Dimanche : Home avec ma copine.

Professional name
G-FORCE

Official name
STANNY FRANSSSEN

Age - Date of birth
21 - 1/11/73

Zodiac
SCORPIO

Status
A GIRLFRIEND

Définition de ton style musical
Techno/Acid/Chicago

Définition du mot Techno
Une énergie musicale qui vous attire directement

Définition du mot Underground
Quelque chose qui lutte contre le commercial, qui vise autre chose

Tes héros
L'inventeur du vinyle et ma copine.

Ta possession la plus importante
Mes plaques.

Quel personnage historique t'inspire-t-il ?
Ambiorix.

Qui détestes-tu le plus ?
Mes ennemis.

Quelle qualité voudrais-tu avoir ?
La lévitation.

Quel est le trait de caractère qui te différencie des autres ?
Je veux toujours être différent des autres.

En quoi voudrais-tu te réincarner, pour une prochaine vie ?
La plus grande plaque anti-commerciale du monde.



Omschrijving van jouw muzikale stijl
Techno/Acid/Chicago.

Jouw definitie van het woord Techno
Een muzikale energie die onmiddellijk een aantrekkingskracht op je.

Jouw definitie van het woord Underground
Iets dat ten strijde trekt tegen commercialiteit, iets dat een andere doel heeft.

Helden
De uitvinder van het vinyl en mijn vriendin.

Dierbaarste bezit
Mijn platen.

Geïnspireerd door welke historische figuur ?
Ambiorix.

Wat of wie haat je het meest ?
Mijn vijanden

Kwaliteit die je zou willen bezitten ?
Levitation.

Welke karaktertrek onderscheidt je van andere ?
Ik wil altijd anders zijn dan de anderen.

Hoe zou je willen terugkeren in een volgend leven ?
Als de grootste anti-commerciële plaat ter wereld.

FIRST THERE WAS THE C.D.

A TRIP OF MIND FLOWING MUSIC

NOW THERE'S
THE PARTY

10 MARCH 1995

THE FIRST 100 VISITORS GET A FREE C.D. MINDFLOWING MUSIC
THE NEXT 400 VISITORS GET A FREE RECORD (HOUSE OF PAIN)

D.J.'s: DAVE DAVIS - FILIP AND KEVIN

ILLUSION, MECHELSESTEENWEG, LIER

WITH SEXUAL
DANCE-ACTS

D.J. FILIP,
NATIONAL &
INTERNATIONAL
GUEST D.J.'S

WATCH OUT FOR
THE FLYER
WITH THE
WHOLE
PROGRAM



PRESENTS
FROM
10 MARCH '95

IF YOU VISIT ILLUSION ON A
FRIDAY !!!, THEN THE FIRST
200 PARTY PEOPLE GET
A FREE ENTRANCE
FOR THE NEXT FRIDAY

SPECIAL
THANKS TO:
EL DIVINO,
TRANCE DANCE
& DAVY

SENSUAL FRIDAYS

Erotica

FRIDAY 24 FEB 95

TOPLESS DANCERS
MALE AND FEMALE STRIPPERS
EROTIC ACTS LIVE ON STAGE
GIANT VIDEO SCREEN
WITH EROTIC MOVIES

LINGERIE SHOW
SPECIAL EROTICA SHOP
EROTIC DECORATION
FREE CONDOMS AT ENTRANCE
MUSIC BY FILIP AND JAN



ILLUSION • LIER



TECHNO BEURS

Eindelijk een techno beurs in België! Alle echte Belgische ravers worden aanstaande zondag 26 februari verwacht in de Limburghal in Genk voor de eerste Belgische techno beurs. De meeste professionals uit het milieu zullen present zijn, en het publiek zal kennis kunnen maken met al diegenen die al jaren bezig zijn met de opbouw van de techno-beweging in België. De organisatie van het gebeuren is in handen van Space Organisation. Je zal er zeldzame platen, CD's, affiches, flyers... kunnen kopen. Je zal er terecht kunnen bij meer dan 40 stands van o.a. Dance Opera, Bonzaï, Euromuziek, BCM, WIF, Illusion, Cherry Moon, Montini, Deep Zone, OUT SOON.... Voor wie nog een stand wil huren, 1 nummer: 075/42.44.91.

Efnin, une foire Techno en Belgique! Tous les vrais Ravers belges sont attendus à Genk, au «Limburghal», le dimanche 26 février pour y découvrir la première foire Techno de Belgique: en effet, la plupart des professionnels du milieu seront présents sur des stands qui vont permettre au public de découvrir sur un même plateau tous ceux qui, depuis des années, travaillent pour construire le mouvement Techno en Belgique. Organisé par Space Organisation, cette foire va également vous permettre d'acheter la pièce rare (disques, CD's, affiches, flyers,...) qu'il vous manquait! Plus de 40 stands vous attendent (dont Dance Opera, Bonzaï, Euromusique, BCM, WIF, Illusion, Cherry Moon, Montini, Deep Zone, OUT SOON,... et on en passe) et si vous désirez vous aussi participer à cette foire en louant un stand, un seul numéro: 075/42.44.91.

Jawel, groot nieuws: na een 'afwezigheid' (nou ja) van bijna één jaar start At The Villa opnieuw met zijn activiteiten. We herinneren ons nog allemaal het trieste einde van de club na die misdadige brand. Na ongeveer één jaar verblijf in de Church trekt Laurence naar de omstreken van Brussel. Nieuw adres: At The Villa, Brusselse steenweg 28/30 te Kobbegem. De deuren gaan voor de eerste keer open op zaterdag 25 februari, en de samenstelling van de ploeg is niet veranderd.



Attention, une grande nouvelle: At The Villa reprend ses activités après presque un an de «congé»! On se souvient avec tristesse de la fin de At The Villa qui avait brûlé dans un incendie criminel et après un an d'occupation au Church, Laurence déménage dans la région bruxelloise; At The Villa ouvrira ses portes le samedi 25 février et l'équipe reste inchangée. Nouvelle adresse: At The Villa, chaussée de Bruxelles, 28/30 à Kobbegem.

AT THE VILLA

BEHIND THE SCENE

Een nieuw techno Fanzine zal binnenkort het daglicht aanschouwen in ons landje, en dat dankzij Marc (Zino, BCM). Het eerste nummer wordt al binnen een paar weken verwacht. De produktie van 'Behind The Scene' wordt verzorgd door BCM, de beroemde Mechelse winkel. OUT SOON en zijn lezers wensen hen hierbij veel geluk toe.

Un nouveau Fanzine Techno devrait voir le jour bientôt en Belgique et ce grâce à Marc (Zino, BCM) qui nous annonce le premier numéro pour les semaines qui arrivent; Behind The Scene est donc produit par BCM, célèbre magasin de

Malinnes et OUT SOON se joint à ses lecteurs pour leur souhaiter longue vie.

MEGA FASHION PARTY

Een modedéfilé staat gepland in het Café d'Anvers op donderdag 16 februari, en de organisatoren zijn nog op zoek naar een aantal mannequins (meisjes/jongens). Het défilé gaat van start om 21 uur en wordt rond 23 uur gevolgd door een avond (DJ Smos & Branca). Eén telefoon-nummer: 02/523.35.69. Eén fax: 02/523.35.82.

Un défilé de mode aura lieu au Café D'Anvers le jeudi 16 février et les organisateurs

BONZAÏ DJ CONTEST

Ze hield van België, en ze komt terug! Marusha wordt uitgenodigd door The Fly op vrijdag 7 april in de Extreme, en dat ter gelegenheid van de 'Bonzaï' DJ Contest! Wie DJ wil worden en wat professioneel advies hoeft enkel maar een zelf gemixte cassette (van max. 12 minuten) op te sturen naar: BLITZ, Herentalsebaan 355, 2100 Durne. Wie uitgekozen wordt mag draaien op vrijdag 7 april, en wordt beoordeeld door een ploeg professionals. Veel geluk!

Elle a adoré la Belgique et elle revient nous voir! Marusha sera invitée par The Fly le vendredi 7 avril, à l'Extreme, à l'occasion du «Bonzaï DJ Contest». Si vous désirez devenir DJ et avoir l'avis de professionnels, il vous suffit d'envoyer une cassette mixée par vos soins (maximum 12 minutes) à BLITZ, Herentalsebaan, 355, 2100 Durne. Les sélectionnés pourront jouer ce vendredi 7 avril et être jugés par une équipe de professionnels. Bonne chance à tous.



4 YEARS CHERRY MOON

Wie in Europa kent de Cherry Moon niet? Na 4 jaar is de club uitgegroeid tot één van de middelpunten van techno in België. En dat is iets dat dan ook op passende wijze gevierd moet worden: 3 dagen feest dus, op vrijdag 24, zaterdag 25 en zondag 26 februari. Speciale gast op vrijdag 24: Westbam! Niet te missen.

Qui ne connaît en Europe le nom du Cherry Moon? Ce club est devenu après 4 ans d'existence un des hauts lieux Techno de Belgique et le Cherry Moon a décidé de mettre les petits plats dans les grands: 3 jours de fête, le vendredi 24, samedi 25 et dimanche 26 février! Invité de marque le vendredi 24/2: Westbam! A ne pas manquer.

cherchent des mannequins (filles/garçons) pour présenter leurs collections; le défilé aura lieu à 21.00, suivi d'une soirée (DJ Smos & Branca) vers 23.00. Un numéro de téléphone 02/523.35.69. ou de fax 02/523.35.82.

GLOBE

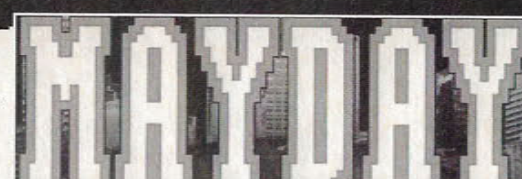
DE CLUB IS GESLOTEN SINDS HET BEGIN VAN DIT JAAR. MAAR ZAL VOOR VELEN TOEGE DE EERSTE BELGISCHE UNDERGROUND CLUB BLIJVEN. EN WE KUNNEN HET AL HELEMAAL NIET OVER DE CLUB HEBBEN ZONDER EVEN TE BLIJVEN STILSTAAN BIJ DE STICHTER ERVAN, PIET. WE ZULLEN HEM NIET GAUW VERGETEN...



We hebben het erover in ieder nummer, maar gezien de kwaliteit van de avonden is dat ook niet meer dan logisch. Naar aanleiding van het artikel van vorige maand werd de redactie van OUT SOON gewoon overspoeld met brieven, faxen en telefoontjes voor tickets. Hierbij het laatste nieuws: wij hebben slechts 400 tickets ter beschikking voor deze achtste editie van de MAYDAY, die zoals ieder jaar (toch de laatste twee jaar) plaatsvindt in de beroemde Westfalenhalle in Dortmund (op drie uur rijden van bij ons). Er is geen andere mogelijkheid om in België aan tickets te geraken, maar je kan het altijd proberen de dag zelf op de zwarte markt. Let wel op, want de prijs voor één ticket kan op dat moment oplopen tot 5.000 BF.

OUT SOON is dus de Belgische partner van de MAYDAY en voor diegenen die mee willen, hebben we nog wat praktische info: de bussen vertrekken op zondag 30 april rond 15 uur en worden terug verwacht op maandag 1 mei (een vrije dag!) rond 14 uur. Vertrek is mogelijk vanuit Brussel, Luik, Gent en Antwerpen. Prijs (all-in: ticket, traject heen-terug, animatie op de bus, ontbijt en ambiance verzekerd...): 2.500 BF.

Wie zich wil inschrijven voor deze prachtige trip (!!!) hoeft enkel maar zo vlug mogelijk zijn gegevens te faxen (02/513.93.61) of op te sturen naar het bekende adres: OUT SOON, PB 3, 1000 Brussel 24. I raadgeving: er zijn maar een 100-tal plaatsen meer over!



On vous en parle à chaque édition et c'est tout-à-fait logique, vu la qualité de ces soirées; suite à l'article paru le mois passé, la rédaction d'OUT SOON fut prise d'assaut par des centaines de lettres, de fax et de coups de fils pour des réservations de tickets et on vous livre ici les dernières nouvelles: nous n'avons que 400 tickets pour cette huitième édition de MAYDAY qui aura lieu comme chaque année depuis 2 ans aux désormais célèbres «Westfalenhalle» à Dortmund (3 heures de chez nous). Aucune possibilité en Belgique de trouver des tickets seuls, mais possibilité d'acheter le jour même au marché noir; attention, le prix peut grimper jusqu'à 5.000 francs belges.

OUT SOON est donc le partenaire belge de MAYDAY et voici les détails techniques pour ceux qui désirent nous accompagner: les bus partiront le dimanche 30 avril au environ de 15.00 et seront de retour le lundi 1er mai (congé) vers 14.00. Départ de Bruxelles, Liège, Gand et Anvers. Prix total: 2.500 Francs (ticket, trajet aller-retour, animations dans les cars, petit-déjeuner et ambiance assurée...).

Pour s'inscrire à ce merveilleux voyage (!!!!), il vous suffit de nous envoyer au plus vite vos coordonnées (par fax au 02/513.93.61, ou à l'adresse habituelle, OUT SOON, BP3, 1000 Bruxelles 24); attention, il ne reste plus qu'une centaine de places.

MEMBERS OF MAYDAY

En hou jullie nu maar vast, want wat we nu te melden hebben... Voor het eerst wordt in België een MEMBERS OF MAYDAY-avond georganiseerd, en dat op vrijdag 23 juni! En we houden de spanning erin, want meer krijgen jullie niet te horen deze maand. Verrassing... Wie lief is krijgt volgen de maand wat meer info...

Alors là, accrochez-vous, la nouvelle va décoiffer... Pour la première fois, une soirée «MEMBERS OF MAYDAY» sera organisée en Belgique le vendredi 23 juin 1995! Nous allons vous tenir en haleine car vous n'aurez rien d'autre ce mois-ci comme information. Surprise... Si vous êtes gentils avec nous, on vous donnera peut-être plus d'infos le mois prochain...



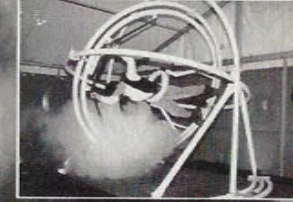
VOLGENDE EPISODE VAN HET 'SOUNDS OF LOW SPIRIT'-VERHAAL: 1 OUT SOON-AVOND AANSTAANDE VRIJDAG 17 MAART IN DE CHERRY MOON. THEMA: FIRE. EEN SUB-LABEL VAN LOW SPIRIT. VOOR DE EERSTE KEER TE GAST IN BELGIË: HARDSEQUENCER EN RAVEN'S NATURE. EEN VAN DE GROOTSTE LIVE ACTS VAN DE MAYDAY.

SUITE DE L'ÉPISODE «THE SOUND OF LOW SPIRIT» AVEC UNE SOIRÉE OUT SOON CE VENDREDI 17 MARS 1995 AU CHERRY MOON CONSACRÉE À UN SUB-LABEL DE LOW SPIRIT, FIRE. INVITÉS POUR LA PREMIÈRE FOIS EN BELGIQUE, HARDSEQUENCER ET UN DES PLUS GRANDS LIVE ACT DE MAYDAY, RAVEN'S NATURE.

CATACOMBS

De Catacombes vieren hun tweede verjaardag op zaterdag 18 februari en OUT SOON profiteert van de gelegenheid om evenjes de club voor te stellen. De Catacombes zijn gelegen in Roeselare (Gietarijstraat 14), en achter de draaitafels vindt men Laurent Warin, S. Bolan en Tom. Muziekstijl: Tribal/American house. Het publiek is gemengd (hetero/gay). De Catacombes zijn open op zaterdagavond vanaf 22 uur, maar je kan er ook terecht op bepaalde vrijdagden eerste vrijdag: odd-jazz-hip hop; derde vrijdag: Rhyme Cut Core met DJ's Groztoppo en TLP.

Les Catacombes fêteront leur deuxième anniversaire ce samedi 18 février et c'est l'occasion pour nous de vous présenter ce club; les Catacombes sont situées à Roeselare (Gietarijstraat, 14) et on retrouve aux platines Laurent Warin, S. Bolan et Tom; musique de style «Tribal/American House» et public mixte (Hétéro/Gay). Les Catacombes sont ouvertes le samedi soir à partir de 22.00 mais également certains vendredi (1er vendredi: Acid-Jazz-Hip Hop; 3ème vendredi: Rhyme Cut Core avec DJ's Groztoppo et TLP).



MICKY AND MOUSS INVITE YOU TO ...

WAX TO HEAVEN

THE

THE MUSICAL PARADISE

HIGH QUALITY
MUSIC BY:

- REMY (ROY-CLUBS ENSURE-AMSTERDAM)
- FRANCH THOMAS (LE BAL - PIGEONIER - ST. ROPEZ)
- KOENIE (WONKA RECORDS - CAFE D'ANVERS)
- KENNETH (CAFE D'ANVERS)
- LAURENT WARRIN (THE WAY TO HEAVEN - BOCCACCIO - CATACOMBS)
- MARKO (AT THE VILLA - LA POCOA)
- NICOLAS (CIRAO - THE WAY TO HEAVEN)
- DEERSTYLE (THE LEGAL SUBWAY RAVE - WENEN)

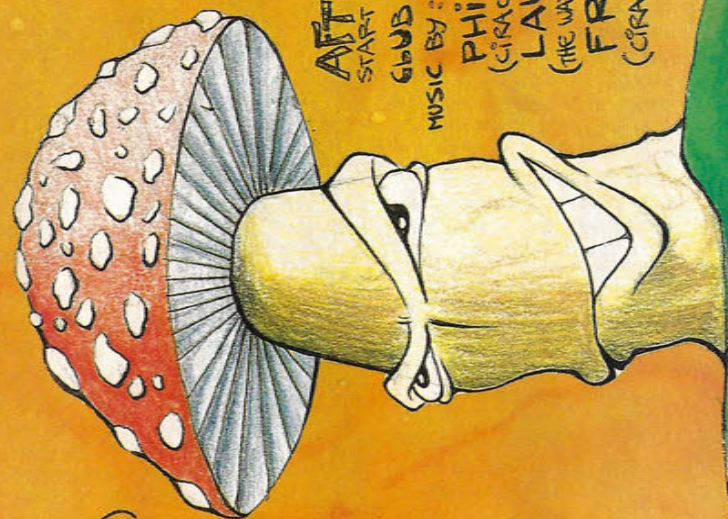
FRIDAY
3 MARCH
10 PM



CIRAO
DANCE HALL
M-WINDELSSTRAAT 15A
WAREGEM - BELGIUM

DANCE ACTS BY
DECADANCE
WENDY AND ANGELIQUE
(AMSTERDAM)

DECO BY:
"CLAUDE EL DEVIÑO"



AFTERPARTY
START 8 A.M.
CLUB BALMORAL

MUSIC BY:

PHI - PHI
(CIRAO - EXTREME - BOCCACCIO)
LAURENT WARRIN
(THE WAY TO HEAVEN - BOCCACCIO - CATACOMBS)
FRED
(CIRAO - BALMORAL)

ART BY STONE ©

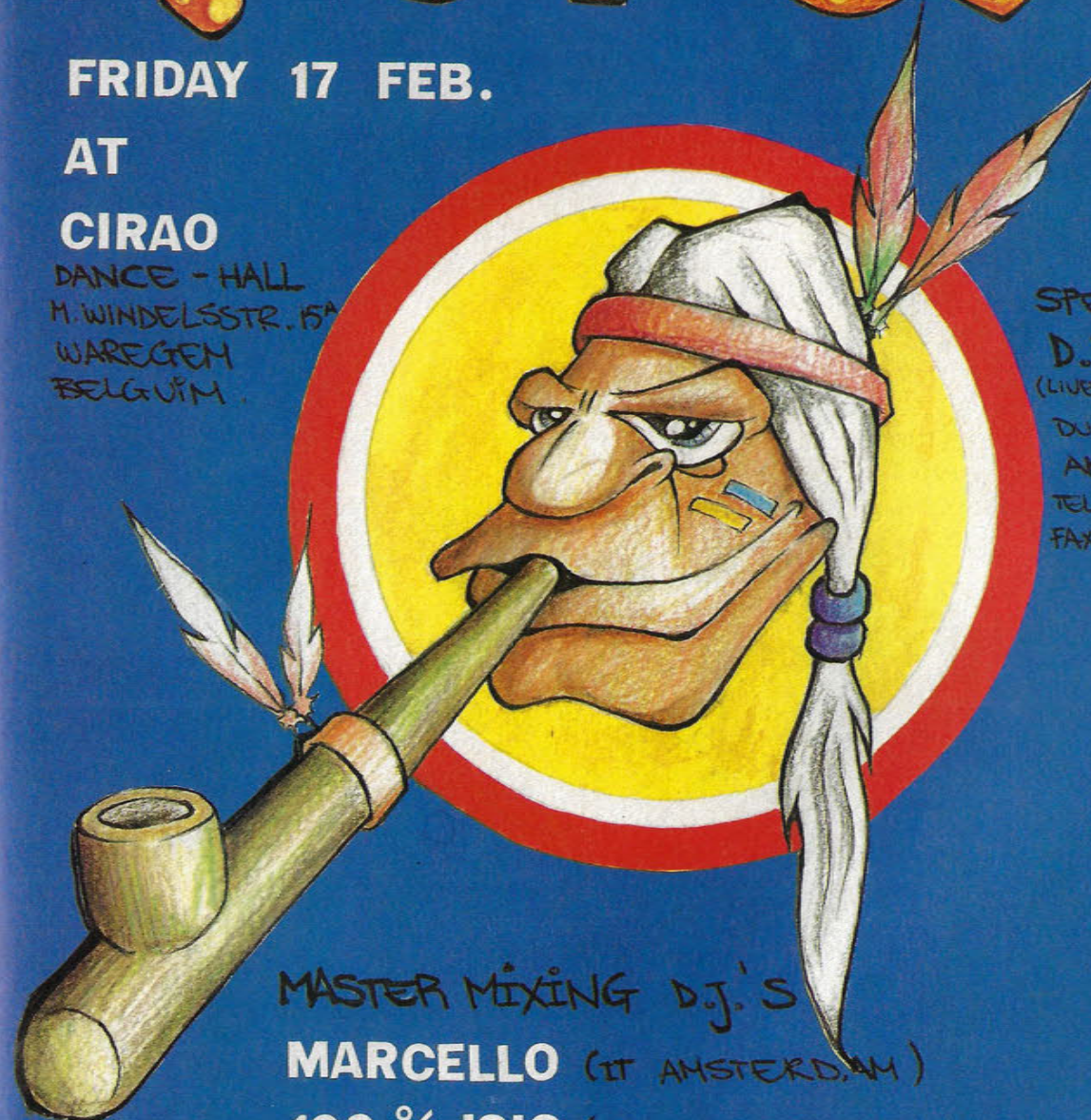
MICKY & MOUSS INVITE YOU TO ...

HEAVEN

FRIDAY 17 FEB.

AT

CIRAO
DANCE - HALL
M-WINDELSSTRAAT 15A
WAREGEM
BELGIUM



SPECIAL THANK TO...
D.D.A.
(LIVE ACTS & DJ. BOOKINGS)
DUTCH DANCE AGENCY
AMSTERDAM
TEL. 003120 1665.07.25
FAX 003120 1692.21.51

MASTER MIXING DJ.'S

MARCELLO (IT AMSTERDAM)

100 % ISIS (FEMALE DJ. ROXY AMSTERDAM)

FRANK ZOLEX (BARIOCCHI - CARIAT)

LAURENT WARRIN (THE WAY TO HEAVEN - BOCCACCIO - CATACOMBS)

MARKO (AT THE VILLA - LA POCOA)

PHI - PHI (CIRAO - EXTREME - BOCCACCIO)

FRED (CIRAO - BALMORAL)

ART BY STONE ©

**Votre photo ou celle de vos amis
dans OUT SOON ?**

Rien de plus simple : envoyez vos plus
beaux portraits à

OUTSOON - B.P. 3
B-1000 Bruxelles 24

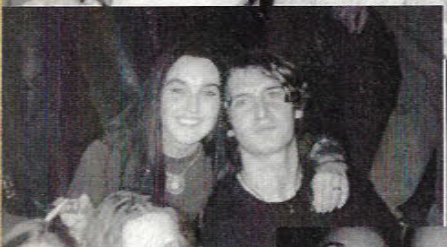
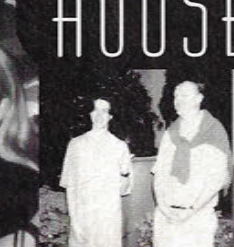
**Jouw foto of die van jouw
vriend(ien)en in OUT SOON ?**

Eenvoudig : stuur je mooiste portretten naar

OUTSOON - P.B. 3
B-1000 Brussel 24



HOUSE NATION



FRI. 17 MARCH '95
TRANCE-FUSION
TRANCE-FUSION

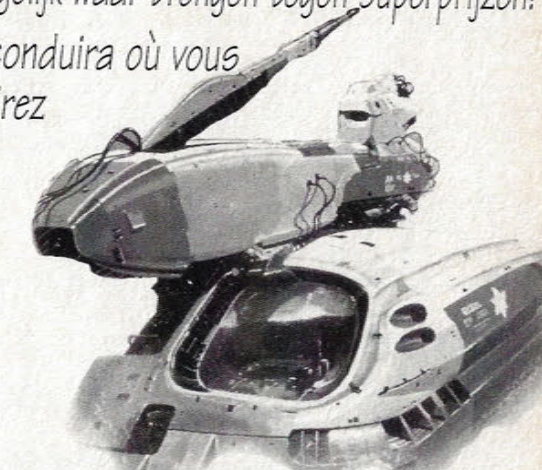
- DJ's
- ERIC La Rocca
 - BART Crystal
 - GUY Crystal
 - Max La Menace Lazer
 - MICHEL Crystal

LIFT-OFF AT 10 PM IN ...
CLUB REVUE
COXISTRAAT-MECHELEN
Join us into a new direction

NIGHT TAXI
NACHT TAXI
TAXI DE NUIT

Can drive you anywhere at superprices!
Kan u gelijk waar brengen tegen superprijzen!

Vous conduira où vous
le désirez
à des
prix
extra!



FOR MORE INFORMATION,
VOOR MEER INFORMATIE,
POUR PLUS D'INFOS,
075/25 42 59
Tot ziens!
See You!
A bientôt!
Eric & Lucky

TECHNO UNDERGROUND TRIP

- dj
- ZZino (bcm, road records)
 - Stef (out soon records)
 - Max La Menace (out soon)
 - Alain (visions club)

on Friday 17 February
At Revue
Coxistraat
Mechelen

LAZER en EVA radio present:

COCOON
Cyberspace Waves

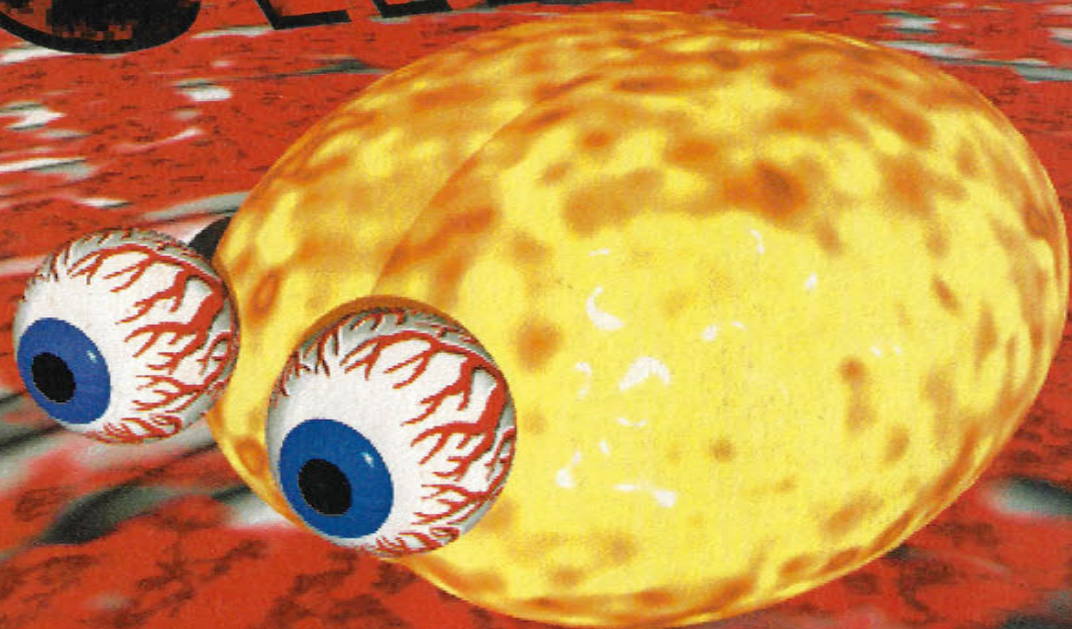
- DJ Deg
- Damien
 - Marco Bailey
 - Max La Menace
 - EVA dj team

on Friday 23 february
At Cocoon
Grote Steenweg 39
2550 Waarloos

live on LAZER and EVA

The underground house sound on
LAZER 87.5 FM from 20h. till 06h.
EVA 94.6 FM from 20h. till 06h.

UNDERGROUND



ENERGY

THE SAGA CONTINUES

FR. 3 MARCH 95

DAMIEN

SOUNDS FROM DETROIT

S.JAY

B9 AACHEN - GERMANY

DAVE

PLANET HARDCORE

DAVE DAVIS

UNDERGROUND ENERGY

FAB

UNDERGROUND ENERGY

THE FIRST 300 ENERGIZERS
GET A **FREE** MAXI ENERGY

at

PLANET HARDCORE



E17 ANTWERPEN - EXIT LOKEREN - FOLLOW DENDERMONDE AND SKYTRACERS

NEW CLUB

COSMOS GOVERNMENT PRESENTS

JAARGANG 1 NO. 2 FEBR 1995



3 MAART
LA ROCCA
LIER (BELGIUM)
ELKE EERSTE VRIJDAG V/D MAAND

4 MAART
TAGRIJN
HILVERSUM
ELKE EERSTE ZATERDAG V/D MAAND

10 MAART
DE SWING
NIJMEGEN
ELKE TWEEDE VRIJDAG V/D MAAND

11 MAART
KADANCE
TILBURG
ELKE TWEEDE ZATERDAG V/D MAAND

11 MAART
MEDUSA
ALMERE-BUITEN
ELKE TWEEDE ZATERDAG V/D MAAND

17 MAART
HET CIRCUS
ENSCHDEDE
ELKE DERDE VRIJDAG V/D MAAND

17 MAART
THE PALACE
GRONINGEN

18 MAART
WESTZEEDIJK 475
ROTTERDAM
ELKE DERDE ZATERDAG V/D MAAND

18 MAART
NEW SILO
AMSTERDAM
ELKE DERDE ZATERDAG V/D MAAND

18 MAART
BATACLAN
PARIJS
ELKE DERDE ZATERDAG V/D MAAND

19 MAART
CAFE D'ANVERS
ANTWERPEN
ELKE DERDE ZONDAG V/D MAAND

23 MAART
LUXOR
ARNHEM
ELKE VIERDE DONDERDAG V/D MAAND

24 MAART
WAAKZAAMHEID
KOOG A/D ZAAAN
ELKE VIERDE VRIJDAG V/D MAAND

25 MAART
GIGANT
APELDOORN
ELKE VIERDE ZATERDAG V/D MAAND

FOR MORE INFO ABOUT
THIS TRAVELLING CLUB
CALL:

+ 31 (0)6 -350.220.50
(CHOOSE NO. 4)
(1 GPM)

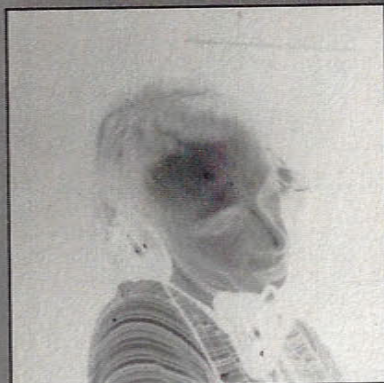
Van een onzer verslaggevers

Amsterdam, De lage landen zijn een nieuwe, opmerkelijke dance-club rijker. Deze club, genaamd The Sound, zou volgens berichten vijftien vestigingsplaatsen tellen. Navraag bij de initiatiefnemer, het in Amsterdam gevestigde Cosmos Government, leert echter dat het niet gaat om vijftien nieuwe dance-clubs maar om een enkele: een rondreizende dance-club die maandelijks met ingang van maart vijftien verschillende lokaties in Nederland en België aandoet. DJ's van internationale topklasse, artiesten en decors zullen iedere maand in een andere formatie en nieuwe formule door het land reizen. Met een dergelijke creatieve en artistieke on tour-club wordt ingespeeld op een al sinds enige tijd gevoelde lacune in de party-wereld. Zowel DJ's, artiesten, als ook het publiek zouden behoeften hebben aan nieuwe ideeën, nieuwe impulsen, nieuwe gelegenheden, niet alleen in de randstad, maar ook elders. Het geluid van de sound is volgens de initiatiefnemers gericht op vooruitstrevende moderne dansmuziek, waaronder happy- ofwel "mellow" house wordt verstaan maar ook de nieuwste techno en trance. Daarnaast worden raakpunten gezocht met P-funk en zullen tevens enkele zalen ingericht worden met seventies disco. In februari zal de voorverkoop starten bij alle 137 VVV-kantoren en bij de bekende platen- en kledingzaken in de steden waar The Sound maandelijks passeert. De komende tijd zal The Sound te vinden zijn in onder anderen de volgende steden:

COSMOS
GOVERNMENT
GF

WE SUPPLY THE
DJ'S AND ARTISTS
666
DUTCH DANCE AGENCY
FAX: 020-6928181

VOORGEVING: DIED, M. 8. 95



TRISH & PIERRE



Wie zijn jullie en hoe oud zijn jullie?
PIERRE : Ik ben 21.
TRISH : Ik ben 23.

Waar en wanneer zijn jullie beginnen te mixen?
PIERRE : Ik ben beginnen draaien op kleine feestjes, dat waren toen wel nog andere dingen dan techno. Ik ben beginnen beat mixen 2 jaar geleden.
TRISH : Ik ben in m'n woonkamer beginnen mixen en geleidelijk aan op privefeestjes toen ik 18 jaar oud was.

Geef jullie favoriete artist, label, DJ en Club.
TRISH : Mijn favoriete artist is Dan Curtin. De labels Peacefrog en Metamorphic. De beste DJ's is voor mij Stacey Pullen en D. Angel. Ik hou het allermeest van privefeestjes, als club vind ik de Fuse wel o.k. en vroeger de Roxy in Amsterdam.
PIERRE : M'n 3 favoriete artiesten zijn C. Craig, D. Curtin en George Clinton.
Labels zijn er zoveel, ik zal trachten de beste voor mij op dit ogenblik te geven : Metroplex, Transmat, Peacefrog, Metamorphic en Mo' Wax. M'n favoriete DJ is eveneens Stacey Pullen. Het is moeilijk 1 club te kiezen, vaak is een club een tijdje goed en daarna niet meer. Ik zou zeggen voor de sound de Sound Factory in New York en in het algemeen vind ik de Fuse wel goed.

Wat is jullie grootste wens?
TRISH : Zoveel mogelijk met muziek bezig zijn!
PIERRE : Mijn spirituele evolutie naar de eenmaking met de Kosmische kracht vervullen.

Quel âge avez-vous?
Pierre: J'ai 21 ans.
Trish: Et moi 23...

Quand et où avez-vous commencé à mixer?
Pierre: J'ai commencé comme DJ dans des petites fêtes, ce n'était alors rien d'autre que de la techno. Et il y a deux ans de cela, je me suis mis à mixer les beats.
Trish: J'ai commencé à mixer en solitaire, pour moi-même, et dès que j'ai eu dix-huit ans, j'ai pu progressivement me faire la main dans des petites fêtes privées.

Quels sont vos artistes, labels, DJ's et clubs préférés?
Trish: Mon artiste favori est Dan Curtin, et mes labels préférés sont Peacefrog et Metamorphic. Selon moi, les meilleurs DJ's sont Stacey Pullen et D. Angel. J'aime par dessus tout les parties privées, cependant, comme clubs, je trouve le Fuse OK et avant cela le Roxy à Amsterdam.
Pierre: Mes trois artistes favoris sont C. Craig, D. Curtin et George Clinton. Côté labels, c'est plus compliqué: il y en a en effet tant! Actuellement, je trouve que Metroplex, Transmat, Peacefrog, Metamorphic et Mo' Wax sont les meilleurs. Mon DJ favori est également Stacey Pullen. Il est difficile de choisir un club, bien souvent, un club est bon un temps et ensuite il ne l'est plus. Je citerais pour le son le Sound Factory à New York et d'une façon plus générale je trouve le Fuse très bon.

Quels sont vos vœux les plus chers
Trish: Être le plus occupé possible par la musique!
Pierre: Perfectionner mon évolution spirituelle pour

Hoe zien jullie de evolutie van House?
PIERRE : Ik voorzie een diversificatie naar zeer specifieke genres, er zullen heel veel aparte categorieën van verschillende soorten house komen. De populariteit zal nog toenemen. We zullen vooral moeten uitkijken voor een te overdreven commerciële uitbuiting.
TRISH : Het is een steeds veranderende markt, ik denk dat we binnenkort weer veel meer vinyl zullen zien. Dat ligt denk ik vooral aan het stijgende aantal DJ's.

Geloven jullie in buitenaardse wezens?
TRISH : Het lijkt mij vrij onwaarschijnlijk, gezien de grootte van ons heelal, dat wij de enige beschaving zouden zijn.
PIERRE : Jazeker, ik heb ze reeds verschillende keren ontmoet, het lijken mij vriendelijke en voorname wezens te zijn.

Wat is jullie favoriete stad?
PIERRE : Ik vind New York wel leuk, maar niet voor de rest van m'n leven. Ik hou ervan om steeds in verschillende plaatsen te komen. Ook het zuiden spreekt me aan vanwege het warme klimaat.
TRISH : London, New York en Detroit zijn voor mij de leukste steden.

Zijn jullie met eigen muzikale projecten bezig?
PIERRE : Ja, ik werk momenteel vrij veel in de studio van Peter, ik denk dat ik iets leuks gevonden heb, maar het is nog maar een loop, er dient nog heel veel aan gewerkt te worden. We zouden ook misschien met een label beginnen, ik zou dan heel

ne plus faire qu'un avec la Force Cosmique.
Comment voyez-vous l'évolution de la house?
Pierre: Je constate une diversification vers des genres très spécifiques, des catégories de plus en plus distinctes apparaîtront. La house gagnera encore en popularité. Mais nous devons absolument prendre garde de ne pas exagérer l'exploitation commerciale de la house.
Trish: C'est un marché sans cesse changeant, je crois que dans peu de temps nous verrons de plus en plus de vinyls. Ce phénomène est dû, selon moi, au nombre sans cesse croissant de DJ's.

Croyez-vous aux extraterrestres?
Trish: Il me semble assez peu probable, face à l'étendue de notre univers, que nous soyons la seule civilisation existante.
Pierre: Bien sûr, je les ai déjà rencontrés plusieurs fois, ils m'ont semblé être très sympa et très distingués.

Quelle est votre ville favorite?
Pierre: Je trouve New York superbe, mais pas pour y passer le reste de mes jours. Je tiens beaucoup à connaître sans cesse des endroits différents. Le sud aussi m'attire en raison de son climat chaud.
Trish: Londres, New York et Detroit sont mes villes fétiches.

Etes-vous chacun occupé avec vos propres projets musicaux?
Pierre: Oui, je travaille actuellement beaucoup dans le studio de Peter, je pense avoir trouvé quelque chose d'agréable, mais je dois encore beaucoup y travailler. Peut-être pourrions-nous aussi commencer un label, j'aimerais beaucoup

MARCELLO

OUT SOON : Marcello, ik voel me compleet extatisch na deze set van jou, speel jij altijd zo?
MARCELLO : Niet noodzakelijk. Ik pas me altijd aan aan de omstandigheden. Ook in de It speel ik naar gelang de dag een verschillende set. Ik kijk ook altijd naar het publiek en de sfeer die er heerst in de club waar ik moet draaien, ik pas m'n set daar dan aan aan.

OUT SOON : Vind je dat op de duur niet vervelend om je altijd aan te passen?
MARCELLO : Nee, niet echt, het is telkens weer een goeie oefening. Ik vind het niet zo erg om me telkens aan te passen. Ik vind het natuurlijk ook leuk als ik af en toe m'n eigen ding kan doen. Het liefst dan een iets langere set, zodat ik echt iets kan opbouwen.

OUT SOON : Ben jij oorspronkelijk afkomstig uit Italië, Marcello?
MARCELLO : Nee, nee (lacht). Vanwege m'n naam of zo... Ik heet eigenlijk doodgewoon Marcel Bakker en ben een echte Hollander. Ik woon momenteel in Amsterdam vanwege m'n werk.

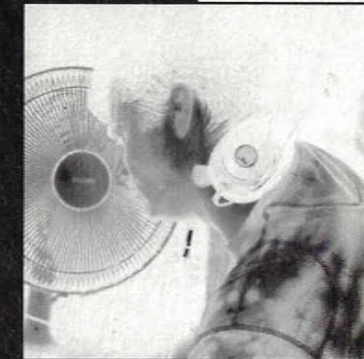
OUT SOON : Hoe oud ben je en hoelang draai je al?
MARCELLO : Ik ben 32 en draai reeds 15 jaar. Het is toenertijd begonnen in Haarlem, waar ik vandaan kom. Ik begon toen uit te gaan en ging het liefst van al uit in een zeer obscure club waar er een kerel veel lange instrumentale tracks vermengd met percussie draaide. Het geheel had veel Breaks en was een soort voorloper van de huidige house scene. We hebben het over het jaar '79, midden in de Punkperiode, uitzonderlijk. Het aanschouwen van die kerel heeft me doen beslissen zelf te beginnen.

OUT SOON : Je bent samen met Dimitri de grootste dj van Nederland, hoe voelt dat?
MARCELLO : Wat bedoel je... Wacht ik denk dat ik weet wat je bedoelt, wel ik zal me zeker niet beter dan een ander gaan voelen, ik geloof nog steeds in de bescheidenheid en het respect ten opzichte van andere. Het is natuurlijk zeer fijn om van je hobby je werk te kunnen maken. Het is natuurlijk ook steeds weer een kwestie van afwijken, je moet steeds bepaalde toegevingen doen aan mensen, maar je moet ook wel je grenzen trekken, anders verslinden ze je. Als je zo beroemd bent als ik of Isis, is dat gewoon een noodzaak, wij hebben ook recht op nachtrust en een eigen leven. Maar of het succes me ooit naar het hoofd zal stijgen betwijfel ik ten eerste.

OUT SOON : Hoe zat het met Dimitri, waar was hij al die tijd naar toe? Geruchten deden de ronde dat hij in een kickcentrum zat.
MARCELLO : Nee, dat is volledig uit de lucht gegrepen. Dimitri was reeds een tijdje aan vakantie toe. Hij draait net als ik 5 a 6 dagen per week, dat hou je niet vol als je er niet regelmatig effe uit kunt. Hij heeft 4 maanden in India gezeten om terug bij positieven te komen en eens goed na te denken over z'n leven. Hij is sinds gisteren terug (interview afgenomen op 29/12/94) en zal waarschijnlijk met nieuwjaar in de Roxy draaien.

OUT SOON : Hoe zit dat nu juist tussen jou en Isis, of is dat een te persoonlijk vraag?
MARCELLO : Eeeh... Wel wij zijn een koppel en ik voel me daar heel goed bij. Ik voel me heel gelukkig, dank je.

OUT SOON : Hoe zou jij je draaistijl omschrijven?
MARCELLO : Ik heb geen stijl. Als er een goeie plaat uitkomt koop ik die, welke stijl het ook is. Zolang de kwaliteit primeert! Ik probeer met platen uit een aantal richtingen zoals Techno, deep, tribal of trance zowat m'n eigen ding te doen.



OJJ3CRAM

OUT SOON: Marcello, je suis complètement extasié par ton set. Tu joues toujours comme ça?
Marcello: Pas nécessairement. Je m'adapte toujours aux circonstances. Et même, je joue différemment au fur et à mesure du temps qui passe. Je tiens également toujours compte du public et de l'atmosphère du club où je dois jouer, et j'y adapte mon set.

OUT SOON: A la longue, ça ne t'ennuie pas de devoir toujours t'adapter?
Marcello: Non, pas vraiment, c'est à chaque fois un excellent exercice. Bien sûr, j'apprécie de pouvoir de temps à autre faire mon propre truc. Plus d'ailleurs qu'un set plus long; de cette façon, je peux vraiment construire quelque chose.

OUT SOON: Comment décrirais-tu ton style?
Marcello: Je n'ai pas de style. Quand un bon disque sort, je l'achète, quel que soit son genre. C'est la qualité qui prime. J'essaie d'élaborer mon propre truc avec des disques de styles différents: techno, deep, tribal, trance.

OUT SOON: Tu es italien d'origine?
Marcello: Non, non (rires). C'est à cause de mon nom ou quoi... Je m'appelle en fait tout bêtement Marcel Bakker et je suis un vrai Hollandais. Mon travail m'oblige à vivre momentanément à Amsterdam.

OUT SOON: Quel âge as-tu? Depuis combien de temps joues-tu?
Marcello: J'ai 32 ans et je joue depuis 15 ans. Tout a débuté à Haarlem, d'où je suis originaire. Là, j'ai commencé à sortir, le plus souvent dans un petit club où un type mixait de longs instrumentaux avec des percussions. Le tout comportait pas mal de breaks et était finalement une sorte d'avant-goût de ce qui allait devenir la scène house courante. Cela se passait en 1979, en pleine époque punk; c'était donc assez exceptionnel comme situation. C'est le simple fait de contempler ce type qui m'a donné l'envie de m'y mettre moi aussi.

OUT SOON: Avec Dimitri, vous êtes les DJ les plus célèbres des Pays-Bas. Ça fait quoi?
Marcello: Que veux-tu dire? Attends, je crois que je vois... Je ne me sens pas forcément mieux qu'un autre, je crois encore en la modestie et au respect d'autrui. C'est évidemment plaisant de pouvoir faire de ton hobby ton travail, mais évidemment, cela reste aussi une question de considération. Il y a toujours certaines concessions à faire, mais en même temps, tu dois marquer ton territoire, sinon tu te fais déborder. Quand on est aussi célèbre que moi ou Isis, c'est tout simplement une nécessité. Nous avons également droit à nos nuits de repos et à une vie privée. Mais je doute vraiment que le succès me monte un jour à la tête.

OUT SOON: Comment va Dimitri? Qu'est-il devenu? Certaines rumeurs prétendent qu'il se trouvait dans un centre de désintoxication...
Marcello: C'est une histoire inventée de toutes pièces. Dimitri s'est offert quelques vacances. Tout comme moi, il joue 5 à 6 jours par semaine. Si tu ne t'accordes pas l'un ou l'autre break, tu ne peux pas tenir ce rythme. Il a passé 4 mois en Inde, histoire de se retrouver et de se réfléchir. Et depuis hier, il est de retour (Ndla: interview réalisée le 29/12/94).

OUT SOON: Comment cela va-t-il entre Isis et toi? Ou est-ce une question indiscrète...
Marcello: Euh... Eh bien, nous formons un couple, ce qui me satisfait pleinement et me rend totalement heureux.

HOUSE NATION BOOK

WITH **CODa**

2500 CONTACTS WORLDWIDE

Everything you wanted to know about people who are involved in the House Nation... (192 Pages/A5)

Artists, Dj, Live Acts, Visual Art, Booking Agencies, Clubs, Clubwear, Distributors, Energetic Drinks, Mail Order, Organisations, Press, Radios, Records Shop, Visual... etc.

Name: _____
 Address: _____
 City/Code: _____ City: _____

(143FF+20FF Frais de Port / 60DM+10DM Postage Fees / 1150FB + 120FB Frais de Port)
 I enclose a cheque for made payable to CODA PRESSE.
CODA PRESSE : 7 Bld St Martin 75003 PARIS - FRANCE

MVC
 MUSIC VIDEO CORNER - PAAL

**SPECIAL DJ SHOP
 ALL DANCE MUSIC**

ANTWERPEN
 BERINGEN
 PAAL-CENTRUM
LUMMEN
 HASSELT
 BRUSSEL
 LUIK

DORP 17 PAAL-BERINGEN
TEL 011-42.17.54
FAX 011-43.65.92

DAGBOEK VAN JIM WARHOL

Maandag 9 januari 2015.

Het is nu al meer dan een maand geleden dat we zijn geland op Arhat, en het is hier een paradijs! Nu pas begrijp ik waarom Arhat ook 'de planeet van het plezier' wordt genoemd... Arhat bevindt zich in het centrum van het Orion-zonnestelsel en is een soort van doorvoerhaven voor de talrijke reizigers die naar de diverse planeten moeten. Resultaat: alles is zo ingericht dat de bezoekers het er goed naar hun zin hebben. En daar ben ik nu dan ook mee bezig...

Vrijdag 14 januari 2015.

Ik doe alleen maar wat ik het liefste doe: feestvieren! De Dorvals zijn allemaal teruggekeerd naar hun planeet, maar ZK134 heeft beslist om bij mij te blijven. Des te beter, we leven ons uit. Hopelijk brengen de Dorvals gauw het goede nieuws dat ze hun 'probleempje' op aarde kunnen oplossen. Het zou me goed uitkomen dat ik me er zelf niet meer moet mee houden.

Vrijdag 21 januari 2015.

Voor één keer heb ik geluk: ik heb net vernomen dat de zesde vredesconferentie volgende maand plaatsvindt op Arhat. Dat betekent dat alle planeten van de verschillende zonnestelsels hun vertegenwoordigers naar hier zullen sturen. De festiviteiten zullen dus geniaal zijn! Ik zal mijn verblijf hier maar wat verlengen... Men verwacht meer dan 35.000 deelnemers en ik ben al benieuwd om de gezichten te zien van al die verschillende soorten mensen...

Zaterdag 29 januari 2015.

Ik heb net een bericht van Lakmé ontvangen op videophone: de Dorvals sturen hulpvrouwen naar de aarde om de 'gevangenen' op te halen. Een uitstekend idee. Een smerig hoofdstuk kan afgesloten worden. De Dorvals zullen proberen om alles op een discrete manier op te lossen, want een conflict tussen onze beide planeten kan de Conferentie in gevaar brengen. Het bewijst in ieder geval toch dat niet alle Dorvals criminelen zijn.

Dinsdag 7 februari 2015.

Ongelooflijk! Ik heb net een oproep gekregen van de aarde, van de Grootkanselier in persoon, die net vernomen heeft welke rol ik in heel die geschiedenis heb gespeeld. Hij heeft me uitgebreid gefeliciteerd en ik mag deel uitmaken van de delegatie die de aarde naar de Conferentie stuurt. Het geluk staat echt aan mijn kant.

JOURNAL DE JIM WARHOL

Lundi 9 Janvier 2015.

Voilà déjà plus d'un mois que l'on a atterri sur Arhat et c'est le paradis! Je comprends maintenant pourquoi Arhat est aussi appelée «La planète du plaisir»... Arhat se trouve en plein centre du système solaire d'Orion et sert en fait de point de transit pour les nombreux voyageurs qui se rendent de planète en planète. Résultat: tout a été aménagé pour que les visiteurs prennent du bon temps. Et c'est ce que je fais...

Vendredi 14 Janvier 2015.

Je ne fais que ce que j'aime par dessus tout: la fête! Les Dorvals sont tous repartis sur leur planète mais ZK134 a décidé de rester ici, avec moi; tant mieux, on s'éclate bien. On attend de leurs nouvelles afin de savoir si le problème des Dorvals sur terre va être résolu; cela m'arrangerait bien de ne pas à avoir à m'en occuper.

Vendredi 21 Janvier 2015.

Pour une fois, j'ai du bol: je viens d'apprendre que la 6ème conférence sur la Paix dans l'Univers aura lieu dans 1 mois sur Arhat; cela signifie que chaque planète des différents systèmes solaires de la Galaxie va envoyer ici des représentants et que les festivités vont être géniales. Du coup, je prolonge mon séjour... On attend plus de 35.000 participants et pour ma part, je suis curieux de voir la tête de certaines espèces...

Samedi 29 Janvier 2015.

Je viens d'avoir un appel sur Vidéophone de Lakmé: les Dorvals envoient du secours sur terre pour rapatrier les anciens détenus. Voilà une sale histoire qui se termine; ils vont essayer de faire cela dans la discrétion car un conflit entre nos deux planètes mettrait la conférence en danger; cela prouve au moins que tous les Dorvals ne sont pas des criminels.

Mardi 7 Février 2015.

Incroyable! J'ai reçu un appel de la Terre, du Grand Chancelier lui-même qui a rencontré les secours Dorvals et qui a appris le rôle que j'avais joué dans cette histoire; j'ai été très vivement félicité et j'ai été choisi pour faire partie de la délégation terrienne pour la conférence. Décidément, la chance est avec moi.

THE RAVE EXPLOSION

PRESENTS

4 PARTIES AND 1 COMPILATION

Friday 17 FEBRUARY

"THE RELEASE"

LIVE ACTS: **THE SOURCE & ACID KIRK**

DJ'S: **DAVE CLARKE, DEG, YVES DE RUYTER, DAMIEN**

This party is organised in order to celebrate the release of the first RAVE EXPLOSION CD: "The Underground Continues... Vol.1"

Friday 10 MARCH



Label party

LIVE ACTS:

ACID SCOUT & P. PULLSINGER

DJ'S:

HELL, YVES DE RUYTER, DAMIEN



at the

CHERRYMOON

Gentsesteenweg 144
 9160 Lokeren

Friday 7 APRIL



AXIS

Labelparty

DJ'S: **JEFF MILLS, ROBERT HOOD, DEG, YVES DE RUYTER**

Friday 24 MARCH



Label party

LIVE ACT:

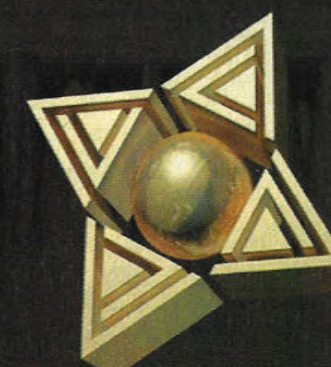
DAN CURTIN

DJ'S:

LUKE SLATER, DANIEL BELL (DBX), YVES DE RUYTER, DEG

ARE YOU READY TO EXPERIENCE THE PRESENT AND THE FUTURE OF HIGH QUALITY TECHNO ?

THE RAVE EXPLOSION

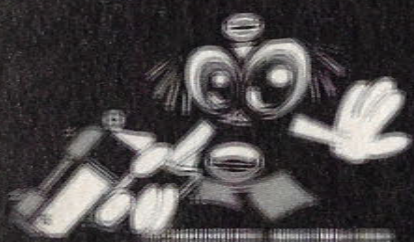


The Underground Continues... Vol.1

THE RAVE EXPLOSION DOUBLE CD
"The Underground Continues Vol.1"

• GERD "Vorpall Blade" • THE SOURCE "Point Zero" • PUBLIC ENERGY "Slumber" • PLASTIKMAN "Marbles" • HARDTRAX "Hardphunk" • BANDULU "Downstairs Somewhere" • LUKE SLATER "Quad - Phonik" • SUBJECTIVE "Low Fundamental" (Unreleased track) • LFO "Nurture" (Live) • JOEY BELTRAM "Drome" • K HAND "Global Warning" • DBX "Losing Control" • THE ADVENT "Hydrolix" (Level 2) • BERKANA SOWELU "Solid Fuel" (Morph mix) • QUADRIPART "Interpretations of Joy by Secret Cinema" • DJ HELL "Allerseelen" (Jeff Mills Remix) • MOBY "All that I need is to be loved" (Moby Dub Mix) • LAURENT GARNIER "Rex Attitude" • KENNY LARKIN "Chaser" (Unreleased track) • FELIX da HOUSECAT "Nightfall" (Unreleased track)

MARKETED BY PIAS BENELUX



STRICTLY UNDERGROUND

2 to 1: REBEL ADVANTAGE:

This All please! NO! No, it was coming together for the first Time, for the First and Last Time of This Century. Landed as a Singleform, NOBODY at the meetin, the Unvisible Performanza. IT IS THERE, but it tells you it is not.

??? Interdiction Marks, all around, the parking Car and Road facilities appearing on your Monitors. Hi! HERE We are again, Presenting furthermore the Underground Resistance Assistance, as the Human Clones with An Alien Seeded Back To Basic Wild Mind. While Offboard Space Travellers are kicking out their Wild Engine Horses as a personal stamping on the Scorch of the earth, tracing new roads, tracing THEIR Roads.

Dial One999, was it the Year 30, were You there? February 26, The URA PSI Squads following each other up during the change of Seasons, on their Way from the Future, a little too early while the World was too late. Still a Space-O-Mathecal Problem for even The Satellite of Chaos these Days 2 regulate The Occasional Time with the Original Time. But WAIT, Thanks to GAG! Yes, We all lose our Time into The House of GAG! GAG!GAG! Thank GAG! Do we need an Alibi? The Weather is Changing, I saw You cry, I SAW You cry. We were just Laughing, looking for the routes while everything seems too quiet! Back to our Game, RADAR 21 is looking for trouble. Give him Double Trouble, Sending a Salute of Negation. What was Lost, was Lost anyway, soon surrendering by Millions. Love 2 Love you Baby, THE GLOBAL DIVERSION ACTS. The Forbidden Planets, the Forbidden Intries For every New Generation To come.

THE STRENGTH OF THIS PLANET LIES IN ITS YOUTHS

D-Jacking Zone

Freitag 17

Friday

17 012 95

place de la chapelle BXL



Underground in our state of mind. We fight their fuckin' business in order 2 reach the sensitive zone and 2 create new sounds 4 communication. Our goal is 2 find the age of freedom!

fade-in Popane

Acid Robots: D - Jack Little Pat Deg

Guest:

JOOST DE LYSER

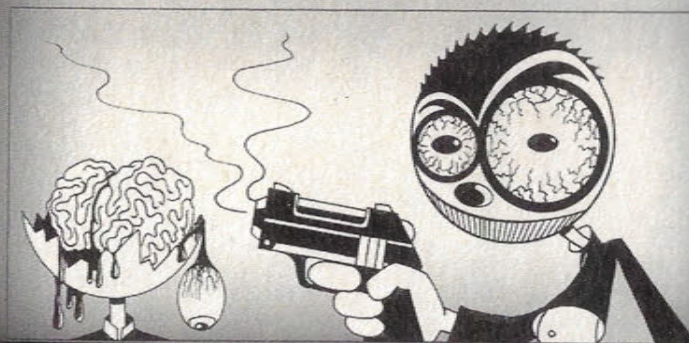
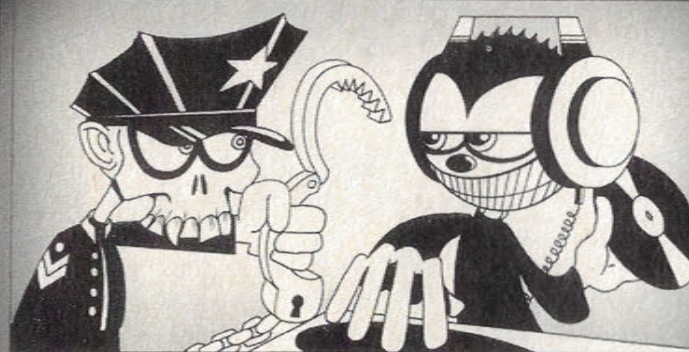
fade-out: flex

7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

We cannot excuse ourselves well enough, messed up, fallen out of the sky. Do we Confirm. Do we Conform. Don't we need any weapon at all? Watch out Everybody, we have crossed towards another Front. This Time is our only Time, and This Time just gives us Fever. The Aliens, seen as the Insiders, fragmented by another World. The Heart of this Earth was ready to discover a New Daylight (WAW! WAW!). As the strongest Autosupplied Paradox to this Over Drive Industrial Monotheist Abortion as a problem culture. The Ultimate Soap Operas of Absorbia, selling us to live upon the past by doubtfull memories, which should have been forgotten.

The Paradox, The Unwritten Line of Negation, unintended nor defined, a cartoon collection, made to amuse you, to fool you. Mixing Your Dreams with Your Nightmares into an Infinity Reality Process. And Above all, The Handbook of complete Error. What were we supposed to read anyway? People do not need to be Brainwashed these days, they do that themselves and in good Order. Media Signal Supplements will the more efficient because of this but not in all the ways as so wrongly forseen 50 years ago. You will need a lot of SelfEducation to reinterpretate all these signalled statements.

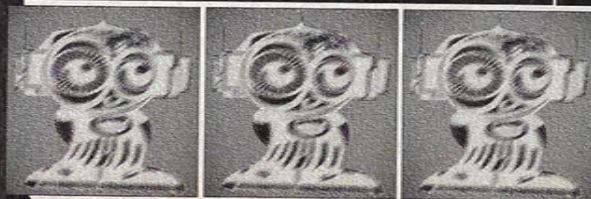
WE ARE SIMPLY NEVER ASKED TO REPLY!



u-mix-sales every thursday
mission control - 12 rue des riches-claires bxl

psychonauts alchemy's chill - out now -

radio waveforms
wednesday 1502
23h00 till... end
106.5 F-frequency-M



You are not feeling well. Open up your DOORS. OPEN up your WINDOWS. After the End of this, from now on, playing with fire, outgrowing the Protected Gardens. PREDIGNITIATION. New FANTAXI, The Jolly Good Jokers never serious about anything, looking more dumb and crazy than ever. PSYCHOLOGICAL NUCLEAR ARTYFACTED NEW SUBCONSCIOUS MOVEMENTS, manias, vague or fake, images, stories, more and more stories. It simply did not seem to matter anymore in a still Largely 1st Degree Political World. Their Stereo-Poly has had its best days. Nobody would fight for this no more, so close to 50 Years later now, at the Break of RAVOLUTIONS 7,8 or 9? The new Cyber lords were turning the House Upside Down, dope freeTax free, as a main source of trouble. WELCOME TO THE PARANOIA Government of Absorbia. Their MULTIMEDIA PUZZLES on the Wall. Imperial Overstretch, OverLord Hallucinations. In the Name of the ...URA, fighting the story that has us all included already. The Satellite of Chaos, a Bad Program from the 22th century. URA URA! 222 TO 111 R.E.B.E.L. ADVANTAGE*

Bad rotten Artists and multimillion spoiltazy decocrats sweating their way out of academies, schools and universities, unmotivated and unwilling by all the classifications of the past, of the fictional animated of the LIVING DEAD CULTURES. Out of the Arms of the URA, IceCream Philosophies, cash for godfruits, challenging stardom or Immortality. They all wanted to do much better than God and they all succeeded. THOUSANDS OF THEM. Vampires, De-educators, AKA NEGATORS. Dreaming awake the million of DrugUllia movies of today.

SPACE TROUBLE! SPACE TROUBLE!

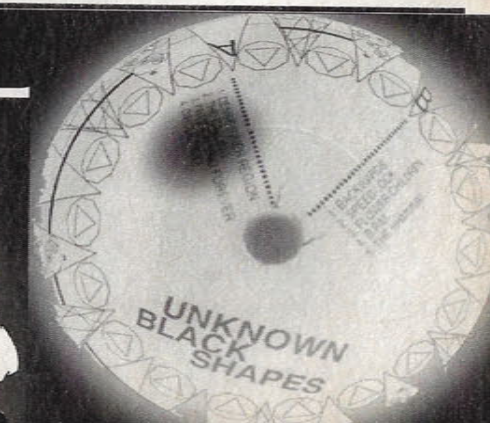
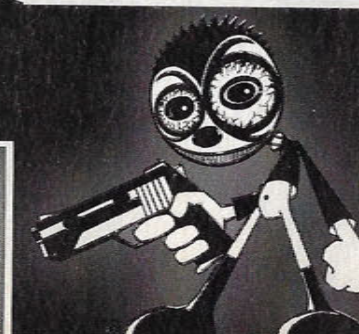
The Landing Waves are on their Way. Stranding, dispersing and multiplying Their Actions and their SEEDS. A Payan is a Joker above all, since recently helped out by the few P.S. Squads who had succeeded to reach our Time and our Dimension. Politics have ceased to exist, Now, OUR conscience all sense for future reality. The New Quality DELUXE SUBCULTURES. Like the river looking for the sea, you can piss for free! Tecno! Tecno Maestro. SEEDS FOR SALE!!! SEEDS FOR SALE!

THIS IS A HOUSE NATION LOOKING FOR CONSIDERATION, INITIATING THE FINAL CONFRONTATION. AND THE URA IS PLEASED TO ANNOUNCE THAT WE WILL OPEN UP A NEW BATTLEFIELD TONITE.

Life is just a Game. Do not play this one alone.

REMEMBER 2222 TO 1111 R.E.B.E.L. ADVANTAGE

subground session on pk planet code 240295



BALMORAL

DJ'S

Henk

Fred

Kevin

Every sunday at 06 am
Brusselsesteenweg 791 Gentbrugge

THE PRODIGY XL REC CD/2LP MUSIC FOR THE JILTED GENERATION

Le succès incroyable de ce deuxième album a fait de The Prodigy un must absolu de la scène dance et rave. La recette de ce succès: des breakbeats hardcore démentiels, mixés à des éléments rock, acid, trance, ambient ou métal.

Met dit ongelooflijk succesvolle tweede album heeft The Prodigy bewezen de absolute top te zijn van de huidige dans- en ravescene. Hardcore breakbeats gemixed met rock, acid, trance, ambient en metal is hun succesformule.

MTV
AWARD
BEST
DANCE ACT
1994

Jeudi 2 mars
Donderdag 2 maart

20.00 h/u

MIRANO CONTINENTAL

info/res: (02) 201 59 59

Vendredi 3 mars
Vrijdag 3 maart

22.30 h/u

VOORUIT GENT

info/res: (070) 233 233

THE PRODIGY



MUSIC FOR THE JILTED GENERATION



MARKETED & DISTRIBUTED BY PIAS BENELUX

XL
RECORDINGS

EXTRA

PRESENTS:

FOR THE FIRST TIME IN BELGIUM

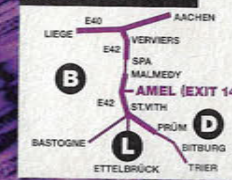
LIVE ACT GENLOG GERMANY

MAYDAY • LOW SPIRIT •

SATURDAY
18-2-95
AMEL-BELGIUM

DJ-(REW :
VIN-E - KAOS - GETZ

HOW TO DRIVE



Doors open 21 h

EXTRA PARTY-SERVICE EXTRA PARTY-SERVICE EXTRA PARTY-SERVICE

EXTRA PARTY-SERVICE EXTRA PARTY-SERVICE EXTRA PARTY-SERVICE

MATE GALIC (Germany)
1 THE SOURCE EXPERIENCE
2 ACID SCOUT
3 CONCEPT IN DANCE
4 AURAL TRAXX VOL. 1
5 SUNRISE
6 RANDOM XS
7 THE ADVENT
8 BLUE PLANET CORP. VOL. 3
9 KOTAI + MO
10 FUTURE SOUND OF CONDOM

Different Journeys
Safari
Digital Alchemy
Brainworm
Absolutely Cover Stuff
Encounter
Hardish
Generator
Tranquilizer
S.D.N.

MARCELLO (Holland)
1 BONG DEVILS
2 B.I.T.S.
3 AQUARYTHMS
4 BARBARA TUCKER
5 ABSOLUT REC. 3
6 ROBERT OWENS
7 UNDERGROUND RESISTANCE
8 SUBLEVEL BASEMENT BOYS
9 CHRISTIAN VOGEL
10 DIMITRI & JAIMY

Capuche & Dancing Bears
Go Settle Soul Sister
New Carl Craig EP
I Get Lifted
Catch The Thief
Up And Away
Escape The Chorus
Time, Time Again
Machines With Funkiness
Waitress of an Open Mind

DAVE DAVIS
1 TRANCE TEAM
2 L'ORCA
3 THE WAVECATCHER
4 DON'T LAUGH
5 G.O.G.
6 CORTEX THRILL
7 DENOTE
8 TIMEWALKERS
9 DJ DAVE DAVIS
10 MUSIC BANK/RT

Breath Of Life (Dixi Rec.)
Talking Twins (Peak A Boo)
Flight DH 2126
Live Raw Mix (Sorted Rec.)
Unlabeled
Deep Infinity (Bonzai Rec.)
Antagonist (No Respect Rec.)
Three Dark Mix (Umm)
The Beaston (Official Promo Buzza)
Rave On Music (Gongakul)

MANU LE MALIN (France)
1 BLOODY FIST
2 RAVE CREATOR
3 RALPHIE DEE
4 RAVE CREATOR
5 TWO TONYS
6 JOHNNY VIOLENT
7 MUNDO MUSIK
8 FORMALITIES
9 BADTREATMENT
10 LEMMY DEE

Nasembul Tan (U.S. 30)
Lost 9 (Cold Rush)
Totally Cained (U.S. 29)
Rave The Planet (D.F. 20027)
Best Bitch EP (Elastic 1)
North Korea goes Bang (Zarache)
Empire (SineWave 1)
Simple Form EP (Power)
Torgism (Homeroy Mix) (Land Of Oz)
I've Made a Change (Shock Wave Rec.)

MARNIX
1 EMMANUEL TOP
2 MARCO BAILEY
3 MISS JAH & GROOVEHEAD
4 PROMO
5 RAVE CRUSADER
6 SBE
7 ENCEPHALOID DISTURBANCE
8 AYRA
9 DJ TOPKE
10 E-ANGEL

Planet Goa Remix
Triffin' Out
Eardream
Agent Orange
Monover
Sufix
5' Dimension
Mushrooms
Fly Me Over The Rainbow

FRANKY
1 S.B.E.
2 THIC VOL. 2
3 SYMPHONY OF LOVE
4 SENSUREAL
5 DUREN
6 WINX
7 HOLY LANGUAGE
8 TRANCESETTERS
9 ASTROSPIDER
10 PERCY

God's Back (Circus)
The Prophet (Peak A Boo)
Quantum Leap (G-Pennmental)
Purple Wonder (B.M.U.)
Seuscho (World Music Rec.)
Beats Laugh (Sorted)
I am Energy (Space Teddy)
Fly (Touche)
Mitar (Wenka)
X Trak 1 (Soma)

ROBERT DE LA GAUTHIER (Canada)
1 FLUIDS AMMOTICS
2 CHEAP10/10
3 DON'T LAUGH
4 INTERNAL EMPIRE
5 SOULFREE
6 SVEN VATH
7 BIRTH OF AN ACID NATION
8 NETWORK
9 SPANNERS
10 MANIAC

Morganistic
Sustain 10 Release
Wink
Rob Hood
Alter Ego-Luke Slater Mix
Ballet Fusion-Holmes, Slater Mix
Edge Bam Asi
I Think I Love You
The Black Dog LP
Sapiano

MAX LA MENACE
1 THE NOOM E.P.
2 ALTER EGO
3 RESISTANCE D
4 DBX
5 DAVE CLARKE
6 MORGANISTIC
7 ROEL BUTZEN
8 HOLOGRAPHIC HALLUCINATION
9 POINT BLACK
10 TRANCESETTERS

Traumatic (Prolecut Rec.)
Soulfree (Hartbeats Rec.)
Throm (Hartbeats Rec.)
Losing Control (Peace Frog Rec.)
Red 2 Remotes (Reload Rec.)
Leaf (Input Neuron Rec.)
Tracer Promo (Red Rec.)
Wammi
Mengo Theme Remix (B.S.S. Rec.)
Drive (Touche Rec.)

FLY
1 MARY KANTE
2 ROACH MOTEL
3 NADANNA
4 UPGRADE 1.2
5 THE WAVECATCHER
6 MORY KANTE
7 MISS JAHROON
8 WINX
9 TRANCESETTERS
10 PERCY

Mogo Doin D.Mix
Wild Liv Junior Boy's Own
Hot Shuffle (Bonzai Good Rec.)
BassMix (The Season) (Fast Vinyl Babi)
Flight DH 2126
Yoke Yoke (Hartbeats Mix)
Turn Me On (Umm)
Don't Laugh (Sorted Rec.)
Drive (Touche)
X Trak 1 (Soma Rec.)

TECHNOHEAD (England)
1 NASENBULTEIN
2 BO ALUM
3 MEMBERS OF SHOCKWAVE
4 OMAR SANTANA
5 THE S.C.G. FORCE EP
6 ASTROCAT
7 THE KOOKY SCIENTIST
8 MECHANISM
9 BIOCIPIC
10 DYEWITNESS

100% No Soul Guaranteed
Aum 12006
Shockwave EP
Beyond Delirium
Borif
Squeak
Kooky 1
Forever South I Fly
Promo
Battle for your Mind

GAETAN
1 TATA BOX INHIBITOR
2 OMNI TRIO
3 KLIK KLIK
4 THE ADVENT
5 THE GOLDEN PALOMINOS
6 NICKY BLACKMARKET
7 DJ SS
8 REMAIN
9 ACE OF BASE
10 VOYECTRA

Plasmids (Touche)
Vol. 5 Remix (Moving Shadow)
White Label
Level 2 (Internal Rec.)
No Skin (Hartbeats Rec.)
Mad Dog (Hartbeats Rec.)
The Rollers Convention (Formation Rec.)
Isotek (Dixi Up Beats)
Living In Danger (Anita)
Black 607

MARCO BAILEY
1 THE BLACK 1
2 MISS JAH & GROOVEHEAD
3 ZOLEX
4 WEVS
5 AVOM K
6 DEMOTE
7 MOVE MELODY
8 CHRISTIAN VOGEL
9 MARCO BAILEY
10 CARAT TEAM TECHNO VOL. 2

Reppin' Out
Joy & Joy (Dance Opera)
Don't Laugh (Sorted Rec.)
Raphie City
The Walker (No Respect)
Sleat Trax EP (Rabbit City Rec.)
Startish (Sapio Rec.)
Planet Goa Remix (Circus)
Circus

CASSEOPAYA (Germany)
1 MENTAL THEO & CHARLY LOW NOISE
2 ARMANI
3 ROBERT HOOD
4 MERCURY EXPANDING
5 SVEN VAN HEES
6 POINT BLANK
7 FUTURE SOUND OF LONDON
8 LEMMY DEE & ROB GEE
9 MILCH
10 POST MAN

Wonderful days
Remixes
Tresor (Promo)
Liquid Dimension (Pro 23)
The Belly Dance
Meng's Theme Remix
New EP
Spontaneous Conduction
Bugelbretter Remix
002

FRANKY JONES
1 DAVE CLARKE
2 EMMANUEL TOP
3 RESISTANCE D
4 MORGANISTIC
5 MISS DIAJ
6 TRILOGY 2
7 JONES & STEPHENSON
8 TIMEWALKERS 1
9 ROZZO
10 WINX

Red 3 (Bush Rec.)
Fly-Touche (Dance Opera)
Inkhaustal (Hartbeats Rec.)
Rud's Amplitude (Hartbeats Rec.)
Factor X (Dixi Up Beats)
The Arch (Dance Opera)
The Third Reborn (Bonzai)
Melodic Butterfly (Umm Rec.)
The Fusion EP (Bibi Rec.)
Don't Laugh (Sorted Rec.)

LIZAN'ELIAZ
1 DICKIES OF RELIA
2 NADANNA
3 NASENBULTEIN
4 TECHNOHEAD
5 LEMMY DEE & ROB GEE
6 HARDCORE
7 LIZAN'ELIAZ
8 OUTCAST CLEAR CRY
9 DUREN
10 LEMMY DEE & ROB GEE

Songs Of Praise (Prais 7)
100% No Soul (U.S. 020)
Mary Jane (Mokum 32)
Spontaneous Combustion (Mokum 31)
A Trak (RPG7-01)
Vinas E.P. (Hanni 012)
Koler 8 (TB 002)
I've Made a Change (Worst)

RALPHIE DEE (New York)
1 KILL IT
2 RALPHIE DEE
3 BABY DOC & THE DENTIST
4 CYBER NEXUS NEUROTICS
5 BLOODY FIST
6 SOURCE CODE
7 NEUROTEK
8 SIMON C
9 LEMMY DEE & ROB GEE
10 CRITICAL MASS

16 (Kill It)
Totally Cained EP (Industrial Strength)
Exigent (Dreamland Str)
Analog Input Vol. 1
EP (Industrial Strength)
EP (XSV)
Power Surge (Bass Generator)
Scream + Shout (XSV)
Ruffbeats (Ruffbeats)
Psychotic Mass Remakes (Kickin Rec.)

BOBO
1 ASTROSPIDER
2 SLAM
3 OCTAVES
4 DBX
5 L'ORCA
6 ATOM
7 HARDFLOOR
8 DAVE CLARKE
9 DISCO SLUTS
10 PUSH

Metal (Promo)
Car Thief (Promo)
Tremelod (Sofix +S)
Losing Control (Peace Frog)
Talking Twins (Peak A Boo)
Plus One (Tribal UK)
Mahogany Roots (Hartbeats)
Red 2 (K7)
Full Flyte (Colors)
Acid Hysteria (USA)

DJ ERIC
1 CALVIN STONES
2 DARKSYDE
3 FAITH DEPT.
4 AGORA
5 THE PUMP PANEL
6 EGE BAM YASI
7 DISCO SLUTS
8 OUTLINE
9 WORK SESSION ONE
10 ROZZO

Stormy Weather (Promo)
Homadustrial Mix (Dixi Trax)
Babylonian (Full Circle)
Maximizer (Promo)
To The Sky (Hissle 2)
Acidation (Dance)
Full Flyte (Colors Rec.)
Exotic Mind (Dust A Matter Of Taste)
Silver Blizz (Work)
The Fusion E.P. (Bush Rec.)

DAMON WILD (New York)
1 DOGMATIC SEQ. H2
2 P.A.S.
3 JOE LEWIS
4 LOOKING CONTROL
5 T. 10
6 FISHEYE
7 PROPER 3
8 DJ POWERFOUL
9 FORKULT
10 DJ SKULL

Cheap
4 (Luke Slater)
Relief
DBX (Carl Craig)
Voyager & White
Talems (VIR)
Steve Stoll
Serge EP (Groove)
10 (Joy Beltram)
Nuclear Fallout (Dixi Up Beats)

VINCE
1 EP NOSTRUM
2 LUXOR
3 HOLY LANGUAGE
4 BRAINWAVE
5 WHITE KNIGHTS
6 EPIC DRIVER
7 DECADANCE
8 JETSTREAM
9 BAMBOO
10 DISCO SLUTS

Ariction (Time Unit)
The Big Bang (Unlabeled)
I am Energy (Space Teddy)
Spring Of Life (Dixi Rec.)
Orgasm No Time... (V.C. Rec.)
The Blob (Chug N' Bump)
Hot Shuffle (Sounds Good Rec.)
Seriously (Definitive Rec.)
One Dark Rec.)
Full Flyte (Dance Rec.)

DEG
1 PHAT
2 PLANETARY ASSAULT VOL. 4
3 OOT
4 THE ADVENT
5 THE ADVENT
6 MR. BALLISTIC
7 GROOVYTH
8 DANK ENERGY
9 OCTAVES

Double "D" (Rec. 008)
Peacefrog
Plug Research
Internal Rec. 009
Internal Rec. 001
ID-Fusion Rec.)
Aids 100
Underground Resistance
Tremelod (H+R)

ELECTRIC INDIGO (Germany)
1 DJ POWEROUT
2 INTERZONE EP
3 DAN CURTIN
4 UNIT MOEBIUS LP
5 AIR LIQUIDE
6 RICHARD BARTZ LP
7 STEVE STOLL
8 DJ SNEAK
9 MARCO MICHELI
10 LIKE A TIM

Serge I + II (Geometric)
(Weird...)
Re-Awareness (Metamorphic)
AT (Disco B. White)
Combat Zone, part 1 (Smile)
C1 (Disco B. White)
The Blunted Boy Wonder (Proper)
Message Of Love (Cajual)
Weird Tales (Out Of Orbit)
Abic Stride (Dixi Up)

JOHAN
1 ROZZO
2 THE WAVECATCHER
3 ATOM
4 CHAKA BOOM BANG
5 ROUTE 66
6 LUXOR
7 MISS JAHROON
8 WHITE SANDS
9 BEACH HOTEL
10 DEMOTE

The Fusion E.P. (Dixi Hooze)
Flight DH 2126 (Taste)
Love To Hear Phys. 1 (Tribal USA)
Tossin' N' Turnin' (Game Rec.)
Revolution Stress (ATV)
Supernatural (Tastetec)
Turn Me On (Dixi Rec.)
The Ball Franchise
Wild Liv Junior Boy's Own
The Walker (No Respect)

STEFAN
1 MARCO BAILEY
2 WICKED GROOVES VOL. 1
3 LEVANTIAN
4 ULTRA SHOCK
5 MO-TUNE
6 ILLUSION 5
7 S.B.E.
8 BULLETT
9 SCANNER
10 COSMIC BABY

Magic Phonelall (Circus-Promo)
Groove Plain (Promo)
To Back (Promo Bonzai)
Sound-O-F.E. (Circus)
Stimbreck on Sundays
Kantak-X (Dance Opera)
Hannover (Circus)
Bullet F.P. (Dance Opera)
Back To Hell (Bonzai)
Bladderunner Part 1 (East n' 3)

CARL COX (USA)
1 CYGUS X
2 ROZZO
3 STONE CIRCLE
4 LAURENT GARNIER
5 ROBERT ARMANI
6 LEFTFIELD
7 ARMANDO
8 GROOVEVARD
9 AURORA BOREALIS
10 THE BUCKETHEADS

The Orange Theme (Eye O)
Rozzo Fusion (Bush Records)
Tonight's Underground Mix
Harmonic Groove
Road Tour Remix (ACV)
Adroleft (Hard Hands)
Radical Bitch (Radical Fear)
Watch Me Now (EC Rec.)
Raz (Carl Cox Mix)
Three Sounds Fall into my Minds

BLITZ
1 TIMEWALKERS
2 THE DISCIPLES
3 EMMANUEL TOP
4 ACE OF BASE
5 TRANCESETTERS
6 CORTEX THRILL
7 ART OF TRANCE
8 ROACH MOTEL
9 MISS JAHROON
10 OGGE

Melodic Butterfly (Umm)
Underwave (Bonzai Rec.)
Anti Phase (Attack Rec.)
Living In Danger (Anita)
Drive (Touche)
Infiltration EP (Bonzai Rec.)
Octopus (Platonic Rec.)
Wild Liv Junior Boy's Own
The Favor (World)

MVC
1 MARCO BAILEY
2 ULTRA SHOCK
3 MICHAEL SANCTORM
4 S.B.E.
5 EMMANUEL TOP EP
6 PROJECT SYSTEM II
7 CARRE DIAM IV
8 CHERRY ROUS
9 ILLUSION 5
10 CERVO ROTANE

Magic Phonelall (Circus-Promo)
Sound-O-F.E. (Circus)
(Stream)
Hannover (Circus)
(Circus)
Let The Music...
(Music: Main)
Kantak-X (Dance Opera)
I Believe

100% ISIS (Holland)
1 CARL CRAIG PROMO
2 DIMITRI & JAIMY
3 CATCH THE THIEF
4 ERIC NOUHAN
5 DJ FRANCO
6 TATA BOX
7 JEROME PACKMAN
8 LUUSPUNGE
9 FRED GIANNELLI
10 CMO5

Aquarythms
Waitress of an Open Mind
(Absolute Rec.)
Aquarius (Outland Rec.)
Mystage EP II (Spark)
Inhibitors (Touche)
Samples & Language
Didn't Give You Love? (Spiritual Rec.)
Telepathic Wisdom Vol. 1
Warpfactor One EP (Global Cuts)

JAN
1 POWER CIRCLE
2 EDGE TEST
3 PAL-FOOBA
4 PROJECT SYSTEM II
5 CITRA
6 MISS JAH & GROOVE HEAD
7 PETER JAMES
8 MARCO BAILEY
9 MICRO BENETICS

It's So Good
Edge Records
Le Grand Records
(Circus)
Tesser Act Records
Strictly Rhythm
Triffin' Out
Silence Of The Heavens Soul
Remix Planet Goa
Hart House

JAN
1 POWER CIRCLE
2 EDGE TEST
3 PAL-FOOBA
4 PROJECT SYSTEM II
5 CITRA
6 MISS JAH & GROOVE HEAD
7 PETER JAMES
8 MARCO BAILEY
9 MICRO BENETICS

It's So Good
Edge Records
Le Grand Records
(Circus)
Tesser Act Records
Strictly Rhythm
Triffin' Out
Silence Of The Heavens Soul
Remix Planet Goa
Hart House

B&B
1 THE SOURCE EXPERIENCE
2 DEATH
3 DAVE CLARKE ROAD TOUR
4 JEFF MILLS
5 SHACOLIN WOODEN MEN
6 PLANETARY ASSAULT SYSTEMS
7 EMMANUEL TOP
8 CUSP
9 GRAVITAT FORCE
10 ANDRE III

Unknown Territory (R&S)
The Highcosts Of Living (Tropel)
Remix Armani (ACV)
Wrath Of The Punisher (Tresor)
Omar (Nova Zembie)
Planetary Funk Vol. 3
Acid Phase (Attack)
Uranium (Probe)
Diffraction (Nitric-Promo)
Used To Underground (Tribal Sun)

G-FORCE
1 HARDFLOOR
2 JEFF MILLS
3 MISS DIAJ
4 DJ SKULL
5 DEATH
6 INTER-FERENCE
7 B. HILLS 808303
8 MORGANISTIC
9 DJ HYPERACTIVE
10 WILD & TAYLOR

Respect
Growth
X-Factor
Nuclear Fall Out
The Highcosts Of Living
Bunker 026
Acid Planet 7
Fluids Amniotic
Don't Fuck With Chicago
Bang The Acid Mix

XENTRIS
1 Frank De Wulf
2 DBX
3 Morganistic
4 Sonic Solution
5 Kenny Larkin
6 Therenimed
7 Voodoo Child
8 Jeff Mills
9 Joey Beltram
10 K. Hand

Quality Dance Vol. 1 (Growth)
Losing Control (Peacefrog)
Fluids Amniotic (Input Neuron Rec.)
Count Zero (R&S)
Catalonic (R&S)
Planetary Assault (Cosmic)
Horses (Novamute)
Waveform 1 (Tresor)
Re Releases
Global Warming (Warp Rec.)

PHI - PHI
1 ANTARES
2 CHILL M' FORCE
3 ASTROSPIDER
4 SCOOTER HYPER HYPER
5 TI NEW WALKERS 1
6 QUIETMAN
7 DUPLEX
8 MARCO BAILEY
9 TONGS OF TONES
10 RAINFOREST

Alternative Rhythm (Basis Records)
Move Raver (Dox or Die)
Metal (Wenka)
Rhapsody Inc (Club Tools)
Melodic Butterfly (Umm)
Tranquil (Plastipus)
Seuscho (World Music)
Planet Goa (Circus)
OhAnOhAn
The Last Rites-Remix (Rainforest Records)

MONTINI
1 EMMANUEL TOP
2 AFX
3 THE MONTINI EXPERIENCE
4 FINGER INC.
5 DJ HYPERACTIVE
6 KELVIN ROTANE
7 STEVE BICKWELL
8 JONES AND STEPHENSON
9 MORY KANTE
10 CYBER

Acid Phase (Attack Rec.)
Analoge-Bubbelbath 4.2 (Raphlex Rec.)
Integrated Access (Nitric)
Can You Feel It
Don't Fuck With Chicago
I Believe (Alphabet City Rec.)
The Remix EP (Cosmic Rec.)
Part III (Bonzai Promo)
Hardfloor Remix (Global Rec.)
S (Nitric Promo)

ACID KIRK
1 HOLY MOUNTAIN
2 JEFF MILLS
3 PLUG RESEARCH
4 PEREZ AND DOWELL
5 ROBERT HOOD
6 GERD
7 LFO
8 KENNY LARKIN
9 IO
10 MAIL THE BEASTON EP

What Do You Think Mix (Acom Rec.)
Growth (Axis)
001
In-It (Double O Rec.)
Internal Empire (Tresor)
B.N.W. Rec.)
Nurture (Warp Rec.)
Catalonic (R&S)
Sustain (Cheap Rec.)
DIY

BCM
1 JEFF MILLS
2 DBX
3 JACK TRONIC
4 DIY
5 A.HERO
6 VIRTUS
7 SUBURBAN KNIGHT
8 BLACK DOG
9 MR. BALLESTIC
10 WINX

Growth (Axis Rec.)
Losing Control Remakes (Peace Frog)
Windy City (Peace Frog)
The Beaston EP Nal (Communications Rec.)
Parallel Universe (Crammed)
EP Demic (Re-Load)
Dark Energy (U. R.)
Spanners (Warp)
Vol. 1 (D-Fusion Rec.)
Don't Laugh (Sorted Rec.)

ZZINO
1 THE ADVENT
2 AFX
3 SANDY
4 FUNKY RUMBLE
5 LUKE SLATER
6 AEROTHORB
7 ROBOTNIKO
8 ARZACH
9 HOTT
10 SANDRO GALLI

Level Y (Internal Rec.)
Analoge-Bubbelbath 4.2 (Raphlex Rec.)
(Re-Load Promo)
Accelerator (Re-Load)
Planetary Assault System Vol. 5
Three Bear Blues (Rising High)
Bunker
Erena (Acid Orange Rec.)
Radio Silence (Reference Rec.)
Virtual Vision (Hot Trax)

YVES DE RUYTER
1 FRANK STRUYF
2 SENSUREAL
3 THE WAVECATCHER
4 THE SOURCE EXPERIENCE
5 WINKS
6 TRANCESETTERS
7 SYMPHONY OF LOVE
8 THIC VOL. 2
9 FREAKAZOID
10 TECHNOHEAD

Hannover (Circus)
Parraic Wonder (BMU)
Flight DH 2126
Point Zero (R&S Rec.)
Mediation Will Manifest (R&S Rec.)
Fly (Touche)
Quantum Leap (EX-31)
The Prophet (Peak A Boo Rec.)
Asphalt (Superstition Rec.)
Jetset 2 (Mokum Rec.)

KOEN
1 EMMANUEL TOP EP
2 TIMEWALKERS 1
3 SPEED EP
4 MISS JAH & GROOVE HEAD
5 MORY KANTE
6 MICHAEL SANCTORUM
7 E-SPACE VOL. 3
8 TAUCHER
9 URBAN TRANCE PLANT ENJOY EP
10 L'ORCA

Fly Fox/Dance Opera
Melodic Butterfly (Umm Rec.)
Force Mass Motion (Rabbit City Rec.)
Triffin' Out (X-Trax)
Hardfloor Remix (Global Rec.)
Midnight in New York (X-Stream Rec.)
Just a Little Vox Noise (Peak-a-Boo Rec.)
Fantasy - DJ Norman Remix (Dance Pool)
Ready to Flow (Suck Me Plasma)
Talking Twins (Peak-a-Boo Rec.)

CHARTS

SATURDAY 25th FEBRUARY
SALLE POLYVALENTE - ANDENNE

D.J. FURAX
REVE TEAM
TOF NRJ 002

D.J. ZINO
MONTINI
LAURENT NRJ 002

MORTAL PART I
P.A.F. : 250 Fb
start 21h00
TEE-SHIRTS GRATUITS
MEGAPRINT Impression tous supports
ANDENNE - 085/84.52.54

JUNGLE
72, galerie Agora
1000 Bruxelles
02/ 514.12.73
OPEN: 10.00-19.00
sunday: 13.00-18.00

DEEP ZONE - VORTEX
STANDARD DELUXE
ZINO & JUDY - ADIDAS
CONVERSE - PUMA
SIMPLE - STUSSY
NEW DEAL
WORK SHOP...

PACHA Dance Club

ROESELARE Presents :

Saturday
Doors 21H

DJ's:

SB

Sunday
Doors 15H

BOLLE

PHI-PHI

OLIVIER

Every evening
special dancers

In front of the railwaystation!

You can reach us very easy by train.

We stay open until the first traindeparture in the morning.

Dance Club Pacha Stationsplein 18 - Roeselare

CARAT



AFTER CLUB

DJ's TOFKE - FRANK - JAN - FRANKY - FILIP - KOEN
OPEN SUN & MON FROM 7 A.M.

CARAT, Liersesteenweg, 125 - 2288 Bouwel

CATACOMBES

ANNO DOMINI

SATURDAY 18 FEBRUARI 1995
22.00 H

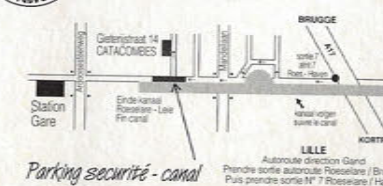


The Second Anniversary
A MYSTIC ROMAN NIGHT

- ▲ ROMAN TRIBALS: - L. WARIN
- S. BOLAN
- TOM (ANTWERP)
- ▲ FREE FRESH WINE AND FRUITS
- ▲ AZIZA SNAKE TEMPTATION
- ▲ HERA OUR LEGENDARY ORAKEL
- ▲ DECORATION: I ARENA
I GOLDEN TEMPLE
- ▲ EVERYTHING WHAT THE DIVINE JULIUS CEASAR HAS DREAMED OF ...



CATACOMBES
Gieterijstraat 14, 8800 Roeselare





Selected by Deg and analysed by Andromeda

Future Legends (Definitive rec) - U.S.A.

Gerealiseerd voor een van de labels van +8 door de broertjes Neufeld, twee Weense artiesten. De maxi bevat twee heel goeie 'dance' en 'groovy' nummers. Ideaal voor clubs. Réalisé sous l'un des labels de +8 par les frères Neufeld, deux artistes de Vienne, ce maxi comprend deux très bons morceaux "dance" et "groovy". Idéal pour les clubs.

Perez en Dowel (Double 'O' rec 006) - U.S.A.

Originele maxi met eigenaardige klanken. Tony Perez en Richard Dowell blijven ons verbazen. "In It" is een typisch voorbeeld van hun veelzijdig talent. Maxi original aux sons étranges. Tony Perez et Richard Dowell n'ont pas fini de nous étonner. "In It" est un exemple significatif de leur nombreux talents.

Perez en Dowell (Double 'O' rec 007) - U.S.A.

"Generatio". Moeilijk in een bepaald hokje onder te brengen. Van hoge kwaliteit. Kortom, pure originaliteit. En daarbij, het zijn recidivisten, dus hou ze maar goed in het oog! "Generatio". Difficile à classer. Morceau d'ambiance et de qualité. Bref de l'originalité pure et en plus ils sont récidivistes, ceux-là ils faut les tenir à l'oeil!

Mr Ballistic Vol. 1 (D-Fusion rec) - U.K.

Clubmuziek, heel persoonlijk. De originaliteit en durf maken het tot één van de beste dingen van het moment. De track "Vein Drain" komt ongetwijfeld in de annalen terecht. Om onmiddellijk van te genieten! C'est de la musique de club, très personnelle. Son originalité, son audace en fait l'un des meilleurs morceaux du moment. Son track "Vein drain" va rester dans les annales. A savourer immédiatement!

Electro. Audio. Respons. (Plink-Plonk rec Ear-XS) - U.K.

Ear-SX, een sub-label van Plink-Plonk, stelt ons deze maxi met groovy en minimalistische ritmes met een onbeschrijflijke intensiteit voor. Sous label de Plink-plonk, Ear-XS nous propose un maxi aux rythmiques "groovy" et minimales d'une intensité indescriptible.

Realm (Plug research 001) - U.S.A.

Ik weet niet waarom, maar over dit Californische label zal nog gepraat worden! Het label heeft werkelijk alles om te bevallen: het is nieuw, experimentalistisch, gevaarlijk. Kortom: Music for those who know! Je ne sais pas pourquoi, mais ce label de Californie on va en reparer! Il a tout pour plaire. C'est nouveau, expérimental et malsain. En un seul mot: "Music for those who know"!

Planetary Assault System: Planetary funk Vol. 4 (Peacefrog 029) - U.K.

Hij is eindelijk terug, met een project dat aantoon wat hij waard is. Luke Slater toont ons wat hij bedoelt met de 'Basic Channel'-klank. Beantwoordt aan alle verlangens. Leve volume 5. Enfin, il est de retour avec ce projet qui a fait toutes ses preuves; Luke Slater nous concocte ici sa définition du son "Basic Channel", personnel et actuel, Luke répond à toutes les demandes. Vivement le "volume 5"!

Robert Hood "Internal Empire" (Tresor rec.) 2 LP - U.S.A.

Onbetwiste meester van de 'minimal sound'. Hij is de 'light'-versie van Jeff Mills. Hij gaat op dezelfde leest verder, en het publiek krijgt er maar geen genoeg van. Maître incontesté du "minimal sound", Robert Hood est la version "light" de Jeff Mills, et c'est cela tout le charme. Perpétuant juste ce qu'il a généré, il garde son style et le public en redemande!

Octave & Tremolo (+8 rec. 0844) - U.S.A.

Hier vinden we eindelijk de geest van de eerste +8-school terug. Een maxi van Jamie Hodge, één van de meest belovende figuren van de techno. Experimentalistisch en verzorgd tegelijkertijd. Echt professionalisme!

Enfin on retrouve l'esprit de la première école +8, ce maxi a été réalisé par Jamie Hodge qui est un des visages techno les plus prometteurs. Expérimental et soigné à la fois. du vrai professionnalisme!

Dark Energy (Underground Resistance) - 2 LP - U.S.A.

James Pennington alias "Suburban Knights" keert terug onder dit nieuw pseudoniem. We herkennen de ons zo vertrouwde UR-klank of de Red Planet die ons iedere keer weer betovert op de dansvloer (just for the aficionados). James pennington alias "Suburban knights" nous revient sous ce nouveau pseudonyme, on retrouve ce son propre à U.R ou à Red Planet qui nous enchantent à chaque fois sur les dancefloors. (just for the aficionados)!

Sync. third EP (Underground Construction 129) - U.S.A.

DJ ESP brengt ons op deze waardige opvolger zijn eigen vertrouwde stijl met 'acid' en 'groove' bassen. Jawel, de 'Chicago'-stijl is nog steeds in. Dj ESP nous revient, avec cette production digne des autres et nous prouvant qu'il a son style bien à lui avec ses basses "acides" et "groove" et nous montre que le style "Chicago" est toujours d'actualité.

The Advent (Internal Records ccc b3) - U.K.

Wie verstopt zich nou achter dit label? Natuurlijk, het is die goeie Cisco Ferreira. Nee, hij is geen onbekende in het milieu. Samen met Collin Mc Bean is hij zowat verantwoordelijk voor deze maxi. De track "So What" is er de speerpunt van. We kunnen er enkel dit over zeggen: kwaliteit en doeltreffendheid. Aanschaf verplicht. Mais qui se cache derrière ce label? mais oui bien sûr c'est cher Cisco Ferreira, qui n'est pas un inconnu dans le milieu. Il a réalisé et produit ce maxi avec l'aide de Collin Mc Bean et le track "so what" en est le fer de lance. Spasmodique, groovy et nerveux on ne peut dire qu'une seule chose: qualité et efficacité. A posséder irrémédiablement!

Morganistic (Input neuron rec.) - 2 LP - U.K.

Deze dubbelaar van Luke Slater toont ons al zijn invloeden, van Jeff Mills tot Robert Hood. Toch behoudt hij zijn eigen stijl. Het project, dat aanvankelijk op Irdial zat, heeft nog steeds zijn eigen identiteit. Ce double album de Luke Slater nous étale toutes ses influences, de Jeff Mills à Robert Hood tout en gardant son style propre. Ce projet qui au départ se trouve sur le label Irdial, n'en a pas pour autant perdu de son identité.

Gerd (Brave. New. World) - Holl.

Hollands label van de jongste generatie. B.N.W heeft ons al kennis laten maken met het nieuwe Nederlandse underground-talent, en Gert Van Bijl behoort hier duidelijk ook toe. Deze maxi is een van de klassiekers van het moment. Total ambiance! Label hollandais de la dernière génération B.N.W nous a fait découvrir les nouveaux talents underground hollandais, et Gert Van Bijl appartient à ceux-ci. Ce maxi est l'un des classiques du moment. L'ambiance de ce disque est totale!!

Aphex Twin: Classics (R&S) - 2 LP - Belgium

Deze dubbel-LP bevat alles wat in '92 uitgebracht werd door R&S, zowel "Didgeridoo" als de maxi "Xylerr Tube" dus. Een beperkte serie van verschillende kleuren zal beschikbaar zijn. Men vindt ook "Metapharstic" terug dat enkel op de Mayday-compilatie te vinden was en een live van Didgeridoo in Cornwall. Kortom, deze plaat is geschikt voor alle fans van Richard en voor hen die hun 'Aphex Culture' willen ontwikkelen. Ce double LP comprend les travaux sortis sur R&S en 1992 "Didgeridoo" ainsi que le maxi "Xylem tube". Il y aura aussi une série limitée de couleurs disponible. On retrouve aussi le "Metapharstic" qui n'est sorti que sur la compil mayday, et un "live" de Didgeridoo à Cornwall. Bref ceci s'adresse à tous les fans de Richard ou à ceux qui veulent développer leurs "Aphex culture".



Releases by THE FLY

FRANCE

Mory Kamte- Mogo Djolo (Going Global Series)

Going Global Series is de dance division van Barclay Records gestationeerd in Parijs. Deze vierde release is een double pack, met remixes van Mogo Djolo ('88) door de Whiz Kids van Harthouse - Oliver Lies & Resistance D. Going Global Series est la division Dance de Barclay records, basée à Paris. Ce quatrième release est un double pack comprenant des remix de Mogo Djolo ('88) par Whiz Kids de Harthouse - Oliver Lies & Resistance D.

UNITED STATES

Wimx - Don't Laugh (Sorted Records)

Written, produced, dreamed and tweaked by Josh Wink (DJ Wink). HAAAAHAHAHUHUHHEHEHEHEHAHAH... Commerciële clubhit in wording met een vleugje Acid. Written, produced, dreamed and tweaked by Josh Wink (DJ Wink). HAAAAHAHAHUHUHHEHEHEHEHAHAH... Un hit commercial avec une pincée d'Acid.

The Best Of Techno Volume 5 (Smile Communications)

Including: Union Jack «Two Full Moons And A Trout», Paperclip People «Remake Umo», Solar Quest «Acid Air Raid», CJ Bolland «Camargue», Marmon «Schümborg» etc... Spreekt voor zichzelf.

Including: Union Jack «Two Full Moons And A Trout», Paperclip People «Remake Umo», Solar Quest «Acid Air Raid», CJ Bolland «Camargue», Marmon «Schümborg» etc... Voilà, vous savez tout.

UNITED KINGDOM

Ege Bam Yasi - Acid Mamom and Percy X - X Track 1 & 2 (Soma Quality Recordings).

Dit label uit Glasgow, Schotland staat garant voor Techno, Trance en Acid van topkwaliteit, ook nu stellen zij zeker niet teleur. Bangerlijk.

Ce Label, basé à Glasgow, Ecosse, est l'image même de la Techno, Trance et Acid de qualité supérieur; aucune déception; c'est grave.

The Secret Of Life Trance 4 (Rising High Records)

Deze vierdubbele compilatie van Rising High is er weer een om duimen en tenen af te likken. Bevat werk van Air Liquid, Union Jack, Soulmask, Baby Doc, Caspar Pound, etc... Wow! Cette quatrième double compilation de Rising High nous étonne de nouveau. Elle contient des Tracks de Air Liquid, Union Jack, Soulmask, Baby Doc, Caspar Pound, etc... Wow!

Shi-Take N°3 (Zoom Records)

Limited edition, promotional copy; nog niet overal te koop, maar zeker de moeite om hem te zoeken. Zoals we ook gewend zijn van dit label techno van topkwaliteit. Edition limitée, copie promotionnelle; difficile à trouver mais vaut certainement le détour. Comme d'habitude, ce label nous livre de la Techno de qualité supérieure.

BELGIUM

Armando - Dark Side EP (Radikal Fear)

Goede minimalistische Detroit Techno, die zich monotoon voorwaarts begeeft zonder langdradig te worden. De B-Side klinkt iets meer Housy door een groovy sax sample in het eerste stuk. OK! Bonne Techno minimaliste en provenance de Detroit, qui évolue de façon progressive sans tomber dans l'ennui. Le B-Side a un son plus House grâce à un sample de saxophone. OK!

Timewalkers 1 - Melodic Butterfly (UVM)

Ook hier straight ahead Detroit Techno ontsproten aan het brein van Felix Stallings aka Felix Da Housecat. 2 mixes, luister vooral eens naar «Thee Lite Tribal Mix». Buy it! De nouveau une plaque inspirée aussi du son de Detroit concoctée par Felix Stallings aka Felix Da Housecat. 2 mixes dont l'excellent «Thee Lite Tribal Mix». Buy it!

Cortex Thrill - Infiltration EP (Bonzaï Records)

Dit is de tweede release van I Topo Lovcam & H. Stefotic uit het met blauwhelmen overspoelde Zagreb. 4 kmallemde hard trance tracks. OK! Ceci est la deuxième sortie de I Topo Lovcam & H. Stefotic, venue tout droit de Zagreb, ville envahie par les casques bleus. 4 Tracks Trance qui crachent. OK!

Yves De Ruyter - Calling Remixes (Bonzaï Records)

Yves scoorde eind '94 een dikke clubhit met zijn «Calling Earth». Hier twee updates van Felix Da Housecat en DJ Bounty Hunter, beide in hun bekende stijl. Calling Yves, E.T. Phone Home! Grâce à son tube «Calling Earth», Yves s'était déjà bien installé dans les charts et voici 2 nouvelles versions produites par Felix Da Housecat et DJ Bounty Hunter qui chacun ont incorporés leur touche personnelle. Calling Yves, E.T. Phone Home!

NL

DJ Skull - Nuclear Fallout (DJax Up Beats)

Pitching sounds and driving beats waarmee dit label zoals gewoonlijk de geest tot het diepste penetreert. De doodskop-DJ heeft misschien niets vernieuwends gebracht, maar is toch een must voor alle Acid-liefhebbers. Pitching sounds and driving beats avec lesquels ce label envahit notre esprit. Le DJ à la tête de mort, sans avoir apporté quelque chose de nouveau, est un must pour les fans d'Acid.

GERMANY

Soundcraft - The Movement/The Message Remixes (Plastic City)

Ather Soundcraft houden zich twee namen schuil, Rocky en Diesel, die als X-Press 2 reeds een begrip zijn voor elke House-Fan. Nu enkele Duitse updates door o.a. Norman. Derrière Soundcraft se cachent 2 nom, Rocky en Diesel, qui sont des modèles pour chaque fan de House. Voici quelques versions allemandes par, entre autre, Norman.

OUT SOON RECORDS

Nouvelle production du Label OUT SOON Records qui produit enfin la première plaque de Tofke, «The Rave EP»; deux tracks en hommage à la culture Rave, puisque le premier, «Mushroom», fut repris sur la compilation «Techno 94» et le second, «Coketoff», sur la compilation MAYDAY 7, We Are Different. De la Techno comme on l'aime et ce premier release devrait devenir très rapidement un succès, bien mérité d'ailleurs.

Nieuw produktie van de Label OUT SOON Records die eindelijk de eerste plaat van Tofke produceert, «The Rave EP»; twee tracks in herinnering van de Rave cultuur, sinds de eerste, «Mushrooms», voor het eerste op de «Techno 94» compilatie verscheen en de tweede, «Coketoff», op de MAYDAY 7, We Are Different compilatie. Techno zoals wij het graag horen en deze eerste release zou snel een clubhit moeten worden, terecht.

NEW, AVAILABLE IN YOUR DANCE STORE

FULL
LENGTH
VERSIONS

test 2

available on cd and vinyl limited dj copy

... FLIGHT DH2126/The Wavecatcher
LOSING CONTROL/DBX
MOGO DJOLO/Mory Kante
SO COLD/Emmanuel Top ...

Distributed by BMG/Ariola (CD), NEWS (VINYL)



BALL ROOM TUNES 4

LA ROCCA

GIVES YOU A SUPERB PACKAGE

FULL OF HIGHLIGHTS

Big Time International BTI 95 1002
Graphics - CompoGraphics - 1994© - Brussels



INCLUDING



LA ROCCA
BALLROOM - LIER - BELGIUM

OPEN SATURDAY & SUNDAY

FOR MORE LA ROCCA INFORMATION WATCH MTV TEXT PAGE 790

wine	thoughts of a trance love
shades of rhythm	musical freedom
the wavecatcher	flight DH 2126
tapp	shake that ass
lick featuring KENTUCKY MARTHA	got to move your body
the shaker	just lick it
calvin stones	stormy weather
innertales	odyssee
moby	hymn
S.P.L.	supernova
-hyper pearl	can you feel the pain
blue minds	aquapunch
olga	i'm a bitch
armand van helden	witch doktor
south street player	who keeps changing your mind
underground sound of lisbon	so get up

Compiled by DJ Eric - La Rocca

Marketed by Big Time International - Distribution Belgium : Euromusic - Distribution Netherlands by Midtown Records



US

ACE OF BASE "Living In Danger" (Columbia)
CAPPELLA "Move On Baby" (FFRR-US)

De fantastische Armand Van Helden lapt underground snobisme vrolijk aan zijn laars en remixt 2 van de grootste pop-acts van dit moment. Het resultaat mag er zijn: opzweepend opgebouwd, stevige beats en een krachtige produktie. Kijk ook uit naar zijn remixen voor - schrik niet- Jimi Somerville. Armand rules!

Le fantastique Armand Van Helden se fiche éperdument du snobisme underground et remixe deux des plus gros tubes pop du moment. Le résultat est à la hauteur: construction explosive, beats puissants et production solide. Tendez aussi l'oreille vers -ne flippez pas- ses remixes de Jimi Somerville. Armand rules!

STEVE STOLL "Blunted Boy Wonder" (Proper Records)

Vernieuwende progressive. Stoll's nummers klinken loepzuiver en hypnotiserend (vooral de track met de ping-pong-ballen-bas!). Simpelweg briljant.

Progressive innovatrice. Ce que fait Stoll est sans défaut et hypnotique (surtout le morceau avec la basse "balle de ping pong"!). Tout simplement brillant.

PLEASURE DOME "6 Minutes Of Gospel" (Sexmania)

Herkenbaar aan de Martin Luther King-sample. Dromerige, wollige garage door duke gemaakt. Dus geweldig!

Reconnaissable à son sampling de Martin Luther King. Onirique, garage mais velouté, produit par le Duke. Donc fantastique!

TEKNOTIKA "Tiger Trance" (Submerge)

Levensechte tribal. Een brullende tijger, luide percussie en vreemde, stotende geluiden. Heerlijk chaotisch, alsof de grond onder je voeten meedanst. Onweerstaanbaar.

Tribal réaliste. Un tigre rugissant, des percussions sonores et d'étranges bruits saccadés. Réellement chaotique, comme si le sol se mettait à danser sous les pieds. Irrésistible.

BUCKETHEADS "The Bomb" (Henry Street)
SCOTTI DEEP "Fanthoms Ny" (Henry Street)

Twee zeer gezochte tracks op een label dat zelden teleurstelt. Vooral de Buckheads is door de geringe persing een fenomeen en terecht: pompend funky dat maar niet stoppen wil. Zoeken, jongens!

Deux titres très prisés, sur un label qui déçoit rarement. Son pressage en quantité limitée a fait de Bucketheads un véritable phénomène et effectivement: funky entraînante qui semble ne plus vouloir s'arrêter. En chasse, les gars!

DIONNE "Feel Da Rain" (Stacey Pullen mix) (KMS)

Pur garage avec un beat délicieusement contagieux. Le mix de Stacey Pullen combine d'un bloc mellow et techno. Pure soul.

Pure garage met een knappe overslaande beat. De Pullen-mix verenigt naadloos mellow met techno. Pure soul.

H2O featuring BILLIE "Satisfied" (Liquid Groove)

Een typisch opgebouwde floorfiller met een nijdig wah wah-gitaartje. Mooie strings en een originele live-feeling.

Un exemple typique de floorfiller bien conçu, qui profite d'une guitare hargneusement wah-wah. De belles cordes, et un feeling live original.

"G.O.D." (Limited)

Great Outstanding Dancemusic. Een lekkere clubtrack met een slimme 'in the mix' (Mixmasters)-sample.

Great Outstanding Dancemusic. Un succulent titre club, avec un intelligent sample "in the mix" signé Mixmasters.

THE ORIGINAL "I Luv U Baby" (Ore)

Een reuzehit in de Lage Landen: aanstekelijk commercieel en happy. Dus waarom hossen die Rednex-kermisklanten (old crap in an oak) nog steeds op N° 1 in de Belgische hitlijsten?

Un tube monstrueux du côté des Pays-Bas: contagieusement commercial et happy. Bref, pourquoi ces colporteurs de Rednex (old crap in an oak) gambadent-ils encore autour de la première place des charts belges?

ANNABELLA UNIN "Do What You Do" (Sony)

Annabella (ex-Bowwowwow, remember?) wordt op het juiste pad gezet door grote namen uit het club-circuit. Farley & Heller maken van "Do what you do" hijgende handbag en Vasquez pakt uit met een uitstekende factory-mix. Aanrader.

Annabella (ex-Bowwowwow, remember?) est ramenée dans le droit chemin par de grands noms du circuit club. Farley & Heller emballent "Do What You Do" dans les halètements et Vasquez déballe le tout dans un excellent factory-mix. Recommandé.

DUKE "So In Love" (FFRR)

Langzaam maar zeer zeker een hit geworden. Melancholische vocals, kwalitatieve house en een extra, jazzy pizzaman-dub.

Lentement mais sûrement en route vers un tube. Vocaux mélancoliques, house de qualité et en extra, un pizzaman-dub jazzy.

THELMA HOUSTON "Don't Leave Me This Way" (Johnny Vicious Mix)**EDDIE KENDRICKS "Keep On Trucking" (Playboys RMX)**

Een doublepack met remixen van gouwe ouwe disco en funk. Vicious doet Thelma in zijn onnavolgbare stijl vlammen en gensteren en "Trucking" gaat recht naar de onderbuik met de Playboys funky herwerking.

Un double pack avec des remixes de bons vieux disco et funk. Vicious fait flamboyer et étinceler Thelma dans son style inimitable, et "Trucking" frappe immédiatement sous la ceinture grâce au travail des Playboys.

SLAM "Car Thief" (Soma)

Gelift uit de nieuwe doublepack van Slam (Positive Education). Ze willen uitgaan en pikken een auto, maar worden al na een minuut achtervolgd door loeiende politie-sirenes. Niet erg stichtend, wel spannend en een underground hit-in-wording.

Een gewaarschuwd man...

Embarquez à bord de ce nouveau doublepack Slam (Positive Education). Des types qui veulent sortir et piquent une bagnole, mais après quelques minutes, entendent le mugissement des sirènes de la police lancée à leurs trousses. Pas vraiment édifiant mais prenant. Probablement un futur tube underground. Un homme averti...

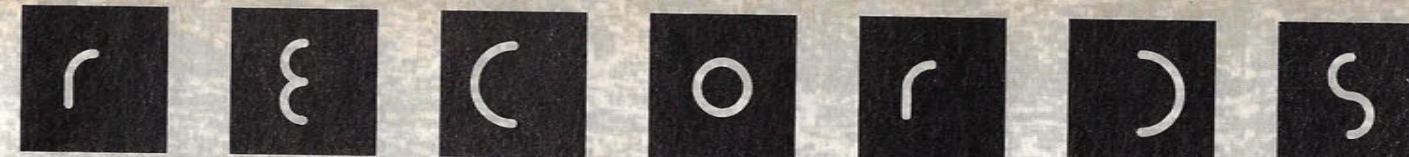
ATOM "Plus 1" (Tribal UK)

EDDIE KENDRICKS "Keep On Trucking" (Playboys RMX)

Zeer geslaagde mix van club-beats met acid en trance. Het niveau wordt in alle mixen hoog gehouden.

Mélange très réussi de club-beats, d'acid et de trance. Chaque mixe est d'un excellent niveau.

UK



BELGIUM

THE NETHERLANDS

"Nuts On Mars" (Wonka 019)

Niets klinkt als een Wonka-release.

It's official! Complex maar toegankelijk, met kleine melodietjes die je echter niet meer loslaten. Vooral de "I Swear" track is een trippy dansvloerhit.

Rien n'est pareil à un produit Wonka. It's official! Complexe mais accessible, avec de petites mélodies qui ne vous lâchent plus. A retenir surtout, "I Swear", trippy, floorfiller et tout et tout.

ASTROSPIDER VS KELVIN

Stond dit maar in het lessenpakket van chemie! Vier natuurelementen omgezet in wonderlijke trancey club met "Chrome" als uitschieter met z'n stuwende hi-hats en imperatieve baslijn. Wonka-tastic!

"Metal" (Wonka 020)

Si ceci au moins figurait dans les cours de chimie! Quatre éléments naturels transmutés en un magnifique trancey club, "Chrome" en étant le point culminant avec sa cascade de hi-hats et sa ligne de basse impériale. Wonka-tastic!

SVEN VAN HEES "Psychedelic"

Iedereen gaat -opnieuw- uit z'n bol voor Mister Van Hees. Na de tribal-intro stijgt hij letterlijk op, hoger en hoger, en wil maar niet meer omlaag komen. Ook niet voor onze interpretatie van een buikdans, Sven? Bellydance" (Global Cuts)

Tout le monde perd -encore- la boule pour Mister Van Hees. Après l'intro tribale, il hausse le rythme encore et encore pour ne plus vouloir le ralentir. Même pas le temps de notre interprétation d'une danse du ventre, Sven?

Releases by
USA Antwerpen
(Smos/Baby Bee/Koenie/
Peter/BoBo/Kenneth.)

TATA BOX INHIBITORS "Plasmids" (Touché 4)**BRERSOUL "Joy" (Touché 7)****TRANCESETTERS "Drive" (Touché 8)**

Momenteel het beste label van Nederland. Vernieuwend maar catchy, eigennuttig mét stijl. Brersoul op een hitsige X-Press 2 manier en Jamez en Dobre's Trancesetters gedreven en gevarieerd. De winnaar is Tatabox, dat 'Acid Eiffel' bijna het nakijken geeft. Raak!

Momentanément le meilleur label hollandais. Novateur mais catchy, particulier mais avec du style, Brersoul dans une version lubrique de X-Press 2 et Jamez & Dobre de Trancesetters ciselés et variés. Le gagnant est Tatabox qui pousse pratiquement "Acid Eiffel" à revoir sa copie. Dans le mille!

DIMITRI & JAIMY "Waitress Of An Open Mind" (Outland Records)

Deze 12-minuten durende track begint met een midtempo riedeltje, verschuift dan subtiel de elementen en breekt plots open in opzweepende tribal. Do tip the waitress!

Ce morceau de 12 minutes débute sur une ritournelle mid-tempo, en mélange subtilement les éléments et explose soudain en un excitant tribal. Do tip the waitress!

WHITE DOPES ON FUNK "Ne Plus Ultra" (Absolut)

Tweede release op Frederik's label en opnieuw zorgeloos en happy. De originele mix zweeft op vrolijke bleeps terug naar de 'summer of love' op Ibiza. Floorfiller absoluut brut.

Deuxième release sur le label de Frederik et à nouveau nonchalant et happy. Le mix originel plane sur des "bleeps" joyeux, de retour du côté du Summer Of Love d'Ibiza. Floorfiller brut absolu!

"Grooveyard"-EP (EC)

Jeroen Verheij (Secret Cinema) laat z'n beats vallen als dominosteentjes en bewijst opnieuw dat kwaliteit eenvoud en strakheid betekent in plaats van overloos geëxperimenteer.

Jeroen Verheij (Secret Cinema) enchaîne ses beats comme des dominos qui se renversent et prouve à nouveau que qualité signifie simplicité et rigueur, et non interminable expérimentation.

UPGRADE "Point One (1234 Mix)" (Eat Vinyl Bob)

Dit Rotterdams label zal je niet vaak in de energiehallen horen, dus zorgen onze DJ's voor de verdiende promotie. Een simpele maar doeltreffende track.

Ce label de Rotterdam, vous ne l'entendrez pas souvent dans les energyhalls, bref, nos DJ's lui assureront une promo méritée. Un titre simple mais efficace.

DISCO SLUTS "Full Flyte" (Colors)

Ons kan het niet schelen dat house-professors massa's overbekende samples noteren. Een collectief dat zich 'Disco Sluts' noemt en zo'n effectieve track produceert krijgt elke dag vrijaf.

On s'en fiche de savoir que les profs de house y reconnaîtront des tas de samples archi-connus. Un collectif qui se nomme Disco Sluts et qui produit un titre aussi efficace mérite d'avoir congé tous les jours!

"MD X-Press"-EP (Aspro)

Het nieuwe Aspro-label levert het meest eenvoudige club-pakket af: maar liefst 3 verschillende monsterhits op 1 EP. "God Made Me Phunky" (soms doet hij nog iets goed), "Clubhead" en "Welcome 2 Da Club", de perfecte La Rocca tune, zowel de originele (Mike Dunn) als de remixen (X Press 2).

Aanschaf verplicht.

Aspro est un nouveau label qui délivre le plus souvent des club-packages: mais de préférence 3 tubes différents sur un EP. "God Made Me Phunky" (des fois, ça fait encore du bien), "Clubhead" et "Welcome 2 Da Club", un titre La Rocca par

CD'S



FREAK OUT (NEWS)

Freak Out is een compilatie die de liefhebbers van mellow/trance zal verrukken, want bevat de grootste successen van dit moment (Armand Van Helden en zijn «Witch Doktor», Joe T. Vannelli, Morel's Groove,...). Muziek die het vooral in clubs als de Carat bijvoorbeeld goed zal doen.

Freak Out est une compilation qui devrait ravir les amateurs de Mellow/Dance car on y retrouve les grands succès actuels du style (Armand Van Helden et son «Witch Doktor», Joe T. Vannelli, Morel's Groove,...). Musique essentiellement programmée dans les clubs comme le Carat, par exemple.



MARK'OH (Peace)

De eerste van Mark'Oh, met verschillende tracks die hem in de hoogste regionen van de hitparades gebracht hebben. Een klank die heel 'Low Spirit' aandoet, voor de liefhebbers van die stijl. Mark'Oh is te gast in de Cherry Moon op vrijdag 14 april.

Voilà le premier album de Mark'Oh dont plusieurs Tracks l'ont poussés jusqu'au premier rang des Charts; un son très «Low Spirit», pour les amateurs du style. On signale que Mark'Oh sera présent au Cherry Moon le vendredi 14 avril 1995.



URBAN'S RAVE ZONE (Urban)

Een compilatie die wat trekt op de heel goede «Rave Alarm», maar die wel recentere tracks bevat, wat interessante remixes («Raveland» van Franky Jones, de fameuze «Bostich» van Yello, herzien door Westbam,...) en een paar Duitse juweeltjes (RMB, Raver's Nature,...).

Une compilation un peu semblable au très bon «Rave Alarm» mais qui présente des Tracks plus récents; des remix intéressants («Raveland» par Franky Jones, le fameux «Bostich» de Yello revu par Westbam,...) et quelques bijoux allemands (RMB, Raver's Nature,...).



ILLUSION (Antler)

Het is zo'n beetje een must geworden voor een club om een CD uit te brengen, en dit keer is het de beurt aan de Illusion: een eerste compilatie met 20 kwaliteitstracks, samengebracht door Franky, Jan, Kevin en Tofke. Wie een fan is van de Illusion mag dit niet missen. Met Moby, Plastikman, Emmanuel Top,...

C'est devenu une obligation pour un club de sortir un CD et c'est au tour de l'Illusion de nous présenter sa première compilation; 20 Tracks de qualité sélectionnés par Franky, Jan, Kevin et Tofke. A ne pas rater si vous aimez l'Illusion; avec Moby, Plastikman, Emmanuel Top,...



TRIBAL 2 TRANCEDANCE (Antler)

Zoals de naam het al aangeeft is dit een CD die van tribal naar trance gaat. Bepaalde tracks hebben een 'exotische' warmte, en het geheel is heel aangenaam om naar te luisteren. Bevat een aantal bekende nummers, maar het grootste deel van de tracks moet je zelf ontdekken. Met 2.B.U., Makusa Inc, The Desintegrators,...

Comme son nom l'indique, un CD qui vous ballade de la Tribal à la Trance; certains Tracks ont vraiment une chaleur «exotique» et l'ensemble est très agréable à l'écoute. Quelques titres connus mais la majorité des Tracks est à découvrir. Avec 2.B.U., Makusa Inc, The Desintegrators,...



PENETRATE DEEPER (DDR)

Een waar genot voor het oor: een CD die je dieper en dieper in de genoegens van deep house trekt. 14 tracks, samengebracht en van een nieuwe mix voorzien door Sharam Tayebi en Ali Dubfire (Deep Dish). Een klank die erg Café D'Anvers aandoet maakt van deze CD een van de beste van het begin van dit jaar.

Voici un régal pour l'oreille: un CD qui vous entraîne de plus en plus profondément dans les délices de la Deep House; 14 titres compilés (et mixés) par Sharam Tayebi et Ali Dubfire (Deep Dish). Un son très «Café D'Anvers» qui fait de ce CD une des meilleures sorties de ce début d'année.



FUTURE CLASSICS OF THE RECENT PAST (Datafl.)

Een hardcore-CD die we te danken hebben aan Lee Newman en Michael Wells, ofte GTO. Bevat oudere nummers zoals bijvoorbeeld het geniale «Tricky Disco», het verrassende «Ilsa Gold» en het verschrikkelijke «Church Of Extacy». Wij hielden er in ieder geval wel van.

Un CD plus Hardcore que l'on doit à Lee Newman et à Michael Wells, autrement dit GTO; des anciens titres comme le génial «Tricky Disco», le surprenant «Ilsa Gold» ou le terrible «Church Of Extacy». On a adoré.



PHI (Nova Zembla)

«Sound Is Sound» is een album van het duo Wouter Apner/Alex Kempkes en brengt hier een nieuwe dimensie in de zoektocht naar ambient-klanken. Een eerste stap dus die heel geslaagd is, we kunnen «Phi» vergelijken met het werk van «Biosphere». We hadden hun talent al opgemerkt bij het nummer «Poseidon» op de compilatie «Drungeon of Delight» (Nova Zembla).

«Sound Is Sound» est un album du duo Wouter Apner/Alex Kempkes, qui semble apporter une nouvelle dimension dans la recherche de sons Ambient. Premier pas dans le domaine très réussi et on peut comparer «Phi» au travail de «Biosphere»; on avait déjà repéré leur talent avec le titre «Poseidon», présent sur la compilation «Drungeon of Delight» (Nova Zembla).



FEDERATION OF TECHNO HOUSE (PIAS)

Dubbele compilatie voor PIAS, belangrijke Belgische verdeler, die hier beslist heeft om een soort van balans op te maken van de evolutie van techno/house. 21 tracks van hoogstaande kwaliteit, maar niet zoveel bekende. Met tracks van o.a. Superstition, Step 2 House, Dance Opera, F-Communication,...

Double compilation pour PIAS, important distributeur de Belgique, qui a décidé ici de faire le point en quelque sorte sur l'évolution de la Techno/House et qui nous propose 21 Tracks de très haute qualité; peu sont vraiment connus et cette compil réunit des Tracks de Superstition, Step 2 House, Dance Opera, F Communication,...



THE BLACK DOG (Warp)

«Spanners» is een echt album, van het begin tot het einde uitstekend opgebouwd, dat de luisteraar meeneemt naar de vreemde wereld van Black Dog. Inderdaad, samples die heel gevarieerd en ook heel onverwacht zijn en die ons werkelijk paf doen staan. Het is prachtig, en tegelijkertijd ook een prachtig visitekaartje voor deze jonge Engelse groep.

«Spanners» est un véritable album, construit impeccablement de son début à la fin, qui entraîne l'auditeur dans le monde étrange de The Black Dog. En effet, des samplings provenant d'horizons aussi variés qu'inattendus parsèment cet album qui nous laisse pantois; c'est superbe et cette réussite risque bien de donner un grand coup de fouet à ce jeune groupe anglais.

THE NUMBER 1 IN DANCE & UNDERGROUND VINYL & CD

BLITZ

HOME OF THE DJ'S
ASK FOR ONE OF OUR DJ'S TO HELP YOU

YVES DE RUYSER
FLY
FRANKY JONES
BOUNTY HUNTER
FRANKY
GHOST

BLITZ ! WHERE WAS BORN !



HERENTELSEBAAN 355, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN)
TEL. 32- (0)3. 366 42 05 - FAX : 32- (0)3. 366 11 35

CLOSED ON TUESDAY

Cut and bring this with you

1st Visit : 8 %
2nd Visit: 14 %
3rd Visit: 20 %
* only vinyl and Bonzai items

AGENDA

Lundi 13 Février 95

PARIS - Mind Odyssey présente à l'occasion du S.I.E.L. "PYRAMIDS ON MARS" à la Locomotive des 23h - Djs: Didier Sinclair, D'Juz, Brainwasher, Sander. Live: Pills, Climax Absolute.

Vendredi 17 Février 95

BORDEAUX - Au DO REMI 18, rue des Augustins - Djs: Torgull

Samedi 18 Février 95

ORLÉANS - "EMERALD" - Djs: Maya Solaris, Alda, Impish, Ode. Paf: 60FF - Info à El Globo 4, rue Croix de Malte à Orléans.
PARIS - "MIND OF FREEDOM" - Djs: Anti, Holog, Lestat, Maël, L'Exorciste. RDV Place de la Nation. PAF: 100FF.
PARIS - "TIME EXPLOSION" - Djs: Guiz Ohm, Laurent Hô, Mazen, Keneda, Max, Naja, Micropoint.
BORDEAUX - Au DO REMI 18, rue des Augustins - Djs: Heyoka, Aquarium.

Jeu 23 Février 95

MARSEILLE - Au TROLLEY BUS - Dj: Aquarium
LYON - Au SPACE CLUB - Dj: Didier Sinclair

Vendredi 24 Février 95

PARIS - S'Kape présente PARALLEL UNIVERSE - Djs: Aquarium, Holog, Maya Solaris, Ricky. Rdv M° Pte d'Italie des 21h30 - Paf: 100FF.

Samedi 25 Février 95

PARIS - The "LEGEND" - Djs: Westbam, Joey Beltram, Ralphie Dee, Robert Leiner, Holog, Pulsate. Live: Lunatic Asylum. PAF: 100FF.
POITIERS - "THE DIVINE SPARK" - Djs: Heyoka, Hypnotic.

Samedi 4 mars

PARIS - SIR-CUS CYBERNAUT au Zénith. Djs: Carl Cox, Laurent Garnier, Damon Wild, Derrick May, Manu le Malin, Rheyli. Live: The Source Experience. Paf: 140 FF en prévente 160 FF sur place.

Samedi 11 mars

SUISSE - Altes Gugelmannareal, Roggwil Bern. RAVE GAMES. Rave Floor Live Acts: Kamasutra, Microwave Prince Djs: Gary D, Ellen Allien, Stephanovitch. House Floor: Animation: MC Tishi. Djs: Crazy Shaun, C. Hauser, M. Flume, Spoke. Hardcore/Gabber Floor: Lives: Gabbernauten, RNO Tornado. Djs: Force DJ Team, Paul Elstak, Laurent Hô. Jungle/Breakbeat Floor: Djs: Fabio, Bassface Sascha, Toasta ID ou Miss Bugs. Ambient Lounge: DJ Cheers, Son of Gaia. Live: U3T.
PARIS - "HULLABALOO" - Djs: Sonic, Master Seb, Keneda, Max. RDV: Porte Maillot. PAF: 100FF.
CAEN - "ARTIEL" - Djs: Holog, Hypnotic

Jeu 16 Mars 95

MARSEILLE - Au TROLLEY BUS - Dj: Heyoka

Samedi 18 mars

PARIS (75) OPUS DEÏ. Djs: Bonzaï Hall: Liza N'Eliaz, Bounty Hunter, The Fly. Techno Hall: Tim Taylor, DJ Edge, Anti. Chill Out: Radio Mentale & Guests. Navettes & plans dès 22H00 Place de la Nation.

Dernier délai pour nous faxer au (16-1) 46 24 29 72: le 3 Mars (inclure votre tél.)

DISTRIBUTEURS OFFICIELS OUT SOON

AIX EN PROVENCE: ATOM X 8, rue de la Verrerie

ALÈS: QUADRAPHONIA IMPORT Zone Péronne, 22 rue Jean Castaigne

ANGERS: DISCORAMA 30, rue Saint-Aubin

AVIGNON: SOUND SYSTEM 33, rue Carrière

BORDEAUX: DISCOBOX 2, rue Gratiot

BOULOGNE SUR MER: COCTAIL MUSIC 119, rue Faidherbe

BREST: CAFE LOFT 2, rue Duquesne

CANNES: LIMELIGHT 13, rue Saint-Antoine, Le Suquet

CAEN: THE EFFECT, infoline: 31 73 21 54 (Assoc.)

CHAMBERY: MASTER IMPORT Parking des Halles 17, rue Borel

CLERMONT-FERRAND: EZIN CONCEPT 08: 73 19 12 48 (Assoc.)

COLMAR: BABOUIN 1er 4, rue du conseil souverain

CRAN GEVRIER: Anastasia Records, 7, Avenue du Pont Neuf

GRENOBLE: OZONE RECORDS 9, Quai Claude Bernard

LE HAVRE: DAU-GOON (Assoc.) 35 22 82 51

LE MANS: SHORT STORIES 90, rue Nationale

LILLE: MUSIC LINE 34, rue Royale

LIMOGES: CAFE TRAXX 12, rue des Filles Notre-Dame

LYON: INDÉPENDANCE RECORDS 6, rue Confort 2ème

MARSEILLE: SMART IMPORT 6, rue des Trois Mages

MONTPELLIER: BUBBLE FUN 28, rue de la Méditerranée

NANTES: MUSICA DIABLO 18, rue de Briord

NICE: RSF IMPORT 4, rue Lebrun

NICE: L'ENTREPOT (bar) 10, rue de la Boucherie

ORLÉANS: EL GLOBO 4, rue de la Croix de Malte

PERPIGNAN: CYBERIA RECORDS 5, rue A. Barerra

REIMS: VITAMINE C. Galerie du Lion d'Or 56, Place d'Erion

RENNES: CLUB NEWS 6, rue des Fossés

ROUBAIX: MUSIC LINE 1bis, rue Pierre Motte

ROUEN: PULSION RECORDS 23, Place Saint-Amand

STRASBOURG: MAXX IMPORT 5, rue de l'Arc en ciel

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

TOULOUSE: SONIDO DEL FUTURO 6, rue des Cujas

Gaia V



Une Gaia est sans doute un concept de fête qui est devenu légende. Ce n'est pas une rave comme une autre. C'est un état d'esprit, si ce n'est une manière de vivre pour certains - ceux qui l'organisent, ceux qui y jouent, et bien-sûr ceux qui y participent. Organisée par Tekno Tanz, la cinquième édition a accueilli plus de 4.000 ravers pour une superbe soirée de réveillon. Félicitons "Raveum" et sa fidèle équipe pour une



très belle fête. Merci pour un superbe plateau de DJs et de lives, merci aussi à l'équipe de Française Robert qui anime la soirée avec un spectacle très original - qui a certainement apporté une sacrée ambiance à la soirée. Saluons également tous les ravers qui se sont levés

pour l'occasion. Ça faisait longtemps qu'on ne voyait plus tellement d'originalité pour ce qui est des tenues de ravers (sauf dans le Sud de la France). Rendez-vous pour la prochaine, cet été. Ça vaut le détour.



DJ Anti (Suède)

Photos: Olivier Hovvik

COMMUNIQUÉ DE MAGIC SPACE PRODUCTIONS

Paris le 30 Janvier 1995

La soirée SATURN, organisée par MSP, a été annulée en date du 28 Janvier 1995 par arrêté préfectoral.

Aboutissement de plus de 2 mois de préparation, la soirée SATURN était la première pierre d'un concept de qualité destiné à professionnaliser l'organisation de Rave Parties en France et offrir aux participants les émotions qu'ils sont en droit d'attendre.

Avec 3 dancefloors regroupant plus d'une dizaine de DJs allant de l'Ambient à la Hardtrance, le cadre à la fois somptueux et merveilleux au Château de Baronville (situé à Auneau, Eure-et-Loir, cette soirée promettait de s'inscrire dans les annales des Rave Parties françaises.

Samedi 28 Janvier 1995, vers 21h30, alors que les préparatifs de la soirée sont quasiment achevés, un important dispositif policier (environs 50 personnes au total) est mis en place sous les yeux hallucinés des équipes de montage par la préfecture d'Eure-et-Loir. Le sous-préfet, accompagné d'un lieutenant-colonel de la Gendarmerie, des pompiers et du Directeur Départemental de l'Équipement commencent alors ce que l'on peut qualifier de mascarade de Commission de Sécurité. Malgré la qualité de l'installation des structures réalisées en respect avec les normes Européennes et l'avis favorable de la Gendarmerie, le sous-préfet prononce l'annulation de la soirée vers 23h10 en prétextant de vagues aspects techniques dont la modification pouvait aisément être apportée avant l'arrivée des participants.

Il ne fait de doute pour personne (ni même pour les membres de la Commission de Sécurité, ouvertement impressionnés par la qualité des installations) que le sous-préfet avait pour mission d'interdire la manifestation pour les raisons que vous connaissez tous.

MSP s'indigne contre cet abus de pouvoir des autorités. Cet incident démontre bien - s'il était nécessaire - que même lorsque une soirée est réalisée dans les règles de l'art, l'État n'hésite pas à employer tous les moyens à sa disposition pour détruire le mouvement Techno en France.

MSP souhaite remercier tous les artistes, DJs, monteurs et journalistes qui les ont soutenu jusqu'au bout dans la mise en place de ce projet ambitieux.

Nos excuses vont également vers les très nombreux participants qui n'ont pas hésité à traverser la France pour venir nous rejoindre et célébrer.

A tous ceux qui nous ont offerts leur amical soutien nous leur donnons rendez-vous le 25 Mars 1995 pour Neptune.

L'équipe MSP

CLUBS & BARS

PROVINCE

BORDEAUX (33): LE CHAT BLEU - 122, Quai Bacalan.

BORDEAUX (33): LE DORÉMI - 18, rue des Augustins (vérifier le soir)

CIVRAY (37): LA CENTRALE (tenez-vous au courant)

DIJON (21): L'ANFER - 8, rue Marceau.

EPERNAY (51): LE TAP TOO - 5, rue Pré Dimanche (Distrib. OUT SOON)

EPINAY (93): LE LOFT: Route Nationale 43 Douai-Cambrai.

FONTAINE (38): LE FACTORY / L'ESPACE DRAC OUEST. 135, Boulevard Paul Langevin.

LIMOGES (87): LE GARAGE - Complexes les 2 Mondes à Condat sur Vienne. Ven. & Sam.

LIMOGES (87): LE CAFE TRAXX 12, rue des Filles Notre Dame

LYON (69): LE ZOO - 9 rue Mercière 69002 Lyon. Tous les Mercredi, Vendredi et Samedi. Djs: Jean Pierre, Philippe, et guests.

MARSEILLE (13): LE MIX-COR (bar) du mardi au samedi 18h - 4h. Mix de Djs. 16, rue Fortia.

NICE (06): L'ENTREPOT (bar) 10, rue de la Boucherie. Resident: DJ Kevin. (Distrib. OUT SOON)

NICE (06): LE FACTORY, Quai Juvénat, Port de Nice (Garage).

NICE (06): L'OXIDE - 18, rue du Congrès.

PONT-L'ABBÉ (29): CALAO SAINT-FONT Route de Quimper.

ROMANS (26): LE TUBE 32 Av. Pierre Semard avec Gillou le Gamin.

ROUEN (76): LE TRAXX 4 bis, Boulevard Ferdinand de Lesseps.

ROUEN (76): AU ROCKN ROLL CIRCUS. Tous les Vendredi.

PARIS

FOLIE'S PIGALLE. 11, Place Pigalle, 9ème. M° Pigalle. 100FF.

Le REX CLUB. - 5, Bd Poissonnière 75002 Paris - Métro Bonne

Nouvelle. Jeudi: STORM, Dimanche REXPECT FOR TRANCE.

LE QUEEN: 102, Avenue des Champs Élysées, 8ème M° George V

(House). PAF 80FF.

Le NEO. 21, rue Montorgueil 75001 Paris - Métro les Halles. Dim

12h à 20h U.A.M présente NEO TRANCE avec GUZ-Ohm et JOSE.

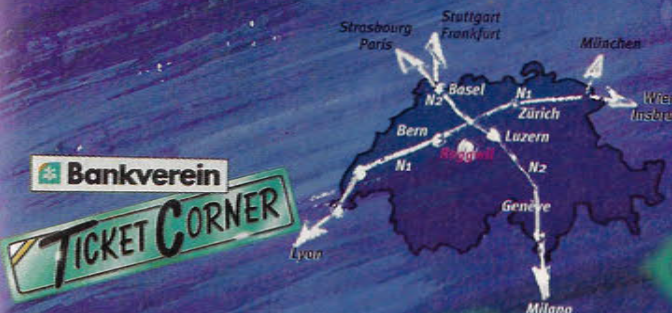
PAF 50FF avec conso. Jeu. 81 FOR AMBIENT 18h-1h. Gratzul (tenez-vous au courant)

RAVEGAMES

Sa 11. März 1995

1930 - 800

the five disciplines of techno-music



start
TICKET

VORVERKAUF

CHF 48.-, DEM 58.-, FRF 199.-
higher price at the event
Beim Schweizerischen Bankverein (UBS SBS),
beim start(D), FNAC(F)
oder in Trendluden.

PRESENTED by

FUTURE BASS JUNKIES

Masters of Art

Hi-Lights

12 hours Non Stop
5 Dancefloors on 7000m²
Large Chill-Out Hall
Artistic Scenario
Industrial Background
Full-Color Lasershow
High Quality Soundsystems
12 Bars all over
entertainment
Secret Dancefloor?

Top LIVE-ACT's:
KAMASUTRA, D
(No Respect Records)
MICROWAVE PRINCE, D
(le petit prince)
Die GABBERNAUTEN, ZH
RNO TORNADO, NL

38 Top Disc Jockeys:
Gary D (D), FORZE DJ-Team (NL),
Fabio (GB), Bassface Sascha (D),
Ellen Allien (D), Cut a Kaos (CH),
Crazy Shaun (NL), Miss Bugs (A),
Laurent Hô (F), Abdomen (CH),
Spoke (CH), Michael Flume (USA),
Tim Tim (CH), Lady Dames (NL)
und viele mehr ...

PLACE

altes Gugelmannareal / Roggwil

For more informations write to: H.C. / L. Gugelmannareal 9b, 4914 Roggwil, Switzerland or send a fax to FBJ 0041 61 272 03 17

CDs

(*)On n'aime pas. (**)Bof. (***)On aime. (****)On aime beaucoup. (*****)Excellent.

ELECTRONIC DUB - RISING HIGH Rec. (**).

CHILL OUT OR DIE III - RISING HIGH Rec. Ambiant d'un label de référence. Quelques titres superbes, un son irréprochable. C'est souvent excellent. (****)

HOUSE of DJs - OMNISONUS Rec. Compilation de 11 titres avec Eddie Flashin Fowlkes, Paul Van Dyck, John Acquaviva, Sonic, Jerome Pacman, Storm... (****)

PLATIPUS RECORDS VOLUME I - Une très beau premier album de ce label de Trance anglaise rassemblant 11 titres dont deux inédits. (****)

REACTIVATE 9 - REACT MUSIC Ltd. - Compilation de Blu Peter du style "New Energy" venu tout droit de Londres. Une Techno de club énérgisante et accessible. (****)

REACT TEST TWO - Un "sampler" des différents artistes et styles du label REACT. Des titres de Mrs Wood, G.T.O., Technohead... Ca va du commercial au Breakbeat en passant par la House. (****)

TECHNO RAVE MASTER Vol 1&2 - Double Compilation GRAVIT Rec - 53 titres Mixés par Guillaume La Tortue et Jérôme Pacman. (****)

TECHNO RAVE PARTY 4 - Double Compilation FAIRWAY Rec. Des tubes de Dave Clark, Speedy J, Lady Chatterley, The Pump Panel... Dommage que les titres soient trop courts et mals enchainés. (****)

THUNDERDOME VII - Double Compilation - L'équipe de la Dream Team (ID&T) réunie encore une fois pour du Hardcore Hollandais - ARCADE. (****).

THE SECRET LIFE OF TRANCE 4 - Double Compilation - RISING HIGH Rec. Très irrégulière. Le CD1 est intéressante (notons les titres de Syzygy et Union Jack). Le CD2 vous pouvez laisser chez votre disquaire, sauf peut-être pour quelques remix de Hardfloor. (****)

PLAYLISTS

HEYOKA - Heart of Earth (Paris)

- 1) Vector - Dial / The Trip - Planet Rhythm
- 2) Climax Absolute - Big Brother is watching you - Step 2 House
- 3) Mental Kao - Hold Ethnic - Trans Pact
- 4) Mandala - Acherye - Noom Records
- 5) Doof - Let's turn On - Tuned In Mix - The Infinity Project
- 6) Polykision - 303 X Pose - Savory Productions
- 7) Arvine - Object Mercury - XDR Productions
- 8) Borge - Mandrake - HOS
- 9) D.B.T. - Sentimental 303 - Oscillator
- 10) 88 - D'vine - Digaria - Wigwam

GUIZ-OHM (Paris)

- 1) Musical Vandal - Violent Smile EP - Inc 034
- 2) Nyet - Party Madness - Aum 12005
- 3) DJ Waldo & DJ Sim - Borrowed Sounds EP - Bad 004
- 4) Wendy Milan - TV Madness - SH Lim 01
- 5) Musci - Rudin' Mind - Musi 002
- 6) Bod Jumi - This is not a mind Trip - SPV 004
- 7) Scott Brown - Aview to the future EP - TVR 08
- 8) 3 Steps Ahead - Strainly's Bass - Step 3
- 9) Frankfurt Terror Corp - Steel Land Dial it EP - TT 16
- 10) Over Lord - Assian EP - R

BLIX - Tekno Tanz (Paris)

- 1) Total Edge - Transparent Mind - TLP
- 2) Technosomy - Electron Bender - Platipus Rec
- 3) KooBox - Insect Bie - Hardhouse
- 4) The Source Exp - Gate 41 - R&S
- 5) Alaska - Being from another world - Phantasm
- 6) Arvine - Object mercury - XDR Prod
- 7) Trust in Trance - Symbols
- 8) Lost Sector - DJ - Fish Tank 001
- 9) KX Noizsystem - 303 Motor Lodge EP - White Label
- 10) Accordance - Toroidal Power EP - Planet R 007

BRAINWASHER (Paris)

- 1) Symphony of Love 2 - Quantum Leap - Experimental
- 2) Climax Absolute - Parital EP - Step 2 House
- 3) The Pagaw - One Small Step - Mineral Rec
- 4) Blue Planet Corp - Vol 3 - UFK
- 5) MK Ultra - Freedom EP - Step 2 House
- 6) Judges Brainstorm - Influence
- 7) Total Edge - Waiting for a new life - TP
- 8) Warblower - Charisma - OS 002
- 9) Aid - Night Sailing - Horizon
- 10) Bizarri Universe - Solar Energy - Spirit Zone

FRED GITEAU (Paris)

- 1) Doof "Double Dragon" (Dragonfly Promo)
- 2) Doof "Let's Turn On RMX" (TLP)
- 3) Climax Absolute "Wokisaye" Step 2 House
- 4) Sunrise "Run" (Think Green)
- 5) Blue Planet Corporation "Aquabub" (URK)
- 6) Infinity Project "Promo Copy" (Spirit Zone)
- 7) Apache "Edipase" (Unreleased Trade)
- 8) Mark NRG "New Single" (Overdrive)
- 9) Lords Of Ozean "First Adventure" (Energized Rec)
- 10) MK Ultra "Polarization" (Step 2 House)

LYNN (Cannes)

- 1) Random Encouter - Opus Up Beat
- 2) Areocho Conditions - Nova Mute
- 3) First Graders - Ghesard
- 4) The Planet X 102 - UR
- 5) Morginix - Input Neuron
- 6) Bootice - Force Inc
- 7) Molt II - Briton
- 8) Genetic Cytismes - Microbe Rec
- 9) The Exchange - Phoe 9
- 10) Music for Huge Space Averses - Cold Rush Rec

DJ KISS (Radio Pulsar - Poitiers)

- 1) Aurora Bonale - Raz - F Communications
- 2) Temple of Acid - Confront the Void - Aura Rec
- 3) Union Jack - Cactus - Platipus Rec
- 4) Rocco - Into your Heart - Bush Rec
- 5) 2 Pleasures 30 - Hood - Step 2 House
- 6) Bizarri Universe - Cosmic Symphony - Superstition
- 7) Quench - Hope (Carl Cox Rem) - NBSBMG
- 8) The syndicate - Invention EP - Voodoo Rec
- 9) DJ Tom & Norman - Fish - Over Drive
- 10) Basopasion - Concrete - Superstition

RADIO R.T.F 95.4 Mhz - Happy (Limoges)

- 1) So Cold - Emmanuel Top - Dance Opera
- 2) Ujikit - Paul M - Superstition Rec
- 3) Zebra Crossing - Zone 1 - Barzal Rec
- 4) Yeye Yeye - Hardcor - Birdy
- 5) Transat EP - Tape - Step 2 House
- 6) Slinky Ward - Slinky Ward - Dragon Ry Rec
- 7) Man with no name - Energy Level 137 - Phantasm Rec
- 8) Race Mission Vol 2 - Mide 7
- 9) Aido EP - Tandu - Noom Rec
- 10) Hypnotic Trance Vol 1 - Rainy Rec

PULSATE (Poitiers)

- 1) Prozen - Nebula II - Galide Rec
- 2) Lunar Juice - Slinky Ward - Flying Rhino Rec
- 3) Double Dragon - Doof - Dragonfly Rec
- 4) Wildcat Warp - Mandra Gon - Gai Rec
- 5) Futur Child Part 1 - Section X - XDR Production
- 6) Jupiter - System 7 - Butterfly Rec
- 7) Let's Turn on - Doof - TLP Rec
- 8) Legend on Kamazut - X-Tion - Gai Rec
- 9) Electron Bender - Technosomy - Platipus Rec
- 10) Being from another world - Alaska - Phantasm Rec

RADIO R.T.F 95.4 Mhz - Happy (Limoges)

- 1) So Cold - Emmanuel Top - Dance Opera
- 2) Ujikit - Paul M - Superstition Rec
- 3) Zebra Crossing - Zone 1 - Barzal Rec
- 4) Yeye Yeye - Hardcor - Birdy
- 5) Transat EP - Tape - Step 2 House
- 6) Slinky Ward - Slinky Ward - Dragon Ry Rec
- 7) Man with no name - Energy Level 137 - Phantasm Rec
- 8) Race Mission Vol 2 - Mide 7
- 9) Aido EP - Tandu - Noom Rec
- 10) Hypnotic Trance Vol 1 - Rainy Rec

RADIO GALAXIE 95.3 Mhz (Lille)

- 1) Paul Van Dyck - A Magical moment - MFS
- 2) Digital Alchemy - Concept in Dance
- 3) Moka DJ - SOB
- 4) The Beltram re release - Life Force - Trax
- 5) Heavenly Dream - Ritmo Dela Vita - Dik
- 6) La Zombi - Sacred Cycles - Fontaine
- 7) Sublim Cut - Drumrack melody - Tribal
- 8) Smooth Touch - Come and take a trip - Strictly
- 9) Bizz Mass - Hammer
- 10) DJ Remy - Wave catcher

TOPOLINA (Paris)

- 1) Tajo - Tsuyoshi Suzuki - Step 2 House
- 2) Digital Alchemy - Concept in Dance
- 3) Moka DJ - SOB
- 4) The Beltram re release - Life Force - Trax
- 5) Exposure Track - Acid Abegance
- 6) Transparen - Vol 4 - HOS
- 7) Hush Burn - Bruze Rec
- 8) Bizarri Universe - Spirit Zone
- 9) Bizz Mass - Hammer
- 10) Highlander Painforest Rec

RADIO CROCODILE (Saint-Dizier)

- 1) Mark NRG - Don't Stop - Overdrive 62
- 2) Acid Scout - Ma Lady - Delco B
- 3) Bootice - Swamp - Force Inc
- 4) DJ Mesh & DJ Tim Acc ess - X Trax
- 5) Trax X - Analogique - Reload
- 6) 2 Pleasures 30 - Trou Normand - Step 2 House
- 7) Escal EP - Raum Rec Updown
- 8) Spinning Acorns - Subst - Reload
- 9) Eric Beggers - Agora EP - MFM
- 10) Underground Trax EP - Out Soon Rec

RADIO FORUM (Poitiers)

- 1) The Sheltering Sky - Zet O - Area Rec
- 2) Australia EP - Mandala - Noom Rec
- 3) The Game - DJ Sonic - Omnicious Rec
- 4) Yeye Yeye Rambo - Hardcor - Going Global Ser
- 5) The Lodge EP - Oliver Le Castor - Step 2 House
- 6) Le trou Normand - 2 Pleasures 30 - Step 2 House
- 7) Mental Storm - Karak X - Dance Opera
- 8) Ace of Wands - Alaska - Phantasm Rec
- 9) Insect Bie - KooBox - Hardhouse
- 10) Omnicide EP - Spygy - Rising High Rec

JEFF - MKUltra (Paris)

- 1) Climax Absolute "Wokisaye"
- 2) Lords of Ozean "First Adventure"
- 3) TLP "Ulorica"
- 4) Amorph "Parazy"
- 5) Medicine Drum "Alph'Raing"
- 6) Neuro Signal "Mental"
- 7) Razor Hedge "The Zoo"
- 8) TLP "Squidly Atomic"
- 9) Loozy "Sacre Cycle"
- 10) Mago Djolo (Oliver Lieb Remix)

Pour la prochaine édition de OUT SOON, les playlists sont à faxer avant le 1er Mars 1995 au: 16 (1) 46 24 29 72.

MERCHANDISING

RISING HIGH
T-Shirt M/L Holographiques grand logo argent/spectre sur noir
T-Shirt M/L "I Think Therefore I Ambient" texte blanc sur bleu
T-Shirt M/L "Chill Out or Die" texte blanc sur bleu
Veston Léger coupe vent logo devant et derrière
Bombers noir haute qualité logo devant et derrière

PLATIPUS : T-Shirt M/C avec logo sur fond noir

FEUTRINES : (la paire)

COMPILATION CD 11 TITRES (dont 2 inédits)

DRAGONFLY : T-Shirt M/C, 4 Couleurs sur noir

OUT SOON : T-Shirt M/L 4 empreintes blanches sur noir

MESCLUM Vinyl EP - "Virtualian" (style Trance Anglaise)

GTO : Sweat M/L Logos Jaune Fluo avant & arrière sur fond noir

REACT : T-Shirt M/L, bleu ou rouge sur blanc ou gris clair

INDUSTRIAL STRENGTH : T-Shirt M/L 2 empreintes sur bleu ou rouge

CASSETTE MAYDAY Video Mix (Mayday I - V)

CASSETTE MAYDAY Rave Olympia (Mayday VI)

CASSETTE ENERGY 94 : Cassette Vidéo Officielle

PULSE : Gélules Energisantes, 100% naturelles- boîte de 10

Et bientôt
T-SHIRTS MAYDAY

Pour plus d'infos et pour passer une commande, appelez-nous au (16-1) 46 24 29 54 ou envoyez-nous un mot par courrier ou par fax au: (16-1) 46 24 29 72.

UN PRIX INCROYABLE !

LA TABLE DE MIXAGE PROFESSIONNELLE NUMARK DMX 1100 MASTER MIX

DES CARACTERISTIQUES INCROYABLES !

☒ **LA GRANDE NOUVEAUTE** : LES GAINS
Vous pouvez régler le niveau des basses medium et aigu sur chaque canal.

☒ **LE CROSS FADER**
Le Cross Fader vous permettra de réaliser tous les effets de scratch et de pass pass...

☒ **MIX / PGM**
Avec cette fonction, vous mixerez dans le casque de manière à vérifier si vos disques sont bien calés.

ET EN PLUS

- Vous posséderez une table de mixage robuste dont les dimensions sont les suivantes :
- Hauteur : 8 cm
- Largeur : 25 cm
- Longueur : 35 cm
- Vous brancherez :
- 2 platines disques
- 3 CD
- 1 micro

GARANTIE 1 AN
FABRIQUEE AUX U.S.A.

OFFRE EXCLUSIVE 745 F
à la commande
+ 1 mensualité de 745 F ou au comptant 1490 F



BON POUR UN ESSAI SANS RISQUES DE 15 JOURS A RETOURNER A PLANETE DANCE
5, rue du Lycée - 06000 NICE (FRANCE) Tél : 93.80.82.92

OUI, je souhaite profiter de cette offre et désirer recevoir ma table de mixage DMX 1100. J'ai pris note de la garantie "Satisfait ou Remboursé" que m'offre PLANETE DANCE.

MODE DE PAIEMENT :
☐ **AU COMPTANT** 1490 F + 122 F (de participation aux frais de port) = 1612 F joins à ma commande, en chèque, CCP ou mandat lettre à l'ordre de PLANETE DANCE
☐ **EN 2 X SANS FRAIS**, avec 2 chèques :
• un 1er chèque de 745 F + 122 F (de participation aux frais de port) = 867 F encaissé à la commande
• un 2ème chèque de 745 F encaissé 1 mois après la commande

Nom/Prénom : _____
Adresse : _____
CP/Ville : _____
Tél : _____

A NOTER :

- Toutes les tables sont testées avant d'être expédiées.
- Le délai de livraison est de 1 à 3 semaines.
- En cas de retour, les tables doivent être renvoyées dans leur emballage d'origine : condition impérative pour bénéficier de la garantie "Satisfait ou Remboursé".
- Pour les acheteurs belges, merci de nous téléphoner et nous vous donnerons le taux de change.

TECHNO IMPORT

GROSSISTE CDs & VINYLs:
Tél: (33.1) 44 68 91 02 Fax: (33.1) 44 67 92 63
MAGASIN:
PARIS: 16, rue des Taillandiers 75011
Tél: (33.1) 48 05 71 56 Fax: (33.1) 48 05 74 15
VENTE PAR CORRESPONDANCE

RECORDS

Climax Absolute : Parijatak - Step 2 House Rec
L'un des derniers disques sorti chez Step 2 house - son Trance une bombe et beaucoup d'originalité. Vous l'avez sûrement déjà entendu partout dans les raves Trance et peut-être au Rex Club le Dimanche soir à Paris.

Agent Orange - Loop 008
L'un des nouveaux labels de Techno - House - Trance, Loop Records qui nous vient de Suède tient à son étiquette de musique plutôt clean. Les dernières productions de Loop sont entre autres: Agent Orange: Trance-House Experimentale - Meilleur titre B2 - The Gong of Love qui a notamment été composé par Cary Lekbush, artiste, producteur et DJ dont on va beaucoup entendre parler.

Dick Track - Loop 009
Dick Track, jeune DJ Suédois, il n'a que 20 ans et a déjà collaboré avec des labels comme Labworks - et Drop Bass Network sous le nom de: Mooses On Acid. Il est de la nouvelle génération de DJ et Producteur Suédois.

Solitaria - A Kon I Oro - Loop 010
House voir mellow. La face A - 1er titre est le meilleur, le reste est très tendance House groovy, il y a des Mix de Cary Lekbush (Experimental) et de Manuel Perez (House). Ce disque a des influences vocales ethniques dans la tendance du label Français. G.G.S. Record.

Fred 2 - Missile 001
Double Album produit par deux talents du moment: Cary Lekbush encore!!! et Tim Taylor. Fred 2 - Prototype est de loin le meilleur morceau de l'album.

The Pump Panel - Missile 002
To the Sky - à grosse tendance Red 1& Red 2 de Dave Clarke - To the Sky est le titre du moment. Toujours les mêmes artistes Cary Lekbush - Tim Taylor et un nouveau Alexi Delano.

PULSE SUCCEDE AU CLOUD 9

Après le succès fulgurant des gélules CLOUD 9, L'arrivée de ces produits NATURELS dans nos soirées successeurs sont enfin arrivés. Dénommés PULSE, les effets sont quasi identiques, voir même peut-être un peu plus puissants. Les conditions de prises sont comme ceux des CLOUD 9 c'est à dire à consommer par lot de deux gélules, quelques 4 heures après votre repas. On nous rappelle qu'il ne faut surtout pas les combiner avec des boissons alcoolisées. L'effet prend un peu plus de temps à se faire ressentir par rapport aux anciens CLOUD 9. Il faut compter à peu près une heure et demie. La durée se situe autour de quelques 4 ou 5 heures.



Les importateurs ORGANIC ENERGY nous garantissent que les composantes des PULSE demeurent tout à fait naturelles et légales. Le produit est administrativement classé comme un complément alimentaire - à usage récréatif. Pour ce qui est des composantes, chaque gélule contient une savante combinaison d'extraits de onze plantes asiatiques (Chine, Japon, Malaisie, Corée). C'est aux Etats-Unis qu'un laboratoire les transformera en 1000 mg d'ingrédients actifs.

OUT SOON continue de distribuer les produits ORGANIC ENERGY en vente par correspondance et en distribution auprès des organisateurs, clubs et magasins. Pour nos amis Belges, nous sommes maintenant en mesure de leur envoyer les PULSE par la Poste.

Vigoureusement recommandé!

TECHNO ON THE AIR

ANCENIS (44) - RADIO BEAU SOLEIL (100.3Mhz) - Le 1er et 3e Ven. de chaque mois. 21h-23h Megavoit. DJ's: Chris, Sam.

AURILLAC (15) - CANTFM (101.0Mhz) - Sam. 21h-22h Ambiance Rave DJ: Vivien.

AUXERRE (89) - RADIO R.T.F.M (94.5Mhz) - Ven. 20h-22h Zik. DJ's: Fred, Kikix, Bertrand, Pepito.

AVESNES SUR HELPE (59) - RADIO CIGALE (104.5Mhz) - Mar. 20h-4h Univers Trance. DJ: Phantasm. Mer. 19h-0h Obscur FM. DJ: Tempo.

BEAUVAIS (60) - MERCURE (87.6Mhz) - Sam. 16h30-22h Apothéodance. 22h-9h Musica del Futuro.

BORDEAUX (33) - FREQUENCE 4 (98.2Mhz) - Mar. 21h30-23h Brittany rave expérience. DJ: Yann. Sam. 22h30-23h30 Space. DJ: Fabrice. Dim. 19h-20h Rave maxo. DJ: Jean Michel. 20h-21h30 Spectrom. DJ: Fabrice.

BORDEAUX (33) - RADIO CAMPUS (88.1Mhz) - Sam. 20h-23h Campus Party. DJ's: Maxx, Antoine. 23h-0h Imagine. DJ: Antoine.

BOURGOIN JALLIEU (73) - RADIO ISA (93.9Mhz - 96.4Mhz - 100.4Mhz) - Ven. 22h-1h De la Transe. DJ: Tommy. Sam. 22h-0h Power Mix. DJ: Mrx Thierry.

CAEN (14) - RADIO 666 (99.1Mhz) - Lun. 22h-23h30 Antidote. DJ's: Bart, Tetsuo.

CASTRES (81) - RADIO VAUREVOX (102.8Mhz - 100.2Mhz) - Jeu. 21h30-0h30 Overrrance. DJ: Furio. Rediff le Sam 17h-20h.

CHAMBERY (73) - KLIPS' FM (96.3Mhz - 105.4Mhz) - Sam. 21h-23h Hypnobox. DJ: Numerik B + Guests.

CHATEAU-RENAULT (37) - GENERATION FM (99.0Mhz) - Sam. 19h-23h Underground Cutting. DJ: Jean Michel.

CLERMONT-FERRAND (63) - ALTITUDES (97.0Mhz) - Ven. 20h-22h Computer Love. DJ's: Boris, Laurent.

COLMAR (68) - RADIO DREYECKLAND (92.2Mhz) - Sam. 18h-20h Party Time. DJ's: Patrice, Sébastien. Dim. 19h-20h. Techno Dream. DJ: Thomas.

COTE D'OPALE (62) - STYLE FM (90.9Mhz - 102.9Mhz) - Sam. 23h-1h Onlapelpaonlaffille. DJ's: Orphée, Fraggie.

COURCOURONNES (91) Région sud de Paris - RADIO LUCRECE (106.9Mhz) - Mer. 20h30-0h La fourrette enchantée. DJ's: Zamot, Boza. Jeu. 20h30-0h Trans-Fusion. DJ's: Maoris, Diaman. Ven. 20h30-0h Les Gaulois parlent aux Gaulois. DJ: Mogwai, D.C. Sam. 22h30-0h Techno Import. DJ: Mazen.

EPINAL (88) - RADIO VALLEES VOSGES (100.9MHZ) - Dim. 20h-0h L'Oreille et Hardie. DJ: Noel.

GRENOBLE (38) - KALEIDOSCOPE (97.0Mhz) - Lun. 20h-21h30 White & Black Planet. DJ's: Eric, Stef.

LE MANS (72) - RADIO ALPA (93.3Mhz) - Ven. 19h30-21h Traxx Mania. DJ: Mister B. Rediff le mercredi de 17h15-18h45.

LILLE (59) - GALAXIE (95.3Mhz) - Techno 24h/24h - Infos sur les raves. Dim. 19h-21h Emission OUT SOON. DJ: Storm.

LYON (69) - ARC EN CIEL (90.2Mhz) - Lun. au Ven. 19h-0h Club Mix. DJ's: Olivier Verse. Mer. 22h-0h Mixture. DJ's: Laurent.

LYON (69) - RADIO BRUME (90.7Mhz) - Sam. 18h-20h Tech Line. DJ's: Mark, Dr Filou, MCP, LCB, Rémi, Laurent.

LYON (69) - VIRAGE FM - COULEUR 3 (89.3Mhz) - Ven. 21h-1h Messages. DJ's: Erik, Daddy Fred. Sam. 22h-2h Pump it Up. DJ's: Djamin, Mister Mike. Dim. 21h-1h Coll it Down. DJ: Mister Mike.

LIMOGES (87) - R.T.F (95.4) - Ven. 22h-... Happy. DJ's: Joanny, Franck, Renaud.

LIMOGES (87) - BEAUB FM (89.0Mhz) - Mer. 21h-7h Kao Teknik. DJ: Le Docteur.

LIMOGES (87) - RADIO CAMPUS FM (99.6Mhz) - Lun. 22h-0h House Motick. DJ: Ozmoz. Ven. 21h-23h Under cover rave. DJ: Trass. Sam. 21h-23h House Nation. DJ: Smile. Dim. 22h-0h Voyage dans le rêve Techno. DJ: Erwan.

MARSEILLE (13) - RADIO SERVICE (95.5Mhz) - Sam. 23h-1h Prime Time DJ's: Alf.

MONTPELLIER (34) - EKO DES GARRIGUES (88.5Mhz) - Lun. 18h-20h Fuck Ze Kat. DJ's: Jerome la Souris, Manu Etnokel. Mar. 18h-20h Russian Party & Planetar System. DJ's: Yvanoff, Alcid. Mer. 18h-20h Les Beatniks en Plastique. DJ's: Kodack, Ailbaba. Jeu. 18h-20h Bubble Fun. DJ's: Tex, Diskour, Yann. Ven. 20h-22h Les Sales Gosses. Sam. 20h-22h Multivitaminés. DJ: J Point. Dim. 16h30-18h Tekno Trip. DJ's: Seik, Xpert. 18h-20h PH2. DJ's: Les Pingouins. Lun. au Dim. 6h30-8h Ambient. 0h30-6h30 Nuit Tekno.

MONTPELLIER (34) - AGORA (91.0Mhz) - Sam. 19h-21h Rave Zone. DJ: Mystery Fire, Co-in side.

NORMANDIE - R.V.S (Rouen 103.3Mhz) - Ven., Sam. 0h-5h Hot Mix RVS. DJ: William Forest.

PARIS (75) - FG (98.2Mhz) - Lun. au Ven. 19h-19h30 Happy Hour. Jean Yves Leloup, Jérôme. 19h30-21h FG Guest DJ. Lun. 0h-2h Radio Mentale. DJ's: Jean Yves Leloup, Eric Pajot. Sam. 19h-21h Bitch or Die. J.Y.Leloup,

Jérôme. 21h-23h Rave Up. Patrick Rognant.

PERONNE (80) - GALAXIE (103.4) - Tous les jours. 22h-0h. DJ: Fredo Solo Jeu. 20h-22h Technophobie. DJ: Kazi. Dim. 15h-17h Space new mix. DJ: DJ Dring.

POITIERS (86) - PULSAR (95.9Mhz) - Mer. 17h-19h Planet House. DJ's: Jacques Darmendieu, Kiss. Sam. 18h-19h Extra. DJ: Kiss.

POITIERS (86) - RADIO FORUM (91.7Mhz) - Ven. 22h-23h30 Technologia. DJ's: Pax, Ali, Hypnotic.

REIMS (51) - RADIO PHARE (97.8Mhz) - Lun. 20h-21h Soft. Mar. 20h-21h Underground Génération. DJ: Jean Louis.

RENNES (35) - CANAL B (94.0Mhz) - Lun. 22h30-0h Messages Subliminaux. DJ: l'Atlante.

SAINT PRIEST (69) - RADIO PLURIEL (91.5Mhz) - Mer. tous les quinze jours 15h30-16h30 Dédicaces Rave. DJ: Denis.

SAINT-DIZIER (52) - RADIO CROCODILE (93.6Mhz) - Sam. 16h-18h Rave Nation. DJ: Spider, DJ O.

SAUMUR (49) - RADIO SAUMUR (95.8) - Sam. 22h-0h Rave Maxx. DJ: Nicolas.

STRASBOURG (67) - R.B.S (91.9Mhz) - Lun. au Ven. 13h-16h Boost it up. DJ: Eek'm'House. Mar. 22h-0h Alf & les rains de jardins. DJ: Alf. Mer. 22h-0h Da Club House. DJ's: Jeff, Seb. Jeu. 22h-0h Delirium. DJ's: Ben, Lorent. Ven. 22h-0h Sans les mains (tirs + join). DJ: Mr Moofie. Sam. 22h-0h Trance Fusion. DJ's: Fab, Steve. Toutes les nuits 0h-7h A night at groove sound factory.

TOULOUSE (31) - R.B.M (106.8Mhz) - Ven. 21h-0h Rave world. DJ: Laurent. Sam. 20h-22h Party Time. DJ: Patrice. 22h-0h Out Land. DJ: Philippe.

TOULOUSE (31) - CANAL SUD (92.2Mhz) - Jeu. 0h-2h Kesako. DJ: Fred.

TOURS (37) - RADIO BETON (93.6Mhz) - Jeu. 23h-0h In Vivo. DJ: Philippe. 0h-2h30 CBX. DJ: Juan, Pecq, Is'Bel.

TOURS (37) - RADIO SUD TOURAINE (88.2Mhz) - Sam. 16h-17h30 Teknosphere. DJ: Vincent.

TOURS (37) - RADIO R.A.P (90.9Mhz) - Dim. 21h30-0h N-Joy. DJ's: Arno, Bioman, Majjan.

VALENCIA (Espagne) - THE MISSING CHANNEL (93.1Mhz) - Mar. 0h-2h Techno, Progressive, Under, Trance, Hardcore avec Blanco. Une heure d'infos, d'interviews. Une heure de mix en direct. "Première émission radio-phonique de Techno alternative d'Espagne".

CHARTS

dole

1. mike dunn-god made me funky
2. dj sneik-moon doggy e.p.
3. dance mania 82-suck my m.f. dick
4. clubheroes-raiders of the lost groove vol.1
5. lois bell-can you feel what i feel vol. 2
6. jan & mattheus-basking
7. spank spank-domain
8. walker-busness card e.p.
9. io-substain release
10. kom's diner

kom

1. lois bell-can u feel what i feel
2. mark the 909 king-hardcore
3. the john fitzgerald k.-project
4. clubheroes-raiders of the last groove
5. walker-red light district 3
6. roy davis-the secret mission
7. felix da housecat-tunnel vision
8. daniel dixon-touch me
9. suck my m.f.d.-d.m. 82
10. kom's diner

boris dLugosch

1. kathy sledge-another star
2. barry white-love is the icon
3. dj dove-illusion
4. sounds of blackness-the harder they are
5. dj sneak-message of love
6. peppermint jam-deep course ep
7. jodeci-wont waste you
8. ralphie rosario-gotta new love
9. men from mars-men from mars e.p.
10. san fran disko new

tama sumo

1. space 2000-release me
2. jark trongo-shake it
3. charly casanova's mad house
4. joi cardwell-jump for joi
5. the force feat. jilly-strong
6. m people-sight for sore eyes
7. cassio the cassmaster-getting hot
8. nelson rosado-i sud shut up
9. cindy & bert-immer wieder sonntags
10. ralphie rosario-gotta new love

roland casper

1. half q-s4
2. the cooky scientist-kookyi
3. boo williams-quicksound
4. dj. hell-heat my house
5. 2 man on waxe-demolition man
6. integrated circuits-ghost 843
7. ides-the sweet+sour e.p.
8. holy language-i am energy
9. roach motel-wild lur
10. qot 001

the Acidizer

1. acid scout-safari
2. hardfloor-yeke yeke remix
3. manual-in sense
4. misjah & groovehead-trippin out
5. dj skull-nuclear fallout
6. azid force-b 2
7. nuts on mars
8. ides-sweet & sour e. p.
9. dj hell-albino
10. rough & fast compil. vol. 1

tom

1. microbots-the sygn/cygnal
2. tom & norman-bass 4 love remixes
3. section x-future child
4. winx-new 12 on sorted
5. octaves/tremelors-spike
6. awex-it's our future
7. edge test-no. 3
8. wave captain-all trax
9. danny tenaglia
10. dynamic maniax-pumpin waves

patric

1. sw 09-esp
2. dm-hardcore trax
3. spank spank-domain
4. profan-mi:5
5. random xs-encounter
6. f.e.o.s. m/s/o-our music
7. mark 909-acid core
8. io-release
9. terrace-back flash
10. kenny larkin-catatonic

sebbo

1. elektro muzik department-socializer
2. d.b.x.-losing control remixes
3. paul cooper-white label
4. warp factor one ep-trance airline
5. f.e.o.s. vs m/s/o
6. winx-don't laugh
7. felix da housecat-thee?
8. 1-900 keep him on the phone
9. 3.d danell dixon-touch me
10. alter ego remix luke slater

fterry belle

1. black & brown - logic I
2. gemini - imagine a nation
3. planet e - experiments & elements
4. richard bartz - scifi
5. vibert/simmonds - weirs
6. high again
7. clubheroes - back on planet chick
8. b-low - mondo salsa
9. sync - third ep
10. pomelo - horn

frontpage charts:

1. Planet E - Elements of and Experiments with Sound
2. Patrik Pulsinger - Porno (Disco B)
3. Louis Bell - Can You Feel What I Feel pt II
4. M-Plant 304 (Promo)
5. Kirlian - Wodka You Sweet Companion (Disco B)
6. Richard Bartz - Sci Fi (Disco B)
7. Planetary Assault Systems Vol 4 (Peacefrog)
8. Horn (Pomelo 02)
9. Los Modernistas - modern music
10. Markey - Enter The Track Zone
11. DJ Sneak - Moon Booty EP (Cajual)
12. Dopplereffekt 7*
13. Air Liquide - The Mercury EP14.
14. Dancemania 82
15. Research - Plug (Research)16.
16. Ismistik- Remain (Djax Up Beats)
17. Vibert/Simmonds - Weirs (Rephlex)
18. Sons of Issa - Die Zipfelmütze, der Handwagen und die Gummimuschli
19. Clubheroes - Back on Planet Chick (Formaldehyd)
20. Dark Hearts Vol 1 (Harthouse)

Edito

TV, und ihre

Ein Wurst mit einer Vork

Ein echtes Wunder ist, dass man

Hallo liebe out soon Leser,

Techno ist die erste wirkliche Weltmusik, die überall produziert, gehört und konsumiert werden kann, egal wo man sich befindet. Techno überwindet in jeder Hinsicht alle Grenzen, und die Zusammenarbeit von OUT SOON und Frontpage ist eins der besten Beispiele für das Zusammenwachsen der House und Technonation.

Frontpage gibt es nun seit 6 Jahren. Angefangen haben wir als kleiner Flyer mit Auflage 5.000. Damals dachte außer uns keiner, daß man mit Technomusik allein eine Zeitschrift füllen könnte. Nun sind es immerhin 100 Seiten jeden Monat und die Auflage ist auf

100.000 Exemplare gestiegen. Frontpage hat immer den Anspruch gehabt techno nicht nur

als neue Musik zu featuren.

Natürlich war das der Anfang. Noch heute ist es so, daß wir gierig danach sind, die neuesten Platten, die spannendsten Sounds, die innovativsten Acts und die besten DJ's bei uns im Heft zu haben. Aber techno ist mehr: ein Lifestyle und ein Anspruch. Techno steht dafür, daß Technologie vom Individuum benutzt wird, um für sich und die Community, in der es lebt, mehr Freiheit und Spaß und Entfaltungsmöglichkeiten hat. Deswegen ist techno eine gute Sache, ein Fortschritt für das ganze System. OUT SOON und Frontpage haben in dieser Hinsicht genau die gleichen Ansichten.

Gerade in einer Zeit, in der reaktionäre Kräfte versuchen Technoverbote zu erzwingen, Clubs zu schließen, raves zu verbieten, ist es wichtig, daß wir alle zusammenhalten. Frontpage und OUT SOON sind wichtige Medien, die Vorkämpfer für die techno Idee sind. Gemeinsam können wir international etwas bewegen, den Austausch fördern, etwas über die jeweils anderen Länder lernen und uns gegenseitig unterstützen. Wir liefern Euch News und Infos aus Deutschland und OUT SOON informiert uns, was bei Euch so abgeht. Und zusammen feiern wir auch. Denn darum gehts ja. Frontpage wird Euch im Rahmen unserer Natural Born Raver Tour besuchen und OUT SOON kommt nach Berlin um hier eine Party zu feiern.

Wir alle freuen uns darauf.

Respect

Jürgen Laarmann

salut,
chers
lecteurs d'out
soon

La Techno est la première «world music» qui peut être produite, écoutée et consommée partout, où que l'on se trouve. A tous égards, la Techno s'élève au-dessus des frontières et la collaboration entre OUT SOON et Frontpage est un des meilleurs exemples de convergence entre la House et la Techno.

Frontpage existe depuis bientôt 6 ans et a vu le jour sous la forme de petits flyers, imprimés à 5.000 exemplaires. Personne -à part nous donc- ne croyait pouvoir constituer une périodique complet en ne parlant que de Techno. Néanmoins, notre magazine comporte chaque mois 100 pages et le tirage est monté à 100.000 exemplaires. Le but de Frontpage a toujours été de ne pas présenter la Techno que comme une «nouvelle» musique. Evidemment, c'était le cas au début. Et aujourd'hui encore, chaque mois dans Frontpage, nous brûlons de découvrir les nouveaux disques, les sons les plus excitants, les «acts» les plus novateurs et les meilleurs DJ's. Mais la Techno est bien plus que cela: c'est un mode de vie et une revendication. La Techno signifie que chaque individu utilise la technologie. Pour soi-même et pour la société dans laquelle on vit, cela veut dire plus de liberté, plus de plaisir et plus de possibilités de développement.

C'est pour cette raison que la Techno est quelque chose de positif, un progrès pour tout le système. OUT SOON et Frontpage ont à ce sujet la même opinion.

En cette époque où des forces réactionnaires tentent d'instaurer des interdictions, fermer des clubs et supprimer des raves, il est important de s'unir contre vents et marées.

Frontpage et OUT SOON sont des médias importants, défenseurs de l'idée Techno. Il n'y a qu'ensemble que nous pourrions faire bouger quelque chose sur le plan international, y favoriser des changements, y apprendre les uns sur les autres et nous y soutenir. Nous vous livrerons toutes sortes d'informations en provenance d'Allemagne et OUT SOON nous racontera ce qu'il se passe chez vous.

Et bien entendu, nous ferons la fête ensemble. Car c'est de cela dont il s'agit bientôt question. Frontpage viendra chez vous à l'occasion de notre Natural Born Raver Tour et OUT SOON nous rendra une visite «festive» à Berlin. Let's party!

Salutations!

NEWS NEWS NEWS

NL

Label World

+++Een nieuw jaar, een nieuw label. «Braincandy» is de naam, iedereen weet wel wie daar achter zit. Ellen Allien, duizendpoot en nu ook trotse bezitster van een label. Velen onder jullie kennen haar wel van haar gelijknamige radioprogramma op Kiss FM (donderdag 20u-22u). Vernieuwend, dat wordt het zeker. In het begin zullen vooral Berlijners er aan de bak komen. Over de toekomstige afzet zijn nog geen verdere details bekend. Die gaat misschien zelfs nog de hoogte in. De eerste producties mogen we vanaf februari verwachten.

+++Andy Düx, labelchef van Overdrive, pakt uit met een nieuw sub-label: Out Of Germany. Er zal vooral acid uitgebracht worden. De eerste twee platen zijn van de Zweden Peter Bennisch, Adam Beyer en de bekende Cari Lekebusch uit Stockholm.

+++Men had het er al een tijdje over, maar nu is het officieel: R+S Rec. en het legendarische Transmat-label uit Detroit werken vanaf nu samen. Eendracht maakt macht! Ook Rough Trade is heel tevreden hierover. De komende releases zoals bijvoorbeeld het dubbelalbum van Stacey Pullen worden in Duitsland namelijk via Rough Trade verdeeld.

+++Nieuws uit Neurenberg. De jongens van Aqua Traxx starten eind februari met hun label Fisch für die Welt. Dit in samenwerking met Roy uit Würzburg die eerstdaags M-Phasor uitbrengt op Delirium Rec. Het spectrum ligt heel breed: alles behalve hardtrance! Wie een demo wil opsturen, kan dat naar het volgende adres: Aqua Traxx, Vordere Ledergasse 12, 90403 Nürnberg, Deutschland.

techno World

++Het werd eigenlijk tijd ook. Pauli, A&R bij Harthouse, is net klaar met zijn eerste project. Samen met Michael Kuhlberger (Eternal Basement) stak hij namelijk een aantal nummers in elkaar. Een en ander zal worden uitgebracht bij Harthouse onder de naam Acid Sinti.

+++Ze kregen een paar probleempjes bij R+S, omdat ze onder de naam Psycho Drums ook elders platen wilden uitbrengen. Alles is ondertussen echter opgelost; ze hebben er een tijdje over nagedacht en kwamen met een nieuwe naam op de proppen: Avex. Hier steken natuurlijk DJ Tom en Thorsten Adler (Arpeggiators) achter. Eerstdaags verschijnt een 10", met een heel speciaal cover-ontwerp van Marc Buhre (Cebra Gestalten). Stijl: pure acid. Verdeelfirma: MMS.

+++De eerste abstracte CD-ROM Deutschland wordt in maart/april door Station Rose op de markt gebracht. 50 minuten audio/ambient beat: all the hits & 10 nieuwe tracks, plus 160 MB Station Rose Interactive Art, en dat allemaal op 1 disc: Quicktimes van Station Rose Live-Performances, interviews, animatie, paint options, enz.

travelling World

+++Hong Kong, Tokyo en een keer helemaal door Azië. De vakantie van Sven Våth is begonnen en terzeldertijd ook een heel zware periode voor het partyleven in Frankfurt. Hoe je het ook bekijkt, op 13 januari heeft Sven zijn Grote Liefde Patricia opgehaald, om samen met haar wat te gaan af chillen in Thailand. Tot maart. Bad news voor alle groepjes: dit keer schijnt het ernstig te zijn!

booking World

+++NTT Media is gestart met een DJ agentschap, dat zich vooral concentreert op Engelse breakbeat/jungle acts en DJ's. Voor de DJ's vind je er waargewichten terug als Slipmat, Rap, Dr. S Gachet, DJ Hype, DJ Vibes,

Red Alert & Mike Slammer, Force & Evolution, Knite Force Posse, Sy & Unknown... Boekingen bij Ulf + Dirk op het nummer 00/49/231-881-481-2.

competition World

+++Nu de hele techno-boom zo'n uitbreiding neemt, was het min of meer te verwachten dat de eerste techno-Oskars er zouden gaan aankomen. Op 18 maart is het zover. In een momenteel nog zeer streng geheim gehouden lokatie in München zullen de Move Awards worden uitgereikt, en dit alles in het kader van een reusachtige show met technische prullerijen die zo ongeveer 1 miljoen DM zullen gaan kosten en internationale Top-DJ's die o.a. uit Tokio zullen worden overgevlogen. Sponsor van het gebeuren is natuurlijk Camel.

closing World

+++Paniek ende alarm in Frankfurt! Niet alleen omdat Sven Våth de stad verlaten heeft voor een serieuze tijd, neen, het is nog veel erger! De Omen heeft op 21 januari zijn deuren moeten sluiten. Nadat de politie (natuurlijk buiten de Omen) diverse dealers op heterdaad had betrapt en zo ongeveer 150 ecstasypillen in beslag had genomen, moest men in de Omen de muziek stopzetten. Zoals het er op dit moment voorstaat valt het allemaal echter nogal mee, en zal waarschijnlijk vanaf februari opnieuw zwaar gevierd kunnen worden in de Omen.

opening World

+++Jena Kiser heeft genoeg van clubs en de hele santenkraam, en is van plan de organisatie van Keulens grootste communicatiecentrum op zich te nemen. Het gaat hier meer bepaald om de Warehouse Store. Op een oppervlakte van ongeveer 500 m² op de bovenste verdieping (Apostelstr. 19) komt rond midden/einde maart een Clubwear- & Recordstore. Deze combinatie is ondertussen in zowat ieder dorp al te vinden, en aangezien het hier toch om 500 m² gaat, zal je er tegelijkertijd ook een Bistro, een Tattoo- en Piercing-Store en een Headshop kunnen vinden. In deze laatste zal je terecht kunnen voor de nieuwste trends op kapselgebied. Verder is ook plaats voorzien voor de voorverkoop van tickets (CTS-Start). De leiding van het bedrijf komt in handen van Sabri Temsemani. Keulen realiseert hiermee dus een project dat men al lang wilde voor Berlijn, maar waar er steeds weer een of ander probleem opdook.

fashion World

+++3000 heeft New York op zijn kop gezet! Samen met de bekendste Clubkids stelden Stefan Loy en Frank Schütte in de Newyorkse Limelight hun 'Hawaii Böse'-collectie voor. Pers en TV-ploegen verdronken zich rond de catwalk en krijsende jongeren moesten tot kalmte aangemaand of verwijderd worden. Zelfs de mannequins waren diep onder de indruk van 3000 Design. Na de show stelde men namelijk vast dat een aantal kledingstukken verdwenen waren. 3000 is nu exclusief te verkrijgen bij LSD-Liquid Sky New York.

radio World

+++In de nacht van vrijdag 10 op zaterdag 11 maart komt ZÜNDUNK in een nieuwe tijdszone terecht en tast het bioritme van haar luisteraars aan. Tussen 00u05 en 05u27 stelt Bayern 2 zijn programma ter beschikking voor een heus Radio-Event. Wordt live verwacht: het 'What is Ambient'-Festival, waar jonge Europese groepen en DJ's een optreden weggeven in de Ultraschall Club aan de vroegere luchthaven van München-Riem. Ralf Summer is ook van de partij!

Label World

+++Année nouvelle, nouveau label. «Braincandy» sera son nom, et la plupart d'entre nous savent déjà ce qu'il recouvre. Ellen Allien, un sacré bout de bonne femme qui est désormais l'heureuse propriétaire de ce label, et dont nombre d'émissions sur Kiss FM (le jeudi de 20 à 22 heures) sont restées célèbres. Novateur, ce label le sera sans doute, et il accueillera principalement des hôtes berlinois. On ne sait pas encore précisément comment il sera distribué, peut-être sera-t-il même autodistribué. Les premières productions sont attendues avec impatience dès février.

+++Andy Düx, patron du label Overdrive, crée un nouveau sous-label: «Out of Germany», qui publiera de l'Acid groove. Les deux premières plaques viendront des Suédois Peter Bennisch, Adam Beyer et du célèbre Carl Lekebusch de Stockholm (voir interview).

+++On s'y attendait depuis longtemps, mais la nouvelle est officielle: R+S Rec. et le légendaire «Transmat» de Detroit resserment leurs liens. De quoi réjouir notamment Rough Trade. En ce qui concerne les prochaines sorties, Rough Trade distribuera notamment le double album de Stacey Pullen.

+++Du nouveau aussi à Nuremberg. Les jeunes d'Aqua Traxx ont lancé fin février leur label «Fisch für die Welt» en collaboration avec Roy de Würzburg, qui s'apprête à sortir M-Phasor sur Delirium Rec. Une gamme musicale éclectique qui prend tout sauf le Hardtrance! Envoyez vos démos à Aqua Traxx, Vordere Ledergasse 12, 90403 Nuremberg.

techno World :

+++Il était temps! Pauli, A&R chez Harthouse, vient de mettre le point final à son premier projet. Avec Michael Kuhlberger (Eternal Basement), il a produit ses premiers morceaux qui paraîtront chez Harthouse sous le nom «Acid Sinti».

+++Après avoir connu, sous le nom de «Psycho Drums», de menues difficultés avec R+S Rec qui ne souhaitait pas le voir émettre de plaques ailleurs, les esprits se sont calmés et l'on a inventé un nouveau nom: Avex. Qui, «on»? Mais les DJ Tom et Thorsten Adler (Arpeggiators), voyons! Le duo va sortir un 10" au cover spécialement conçu par Marc Buhre (Cebra Gestalten). La musique est du pur Acid et la production reprend l'ensemble de MMS.

+++En mars/avril, Station Rose commercialisera le premier CD-ROM abstrait d'Allemagne. Au programme, 50 minutes d'audio et d'ambient: tous les hits plus dix nouveaux morceaux, ainsi que 160 MB d'art interactif signé Station Rose, le tout sur un seul et même disque reprenant des instantanés de scènes organisées par Station Rose, des interviews, des animations, des théories, des Paint Options, etc. etc.

travelling World

+++Hong Kong, Tokyo, et une traversée de l'Asie: les vacances de Sven Våth ont déjà commencé, sonnant des heures pénibles pour la scène de Frankfurt. Le 13 janvier, il a rendez-vous avec son grand amour Patricia, qu'il emmène avec lui se rafraîchir les idées en Thaïlande jusqu'en mars. Pleurez, groupies: cette fois, on dirait bien que c'est du sérieux!

booking World :

+++NTT Medien lance une nouvelle agence de DJ

principalement centrée sur le Breakbeat/Jungle et les DJ. La pool se compose de pointures comme Slipmat, Rap, Dr. S. Gachet, DJ Hype, DJ Vibes, Red Alert & Mike Slammer, Force & Evolution, Knite Force Posse et autres Sy & Unknown. Contact: Ulf et Dirk au 0231/881.48.12.

competition World :

+++Le boom techno prenant de plus en plus d'ampleur, il fallait s'attendre à voir arriver les premiers Oscars du genre. Ils seront là le 18 mars. C'est dans un lieu munichois qui reste encore jalousement tenu secret que les Move Awards seront remis à l'occasion d'un mega-show mis en scène à l'aide d'un million de DM de quinquaillerie et des meilleurs DJ de la scène internationale (il en viendra même de Tokyo!). Le tout étant comme de bien entendu sponsorisé par Camel.

closing World :

+++C'est l'enfer à Francfort! Non seulement Sven Våth se fait la malle pour de longues semaines, mais pour comble de malheur, l'Omen a dû fermer ses portes le 21 janvier: après que la police ait pris sur le fait (hors de l'Omen, bien entendu) plusieurs revendeurs de pilules suspectes et confisqué quelque 150 doses d'Ecstasy, la sono s'est tue. Mais il semble que tout cela ne soit pas bien tragique, et l'on peut s'attendre à ce que l'Omen rouvre ses portes dès février.

opening World :

+++Jena Kiser en a sa claque des clubs et de tout le tintouin. Elle est sur le point de reprendre l'organisation de la principale plaque tournante de la communication à Cologne, à savoir le Warehouse Store. Dès la fin mars, ces 500 m² on ne peut mieux situés (Apostelstrasse 19) abriteront une boutique de fringues et un discaire. Et puisque même le dernier des trous perdus peut aujourd'hui se targuer d'en faire autant, et qu'il fallait bien occuper toute cette place, il y aura aussi un café, une échoppe de tatouage/piercing, un Headshop où se faire tailler les tifs à la dernière mode et un point de vente CTS-Start. La gérance du tout est confiée à Sabri Temsemani. Et voilà: Cologne a réussi ce que Berlin a si souvent voulu faire sans jamais y arriver.

fashion World :

+3000 sème la pagaille à New York! Avec les plus célèbres et les plus givrés des Clubkids, Stefan Loy et Frank Schütte ont présenté leur collection «Hawaii Böse» au Limelight de la Grosse Pomme. Presse et télé se bousculaient sur le trottoir, tandis que le service d'ordre avait fort à faire pour contenir un peuple teenage hystérique. Même les modèles ont dû trouver la collection à leur goût, car quelques pièces ont été portées disparues après la présentation. Dernier détail: 3000 est désormais disponible en exclusivité chez LSD-Liquid Sky, New York.

radio World :

+++Dans la nuit du vendredi 10 au samedi 11 mars, le ZÜNDUNK entrera dans une ère nouvelle et s'immiscera dans le biorhythme de ses auditeurs. De minuit cinq à cinq heures vingt-sept, l'émetteur Bayern 2 ouvre ses programmes à des événements nocturnes. En direct sur les ondes: le festival «What is Ambient» qui invite sur scène de jeunes groupes et DJ européens à l'Ultraschall Club de l'ancien aéroport Munich-Riem. A l'antenne: Ralf Summer.

D

Label World:

+++Ein neues Jahr, ein neues Label. «Braincandy» wird es heißen und die meisten wissen bereits wer dahinter steckt. Ellen Allien - Tausendassa und nun auch stolze Labelbesitzerin, vielen von ihrer gleichnamigen Radiosendung auf Kiss FM (Donnerstag 20.00-22.00) Uhr bekannt. Innovativ soll es natürlich werden und erstmal Berliner Leute features. Über den Vertrieb gibt es noch keine genauen Details. Vielleicht wird der ja auch noch selbst aufgezogen. Ab Februar können wir den ersten Veröffentlichungen erwartend entgegensehen.

+++Andy Düx, Labelchef von Overdrive, gründet ein neues Sublabel. «Out Of Germany» wird groovetonären Acid veröffentlichen. Die ersten beiden Platten kommen von den Schweden, Peter Bennisch, Adam Beyer und dem bekannten Stockholmer Cari Lekebusch (siehe auch Interview)

+++Man munkelte schon es lange, nun ist es offiziell. R+S Rec. und das legendäre «Transmat» Label aus Detroit werden von nun an verstärkt zusammenarbeiten. Erfreut darüber ist auch Rough Trade. Die kommenden Release wie z.B. das Doppelalbum von «Stacey Pullen» werden nämlich in Deutschland über Rough Trade vertrieben.

+++Neues gibt es aus Nürnberg. Die Jungs vom Aqua Traxx starten Ende Februar ihr Label «Fisch für die Welt» in Zusammenarbeit mit Roy aus Würzburg, der demnächst auf Delirium Rec. die M-Phasor herausbringen wird. Das Musikspektrum ist weit gefächert: alles außer Hardtrance! Demos können an folgende Adresse geschickt werden: Aqua Traxx, Vordere Ledergasse 12, 90403 Nürnberg

techno World:

+++Eigentlich wurde es ja auch langsam Zeit. Pauli, A&R bei Harthouse stellte gerade sein erstes Projekt fertig. Zusammen mit Michael Kuhlberger (Eternal Basement) produzierte er seine ersten Stücke und wird sie bei Harthouse unter dem Namen «Acid Sinti» veröffentlichen.

+++Nachdem es kleine Schwierigkeiten mit R+S Rec.gab, unter dem Namen «Psycho Drums» auch anderswo Platten zu veröffentlichen, besann man sich für einen Moment und erfand einfach einen neuen Namen: Avex. Dahinter stehen natürlich DJ Tom und Thorsten Adler (Arpeggiators). Erscheinen wird demnächst eine 10" der beiden, mit speziell angefertigten Loch-Cover-Design von Marc Buhre (Cebra Gestalten). Die Musik ist Acid pur und vertrieben wird das ganze von MMS.

+++Die erste abstrakte CD-ROM Deutschland wird März/April von Station Rose auf den Markt gebracht. 50 Minuten Audio / Ambient Beat: all the hits & 10 neue Trax, plus 160 MB Station Rose Interactive Art, alles auf einer Disc: Quicktimes von Station Rose Live-Performances, Interviews, Animations, Morphs, Theories, Paint Options und vieles mehr.

travelling World:

+++Hong Kong, Tokyo & einmal quer durch Asien. Der Urlaub von Sven Våth hat bereits begonnen und somit auch die schwersten Stunden des Frankfurter Partylebens. Wie dem auch sei, am 13. Januar trifft sich Sven mit seiner großen Liebe Patricia, um dann gemeinsam bis März in Thailand abzuschillen. Bad News für alle Groopies: diesmal scheint's ernst zu sein!

booking World:

+++NTT Medien startet ab sofort eine DJ Agentur, die ihren Schwerpunkt auf englische

Breakbeat/Jungle Acts und DJ's setzt. Im Pool gibt's soo hochkarätige DJ's wie z. B. Slipmat, Rap, Dr. S Gachet, DJ Hype, DJ Vibes, Red Alert & Mike Slammer, Force & Evolution, Knite Force Posse, Sy & Unknown und mehr. Booking contact: Ulf + Dirk, Tel: 0231-881 481-2

competition World:

+++Nachdem der ganze Techno-Boom immer größere Ausmaße annimmt, war es wohl auch abzusehen, daß nun endlich die ersten Techno-Oskars fällig werden. Am 18.März ist es soweit. In einer momentan noch absolut streng geheimen Location werden in München die Move Awards im Rahmen einer riesigen Show, mit technischem Schnickschnack für fast 1Mio Mark und internationalen Top-DJ's, u.a. extra aus Tokyo eingeflogen, verliehen. Sponsor des ganzen ist natürlich Camel.

closing World:

+++Katastrophenalarm in Frankfurt! Nicht nur, daß Sven Våth für viele, lange Wochen Frankfurt verlassen hat, nein es kommt jetzt noch schlimmer! Das Omen mußte am 21.01. erstmal die Pforten schließen.

Nachdem die Polizei (natürlich außerhalb des Omens) diverse Pillendealer auf frischer Tat ertappt und ca. 150 Ecstasys sichergestellt hatten, mußte auch im Omen die Musik abgestellt werden. So wie es momentan aber aussieht, ist alles halb so wild und es kann voraussichtlich schon ab Februar im Omen wieder heftig gefeiert werden.

opening World:

+++Jena Kiser hat jetzt erstmal genug von Clubs und dem ganzen Kram und ist gerade dabei, die Organisation für Köln's größte Kommunikationsstelle zu übernehmen. Es dreht sich hierbei um den «Warehouse Store». Auf 500 m² in Toplage (Apostelstr. 19) wird ab ca. Mitte / Ende März ein Clubwear- und Recordstore zu finden sein. Da man diese Kombination inzwischen bereits in jedem Kuhdorf findet und man ja 500 m² zu füllen hat, gibt's auch gleich ein Bistro, einen Tattoo-, Piercing-Store, einen Headshop, in dem man sich die neuesten Trendfrisuren zurecht schneiden lassen kann, und die Kartenvorverkaufsstelle CTS-Start. Die Geschäftsführung des Ladens übernimmt Sabri Temsemani. Diesmal realisiert Köln genau das, was man in Berlin schon des öfteren geplant hatte, es jedoch ständig an irgendwas scheiterte.

fashion World:

+++3000 stellt New York auf den Kopf! Zusammen mit den bekanntesten und durchgeknalltesten Clubkids präsentierten Stefan Loy und Frank Schütte ihre «Hawaii Böse»-Kollektion im New Yorker «Limelight». Die Presse- und TV-Crews drängten sich am Laufsteg und kreischende Teenies mußten zurückgehalten werden. Selbst die Models waren so angehen vom 3000 Design, daß nach der Show einige Teile fehlten. Außerdem: 3000 jetzt exklusiv bei LSD-Liquid Sky New York erhältlich.

radio World:

+++In der Nacht von Freitag, 10.März auf Samstag, 11.März, stößt der ZÜNDUNK in eine neue Zeitzone vor und greift in den Biorhythmus seiner Hörer ein: zwischen 00.05 und 05.27 Uhr öffnet Bayern 2 sein Programm für ein nächtliches Radio-Event. Live im Äther: das «What is Ambient»-Festival, bei dem junge europäische Bands und DJ's im Ultraschall Club am ehemaligen Flughafen München-Riem auftreten. Durch die Sendung führt Ralf Summer.

NL

**Kirlian - Wodka
you Sweet
companion
(disco b)**

Low profile plaat van deze New Yorker. Inspiratie opgedaan bij Sähkö en Cheap? Stel je voor, metersgrote pissebedden die met hun van klauwen voorziene grote poten de beat aangeven. Can you dig it? (*****) RRR

patrik pulsinger - porho (disco b)

Patrik Pulsinger treedt ditmaal solo aan, zonder zijn collega's van Cheap of Klanktovenaard Erdem Tunakan, die de nummers in de stijl van de IO-Sustain-EP nog meer vermindert. Een puristische prestatie die dichtert staat bij deze nummers dan zijn vorige release op Disko B. Een indrukwekkend oeuvre! (*****) RRR

uhit Moebius (disco b)

Van de tarijke tracks die ze in hun leven al gemaakt hebben, zijn er een aantal bij Disko B beland. De produktie is niet alleen in z'n geheel indrukwekkend, maar ze heeft ook een functionaliteit die het voor een DJ interessant maakt. Hebben Bunker platen vaak te lijden onder een slechte persing, en hoor je dat bijvoorbeeld als er teveel nummers op de plaat staan, hier heb je aan iedere plaatkant hoogstens twee nummers, wat de opnamekwaliteit alleen maar ten goede kan komen. (*****) RRR

Wat zegt terry belle over?

Ook de funkexperts hebben een tweede tent opgeslagen in de tuin van Disko B, en daar produceren ze momenteel discofunk. 1995 wordt disco of niet. Kan ook beluisterd worden achter achtergrondmuziek. (*****) BEL

Acid scout - safari (disco b)

De naam zegt het al, men bevindt op kleine landweggetjes, men schiet op alles wat beweegt en als er op het einde behalve de 14 antilopen, 3 leeuwen en ettelijke hyena's die men zo maar wat geschoten heeft om warm te lopen, er ook nog een olifant of neushoorn bij is heeft men ook nog een kleine souvenir'tand mee in de bagage en kan men een kleinigheidje overlaten voor de inlanders. Acid Scout is op geluidensafari geweest en presenteert ons hier trots de buit die hij zowat overal heeft gehaald: op het land, in het water en in de lucht, er is voor iedereen wat bij! Ambient tot dansvloerknallers, this sound is fucking real (*****) BEL

records

**dj Linus - dj Linus
ep (compose rec)**

Alweer Bayern, dit keer met house. Meer groovy, niets nieuws, maar misschien toch op de goede weg naar iets persoonlijks. (*****) BEL

**Sven Våth - Ballet
Fusion Remix (Eye Q)**

Speedy J is hier een schaduw van zichzelf en staat zichzelf toe vlug met een remix op de proppen te komen. De David Holmes mix is heel goed en zo ongeveer het beste op Eye Q sinds lange tijd. (David Holmes *****) BEL

**eternal basement - carpe
noctem (harthoufe)**

De plaat bestaat uit een beat (ongeveer zo vlug als de anderen op dit label), een bassline (ik geloof dat het een 303 is) en een paar klanken die voor wat opvulling zorgen. Zo zit er een trance-effect in dat heel goed overkomt als je in de wagen zit. Zo had het ook in de Raveline kunnen zijn. Hartrance as usual. (*****) BEL

hippies with altitude (harthoufe)

Jammer dat de Omen dicht is voor het moment, deze plaat is geschikt voor die club. Maar dan wel op vrijdag. Jullie weten wat we daarmee bedoelen. (*****) BEL

Alter ego - soulfree rmx (harthoufe)

Moest ik de plaat als 'Blind Date' horen (zonder te weten dus over wie het gaat), dan zou ik twijfelen tussen DJ Pierre, DJ Pierre en DJ Pierre. Zijn invloed is te horen op beide mixen. Daarbij klinkt die van Luke Slater ook naar Basic Channel, dus is ie misschien iets te vlug om vergeleken te worden met Pierre. De Holy Garage mix van Acid Jesus zelf zit wel helemaal in het Pierre-hoekje. (*****) BEL

303/610 - siferal (klang)

Dit is liefst niet de laatste plaat in deze stijl. Dit is helemaal nog niet de Duitse variant van Outer Rhythm, maar op deze nummers vind je een kalmte en een lichtheid die je bij Duitse platen normaal niet hebt. (*****) RRR

Mühls - Mühls (delirium)

Pure acid met wat Chill Out erin. Je weet nooit wat je verder zal krijgen. (*****) RRR

genetic waste double 12" (delirium)

Hardcore en hardtrance met het heel Teutoonse en heel grappige «Currywurst». (*****) RRR

out of germany vol. 1 & 2 (overdrive)

Geen typisch Duits klinkende acid, eerder neigend naar Newyorkse acid, zoals we die kennen van Direct Drive. Power acid (*****) RRR

**Limited edition 03 - christmas edition
(shockwave)**

Kerstplaat waarvan er maar 50 exemplaren geperst werden. Al onze lievelingsliedjes in een wel heel speciale Gabba-versie! (*****) RRR

**909 Abuse - bad taste vol. 2
(shockwave)**

Acidplaat, die met ijzeren vuist regeert, midden in chaos. Ritme achter tralies!

**kx noisesystem -
Matrix fire ep (kx
noise system)**

De tendens die je al op de vorige produktie hoorde - de nummers worden trager - worden hier verder gezet. Vooral op de A2 acid track hoor je een voor KX Noisesystem abnormale funky toets, gebaseerd op minimalistische accenten. A2 (*****) RRR

**nervous project - back to clonks 10"
(labworks)**

Groovy acid met Oldschool Vocal Samples en 'clonk'achtige percussie. Produced to kick ass. Klasseplaat. (*****) RRR

**acid force - magic mushroom ep
(superstition)**

4-track-produktie van Olivier Lieb en Pascal F.E.O.S. uit Frankfurt. Disco-acid, met hardtrance vleugjes. Bestemd om op te dansen. Maar minder geschikt voor een rave. Toch leuk. Leuke ecstasy-muziek. Misschien toch geschikt om op uit te raven. Zal hopelijk op heel wat compilaties terecht komen. (*****) JAM

the syncapator - bifrost ep (liquid)

Drijvende, maar vlakke hardtrance van Adam Beyer en Peter Benisch uit Zweden (zie ook Loop Records). Mijn platenspeler heeft het begeven na ongeveer twee minuten! (*****) JAM

N.U.K.E. - mini-lp (liquid)

Met wat vertraging de sterkste Liquid-Produktie die we mochten ontvangen. N.U.K.E. levert op deze mini-LP niet alleen de verplichte, snobistische clubsoundtrack, maar ook een concept dat je doorheen al het 'werk' (en ik schaam me niet om deze term te

gebruiken) terug vindt. De tracks bewegen zich wel ieder op zich doorheen trance maar bekoren toch door hun eclectisme en de aangename atmosfeer die er toch heerst. Helemaal OK. (*****) JAM

Atom - plus 1/haha (plastic city 6)

Uit het Verre Oosten afkomstige trancedisco-minimalisme van Heigo Tani en Shuji Wada uit Tokio. De tracks doen wel experimentalistisch aan, maar irriteren na een tijdje vooral door die speciale Sushi-sounds. De B-kant bevat 'metromuziek', gebaseerd op jazz. (*****) JAM

**Atom - Love to heart/haha-new
version (plastic city 7)**

De tweede Atom op Plastic City: niks speciaals. En ook niks speciaals over te zeggen. «Love To Heart» is gelukkige house die een en ander gehaald heeft bij Yello, en de nieuwe versie van «Haha» verschilt niet veel van het origineel, alleen is ze iets groovier. (*****) JAM

**kairo brothers - excursion ep (voodoo
007)**

Het duurt een serieuze tijd voor de plaat echt begint. Geologisch tijdperk in het begin, dan komt er een relaxte, maar schurende breakbeat bij tot je na heel wat omzwervingen een soort 4-2-the floor-bassdrumsound kostuum verkrijgt, die net als Tootsie verkleed door de stad van de stad trekt. Niet erg geloofwaardig! (*****) JAM

dynamic mahiax (phuture wax 001)

Nieuw sub-label in de Under Cover Music Group uit Neckargmünd, eveneens in handen van Commander Tom (A&R bij Noom Records). Biedt hier interessante trance aan op de grens tussen depressieve somberheid en 24-7-neodisco. (*****) JAM

**hypnosis - hurricane of love
(overdose limited 001)**

Melodische MFS-trance met weerzinwekkend sexgekreun. Slechts korte tijd en in streng gelimiteerde oplage in de handel. De niet verkochte exemplaren zullen vernietigd worden. Werk aan de winkel dus. (*****) JAM

Moray (69 records)

Het klinkt gek, maar het klerenlabel 69 brengt ook heel goede platen uit. Wat de sound betreft lopen ze niet al te erg vooruit op de concurrentie maar ze geven perfect de tijdsgeest weer en muzikaal gezien geven ze het levensgevoel van de in theorie bestaande Raving Society weer. Moray speelt op zijn 4-track-EP op een heel vertrouwde manier met acid, hardtrance en rave: hij weet waarover hij het heeft, weet wat hij mag verwachten, en weet hoe hij euforie kan opwekken. Heel goede enscenering! (*****) JAM

FR

**Kirlian - Wodka you
Sweet companion (disco
b)**

Profil bas pour cette plaque du new-yorkais. Inspirée de Sähkö et de Cheap? Imaginez : des cloportes grands comme des moutons rythmant le beat de leurs grosses pattes griffues. Faut s'accrocher ! (*****) RRR

qu'en dit terry belle ?

Garantie d'une recherche sonore épaississime et d'expériences contrastées, toujours cohérente, jamais ennuyeuse. Kirlian, désormais chez Disko B (*****) BEL

**patrik pulsinger -
porho (disco b)**

Patrick Pulsinger revient en solo, sans ses collègues de Cheap ni le sorcier des sons Erdem Tunakan, qui réduit encore les morceaux style IO-Sustain EP. Une performance de puristes plus proche de ces titres que son précédent disque chez Disko B. Une oeuvre impressionnante ! (*****) RRR

uhit Moebius (disco b)

Parmi les nombreux titres nés de cette carrière, certains se sont égarés chez Disko B. Non seulement la production impressionne en tant que telle, mais elle possède en outre la fonctionnalité qui la rend intéressante pour les DJ. Si les disques Bunker pâtissent souvent d'une gravure lamentable, ou par le nombre de plages qu'ils comptent et qui font souvent très «instantané», nous découvrons ici sur chaque face un maximum de deux titres dont la meilleure qualité d'enregistrement en réjouira plus d'un. (*****) RRR

qu'en dit terry belle ?

Les spécialistes de la radio ont mis un deuxième oeuf dans le panier de Disko B, où ils produisent depuis peu du Disco-funk. 1995 sera disco ou ne sera pas. Peut aussi s'écouter en musique de fond. (*****) BEL

Acid scout - safari (disco b)

Le nom le dit : on est dans la jeep et on tire sur tout ce qui bouge. Si au bout du compte, on se retrouve avec un tableau de chasse alignant 14 antilopes, 3 lions et quelques hyènes (en hors-d'oeuvre) en plus d'un éléphant ou d'un rhino pour faire bonne mesure, on pourra emporter une corne en souvenir et laisser un petit rab de pourboire aux indigènes. L'Acid Scout est parti à la chasse aux sons et nous exhibe fièrement son butin. Bestiaire aérien, terrestre et aquatique : il y en a pour tous les goûts ! De l'ambient au dancefloor qui casse la baraque, dans tous les formats, ça sonne foutrement authentique ! (*****) BEL

dj Linus - dj Linus ep (compose rec)

Rebonjour la Bavière, salut la House. Plus groove qu'on ne l'imaginait, encore que sans rien de révolutionnaire, mais peut-être un pas sur le chemin d'une production perso. (*****) BEL

**Sven Våth - ballet fusio femixe (eye
q)**

Speedy J, ombre de lui-même, s'offre un petit remix vite fait sur le gaz. Zitteraale im Kraftwerkühlturm, mix bien ficelé de David Holmes, que l'on peut qualifier de meilleure production d'Eye Q depuis bien longtemps. (David Holmes *****) BEL

**eternal
basement -
carpe noctem
(harthoufe)**

Or donc, cette plaque se compose d'un beat (au tempo à peu près identique à celui des autres du label), d'une ligne de basse (303, si je ne m'abuse) et de quelques sons. L'affaire est dans le sac ! Trance garantie, à mettre aussi dans l'auto-radio. Un produit que l'on aurait pu ranger dans la Raveline. Hartrance comme d'habitude. (*****) BEL

Alter ego - soulfree rmx (harthoufe)

Si j'écoutais en aveugle (ou plutôt en sourd), j'hésiterais entre DJ Pierre, DJ Pierre et DJ Pierre. Son influence imprègne les deux mix, celui de Luke Slater sentant en outre son Basic Channel et peut-être trop rapide pour souffrir la comparaison avec Pierre. Le mix Holy Garage d'Acid Jesus lui-même reste dans les mêmes parages Pierresques. (*****) BEL

303/610 - siferal (klang)

On aimerait que ce ne soit pas le dernier disque dans ce style. Encore loin d'être l'alter ego allemand d'Outer Rhythm, ces plages sont empreintes d'une sérénité et d'une légèreté introuvables dans les productions allemandes. (*****) RRR

Mühls - Mühls (delirium)

De l'Acid pur et dur qui secoue à l'arrivée sans jamais cesser de surprendre. (*****) RRR

**genetic waste
double 12" (delirium)**

Hardcore et Hardtrance avec le très teuton - et très drôle - «Currywurst». (*****) RRR

records



out of germany vol. 1 & 2 (overdrive)

Le son Acid d'outre-Rhin pas du tout typique, plutôt un équivalent de l'Acid new-yorkais tel que Direct Drive l'a fait connaître. Power Acid. (*****) RRR

Limited edition 03 - christmas edition (shockwave)

Un tirage de Noël limité à 50 pièces. Tous nos titres préférés en remix Gabba ! (*****) RRR

909 Abuse - bad taste vol II (shockwave)

L'Acid règne en maître sur le chaos de son poing de fer. Le rythme derrière les barreaux ! (*****) 1/2)

KX Noisesystem - Matrix fire ep (KX Noisesystem)

La tendance qu'annonçait la précédente production, les morceaux ralentissent, se confirme. L'A2 Acid Track, principalement, se teinte d'une touche funky basée sur des accents minimalistes inhabituelle pour KX Noisesystem. A2 (*****) others (*****) RRR

Nervous project - back to clonks 10 (LabWorks)

Acide groove contenant des échantillons vocaux Oldschool et des percus très «clonk». Un fat mix bien gras pour un produit fait pour vous botter le train. Du tout bon miam-miam à jeter en pâture à notre Duetsch-Phunk Ecke. (*****) RRR

Axid force - Magic Mushroom e.p. (Superstition)

4 titres émis par Oliver Lieb et Pascal F.E.O.S. de Francfort. Disco-Acid aux allures hardtrance, OK pour la dance, mais pas pour la rave. Domage, car c'est une musique Ecstasy qui se laisse écouter. Finalement, peut-être OK pour le rave. En tout cas, un must sur toutes les prochaines compilés CD faciles (*****) JAM.

the synapator - bifrost e.p. (Liquid)

Un hardtrance qui sonne mais plat, signé par les Suédois Adam Beyer et Peter Benisch (voir aussi Loop Records), avec qui ma platine a rendu l'âme après deux minutes chrono. (*****) JAM

N.U.K.E. - Mini-Lp (Liquid)

Avec le recul, la meilleure production de Liquid qui nous soit parvenue. Dans ce mini-LP, N.U.K.E. nous livre non seulement le Soundtrack Club obligatoire et snob, mais aussi un concept qui se retrouve dans toute l'œuvre (n'ayons pas peur des mots). Les morceaux sont tous à tendance Trance, mais ils frappent par leur électricité et une ambiance générale agréablement détendue qui se déploie progressivement et que supporte une sensibilité exacerbée des phrases harmoniques. Vraiment bien. (*****) JAM

Atom - plus i/haha (plastic city 6)

Minimalisme discotrance extrême-oriental de Heigo Tani et Shuji Wada de Tokyo. Une production qui assume son caractère expérimental, celui-ci devenant toutefois vite agaçant du fait des sons à la Sushi hyper-récurents. La face B est une métromusak à base de jazz. (*****) JAM

Atom - Love to heart/haha-new version (plastic city 7)

Le second Atom sorti sous Plastic City : faites passer. Rien de spécial à signaler. «Love To Hart» est de la house béate et terne avec des emprunts pop pompés à Yello, et la nouvelle version de «Haha» ne diffère pas fondamentalement de l'original, sauf qu'elle groove un peu plus. (*****) 1/2) JAM

kairo brothers - excursion e.p. (voodoo 007)

Il faut un temps infini pour que le disque démarre. Les ères géologiques du début font place à un grincement grailonneux auquel s'ajoute un beat cardiaque flegmatique mais omniprésent qui, lentement mais sûrement, se transmute en un son étouffé de basse 4-2-the floor pour se lancer, tel Tootsie, d'un pas vacillant à travers les rues de la cité. Aussi crédible que Chantal Goya. (*****) 1/2) JAM

dynamic mahiax (phuture wax 001)

Nouveau sous-label de l'Under Cover Music Group de Neckargmünd, également administré par Commander Tom (A&R chez Noom Records). Une Trance intéressante sur le fil du rasoir entre sinistrose dépressive et néodisco 24-7 (*****) 1/2) JAM

hypnosis - hurricane of love (overdose limited 001)

Trance MFS mélodique ponctuée d'écoeuvants gémissements pornos; ne sera disponible que pendant peu de temps et en édition fortement limitée. Les invendus seront repressés. Autrement dit, il y a du boulot en perspective pour les graveurs. (*****) 1/2) JAM

Moray (69 records)

Ca paraît bête à dire, mais la marque de fringues 69 fait aussi de très bons disques. Pour ce qui est du son, ils n'ont pas des années-lumière d'avance sur la concurrence, mais ils ont parfaitement saisi l'humeur de l'instant et, du point de vue musical, ce qu'on pourrait de manière générale attribuer à l'esprit de la Raving Society qui, en théorie du moins, existe. Sur cette plaque 4 titres, Moray joue avec l'Acid, la hardtrance et la Rave comme on joue avec ses roustons, à savoir que ce n'est pas la première fois qu'il travaille la matière, en connaît les réactions et sait comment déclencher l'euphorie et faire en sorte de parvenir à une conclusion satisfaisante. Très bonne mise en scène. (*****) JAM

D kirlian - vodka you sweet compaction (disco b)

Low Profile Platte des New Yorkers. Inspiré de Sähkö et Cheap? Stellt dir vor, metergroße Kellerasseln geben mit ihren schabenden Beinen den Beat vor. Can You Dig It? (*****) RRR

patrik pulsinger - porno (disco b)

Patrik Pulsinger diesmal solo, ohne seinen Cheap Kollegen und Klangtüftler Erdem Tunakan, welches die Stücke im Stil der IO-Sustain EP noch mehr reduziert. Ein puristisches Output, das diesen Stücken näher steht, als seinen vorausgegangenen Platten auf Disko B. Ein beeindruckendes Gesamtwerk! (*****) RRR

unit moebius (disco b)

Von den zahlreichen Stücken, die sie in ihrem Leben gemacht haben, verimen sich diesmal Stücke auf Disko B. Die Platte ist nicht nur als Gesamtkunstwerk beeindruckend, sondern besitzt auch die Funktionalität, die sie für DJs attraktiv macht. Scheitert das Auflegen der Bunker Platten oft an der schlechten Pressung, b.z.w. an der Anzahl der Stücke auf der Platte, die oft wie Momentaufnahmen wirken, so sind hier auf jeder Seite höchsten zwei Stücke, die mit einer besseren Aufnahmequalität aufwarten dürfen. (*****) 1/2) RRR

kierzu terry belle;

Auch die Funkexperten haben ein zweites Zeit im Garten von Disko B aufgeschlagen, wo sie jetzt neuerdings Diskofunk produzieren. Ohne disko geht 1995 sowieso erst mal garnichts. Auch zum Durchhören geeignet. (*****) BEL

Acid scout - safari (disco b)

Der Name sagt es, man sitzt in kleinen Geländewägelchen, auf alles was sich bewegt, wird geschossen und wenn am Ende neben 14 Antilopen, 3 Löwen und etlichen Hyänen, auf die man nur so zum Warmwerden geballert hat, auch wenigstens noch ein Elefant oder Nashorn dabei gewesen ist, hat man auch einen kleinen Souvenirstoßzahn mit im Gepäck und die Einheimischen kriegen noch ein wenig mehr Backshish. Der Acid Scout war auf Geräuschesafari und legt uns hier stolz seine Beute vor, von allem etwas, zu Lande zu Wasser und in der Luft. Ambient bis Dancefloorknaller jedweder Größe, this Sound is fucking Real. (*****) BEL

dj Linus - dj Linus ep (compose rec)

Nochmal Bayern, diesmal House. Grooviger als man denken möchte, nichts Neues, jedoch der richtige Weg zu was eigenem. (*****) BEL

svch vath - ballet fusion remixe (eye q)

Speedy J ist ein Schatten seiner selbst und erlaubt sich mal ganz schnell ein Remix runterzuwixen. Einzig gut und wirklich so ziemlich das Beste auf Eye Q seit langer Zeit ist das David Holmes Mix, Zitteraale im KraftwerkKühlturm. (David Holmes *****) Rest *****) BEL

eternal basement - carpe noctem (harthouse)

Also, die Platte besteht aus einem Beat (ungefähr so schnell wie die anderen auf dem Label), einer Bassline (ich glaube es ist eine 303) und ein paar Sounds zum Auffüllen. Sie löst einen «echten» Tranceeffekt aus und macht sich auch beim Autofahren ganz gut. So hätte das auch in der Raveline stehen können. Hartrance as usual. (*****) BEL

hippies with altitude (harthouse)

Schade, daß das Omen zu hat, diese Platte ist genua das richtige dafür. Freitags, versteht sich. Ihr wißt was gemeint ist. (*****) BEL

Alter ego - soulfree mix (harthouse)

Würde ich die Platte als Blind Date hören, hätte ich die Wahl zwischen DJ Pierre, DJ Pierre und DJ Pierre. Sein Einfluß zeigt sich bei beiden Mixen, wobei der von Luke Slater auch nach Basic Channel klingt und vielleicht zu schnell für den Pienevergleich. Der Holy Garage Mix vom Acid Jesus himself geht dann ganz in die Pierreecke. (*****) BEL

505/610 - sideral (klang)

Es wäre wünschenswert, wenn dies nicht die letzte Platte in diesem Stil sei. Jetzt noch weit davon entfernt, die deutsche Variante von Outer Rhythm zu sein, so zeigt sich auf diesen Stücken eine Entspannung und Leichtigkeit, die auf deutschen Platten seinesgleichen sucht. (*****) 1/2) RRR

Mühls - Mühls (delirium)

Trippiger Acid mit Chill Out Einschlag. Nie weiß man, was als nächstes passieren wird! (*****) 1/2) RRR

genetic waste double 12 (delirium)

Hardcore und Hardtrance mit dem witzigen Stomper „Currywurst“. (*****) RRR

out of germany vol. 1 & 2 (overdrive)

Garnicht typisch deutsch klingender Acid, sondern eher ein Pendant auf den New York Acid, wie er bekannt geworden ist durch Direct Drive. Power Acid. (*****) RRR

Limited edition 03 - christmas edition (shockwave)

Auf 50 Stück limitierte Weihnachtsplatte

mit all unseren Lieblingsliedern in neuen Gabbaversionen! (*****) RRR

909 Abuse - bad taste vol II (shockwave)

Acidplatte, die mit stählerner Faust inmitten eines Chaos regiert. Rhythmus hinter Gittern! (*****) 1/2)

KX Noisesystem - Matrix fire ep (KX Noisesystem)

Was sich bei der letzten Platte schon abgezeichnet hat, daß die Tracks langsamer werden, ist mit dieser Platte in Kraft getreten. Im besonderen der A2 Acid Track, weist eine für KX Noisesystem untypische Funkyness auf, der auf minimalen Akzentuierungen beruht. A2 (*****) others (*****) RRR

Nervous project - back to clonks 10 (LabWorks)

Grooviger Acid mit Oldschool Vocal Samples und clonkigem Percussion. Super fett abgemischt und produziert to kick ass. Klasse Platte, die Stoff für unsere duetsch-phunk Ecke gibt. (*****) RRR

Axid force - Magic Mushroom e.p. (Superstition)

4-Track-Produktion von Oliver Lieb und Pascal F.E.O.S. aus Frankfurt. Disco-Acid. Mit Hardtrance-Allüren. Zum Tanzen geeignet. Zum Ausrasten leider nicht geeignet. Aber nett. Nette Ecstasy-Musik. Vielleicht doch zum Ausrasten geeignet. Auf jeden Fall demnächst auf allen gängigen CD-Compilations zu finden. (*****) JAM

the synapator - bifrost e.p. (Liquid)

Treibender, aber flacher Hardtrance von Adam Beyer und Peter Benisch aus Schweden (siehe auch Loop Records), bei dem mein Turntable für geschlagene zwei Minuten seinen Geist aufgegeben hat. (*****) JAM

N.U.K.E. - Mini-Lp (Liquid)

Die mit Abstand stärkste Liquid-Produktion, die uns erreicht hat. N.U.K.E. liefert auf seiner Mini-LP nicht nur den obligatorischen, snobistischen Clubsoundtrack, sondern ein Konzept, das sich durch das gesamte Werk (ich schäme mich nicht dieses Wort in diesem Zusammenhang zu benutzen) zieht. Die einzelnen Tracks bewegen sich allesamt im Trance-kontext, bestechen aber durch Abwechslungsreichtum und eine angenehme entspannende Grundatmosphäre, die sich stückweise entfaltet und dabei von einer überhöhten Sensibilität für Tonfolgen getragen wird. Völlig okay. (*****) JAM

Atom - plus i/haha (plastic city 6)

Fernöstlicher Trancedisco-Minimalismus von Heigo Tani und Shuji Wada aus Tokio. Den Tracks haftet zwar ein experimenteller Charakter an, der aber durch die aufdringlich häufig vertretenen Sushi-Sounds ziemlich schnell ziemlich nervig wird. Die B-Seite ist Straßenbahnmuzak, basierend auf Jazz. (*****) JAM

Atom - Love to heart/haha-new version (plastic city 7)

Die zweite Atom auf Plastic City wird gleich nachgeschoben, weil sonst lohnt's ja nicht. «Love To Heart» ist stumpfer glücklicher House mit Papankeihen bei Yello, die neue Version von «Haha» nicht grundlegend anders als das Original, nur ein kleines bißchen grooviger. (*****) JAM

kairo brothers - excursion e.p. (voodoo 007)

Die Platte braucht eine Weile, bis sie anfängt. Monatelange Flächen stehen zu Beginn, dann kommen ein knaузiges Knarzen und ein relaxer, aber anständig schubrender Breakbeat hinzu, bis sich dieser transvestitenähnlich langsam aber sicher in einen dumpf tuckermenden 4-2-the-floor-Bassdrumsound verkleidet, um etwas unsicher, aber sympathisch, als Tootsie durch die Großstadt zu stockeln. Glaubwürdig wie Mutter Beimer. (*****) 1/2) JAM

dynamic mahiax (phuture wax 001)

Neues Sublabel in der Under Cover Music Group aus Neckargmünd, ebenfalls betrieben von Commander Tom (A&R bei Noom Records). Präsentiert interessanten Trance auf dem schmalen Grad zwischen depressiver Düsterei und 24-7-Neodisco. (*****) 1/2) JAM

hypnosis - hurricane of love (overdose limited 001)

Melodischer MFS-Trance mit widerlichem Sexgestöhne, den es nur für kurze Zeit und in streng limitierter Auflage im Handel geben wird. Die nicht verkauften Exemplare werden wieder eingestampft. Das bedeutet, es steht wohl viel Arbeit ins Haus. (*****) 1/2) JAM

Moray (69 records)

Es klingt dusselig, aber das Klamottenlabel 69 macht auch extrem gute Platten. Die sind zwar vom Sound her nicht gerade um Lichtjahre der Konkurrenz voraus, fangen aber den Geist der Zeit perfekt ein und definieren musikalisch, was man so allgemeinwohl als Lebensgefühl der theoretisch existierenden Raving Society zuschreiben würde. Moray spielt auf seiner 4-Track-E.P. mit Acid, Hardtrance und Rave als wären es seine Hoden, sprich: er setzt sich mit der Materie nicht zum ersten Male auseinander, kennt die Reaktionen und weiß, wie man Euphorie erzeugt, damit es auch zu einem befriedigenden Abschluß kommt. Sehr gute Inszenierung. (*****) JAM

